



COLOR LASERJET ENTERPRISE CP4020/CP4520

ПРИНТЕР СЕРИИ

Руководство пользователя



CP4025n
CP4025dn
CP4525n
CP4525dn
CP4525xh



Принтер Принтеры серии HP Color LaserJet Enterprise CP4020-CP4520

Руководство пользователя

Авторские права и лицензия

© 2009 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Копирование, адаптация или перевод без предварительного письменного разрешения запрещены, за исключением случаев, разрешенных законом об авторских правах.

Информация, содержащаяся в этом документе, может быть изменена без предварительного уведомления.

Гарантии на изделия и услуги HP устанавливаются в специальных гарантийных положениях, прилагаемых к таким изделиям и услугам. Ничто из сказанного в настоящем документе не должно истолковываться как дополнительная гарантия. HP не несет ответственности за технические или редакторские ошибки или упущения, содержащиеся в настоящем документе.

Номер изделия: CC489-90914

Edition 3, 10/2009

Информация о товарных знаках

Adobe®, Acrobat® и PostScript® являются зарегистрированными товарными знаками Adobe Systems Incorporated.

Corel® является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком Corel Corporation или Corel Corporation Limited.

Intel® Core™ является товарным знаком Intel Corporation в США и других странах/регионах.

Java™ является зарегистрированным в США товарным знаком Sun Microsystems Inc.

Microsoft®, Windows®, Windows XP® и Windows Vista® являются зарегистрированными в США товарными знаками Microsoft Corporation.

PANTONE® является стандартным товарным знаком Pantone, Inc. для цвета.

UNIX® является зарегистрированным товарным знаком Open Group.

Знаки ENERGY STAR и ENERGY STAR являются зарегистрированными в США товарными знаками.

Условные обозначения

-
-  **СОВЕТ:** Врезки "совет" содержат полезные советы и ссылки.
-  **ПРИМЕЧАНИЕ.** Во врезках "примечание" указываются существенные пояснения к понятиям и процедурам выполнения заданий.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Символами предостережения обозначены инструкции, которые следует выполнять во избежание потерь данных или повреждения устройства.
-  **ВНИМАНИЕ!** Символы предупреждения указывают на необходимость соблюдения инструкций, которые следует выполнять во избежание травм персонала, серьезных потерь данных или существенных повреждений устройства.
-

Содержание

1 Основные сведения об изделии

Сравнение продуктов	2
Характеристики условий окружающей среды	3
Особенности устройства	4
Изображения устройства	7
Вид спереди	7
Вид сзади	8
Интерфейсные порты	9
Серийный номер и расположение номера модели	9
Устройство панели управления	10

2 Меню панели управления

Меню панели управления	12
Меню "Демонстрация"	12
меню "Восстановление задания"	12
Информационное меню	15
Меню работы с бумагой	16
Меню управления расходными материалами	17
Меню Конфигурация устройства	21
Меню Печать	21
Подменю PCL	22
Меню "Качество печати"	23
Меню Настройка системы	29
Меню ВВОД-ВЫВОД	35
Меню сбросов	45
Меню диагностики	45
Меню "Сервис"	47

3 Программное обеспечение для Windows

Поддерживаемые операционные системы Windows	50
Поддерживаемые драйверы принтера для Windows	51
Выберите правильную версию драйвера принтера для Windows	52
Универсальный драйвер печати HP	52
Режимы установки универсального драйвера печати	53

Приоритет параметров печати	54
Изменение настроек драйвера принтера для Windows	55
Изменение параметров всех заданий печати до закрытия программного обеспечения	55
Изменение параметров по умолчанию для всех заданий печати	55
Изменение параметров конфигурации продукта	55
Удаление программного обеспечения для Windows	56
Поддерживаемые утилиты для систем Windows	57
HP Web Jetadmin	57
Встроенный Web-сервер HP	57
HP Easy Printer Care, программное обеспечение	57
Программное обеспечение для других операционных систем	59

4 Использование устройства с компьютерами Mac

Программное обеспечение для Mac	62
Поддерживаемые операционные системы Mac	62
Поддерживаемые драйверы принтера для Mac	62
Удаление программного обеспечения в операционных системах Mac	62
Приоритет параметров печати для Mac	62
Изменение настроек драйвера принтера для Mac	63
Программное обеспечение для компьютеров Mac	63
HP Utility для Mac	63
Открытие утилиты принтера HP	64
Функции HP Utility	64
Поддержка утилит для Mac	65
Встроенный Web-сервер HP	65
Печать на компьютерах Mac	66
Создание и использование готовых наборов на компьютерах Mac	66
Изменение форматов документов или печать документа на бумаге нестандартного формата	66
Печать обложки с помощью Mac	67
Использование водяных знаков в Mac	67
Печать нескольких страниц на одном листе бумаги с помощью Mac	67
Печать на обеих сторонах листа (двусторонняя печать) в Mac	68
Сохранение заданий в Mac	68
Настройка параметров цвета в Mac	69
Использование меню "Сервис" в Mac	70

5 Подключение изделия

Поддерживаемые операционные системы	72
Отказ от совместного использования принтера	72
Соединение с USB	73
Установка ПО с компакт-диска	73

Подключение к сети	75
Поддерживаемые сетевые протоколы	75
Установка устройства в проводной сети	77
Настройка IP-адреса	77
Установка программного обеспечения	78
Настройка параметров сети	80
Просмотр и изменение сетевых параметров	80
Установка или изменение сетевого пароля	80
Настройка параметров TCP/IP IPv4 вручную с панели управления	80
Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления	81
Скорость подключения и параметры двусторонней печати	82

6 Бумага и носитель для печати

Использование бумаги	84
Рекомендации по использованию специальной бумаги	84
Смена драйвера принтера для соответствия типу и формату бумаги	86
Поддерживаемые форматы бумаги	87
Поддерживаемые типы бумаги	90
Емкость лотков и приемников	92
Ориентация бумаги при загрузке в лотки	94
Ориентация бумаги при загрузке в лоток 1	94
Ориентация бумаги при загрузке в лоток 2 или дополнительные лотки 3, 4 и 5.	96
Загрузка бумаги в лотки	97
Загрузка носителя в лоток 1	97
Загрузка бумаги стандартного формата в лоток 2 и дополнительные лотки 3, 4 и 5	99
Загрузка бумаги нестандартного формата в лоток 2 и дополнительные лотки 3, 4 и 5	100
Загрузка бумаги формата 10 x 15 см4" x 6" в лоток 2.	102
Настройка лотков	105
Настройка лотка при загрузке бумаги	105
Настройка лотка для соответствия параметрам задания на печать	105
Настройка лотка с помощью меню "Обработка бумаги"	105
Автоматическое распознавание бумаги (режим автораспознавания)	106
Параметры автораспознавания	106
Выбор бумаги по источнику, типу и формату	106
Источник	106
Тип и формат	107

7 Операции печати

Отмена задания печати	110
Печать в Windows	111
Открытие драйвера принтера в Windows	111

Получение справки по параметрам печати в Windows	111
Изменение количества печатаемых копий в Windows	111
Печать всего текста черным цветом (оттенки серого) в Windows	112
Сохранение нестандартных параметров печати для повторного использования в Windows	112
Использование ярлыка печати в Windows	112
Создание ярлыков печати	113
Улучшение качества печати в Windows	115
Выбор формата страницы в Windows	115
Выбор нестандартного формата страницы в Windows	116
Выбор типа бумаги в Windows	116
Выбор лотка для бумаги в Windows	116
Выбор разрешения печати	116
Печать на фирменных бланках или печатных формах в Windows	117
Печать на специальной бумаге, этикетках или прозрачных пленках	119
Печать первой или последней страницы на бумаге другого типа в Windows	122
Масштабирование документа под формат страницы	124
Добавление водяные знаки к документу в Windows	125
Печать на обеих сторонах (дуплекс) в Windows	126
Печать на обеих сторонах вручную в Windows	126
Автоматическая печать на обеих сторонах в Windows	128
Создание буклета в Windows	129
Печать на бумаге формата 10 x 15 см (4 x 6") в Windows	131
Печать нескольких страниц на листе в Windows	132
Выбор ориентации страницы в Windows	133
Использование функций хранения заданий в Windows	135
Создание сохраненного задания при работе в Windows	135
Печать сохраненного задания	136
Удаление сохраненного задания	137
Настройка параметров сохранения задания в Windows	138
Распечатайте одну копию для проверки, прежде чем выполнять печать всех копий	138
Временное сохранение персонального задания в памяти устройства и выполнение печати позднее	138
Временное хранение заданий в памяти изделия	139
Постоянное хранение заданий в памяти изделия	139
Присвоение постоянно хранимому заданию статуса личного, чтобы при попытке его печати запрашивался PIN-код	139
Получение уведомления при печати сохраненного задания	140
Назначение имени пользователя для сохраненного задания	140
Укажите имя сохраненного задания	140
Настройка параметров цвета в Windows	141

Печать особых заданий в Windows	143
Печать деловой графики или маркетинговых материалов	143
Поддерживаемая глянцевая бумага	143
Печать атмосферостойких карт и уличных вывесок	144
Поддерживаемая грубая бумага	144
Задание выравнивания для двусторонней печати	144

8 Цвет

Настройка цвета	146
Автоматически	146
Печать в оттенках серого	146
Настройка цвета вручную	146
Параметры регулировки цвета вручную	146
Использование технологии HP EasyColor для Windows	147
Согласование цветов	149
Система цветоподбора по книгам образчиков	149
Печать цветowych примеров	150
Система цветоподбора PANTONE®	150
Расширенное использование цвета	151
Тонер HP ColorSphere	151
HP ImageREt 3600	151
Выбор бумаги	151
Параметры цвета	151
Стандарт sRGB (красный — зеленый — синий)	152

9 Управление и обслуживание

Печать информационных страниц	154
Использование ПО HP Easy Printer Care, программное обеспечение	155
Откройте программное обеспечение HP Easy Printer Care, программное обеспечение	155
Разделы ПО HP Easy Printer Care, программное обеспечение	155
Использование встроенного Web-сервера HP	158
Откройте встроенный Web-сервер HP с помощью подключения к сети	158
Функции	159
Использование программного обеспечения HP Web Jetadmin	162
Функции безопасности устройства	163
Сведения о безопасности	163
Протокол IPsec (IP Security)	163
Безопасность встроенного Web-сервера HP	163
Высокопроизводительные зашифрованные жесткие диски HP	163
Безопасность сохраненных заданий	164
Блокировка меню панели управления	164
Блокировка форматтера	165

Параметры экономного режима	166
Оптимизация скорости и расхода электроэнергии	166
Режимы энергосбережения	166
Отключение или включение режима ожидания	166
Настройка задержки режима ожидания	167
Время выхода из режима ожидания	167
Установите часы реального времени	167
Настройка времени запуска	168
Управление расходными материалами и дополнительными принадлежностями	169
Печать после окончания срока службы картриджа	169
Управление картриджами печати	169
Хранение картриджа	169
Политика компании HP относительно расходных материалов других производителей	169
Горячая линия HP расследования подделок и Web-узел	169
Утилизация расходных материалов	170
Электронная метка картриджа	170
Инструкции по замене	171
Замена картриджей	171
Замените модуль сбора тонера	173
Установка модулей DIMM	175
Активация памяти	179
Проверьте правильность установки DIMM	180
Установка памяти	181
Установка внешних плат ввода/вывода	181
Очистка устройства	184
Очистка пути прохождения бумаги	184
Обновления продукта	185

10 Устранение неполадок

Устранение неполадок общего характера	188
Контрольный список устранения неполадок	188
Факторы, влияющие на производительность устройства	189
Восстановление заводских настроек	190
Интерпретация сообщений на панели управления	191
Типы сообщений панели управления	191
Сообщения панели управления	192
Устранение замятий	222
Общие причины замятий бумаги	222
Места замятий	223
Устранение замятий в правой дверце	224
Устранение замятий в области выходного приемника	227
Устранение замятий в лотке 1	228
Устранение замятий в лотке 2 или дополнительных лотках 3, 4 или 5	229

Устраните замятия в правой нижней дверце (лотки 3, 4 или 5)	230
Смена настроек функции устранения замятия	231
Неполадки при обработке бумаги	233
Устройство подает несколько листов	233
Устройство подает бумагу неверного формата	233
Изделие подает бумагу из неправильного лотка	234
Не выполняется автоматическая подача бумаги	234
Бумага не подается из лотка 2, 3, 4 или 5	235
Не выполняется подача прозрачных пленок и глянцевой бумаги	235
Происходит замятие конвертов, либо конверты не подаются в устройство	236
Материал выходит смятым или сморщенным	236
Устройство автоматически не печатает или печатает неправильно на двух сторонах	237
Устранение неполадок качества печати	238
Примерные дефекты качества печати	238
Шкала повторяющихся дефектов	239
Оптимизация и улучшение качества изображений	240
Служебные страницы проверки качества печати	240
Настройка драйверов принтера и управление ими	240
Калибровка устройства	240
Задайте выравнивание изображения	241
Устранение неполадок, связанных с производительностью	242
Устранение неполадок с подключением	243
Устранение неполадок прямого подключения	243
Устранение неполадок сети	243
Неполадки с программным обеспечением	245
Устранение распространенных неисправностей при работе в ОС Windows	247
Устранение основных проблем в Mac	248

Приложение А Расходные материалы и дополнительные принадлежности

Заказ комплектующих, дополнительных принадлежностей и расходных материалов	252
Номера деталей	253
Дополнительные принадлежности	253
Картриджи печати и модуль сбора тонера	253
Память	253
Кабели и интерфейсы	254
Наборы для обслуживания	254

Приложение Б Обслуживание и поддержка

Ограниченная гарантия компании Hewlett-Packard	256
Premium Protection Warranty HP: Обязательство ограниченной гарантии на картридж печати LaserJet	258
Ограниченная гарантия на набор термоэлемента , набор узла переноса и набор роликов для Color LaserJet	259

Лицензионное соглашение с конечным пользователем	260
Гарантийная служба самостоятельного ремонта покупателем	263
Поддержка заказчиков	264

Приложение В Технические характеристики изделия

Физические параметры	266
Потребляемая мощность, электрические характеристики и акустическая эмиссия	267
Характеристики окружающей среды	268

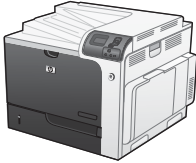
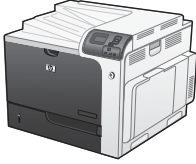
Приложение Г Регламентирующая информация

Нормативы FCC	270
Программа контроля за воздействием изделия на окружающую среду	271
Защита окружающей среды	271
Образование озона	271
Потребление электроэнергии	271
Использование бумаги	271
Пластмассовые материалы	271
Расходные материалы для печати HP LaserJet	271
Инструкции для возврата и переработки	272
США и Пуэрто-Рико	272
Возврат нескольких элементов (нескольких картриджей)	272
Возврат одного картриджа	272
Доставка	272
Возврат картриджей для потребителей за пределами США	273
Бумага	273
Ограничения для материалов	273
Утилизация использованного оборудования частными пользователями в странах Европейского Союза	274
Химические вещества	274
Таблица безопасности материалов (MSDS)	274
Дополнительная информация	274
Заявление о соответствии	275
Положения безопасности	276
Лазерная безопасность	276
Правила DOC для Канады	276
Заявление VCCI (Япония)	276
Инструкции относительно кабеля питания	276
Правила для шнуров питания (Япония)	276
Нормы электромагнитной совместимости (Китай)	277
Директива EMC (Корея)	277
Заявление EMI (Тайвань)	277
Заявление о лазерной безопасности (Финляндия)	277
Таблица веществ (Китай)	278

1 Основные сведения об изделии

- [Сравнение продуктов](#)
- [Характеристики условий окружающей среды](#)
- [Особенности устройства](#)
- [Изображения устройства](#)
- [Устройство панели управления](#)

Сравнение продуктов

Модель	Функции
HP Color LaserJet CP4025n	• Многоцелевой входной лоток на 100 листов (лоток 1)
HP Color LaserJet CP4525n	• Входной лоток на 500 листов (лоток 2) • Выходной лоток на 500 листов, лицевой стороной вниз • Высокоскоростной порт USB 2.0 • Встроенный сервер печати HP Jetdirect для подключения к сети 10/100/1000Base-TX • 512 мегабайт (МБ) оперативной памяти (ОЗУ).
	
HP Color LaserJet CP4025dn	• Многоцелевой входной лоток на 100 листов (лоток 1)
HP Color LaserJet CP4525dn	• Входной лоток на 500 листов (лоток 2) • Выходной лоток на 500 листов, лицевой стороной вниз • Высокоскоростной порт USB 2.0 • Встроенный сервер печати HP Jetdirect для подключения к сети 10/100/1000Base-TX • 512 мегабайт (МБ) оперативной памяти (ОЗУ). • Автоматическая двусторонняя печать
	
HP Color LaserJet CP4525xh	• Многоцелевой входной лоток на 100 листов (лоток 1) • Входной лоток на 500 листов (лоток 2) • Устройство подачи документов HP на 3x500 листов (лотки 3, 4 и 5) • Выходной лоток на 500 листов, лицевой стороной вниз • Высокоскоростной порт USB 2.0 • Встроенный сервер печати HP Jetdirect для подключения к сети 10/100/1000Base-TX • 1 гигабайт (Гб) оперативной памяти (ОЗУ) • Автоматическая двусторонняя печать • Высокопроизводительный зашифрованный жесткий диск HP
	

Характеристики условий окружающей среды

Двусторонняя печать	Экономьте бумагу за счет использования двусторонней печати в качестве настройки функции печати по умолчанию.
Печать нескольких страниц на листе	Экономия бумаги за счет использования двусторонней печати. Доступ к этой функции осуществляется через драйвер принтера
Вторичное использование материалов	Сократите ущерб, используя бумагу, изготовленную из макулатуры. Утилизируйте картриджи печати, используя способы их возврата в компанию HP.
Экономия электроэнергии	Экономьте электроэнергию, переводя устройство в режим ожидания.
Печать HP Smart Web	Используйте печать HP Smart Web для отбора, хранения и организации текста и графики из различных Web-страниц с последующим редактированием и печатью исключительно того, что видно на экране. Такой способ позволяет печатать только полезную информацию и сократить количество отходов. Загрузить HP Smart Web Printing можно по адресу: www.hp.com/go/smartweb .
Хранение заданий	Используйте функции хранения заданий для управления выводом заданий на печать. Используя функцию хранения заданий, пользователь осуществляет печать на устройстве с совместным доступом, исключая вероятность потери задания и его последующей повторной печати.

Особенности устройства

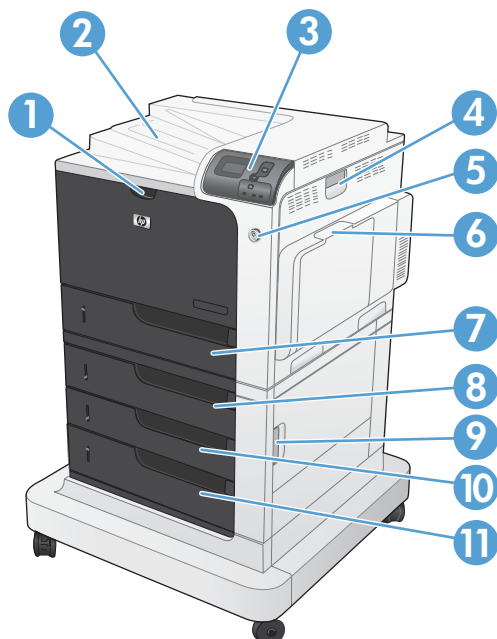
Скорость и производительность	Модели HP Color LaserJet CP4025 • Печать до 35 страниц в минуту (стр./мин.) на бумаге формата Letter и 35 стр./мин. на бумаге формата A4. • Для печати первой страницы требуется не более 10 секунд • Рекомендуемый ежемесячный объем печати от 2000 до 7500 страниц • Микропроцессор с тактовой частотой 800 МГц
	Модели HP Color LaserJet CP4525 • Печать до 42 страниц в минуту (стр./мин.) на бумаге формата Letter и 40 стр./мин. на бумаге формата A4. • Для печати первой страницы требуется не более 10 секунд • Рекомендуемый ежемесячный объем печати от 2500 до 10000 страниц • Микропроцессор с тактовой частотой 800 мегагерц (МГц)
Разрешение	• 1200 точек на дюйм (dpi) с технологией Image Resolution Enhancement 3600 • 1200 x 1200 dpi для штриховых изображений с высокой степенью детализации или мелкого текста
Память	• Модели p и dp: 512 МБ емкости ОЗУ с возможностью расширения до 1 ГБ за счет использования 200-контактных модулей DDR2 SODIMM, поддерживающих ОЗУ емкостью 256 МБ или 512 МБ. • Модели xh: 1 ГБ оперативной памяти (ОЗУ) • Технология расширения памяти (MEt) автоматически сжимает данные для более эффективного использования оперативной памяти
Пользовательский интерфейс	• Четырехстрочный цветной графический дисплей на панели управления • Встроенный Web-сервер для дистанционной настройки и управления устройством с любого компьютера, подключенного к той же сети • ПО HP Easy Printer Care (дополнительное средство определения состояния и устранения неполадок) • Возможность заказа расходных материалов через Интернет при помощи программы HP Easy Printer Care, всплывающие уведомления о состоянии драйвера и встроенный Web-сервер

Работа с бумагой	• Лоток 1 (многоцелевой лоток): Многоцелевой лоток для обычной бумаги, прозрачных пленок, этикеток, конвертов и других типов носителей. В данном лотке помещается 100 листов обычной бумаги, 50 прозрачных пленок или 10 конвертов. • Лоток 2: 500 листов, дополнительный лоток для почтовых открыток HP. • Дополнительные лотки 3, 4 и 5: Лотки на 500 листов • Двусторонняя печать: Модели dp и xh поддерживают автоматическую двустороннюю печать. Остальные модели поддерживают двустороннюю печать ручную. • Стандартный выходной приемник: Вместимость до 500 листов бумаги. Устройство оборудовано датчиком переполнения приемника. Дополнительную информацию о поддерживаемых форматах бумаги см. в разделе Поддерживаемые форматы бумаги на стр. 87. Дополнительную информацию о поддерживаемых типах бумаги см. в разделе Поддерживаемые типы бумаги на стр. 90.
Языки и шрифты	• HP Printer Control Language PCL 5, PCL 6 и эмуляция HP Postscript уровня 3 • Direct PDF • 93 масштабируемых шрифтов TrueType PS
Картриджи печати	• Информацию о картриджах печати см. по адресу www.hp.com/go/learnaboutsupplies. • Функция обнаружения картриджа HP • Автоматическое удаление полосы тонера
Поддерживаемые операционные системы	• Microsoft® Windows® XP, Windows Vista®, Windows® Server 2003, Windows® Server 2008, и Windows® 7 • Macintosh OS X 10.4, 10.5, 10.6 и выше • Novell NetWare V6.5 и iPrint V5.12 и выше • Citrix ◦ Meta Frame XP ◦ Presentation Server V4.0 и выше ◦ XenApp 5.0 • 5Unix® • Linux
Подключение	• Интерфейс подключения — USB 2.0 • Разъем для подключения к локальной сети Ethernet (RJ-45) для встроенного сервера печати HP Jetdirect • Один разъем улучшенного ввода/вывода (EIO)
Условия эксплуатации	• Экономия электроэнергии в режиме ожидания • Большое количество вторично перерабатываемых компонентов и материалов • Технология мгновенного закрепления тонера экономит электроэнергию

Безопасность	• Блокирование (дополнительно) • Хранение заданий • Аутентификация пользователя с помощью PIN-кода для доступа к сохраненным заданиям • Безопасность IPsec • Зашифрованный жесткий диск HP с высокопроизводительными функциями EIO (входит в комплект поставки модели xh, и в качестве дополнительной принадлежности для других моделей)
Справочная документация пользователя	• Страницы с инструкциями, которые можно распечатать с панели управления • Краткие инструкции по выполнению различных заданий доступны по адресу www.hp.com/support/cljcp4025 или www.hp.com/support/cljcp4525. • Анимированные сообщения и подсказки на панели управления
Удобство	• Электронное руководство пользователя, совместимое с программами для чтения с экрана. • Картриджи можно устанавливать и извлекать одной рукой. • Все дверцы и крышки можно открывать одной рукой. • Бумагу можно загрузить в лоток 1 одной рукой.

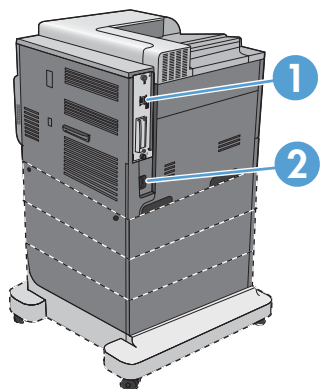
Изображения устройства

Вид спереди



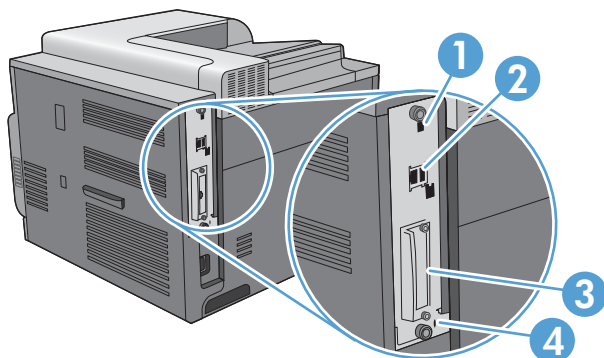
1	Передняя дверца (доступ к картриджам и модулю сбора тонера)
2	Стандартный выходной приемник
3	Панель управления
4	Правая дверца (доступ для устранения замятий)
5	Клавиша вкл./выкл. (загорается, если устройство включено)
6	Лоток 1 (потяните ручку, чтобы открыть)
7	Лоток 2
8	Дополнительный лоток 3 (входит в комплект поставки принтера HP Color LaserJet CP4525xh)
9	Правая нижняя дверца (доступ для устранения замятий)
10	Дополнительный лоток 4 (входит в комплект поставки принтера HP Color LaserJet CP4525xh)
11	Дополнительный лоток 5 (входит в комплект поставки принтера HP Color LaserJet CP4525xh)

Вид сзади



1	Интерфейсные порты
2	Разъем шнура питания

Интерфейсные порты



1	Высокоскоростной порт печати USB 2.0
2	Разъем подключения к локальной сети (LAN) Ethernet (RJ-45)
3	Разъем дополнительного интерфейса EIO
4	Разъем замка блокировки кабельного типа

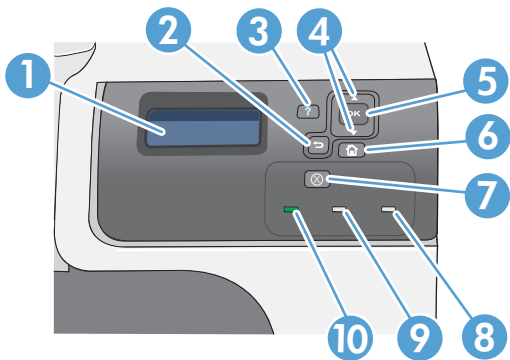
Серийный номер и расположение номера модели

Номер модели и серийный номер указаны на идентификационной наклейке, расположенной на задней панели устройства. Серийный номер содержит сведения о стране/регионе производства, версии, производственном коде и производственном номере изделия.

Название модели	Номер модели
HP Color LaserJet CP4025n	CC489A
HP Color LaserJet CP4025dn	CC490A
HP Color LaserJet CP4525n	CC493A
HP Color LaserJet CP4525dn	CC494A
HP Color LaserJet CP4525xh	CC495A

Устройство панели управления

Панель управления оснащена цветным графическим/текстовым дисплеем, клавишами управления заданиями и тремя светодиодными индикаторами (LED) состояния.



1	Дисплей панели управления	Отображение информации о состоянии устройства, различных меню, справочной информации и сообщений об ошибках.
2	Клавиша "Стрелка назад" ↶	Обратное перемещение по вложенным меню.
3	? Клавиша Справка	Предоставление подробных сведений, включая анимацию, о сообщениях и различных меню устройства.
4	Клавиша "Стрелка вверх" ▲	Перемещение по меню и тексту, а также увеличение числовых значений на дисплее.
	▼ Стрелка вниз	Перемещение по меню и тексту, а также уменьшение значений цифровых элементов на дисплее.
5	Клавиша OK	Выбор и возобновление печати после ошибок восстановления.
6	🏠 Клавиша Главный экран	Открывает и закрывает меню.
7	⊗ Клавиша Стоп	Остановка выполнения текущего задания с возможностью его возобновления или отмены, извлечения бумаги из устройства и устранения любых ошибок, связанных с остановленным заданием, после устранения которых возможно продолжение выполнения данного задания. Если устройство не выполняет задание печати, нажатие клавиши Стоп приостанавливает работу устройства.
8	 Индикатор Внимание!	Индикатор Внимание! показывает, что состояние данного устройства требует вмешательства пользователя. Например, лоток для бумаги пуст или на дисплее появилось сообщение об ошибке.
9	 Индикатор Данные	Индикатор Данные показывает, что данное устройство получает данные.
10	 Индикатор Готово	Индикатор Готово показывает, что устройство готово к обработке задания.

2 Меню панели управления

- [Меню панели управления](#)

Меню панели управления

Можно также управлять устройством, изменяя параметры, задаваемые в меню панели управления устройством. Панель управления используется для доступа к функциям, которые не поддерживаются драйвером принтера при программном приложении; с его помощью можно также задать параметры для лотков по формату и типу бумаги.

Меню "Демонстрация"

При выборе меню **ДЕМОНСТРАЦИЯ** выполняется печать страницы с дополнительной информацией об устройстве. Можно распечатать страницы и хранить их рядом с устройством для справки.

Чтобы открыть это меню: Нажмите клавишу **Главный экран**  и выберите меню **ДЕМОНСТРАЦИЯ**.

Элемент	Описание
УСТРАНЕНИЕ ЗАМЯТИЙ	Вывод инструкций по устранению замятий в устройстве.
ЗАГРУЗКА ЛОТКОВ	Вывод инструкций по загрузке и настройке лотков.
ЗАГРУЗКА СПЕЦИАЛЬНЫХ НОСИТЕЛЕЙ	Вывод инструкций по загрузке особых носителей печати, например конвертов, прозрачных пленок и этикеток.
ЗАГРУЗКА НОСИТЕЛЯ 4 X 6 (10 X 15 CM)	Вывод инструкций по загрузке носителей 4 x 6.
ПЕЧАТЬ НА ОБЕИХ СТОРОНАХ	Вывод инструкций по двусторонней печати (дуплекс).
ПОДДЕРЖИВАЕМАЯ БУМАГА	Вывод списка поддерживаемых форматов бумаги и печатных носителей.
ПЕЧАТЬ СПРАВОЧНОГО РУКОВОДСТВА	Печать страницы, содержащей ссылки на дополнительную справочную информацию в Интернете.

меню "Восстановление задания"

Меню **ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ** позволяет просматривать списки всех сохраненных заданий.

Чтобы открыть это меню: Нажмите клавишу **Главный экран**  и выберите меню **ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ**.

Позиция	Подпункты	Подпункт	Подпункт	Описание
НЕТ СОХРАНЕННЫХ ЗАДАНИЙ				Это сообщение появляется, если в данный момент в устройстве не хранится ни одного задания.
<ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ>				Список содержит имена всех пользователей, которые сохранили задания. Выберите соответствующее имя пользователя, чтобы просмотреть список сохраненных заданий.

Позиция	Подпункты	Подпункт	Подпункт	Описание
	ВСЕ ЗАДАНИЯ (С PIN-КОДОМ)	ПЕЧАТЬ ПЕЧАТЬ И УДАЛЕНИЕ УДАЛИТЬ		Данное сообщение отображается, если пользователь сохранил более двух заданий, которые требуют ввода PIN-кода. Если выбрано ПЕЧАТЬ или ПЕЧАТЬ И УДАЛЕНИЕ, то будет запрошен PIN-код. Если задания имеют различные PIN-коды, то распечатаны будут те задания, которые соответствуют введенному PIN-коду. Если PIN-код не соответствует ни одному заданию, появится сообщение об ошибке. В зависимости от типа заданий в списке отображается пункт ПЕЧАТЬ или ПЕЧАТЬ И УДАЛЕНИЕ. Если хранимые задания относятся к типам "Персональное" или "Корректурa и удержание", то отображается ПЕЧАТЬ И УДАЛЕНИЕ. Эти задания удаляются после печати. Если отображается ПЕЧАТЬ, то есть не менее одного задания быстрого копирования или стандартного задания. При выборе ПЕЧАТЬ, любое из заданий типа "Персональное" или "Корректурa и удержание" в списке будет напечатано и удалено.
			КОПИИ ЗАДАНИЕ СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗНАЧЕНИЕ	Если выбрано ПЕЧАТЬ или ПЕЧАТЬ И УДАЛЕНИЕ, пункт КОПИИ позволяет указать количество печатаемых копий задания. Значение по умолчанию - 1, диапазон от 1 до 3200. Также доступны следующие параметры копирования: - Выберите пункт ЗАДАНИЕ для печати определенного количества копий, которые указываются в драйвере принтера. - Выберите пункт СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗНАЧЕНИЕ, чтобы указать количество копий для задания печати. Количество копий, заданное в настройках драйвера, будет умножено на число копий, указанное на панели управления. Например, если в настройках драйвера задано две копии и две копии на панели управления, то всего будет распечатано четыре экземпляра задания печати.

Позиция	Подпункты	Подпункт	Подпункт	Описание
	ВСЕ ЗАДАНИЯ (БЕЗ PIN-КОДА)	ПЕЧАТЬ		Данное сообщение отображается, если пользователь сохранил более двух заданий, которые не требуют ввода PIN-кода.
		ПЕЧАТЬ И УДАЛЕНИЕ		
		УДАЛИТЬ		В зависимости от типа заданий в списке отображается пункт ПЕЧАТЬ или ПЕЧАТЬ И УДАЛЕНИЕ . Если хранимые задания относятся к типу "Персональное" или "Корректурa и удержание", то отображается ПЕЧАТЬ И УДАЛЕНИЕ . Эти задания удаляются после печати. Если отображается ПЕЧАТЬ , то есть не менее одного задания быстрого копирования или стандартного задания. При выборе ПЕЧАТЬ , любое из заданий типа "Персональное" или "Корректурa и удержание" в списке будет напечатано и удалено.
			КОПИИ ЗАДАНИЕ СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗНАЧЕНИЕ	Если выбрано ПЕЧАТЬ или ПЕЧАТЬ И УДАЛЕНИЕ, пункт КОПИИ позволяет указать количество печатаемых копий задания. Значение по умолчанию - 1, диапазон от 1 до 3200. Также доступны следующие параметры копирования: - Выберите пункт ЗАДАНИЕ для печати определенного количества копий, которые указываются в драйвере принтера. - Выберите пункт СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗНАЧЕНИЕ, чтобы указать количество копий для задания печати. Количество копий, заданное в настройках драйвера, будет умножено на число копий, указанное на панели управления. Например, если в настройках драйвера задано две копии и две копии на панели управления, то всего будет распечатано четыре экземпляра задания печати.

Позиция	Подпункты	Подпункт	Подпункт	Описание
	<ИМЯ ЗАДАНИЯ X>	ПЕЧАТЬ		В списке для пользователя приводится имя каждого задания.
		ПЕЧАТЬ И УДАЛЕНИЕ		В зависимости от типа заданий в списке отображается пункт ПЕЧАТЬ или ПЕЧАТЬ И УДАЛЕНИЕ . Если отображается ПЕЧАТЬ И УДАЛЕНИЕ , все сохраненные задания относятся к типам "Персональное" или "Корректурa и удержание". Эти задания удаляются после печати. Если отображается ПЕЧАТЬ , то не менее одного задания относится к типу "Быстрое копирование" или "Стандартное". Если есть задания типов "Персональное" или "Корректурa и удержание", то они будут распечатаны и удалены, даже если выбран пункт ПЕЧАТЬ .
		УДАЛИТЬ		
			КОПИИ	Когда выбран ПЕЧАТЬ или ПЕЧАТЬ И УДАЛЕНИЕ , пункт КОПИИ позволяет указать количество копий печатаемого задания. Значение по умолчанию - 1, диапазон от 1 до 3200.

Информационное меню

Меню **ИНФОРМАЦИЯ** используется для доступа к специальной информации об устройстве и вывода ее на печать.

Чтобы открыть это меню: Нажмите клавишу **Главный экран**  и выберите меню **ИНФОРМАЦИЯ**.

Позиция	Описание
ПЕЧАТЬ КАРТЫ МЕНЮ	Печать карты меню панели управления, показывающей структуру и текущие установки пунктов меню панели управления.
ПЕЧАТЬ КОНФИГУРАЦИИ	Печать страниц с конфигурацией устройства, с информацией о параметрах принтера и установленных дополнительных устройствах.
ПЕЧАТЬ СТРАНИЦЫ СОСТОЯНИЯ РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ	Печать сведений о приблизительно оставшемся сроке службы расходных материалов; отображение статистических данных об общем количестве обработанных страниц и заданий, серийного номера, данных счетчиков страниц и информации по обслуживанию. Для удобства пользователей HP указывает приблизительно оставшийся срок службы расходных материалов. Фактический срок службы расходных материалов может отличаться от указанных приблизительных значений.
СОСТОЯНИЕ РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ	Отображение приблизительного состояния картриджей печати, набора для переноса, набора термoeлементa и модуля сбора тонера в форме прокручиваемого списка. Чтобы открыть справку для каждого пункта, нажмите кнопку OK .

Позиция	Описание
ПЕЧАТЬ СТРАНИЦЫ РАСХОДА	Печать данных о количестве страниц бумаги всех размеров, обработанных устройством; сведения о типе печати (односторонняя, двусторонняя, черно-белая или цветная); распечатка данных счетчика страниц.
ПЕЧАТЬ ЖУРНАЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЦВЕТА	Печать статистических данных о заданиях цветной печати на устройстве.
ПЕЧАТЬ ДЕМО-СТРАНИЦЫ	Печать демонстрационной страницы.
ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ RGB	Печать образцов цвета для различных значений RGB. Такие образцы используются в качестве эталона при сопоставлении печатаемых цветов.
ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ CMYK	Печать образцов цвета для различных значений CMYK. Такие образцы используются в качестве эталона при сопоставлении печатаемых цветов.
ПЕЧАТЬ ФАЙЛОВОГО КАТАЛОГА	Печать сведений о файлах (имен и каталогов, в которых они хранятся), сохраненных в памяти устройства.
ПЕЧАТЬ СПИСКА ШРИФТОВ PCL	Печать имеющихся шрифтов PCL.
ПЕЧАТЬ СПИСКА ШРИФТОВ PS	Печать имеющихся шрифтов PS.

Меню работы с бумагой

Используйте это меню для настройки входных лотков по формату и типу. Важно правильно настроить лотки в этом меню перед первой печатью. Это меню также появляется при закрытии лотков 2-5 и нажатии кнопки **ОК** после запроса формата и типа бумаги.

Чтобы открыть это меню: Нажмите клавишу **Главный экран**  и выберите меню **РАБОТА С БУМАГОЙ**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Пользователям, которые уже работали с другими моделями устройств HP LaserJet, возможно, знакома процедура настройки лотка 1 для режима **Первый** или **Кассета**. На принтерах Принтеры серии HP Color LaserJet Enterprise CP4020-CP4520 задание параметров **ЛЮБОЙ ФОРМАТ** и **ЛЮБОЙ ТИП** для лотка 1 эквивалентно режиму **Первый**. Установка для лотка 1 любого другого параметра, кроме **ЛЮБОЙ ФОРМАТ** или **ЛЮБОЙ ТИП**, эквивалентна режиму **Кассета**.

Пункт меню	Значение	Описание
ФОРМАТ ЛОТКА 1	Появится список имеющихся размеров.	Позволяет задать формат бумаги для лотка 1. Значением по умолчанию является ЛЮБОЙ ФОРМАТ . Полный список доступных форматов см. в разделе Поддерживаемые форматы бумаги на стр. 87 .
ТИП ЛОТКА 1	Появится список имеющихся типов.	Позволяет задать тип бумаги для лотка 1. Значением по умолчанию является ЛЮБОЙ ТИП . Полный список доступных типов см. в разделе Поддерживаемые типы бумаги на стр. 90 .

Пункт меню	Значение	Описание
ФОРМАТ ЛОТКА <X> X = 2 или (дополнительно) 3, 4 или 5	Появится список имеющихся размеров.	Позволяет настроить формат бумаги для лотка 2 или дополнительных лотков 3, 4 или 5. Формат бумаги для печати определяется направляющими в этих лотках. Полный список доступных форматов см. в разделе Поддерживаемые форматы бумаги на стр. 87 .
ТИП ЛОТКА <X> X = 2 или (дополнительно) 3, 4 или 5	Появится список имеющихся типов.	Позволяет настроить тип бумаги для лотка 2 или дополнительных лотков 3, 4 или 5. Значением по умолчанию является ОБЫЧНАЯ БУМАГА . Полный список доступных типов см. в разделе Поддерживаемые типы бумаги на стр. 90 .

Меню управления расходными материалами

В данном меню можно настраивать уведомления устройства о заканчивающемся ресурсе расходных материалов.

Чтобы открыть это меню: Нажмите клавишу [Главный экран](#)  и выберите меню **УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Значения, отмеченные звездочкой (*), приняты по умолчанию производителем. Некоторые пункты этого меню не имеют значений по умолчанию.

Пункт меню	Пункт подменю	Значения	Описание
НА ОЧЕНЬ НИЗКОМ УРОВНЕ	ЧЕРНЫЙ КАРТРИДЖ	СТОП	Выберите действия устройства в случае скорого истощения ресурса картриджа печати.
		ЗАПРОСИТЬ ДЛЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ*	
		ПРОДОЛЖИТЬ	СТОП: Устройство прекращает печать до замены картриджа. ЗАПРОСИТЬ ДЛЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ: Устройство прекращает печать до сброса предупреждающего сообщения. После исчезновения предупреждающего сообщения о необходимости замены расходного материала дополнительные сообщения отображаться не будут. ПРОДОЛЖИТЬ: Устройство выдает предупреждающее сообщение, но продолжает работать. Предупреждающее сообщение о необходимости замены расходного материала отображается только один раз.

Пункт меню	Пункт подменю	Значения	Описание
	ЦВЕТНЫЕ КАРТРИДЖИ	СТОП ЗАПРОСИТЬ ДЛЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ* ПРОДОЛЖИТЬ ПЕЧАТЬ В ЧЕРНО-БЕЛОМ РЕЖИМЕ	Выберите действия устройства в случае скорого истощения ресурса картриджа печати. СТОП: Устройство прекращает печать до замены картриджа. ЗАПРОСИТЬ ДЛЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ: Устройство прекращает печать до сброса предупреждающего сообщения. ПРОДОЛЖИТЬ: Устройство выдает предупреждающее сообщение, но продолжает работать. ПЕЧАТЬ В ЧЕРНО-БЕЛОМ РЕЖИМЕ: Устройство печатает в черно-белом режиме, когда срок службы цветного картриджа подходит к концу.
	НАБОР ДЛЯ ПЕРЕНОСА	СТОП ЗАПРОСИТЬ ДЛЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ* ПРОДОЛЖИТЬ	СТОП: Устройство прекращает печать до замены набора переноса. ЗАПРОСИТЬ ДЛЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ: Устройство прекращает печать до сброса предупреждающего сообщения. ПРОДОЛЖИТЬ: Устройство выдает предупреждающее сообщение, но продолжает работать.
	НАБОР ТЕРМОЭЛЕМЕНТА	СТОП ЗАПРОСИТЬ ДЛЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ* ПРОДОЛЖИТЬ	СТОП: Устройство прекращает печать до замены набора термоэлемента. ЗАПРОСИТЬ ДЛЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ: Устройство прекращает печать до сброса предупреждающего сообщения. ПРОДОЛЖИТЬ: Устройство выдает предупреждающее сообщение, но продолжает работать.

Пункт меню	Пункт подменю	Значения	Описание
	МОДУЛЬ СБОРА ТОНЕРА	СТОП* ЗАПРОСИТЬ ДЛЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ ПРОДОЛЖИТЬ	СТОП: Устройство прекращает печать до замены модуля сбора тонера. ЗАПРОСИТЬ ДЛЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ: Устройство прекращает печать до сброса предупреждающего сообщения. ПРОДОЛЖИТЬ: Устройство выдает предупреждающее сообщение, но продолжает работать. ПРИМЕЧАНИЕ. Использование модуля сбора тонера после предупреждающего сообщения может привести к утечке тонера, особенно при замене модуля сбора тонера.
ПРОЦЕНТ ОПРЕДЕЛЕННЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ НИЗКИЙ	ЖЕЛТЫЙ КАРТРИДЖ ПУРПУРНЫЙ КАРТРИДЖ ГОЛУБОЙ КАРТРИДЖ ЧЕРНЫЙ КАРТРИДЖ	Диапазон от 0 до 100% 	Используйте клавиши со стрелками для ввода процента приблизительного ресурса картриджа, при котором устройство должно выдать предупреждающее сообщение.
	НАБОР ДЛЯ ПЕРЕНОСА	Диапазон от 0 до 100% Значение по умолчанию — 2%	Используйте клавиши со стрелками для ввода процента приблизительного ресурса картриджа, при котором устройство должно выдать предупреждающее сообщение.
	НАБОР ТЕРМОЭЛЕМЕНТА	Диапазон от 0 до 100% Значение по умолчанию — 2%	Используйте клавиши со стрелками для ввода процента приблизительного ресурса картриджа, при котором устройство должно выдать предупреждающее сообщение.
СООБЩЕНИЯ О РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛАХ	СООБЩЕНИЕ О НИЗКОМ УРОВНЕ	ВКЛ.* ВЫКЛ.	Выберите способ отображения устройством информации о расходных материалах. СООБЩЕНИЕ О НИЗКОМ УРОВНЕ: Определяет, отображается или нет сообщение о низком ресурсе расходного материала на панели управления.
	ИНДИКАТОР УРОВНЯ	ВКЛ.* ВЫКЛ.	ИНДИКАТОР УРОВНЯ: Определяет, отображается или нет индикатор уровня расходного материала на панели управления.

Пункт меню	Пункт подменю	Значения	Описание
	ПРИБЛИЗИТЕЛЬНОЕ КОЛИЧЕСТВО ОСТАВШИХСЯ СТРАНИЦ	ВКЛ.* ВЫКЛ.	ПРИБЛИЗИТЕЛЬНОЕ КОЛИЧЕСТВО ОСТАВШИХСЯ СТРАНИЦ: Определяет, отображается или нет примерный ресурс печати страниц в сообщениях о низком уровне расходного материала.
ОГРАНИЧИТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЦВЕТА		ВКЛЮЧИТЬ ЦВЕТ* ЦВЕТ, ЕСЛИ РАЗРЕШЕНО ОТКЛЮЧИТЬ ЦВЕТ	Этот пункт меню управляет авторизацией для цветной печати. ОТКЛЮЧИТЬ ЦВЕТ: Все задания, которые отправляются на устройство, печатаются только в монохромном режиме. ВКЛЮЧИТЬ ЦВЕТ: Все страницы, отправляемые на устройство, печатаются в цвете. ЦВЕТ, ЕСЛИ РАЗРЕШЕНО: Чтобы определить как печатать цветные страницы (в цвете или в монохромном режиме), происходит сверка с базой данных разрешений.
СОЧЕТАНИЕ ЦВЕТНОЙ/ ЧЕРНО-БЕЛОЙ ПЕЧАТИ		АВТО* В ОСНОВНОМ ЦВЕТНЫЕ СТРАНИЦЫ В ОСНОВНОМ ЧЕРНО-БЕЛЫЕ СТРАНИЦЫ	В данном вложенном меню можно изменить соотношение срока использования расходного материала и качества печати. АВТО: Для достижения лучшего качества в ПО устройства применяется алгоритм на основе данных печати. В ОСНОВНОМ ЦВЕТНЫЕ СТРАНИЦЫ: При выборе данного параметра обеспечивается наилучшая производительность. Если печать преимущественно цветная, этот параметр не отразится негативно на периоде использования расходных материалов. В ОСНОВНОМ ЧЕРНО-БЕЛЫЕ СТРАНИЦЫ: При выборе данного параметра обеспечивается экономия использования расходного материала, он наилучшим образом подходит в случае, если большинство страниц требуют черно-белой печати.

Меню Конфигурация устройства

Меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА** позволяет изменять параметры принтера по умолчанию, настраивать качество печати, изменять конфигурацию системы и параметры ввода/вывода, а также устанавливать стандартные параметры.

Меню Печать

Эти параметры касаются только выполнения заданий без явно указанных свойств. Для большинства заданий все свойства указаны явно и заменяют значения, заданные в этом меню.

Чтобы открыть это меню: Нажмите клавишу **Главный экран** , выберите меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем меню **ПЕЧАТЬ**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Значения, отмеченные звездочкой (*), приняты по умолчанию производителем. Некоторые пункты этого меню не имеют значений по умолчанию.

Пункт меню	Пункт подменю	Значения	Описание
КОПИИ		Диапазон: 1 - 32000	Позволяет указать число копий по умолчанию при обработке заданий печати. Число по умолчанию — 1.
ФОРМАТ БУМАГИ ПО УМОЛЧАНИЮ		Появится список имеющихся размеров. См. раздел Поддерживаемые форматы бумаги на стр. 87 .	Позволяет задать размер бумаги по умолчанию.
НЕСТАНДАРТНЫЙ ФОРМАТ БУМАГИ ПО УМОЛЧАНИЮ	• ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ • РАЗМЕРЫ ПО ОСИ X • РАЗМЕРЫ ПО ОСИ Y		Позволяет задать формат по умолчанию для любого нестандартного задания печати, в котором не указываются размеры. Единицей измерения по умолчанию являются МИЛЛИМЕТРЫ .
ДВУСТОРОННЯЯ ПЕЧАТЬ		ВЫКЛ.* ВКЛ.	Позволяет включить или выключить функцию двусторонней печати. ПРИМЕЧАНИЕ. Данное меню доступно только для моделей с автоматической двусторонней печатью (дуплексом).
ПЕРЕПЛЕТ ДВУСТОРОННИХ ДОКУМЕНТОВ		ДЛИННЫЙ КРАЙ* КОРОТКИЙ КРАЙ	Позволяет изменить край переплета при двусторонней печати. ПРИМЕЧАНИЕ. Данное меню доступно только для моделей с автоматической двусторонней печатью (дуплексом).

Пункт меню	Пункт подменю	Значения	Описание
ЗАМЕНЯТЬ A4 НА LETTER		НЕТ ДА*	Позволяет настроить устройство на печать заданий в формате A4 на бумаге формата Letter, когда для A4 не задан лоток, или печатать на бумаге A4, когда для Letter не задан лоток.
ПОДАЧА ВРУЧНУЮ		ВЫКЛ.* ВКЛ.	Если для этого параметра задано значение ВКЛ. , то ПОДАЧА ВРУЧНУЮ будет использоваться по умолчанию для заданий, для которых не выбран лоток. Параметр "Автовыбор" в драйвере принтера отменяет этот параметр.
ШРИФТ COURIER		ОБЫЧНЫЙ* ТЕМНЫЙ	Позволяет выбрать версию шрифта Courier. Параметр ТЕМНЫЙ задает внутренний шрифт Courier, доступный для принтеров модели HP LaserJet III и более ранних моделей.
ШИРОКИЙ A4		НЕТ* ДА	Позволяет изменять область печати для бумаги A4. Если выбран параметр НЕТ , то в одной строке области печати можно напечатать 78 символов с шагом шрифта 10. Если выбран параметр ДА , то в одной строке области печати можно напечатать 80 символов с шагом шрифта 10.
ОШИБКИ ПЕЧАТИ PS		ВЫКЛ.* ВКЛ.	Позволяет выбрать печать страниц ошибок PS.
ОШИБКИ ПЕЧАТИ PDF		ВЫКЛ.* ВКЛ.	Позволяет выбрать печать страниц ошибок PDF.

Подменю PCL

Данное меню используется для настройки параметров языка управления принтером.

Чтобы открыть это меню: Нажмите клавишу [Главный экран](#) , выберите меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем меню **ПЕЧАТЬ** и меню **PCL**.



ПРИМЕЧАНИЕ. Значения, отмеченные звездочкой (*), приняты по умолчанию производителем. Некоторые пункты этого меню не имеют значений по умолчанию.

Позиция	Значения	Описание
ДЛИНА ФОРМЫ	Диапазон: 5-128 линий	Устанавливает расстояние по вертикали для формата бумаги по умолчанию. Значением по умолчанию является 60.
ОРИЕНТАЦИЯ	КНИЖНАЯ* АЛЬБОМНАЯ	Позволяет выбирать книжную или альбомную ориентацию страницы по умолчанию.
ИСТОЧНИК ШРИФТА	Отображение списка источников шрифтов.	Выбирает источник шрифта. Значением по умолчанию является ВНУТРЕННИЙ .
НОМЕР ШРИФТА	Диапазон: 0-102	Устройство назначает число для каждого шрифта и выводит все числа в списке шрифтов PCL. Значением по умолчанию является 0.
ШАГ ШРИФТА	Диапазон: 0,44-99,99	Позволяет выбрать шаг шрифта. При выборе некоторых шрифтов этот элемент может быть недоступен. Значением по умолчанию является 10,00.
РАЗМЕР ШРИФТА В ПУНКТАХ	Диапазон: 4,00-999,75	Выбирает размер шага шрифта. Значением по умолчанию является 12,00.
НАБОР СИМВОЛОВ	Отображение списка доступных наборов символов.	На панели управления устройства выберите любой из нескольких доступных наборов символов. Набор символов — это неповторяющееся сочетание всех знаков данного шрифта. Для символов с линейным начертанием рекомендуются наборы PC-8 или PC-850 . Значением по умолчанию является PC-8 .
ДОБАВЛЯТЬ CR К LF	НЕТ* ДА	Выберите ДА , чтобы добавить возврат каретки к каждой строке в PCL-совместимых заданиях (обычный текст без управления заданием). Некоторые системы определяют новую строку только с помощью кода управления переводом строки. Данная команда позволяет добавить необходимые команды возврата каретки для каждого перевода строки.
ЗАДЕРЖИВАТЬ ЧИСТЫЕ СТРАНИЦЫ	НЕТ* ДА	При создании собственного формата PCL включаются дополнительные параметры прогона страницы, которые могут вызывать печать пустой страницы. Выберите значение ДА , чтобы пропустить прогон страницы, если она пуста.
СОПОСТАВЛЕНИЕ ИСТОЧНИКА НОСИТЕЛЯ	СТАНДАРТНЫЙ* КЛАССИЧЕСКИЙ	Команда PCL5 СОПОСТАВЛЕНИЕ ИСТОЧНИКА НОСИТЕЛЯ используется для выбора входного лотка по номеру, назначаемому различным доступным лоткам и устройствам подачи. - Лотки СТАНДАРТНЫЙ нумеруются согласно модели, принятой для новейших моделей устройств HP LaserJet с обновлением нумерации лотков и податчиков. - Лотки КЛАССИЧЕСКИЙ нумеруются согласно модели, принятой для линейки HP LaserJet 4 и более ранних версий.

Меню "Качество печати"

Чтобы открыть это меню: Нажмите клавишу **Главный экран** , выберите меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем меню **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ**.



ПРИМЕЧАНИЕ. Значения, отмеченные звездочкой (*), приняты по умолчанию производителем. Некоторые пункты этого меню не имеют значений по умолчанию.

Позиция	Подпункты	Подпункты	Значения	Описание
НАСТРОЙКА ЦВЕТА	ЯРКИЕ УЧАСТКИ	ПЛОТНОСТЬ ГОЛУБОГО	Диапазон от +5 до –5. Значением по умолчанию является 0.	Настройте параметры яркости печатаемой страницы. Низкие значения отвечают за выделение светлых участков на печатаемой странице, а высокие значения — за выделение темных участков страницы.
		ПЛОТНОСТЬ ПУРПУРНОГО		
		ПЛОТНОСТЬ ЖЕЛТОГО		
		ПЛОТНОСТЬ ЧЕРНОГО		
	ПОЛУТОНА	ПЛОТНОСТЬ ГОЛУБОГО	Диапазон от +5 до –5. Значением по умолчанию является 0.	Настройте параметры полутонов печатаемой страницы. Низкие значения отвечают за светлые полутона на печатаемой странице, а высокие значения — за темные полутона.
		ПЛОТНОСТЬ ПУРПУРНОГО		
		ПЛОТНОСТЬ ЖЕЛТОГО		
		ПЛОТНОСТЬ ЧЕРНОГО		
	ТЕНИ	ПЛОТНОСТЬ ГОЛУБОГО	Диапазон от +5 до –5. Значением по умолчанию является 0.	Настройте параметры теней печатаемой страницы. Низкие значения отвечают за светлые тени на печатаемой странице, а высокие значения — за темные тени.
		ПЛОТНОСТЬ ПУРПУРНОГО		
		ПЛОТНОСТЬ ЖЕЛТОГО		
		ПЛОТНОСТЬ ЧЕРНОГО		
ВОССТАНОВИТЬ ЗНАЧЕНИЯ ЦВЕТА				Восстановление значений параметров цвета путем сброса значений плотности каждого цвета.
УСТАНОВИТЬ ВЫРАВНИВАНИЕ				Для каждого лотка при настройке выравнивания поля совмещаются так, чтобы разместить изображение по центру страницы в горизонтальном и вертикальном направлениях. Кроме того, если изображение печатается на оборотной стороне листа, можно провести его выравнивание по содержимому лицевой стороны.
НАСТРОЙКА ЛОТКА <X>				Выполните процедуру выравнивания для каждого лотка. При создании изображения устройство сканирует страницу от одного края до другого по мере подачи листа в устройство сверху вниз.
		ПЕЧАТЬ ПРОБНОЙ СТРАНИЦЫ		Чтобы выровнять расположение изображения, распечатайте тестовую страницу и инструкции.

Позиция	Подпункты	Подпункты	Значения	Описание
		СДВИГ X1	Диапазон: -5 мм - +5 мм	Направление сканирования обозначается как X. X1 показывает направление сканирования одностороннего документа или второй стороны двустороннего документа. X2 показывает направление сканирования первой стороны двустороннего документа.
		СДВИГ Y1		
		СДВИГ X2		
		СДВИГ Y2		
				Направление подачи обозначено как Y. Y1 показывает направление подачи одностороннего документа или второй стороны двустороннего документа. Y2 показывает направление подачи первой стороны двустороннего документа.
РЕЖИМ АВТООПРЕДЕЛЕНИ Я	ОБНАРУЖЕНИЕ ЛОТКА 1		ПОЛНОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ	Установка варианта распознавания типов бумаги для лотка 1 в режиме АВТООПРЕДЕЛЕНИЕ .
			РАСШИРЕННОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ*	Если выбран параметр ПОЛНОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ , устройство распознает каждую страницу и выбирает соответствующий режим. Устройство различает легкую, обычную, плотную, глянцевую, грубую бумагу или прозрачные пленки. Использование этого режима существенно снижает скорость печати. Используйте его только при печати на смешанных носителях.
			ТОЛЬКО ПРОЗРАЧНАЯ ПЛЕНКА	Если выбран параметр РАСШИРЕННОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ , устройство распознает только первый лист и считает, что все остальные листы имеют тот же тип. Устройство различает легкую, обычную, плотную, глянцевую, грубую бумагу или прозрачные пленки.
				Если выбран параметр ТОЛЬКО ПРОЗРАЧНАЯ ПЛЕНКА , устройство будет распознавать только первую страницу. Устройство может отличить прозрачные пленки от других типов бумаги.

Позиция	Подпункты	Подпункты	Значения	Описание
	ОБНАРУЖЕНИЕ ЛОТКА <X>		РАСШИРЕННОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ* ТОЛЬКО ПРОЗРАЧНАЯ ПЛЕНКА	Установка варианта распознавания типов бумаги для лотков 2-5 в режиме АВТООПРЕДЕЛЕНИЕ. Если выбран параметр РАСШИРЕННОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ, устройство распознает только несколько первых листов и считает, что все остальные листы имеют тот же тип. Устройство различает легкую, обычную, плотную, глянцевую, грубую бумагу или прозрачные пленки. Устройство распознает тип бумаги при включении или после открывания и закрывания лотка. Если выбран параметр ТОЛЬКО ПРОЗРАЧНАЯ ПЛЕНКА, устройство будет распознавать только первую страницу. Устройство может отличить прозрачные пленки от других типов бумаги.
НАСТРОЙКА ТИПОВ БУМАГИ	Отображение списка типов бумаги.	РЕЖИМ ПЕЧАТИ РЕЖИМ СОПРОТИВЛЕНИ Я РЕЖИМ ВЛАЖНОСТИ РЕЖИМ ПРЕДПОВОРОТА ТЕМП. РЕЖИМ ТЕРМОЭЛЕМЕНТ А РЕЖИМ СКРУЧИВАНИЯ БУМАГИ	Отображение списка режимов печати.	Выберите режим печати, соответствующий каждому типу печатного носителя.
	ВОССТАНОВИТЬ РЕЖИМЫ			Эта функция используется для возвращения всех параметров режима/ типа бумаги к заводским значениям по умолчанию.
ОПТИМИЗАЦИЯ	Отображение списка доступных параметров.			Позволяет оптимизировать различные режимы печати для устранения дефектов качества печати.
	СБРОС НАСТРОЕК ОПТИМИЗАЦИИ			Эта функция используется для возвращения значений всех параметров в меню ОПТИМИЗАЦИЯ к заводским настройкам по умолчанию.
ВЫПОЛНИТЬ БЫСТРУЮ КАЛИБРОВКУ				Выполнение частичной калибровки устройства.
ВЫПОЛНИТЬ ПОЛНУЮ КАЛИБРОВКУ				Выполнение всех калибровок устройства.

Позиция	Подпункты	Подпункты	Значения	Описание
ЗАДЕРЖКА КАЛИБРОВКИ ПРИ АКТИВАЦИИ/ ВКЛЮЧЕНИИ ПИТАНИЯ			НЕТ	Данное меню управляет временем калибровки, когда устройство выходит из режима ожидания или включается. - Выберите НЕТ, чтобы устройство начало калибровку сразу после выхода из режима ожидания или включения питания. Устройство не будет печатать задания до окончания процедуры калибровки. - Выберите ДА, чтобы позволить устройству в режиме ожидания принимать задания на печать, до того как начнется калибровка. Оно может начать калибровку, до того как все полученные задания будут распечатаны. Этот параметр позволяет ускорить печать при выходе из режима ожидания или при включении устройства, но при этом качество печати может ухудшиться. ПРИМЕЧАНИЕ. Для получения наилучших результатов необходимо, чтобы устройство выполнило калибровку до начала печати. Задания, отпечатанные до выполнения калибровки, могут иметь более низкое качество.
			ДА*	
РАЗРЕШЕНИЕ			Image REt 3600* 1200x1200 т/д	Настройка разрешения печати для устройства. Значением по умолчанию является Image REt 3600. Чтобы улучшить качество при печати штриховых изображений с высокой степенью детализации или при печати мелкого текста, попробуйте использовать значение 1200x1200 т/д.

Позиция	Подпункты	Подпункты	Значения	Описание
КОНТРОЛЬ КРАЯ			ВЫКЛ.	Параметр Контроль контуров определяет отображение контуров объектов изображения. Данный параметр имеет следующие два компонента: адаптивная передача полутонов и треппинг. Адаптивная передача полутонов усиливает четкость контуров. Треппинг снижает эффект смещения цветовой плоскости, слегка перекрывая контуры смежных объектов. • ВЫКЛ. — отключение треппинга и адаптивной передачи полутонов. • НЕБОЛЬШОЙ — установка треппинга на минимальном уровне и включение адаптивной передачи полутонов. • СТАНДАРТНЫЙ — значение треппинга по умолчанию. Треппинг устанавливается на среднем уровне; адаптивная передача полутонов включена. • МАКСИМАЛЬНЫЙ — самый высокий уровень треппинга. Адаптивная передача полутонов включена.
			НЕБОЛЬШОЙ СТАНДАРТНЫЙ* МАКСИМАЛЬНЫЙ	
АВТООЧИСТКА			ВЫКЛ.*	Если включена функция автоматической очистки, устройство печатает страницу очистки, когда число страниц достигает значения ИНТЕРВАЛ ОЧИСТКИ.
			ВКЛ.	
ИНТЕРВАЛ ОЧИСТКИ			500*	Установка количества страниц, которые будут напечатаны до автоматической печати страницы очистки. Этот пункт меню доступен только когда параметр АВТООЧИСТКА установлен равным ВКЛ..
			1000	
			2000	
			5000	
			10000	
			20000	
ФОРМАТ АВТООЧИСТКИ			LETTER*	Укажите формат бумаги, который используется для печати страницы очистки. Этот пункт меню доступен только когда параметр АВТООЧИСТКА установлен равным ВКЛ..
			A4	

Позиция	Подпункты	Подпункты	Значения	Описание
СОЗДАНИЕ СТРАНИЦЫ ОЧИСТКИ				Печать страницы инструкций по очистке излишков тонера с прижимного ролика термоэлемента.
				ПРИМЕЧАНИЕ. Этот параметр отображается только для принтеров моделей HP Color LaserJet CP4025n и HP Color LaserJet CP4525n
ОБРАБОТКА СТРАНИЦЫ ОЧИСТКИ				Позволяет сформировать и обработать страницу, очищающую прижимной ролик термоэлемента. При выполнении процесса очистки печатается страница очистки. Эту страницу можно выбросить.
				ПРИМЕЧАНИЕ. Для принтеров моделей HP Color LaserJet CP4025n и HP Color LaserJet CP4525n необходимо сначала выбрать параметр СОЗДАНИЕ СТРАНИЦЫ ОЧИСТКИ .

Меню Настройка системы

Меню **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ** используется для изменения конфигурации устройства по умолчанию, например, настроек режима ожидания, языка, сведений о владельце и устранения замятий.

Чтобы открыть это меню: Нажмите клавишу **Главный экран** , выберите меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем меню **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Значения, отмеченные звездочкой (*), приняты по умолчанию производителем. Некоторые пункты этого меню не имеют значений по умолчанию.

Позиция	Подпункты	Значения	Описание
ДАТА/ВРЕМЯ	ДАТА	- - - -/[МММ]/[ДД] ГОД = [ГГГГ]/- - -/[ДД] МЕСЯЦ= [ГГГГ]/[МММ]/- - ДЕНЬ=	Позволяет установить правильную дату. Значения для указания года выбираются в диапазоне от 2008 до 2037.
	ФОРМАТ ДАТЫ	ГГГГ/МММ/ДД* МММ/ДД/ГГГГ ДД/МММ/ГГГГ	Возможность выбора порядка представления в дате года, месяца и дня.
	ВРЕМЯ	- - :[ММ] [П.П.] ЧАС = [ЧЧ]: - - [П.П.] МИНУТЫ= [ЧЧ]:[ММ] - - АМ/РМ=	Позволяет выбрать различные конфигурации формата ВРЕМЯ . В зависимости от выбранного значения ФОРМАТ ВРЕМЕНИ появляются различные мастера.
	ФОРМАТ ВРЕМЕНИ	12 ЧАСОВ* 24 ЧАСА	Позволяет выбрать формат 12 ЧАСОВ или 24 ЧАСА .

Позиция	Подпункты	Значения	Описание
ПРЕДЕЛ ХРАНЕНИЯ ЗАДАНИЙ		Непрерывное значение	Позволяет задать число заданий быстрого копирования, которые могут сохраняться в памяти устройства. Значение по умолчанию — 32. Максимально допустимое значение равно 100.
		Диапазон: 1–100	
		По умолчанию — 32	
ТАЙМ-АУТ ОТЛОЖЕННОГО ЗАДАНИЯ		ВЫКЛ.*	Позволяет установить время хранения для заданий быстрого копирования перед их автоматическим удалением из очереди. Этот элемент меню доступен только в случае установки жесткого диска.
		1 ЧАС	
		4 ЧАСА	
		1 ДЕНЬ	
		1 НЕДЕЛЯ	
ПОКАЗАТЬ АДРЕС		АВТО	Этот элемент определяет, требуется ли отображать на дисплее IP-адрес устройства вместе с сообщением Готово .
		ВЫКЛ.*	
ПАРАМЕТРЫ ЛОТКА			Меню используется для управления работой устройства с лотками и появлением соответствующих запросов на панели управления.
	ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЗАПРОШЕННЫЙ ЛОТОК	ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО* ПЕРВЫЙ	ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЗАПРОШЕННЫЙ ЛОТОК — обработка заданий, для которых указан конкретный входной лоток. Имеются два варианта: • ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО: Если пользователем указан конкретный лоток, устройство никогда не выберет другой лоток, даже если он лоток пуст. • ПЕРВЫЙ: Устройство может обратиться к другому лотку, если указанный окажется пустым, даже если пользователь указал лоток для выполнения задания.

Позиция	Подпункты	Значения	Описание
	ЗАПРОС НА ПОДАЧУ ВРУЧНУЮ	ВСЕГДА* ЕСЛИ НЕ ЗАГРУЖЕН	Эта функция контролирует появление сообщения о ручной подаче, если тип или формат для задания не соответствует формату или типу, которые выбраны для лотка 1. Имеются два варианта: • ВСЕГДА: Перед выполнением задания печати вручную всегда появляется соответствующий запрос. • ЕСЛИ НЕ ЗАГРУЖЕН: Сообщение появляется, только если многоцелевой лоток пуст или не соответствует формату или типу задания.
	ДРУГОЙ НОСИТЕЛЬ PS	ВКЛЮЧЕНО* ОТКЛЮЧЕНО	Этот параметр регулирует обработку бумаги при печати с помощью драйвера печати Adobe PS. • ВКЛЮЧЕНО — использование модели HP для обработки бумаги. • ОТКЛЮЧЕНО — использование модели Adobe PS для обработки бумаги.
	ЗАПРОС ФОРМАТА/ТИПА	ЭКРАН* НЕ ОТОБРАЖАТЬ	Этот параметр управляет выводом сообщения о конфигурации лотка, если он закрыт. Имеются два варианта: • ЭКРАН: В этом случае при закрытии лотка на экран выводится соответствующее конфигурационное сообщение. Можно настроить формат или тип задания непосредственно с помощью этого сообщения. • НЕ ОТОБРАЖАТЬ: В этом случае автоматический вывод сообщения о конфигурации лотка запрещается.
	ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДРУГОЙ ЛОТОК	ВКЛЮЧЕНО* ОТКЛЮЧЕНО	Включение/выключение отображения на панели управления запроса о выборе другого лотка, если указанный лоток пуст.

Позиция	Подпункты	Значения	Описание
	ДРУГОЙ РЕЖИМ ФИРМЕННЫХ БЛАНКОВ	Вкл. Выкл.*	При выборе параметра Вкл. можно загружать фирменные и почтовые бланки одинаковым способом для печати на одной или на двух сторонах листа. ПРИМЕЧАНИЕ. Данный параметр доступен только в моделях с автоматической дуплексной печатью.
	ЧИСТЫЕ СТРАНИЦЫ ПРИ ДВУСТОРОННЕЙ ПЕЧАТИ	АВТО* ДА	Этот параметр управляет обработкой заданий двусторонней печати (дуплекс). Имеются два варианта: • АВТО: Включает функцию интеллектуальной дуплексной печати, при которой устройство не обрабатывает обе стороны, если вторая сторона пуста. Исключение составляют фирменные бланки и перфорированная бумага. Это может повысить скорость печати. • ДА: Отключает функции интеллектуальной дуплексной печати; дуплексер будет переворачивать каждый лист бумаги даже в случае отсутствия необходимости печати на другой стороне. ПРИМЕЧАНИЕ. Данный параметр доступен только в моделях с автоматической дуплексной печатью.
	ПОВОРОТ ИЗОБРАЖЕНИЯ	СТАНДАРТНЫЙ* ДРУГОЙ	Выбирает ДРУГОЙ установку, если есть проблемы с выравниванием изображений на печатных формах.

Позиция	Подпункты	Значения	Описание
ЗАДЕРЖКА ВКЛЮЧЕНИЯ РЕЖИМА ОЖИДАНИЯ		1 МИНУТА	Снижение потребления мощности, если устройство не используется в течение указанного периода времени. ПРИМЕЧАНИЕ. Установка РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ в меню СБРОСЫ должна быть включена.
		3 МИНУТЫ	
		5 МИНУТ	
		10 МИНУТ	
		15 МИНУТ	
		30 МИНУТ*	
		45 МИНУТ	
		60 МИНУТ	
		90 МИНУТ	
		2 ЧАСА	
ВРЕМЯ АКТИВАЦИИ	<ДЕНЬ НЕДЕЛИ>	ВЫКЛ.* ПРОИЗВОЛЬНЫЙ	Выберите параметр ПРОИЗВОЛЬНЫЙ для настройки времени ежедневного включения устройства, чтобы избежать потери времени в ожидании разогрева или калибровки устройства. Выберите день недели, для выбранного дня установите время выхода из режима ожидания, затем выберите, применять ли данное время ко всем дням недели.
ОПТИМАЛЬНАЯ СКОРОСТЬ/ РАСХОД ЭНЕРГИИ		УСКОРЕННАЯ ОБРАБОТКА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЫ*	Управляет процессом охлаждения термоэлемента.
		ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ	УСКОРЕННАЯ ОБРАБОТКА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЫ: Термоэлемент поддерживает напряжение и первая страница обрабатывается быстрее для любого нового задания, которое отправляется на устройство. ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ: Термоэлемент снижает напряжение при бездействии. ЭКОНОМЬТЕ БОЛЬШЕ ЭНЕРГИИ: Термоэлемент снижает напряжение больше, чем при выборе параметра ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ . ЭКОНОМЬТЕ БОЛЬШЕ ЭНЕРГИИ: Термоэлемент отключается и постепенно остывает до комнатной температуры. Параметр ЭКОНОМЬТЕ БОЛЬШЕ ЭНЕРГИИ требует больше всего времени для выхода первой страницы.
		ЭКОНОМЬТЕ БОЛЬШЕ ЭНЕРГИИ	
		ЭКОНОМЬТЕ БОЛЬШЕ ЭНЕРГИИ	

Позиция	Подпункты	Значения	Описание
ЯРКОСТЬ ЭКРАНА		Диапазон значений: 1 — 10.	Устанавливает яркость экрана панели управления. Значением по умолчанию является 0 . Данный пункт также влияет на угол обзора при котором виден экран.
НАЗНАЧЕНИЕ		АВТО* PCL PDF PS	Установка языка принтера в режим автоматического переключения PCL, PDF или PS.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ УДАЛЕНИИ		ЗАДАНИЕ* ВКЛ.	Задаёт условия удаления предупреждений: либо предупреждение удаляется с использованием панели управления, либо — при отправке очередного задания. • ЗАДАНИЕ: В конце задания предупреждающее сообщение исчезает. • ВКЛ.: Предупреждающее сообщение остается на экране до нажатия кнопки OK.
АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ		ВЫКЛ. ВКЛ.*	Определяет режим работы устройства в случае генерации системой ошибки с возможностью автопродолжения выполнения задания после ее устранения. • ВКЛ.: Позволяет устройству продолжить печать. • ВЫКЛ.: Останавливает печать, пока пользователь не устранит неполадку.
УДАЛЕНИЕ ЗАМЯТИЙ		АВТО* ВЫКЛ. ВКЛ.	Задается режим реакции устройства на возникновение замятия: будет ли устройство пытаться перепечатать страницы после устранения замятия или нет. Если выбрано значение АВТО, устройство перепечатает страницы при наличии достаточного объема памяти для двусторонней печати на полной скорости.

Позиция	Подпункты	Значения	Описание
ВИРТУАЛЬНЫЙ ДИСК		АВТО*	Позволяет определить конфигурацию виртуального диска. Этот параметр доступен только в том случае, если не установлен жесткий диск, а в принтере имеется по меньшей мере 8 МБ свободной памяти.
		ВЫКЛ.	Если выбран параметр АВТО , устройство определит оптимальный размер виртуальной памяти в соответствии с объемом доступной памяти. Если выбран параметр ВЫКЛ. , то виртуальный диск отключен, но виртуальный диск минимального размера все еще активен.
ЯЗЫК		Отображение списка имеющихся языков	Выбор языка. Языком по умолчанию является РУССКИЙ .

Меню ВВОД-ВЫВОД

Элементы, заданные в меню ввода-вывода, влияют на связь между устройством и компьютером. Если в устройстве установлен сервер печати HP Jetdirect, с помощью этого подменю можно настроить основные сетевые параметры. Эти и другие параметры можно настроить также при помощи HP Web Jetadmin или встроенного Web-сервера.

Дополнительные сведения об этих параметрах см. в разделе [Подключение к сети на стр. 75](#).

Чтобы открыть это меню: Нажмите клавишу **Главный экран** , выберите меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем меню **В/В**.



ПРИМЕЧАНИЕ. Значения, отмеченные звездочкой (*), приняты по умолчанию производителем. Некоторые пункты этого меню не имеют значений по умолчанию.

Позиция	Подпункты	Значения	Описание
ТАЙМ-АУТ В/В		Диапазон: 5 - 300	Возможность задания значения параметра ТАЙМ-АУТ В/В устройства в секундах. Значением по умолчанию является 15 секунд. Этот параметр позволяет настроить период ожидания для повышения производительности. Если данные из других портов поступают во время печати задания, увеличьте значение периода ожидания.
МЕНЮ ВСТРОЕННОГО JETDIRECT	Список параметров см. в следующей таблице.		

Таблица 2-1 Меню встроенного Jetdirect

Позиция	Подпункты	Подпункты	Подпункт	Описание
ИНФОРМАЦИЯ	ПЕЧАТЬ СТР. БЕЗОПАСНОСТИ		ДА*	ДА: Печатает страницу с текущими параметрами безопасности сервера печати HP Jetdirect.
			НЕТ	НЕТ: Страница с параметрами безопасности не напечатана.
	TCP/IP	ВКЛЮЧИТЬ	ВКЛ.*	ВКЛ.: Включает протокол TCP/IP.
			ВЫКЛ.	ВЫКЛ.: Отключает протокол TCP/IP.
	ИМЯ ХОСТА			Буквенно-цифровая строка длиной до 32 символов, предназначенная для идентификации устройства. Это имя можно найти на странице конфигурации HP Jetdirect. Значение этого параметра по умолчанию: NPIxxxxxx, где xxxxxx — последние шесть цифр MAC-адреса оборудования локальной сети.
	НАСТРОЙКИ IPV4	СПОСОБ НАСТРОЙКИ	BOOTP	Задаёт метод настройки параметров TCP/IPv4 на сервере печати HP Jetdirect.
			DHCP*	Значение BootP BOOTP (протокол Bootstrap) используется для автоматической настройки параметров с сервера BootP.
			IP АВТО	Значение DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol — протокол динамического конфигурирования узлов) используется для автоматической настройки параметров с сервера DHCPv4. Если значение DHCP выбрано при наличии аренды сервера DHCP, то для задания параметров этой аренды будут доступны меню ВЕРСИЯ DHCP и ОБНОВЛЕНИЕ DHCP .
			ВРУЧНУЮ	Параметр IP АВТО задаёт автоматическую IP-адресацию по линии внутренней связи IPv4. При этом автоматически назначается IP-адрес в виде 169.254.x.x. Если этому параметру задано значение ВРУЧНУЮ , используйте меню НАСТРОЙКИ ВРУЧНУЮ для настройки параметров TCP/IPv4.

Таблица 2-1 Меню встроенного Jetdirect (продолжение)

Позиция	Подпункты	Подпункты	Подпункт	Описание
		НАСТРОЙКИ ВРУЧНУЮ	IP-АДРЕС МАСКА ПОДСЕТИ ШЛЮЗ ПО УМОЛЧАНИЮ	(Это меню доступно в том случае, если параметр СПОСОБ НАСТРОЙКИ имеет значение ВРУЧНУЮ) Позволяет конфигурировать параметры непосредственно с панели устройства: IP-АДРЕС: Уникальный IP-адрес устройства (n.n.n.n), где n может принимать значение в диапазоне от 0 до 255. МАСКА ПОДСЕТИ: Маска подсети (n.n.n.n) устройства, где n может принимать значение в диапазоне от 0 до 255. ШЛЮЗ ПО УМОЛЧАНИЮ: IP-адрес шлюза или маршрутизатора, применяемый для связи с другими сетями.
		IP ПО УМОЛЧАНИЮ	IP АВТО* УНАСЛЕДОВАНН ЫЙ	IP-адрес по умолчанию для тех случаев, когда сервер печати не может получить IP-адрес из сети во время повторной настройки TCP/IP (например, при ручной настройке TCP/IP для работы с сервером BootP или DHCP). ПРИМЕЧАНИЕ. Эта функция используется для назначения статического IP-адреса, который может создавать помехи в администрируемой сети. IP АВТО: Устанавливает IP-адрес 169.254.x.x по внутренней линии связи. УНАСЛЕДОВАННЫЙ: Устанавливает адрес 192.0.0.192, совместимый с другими устройствами Jetdirect предыдущих моделей.
		ВЕРСИЯ DHCP	НЕТ* ДА	Это меню доступно в том случае, если параметр СПОСОБ НАСТРОЙКИ имеет значение DHCP во время аренды DHCP для сервера печати. НЕТ: Сохраняет текущую аренду сервера DHCP. ДА: Освобождает арендованный IP-адрес и текущую аренду сервера DHCP.
		ОБНОВЛЕНИЕ DHCP	НЕТ* ДА	Это меню доступно в том случае, если параметр СПОСОБ НАСТРОЙКИ имеет значение DHCP во время аренды DHCP для сервера печати. НЕТ: Сервер печати не запрашивает продления срока действия аренды сервера DHCP. ДА: Сервер печати запрашивает продление срока действия аренды сервера DHCP.

Таблица 2-1 Меню встроенного Jetdirect (продолжение)

Позиция	Подпункты	Подпункты	Подпункт	Описание
		ОСНОВНОЙ DNS		Укажите IP-адрес (n.n.n.n) первичного сервера DNS (Domain Name System).
		ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ DNS		Укажите адрес IP (n.n.n.n) вторичного сервера DNS.
	НАСТРОЙКИ IPV6	ВКЛЮЧИТЬ	ВКЛ. ВЫКЛ.*	Этот пункт меню позволяет включать или отключать протокол IPv6 на сервере печати. ВЫКЛ.: Протокол IPv6 отключен. ВКЛ.: Протокол IPv6 включен.
		АДРЕС	НАСТРОЙКИ ВРУЧНУЮ ВКЛЮЧИТЬ АДРЕС	Этот пункт позволяет включать и вручную настраивать адрес TCP/IPv6. ВКЛЮЧИТЬ: Выберите значение ВКЛ., чтобы включить настройку вручную, или — ВЫКЛ., чтобы отключить ее. Значением по умолчанию является ВЫКЛ. АДРЕС: Выберите этот пункт, чтобы ввести адрес узла IPv6, состоящий из 16-ти 2-разрядных шестнадцатеричных цифр, разделенных двоеточием.
		ПОЛИТИКА DHCPV6	МАРШРУТИЗАТОР ОПРЕДЕЛЕН МАРШРУТИЗАТОР НЕДОСТУПЕН* ВСЕГДА	МАРШРУТИЗАТОР ОПРЕДЕЛЕН: Метод автонастройки с сохранением контекста подключений, который должен использоваться сервером печати, определяется маршрутизатором. Маршрутизатор указывает, будет ли сервер печати получать от сервера DHCPv6 свой адрес, свою конфигурационную информацию или то и другое вместе. МАРШРУТИЗАТОР НЕДОСТУПЕН: Если маршрутизатор недоступен, сервер печати запрашивает у сервера DHCPv6 свою конфигурационную информацию с сохранением контекста подключений. ВСЕГДА: Независимо от того, доступен маршрутизатор или нет, сервер печати всегда запрашивает у сервера DHCPv6 свою конфигурационную информацию с сохранением контекста подключений.
		ОСНОВНОЙ DNS		Этот пункт позволяет указать адрес IPv6 первичного сервера DNS, с которым должен взаимодействовать сервер печати.
		ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ DNS		Этот пункт позволяет указать адрес IPv6 вторичного сервера DNS, с которым должен взаимодействовать сервер печати.

Таблица 2-1 Меню встроенного Jetdirect (продолжение)

Позиция	Подпункты	Подпункты	Подпункт	Описание
	ПРОКСИ-СЕРВЕР			Указывается прокси-сервер, к которому должны обращаться встроенные приложения устройства. Сетевые клиенты обычно используют прокси-сервер для доступа в сеть Интернет. Прокси-сервер кэширует Web-страницы и повышает безопасность работы клиентов в сети Интернет. Чтобы определить прокси-сервер, введите его адрес IPv4 или полное доменное имя. Имя может включать до 255 октетов. Для получения адреса прокси-сервера при работе в некоторых сетях необходимо обратиться к поставщику услуг Интернет (ISP).
	ПОРТ ПРОКСИ			Введите номер порта, используемого прокси-сервером для поддержки клиентов. Этот номер, значение которого может находиться в диапазоне от 0 до 65535, указывает на порт, зарезервированный для прокси-сервера данной сети.
	ТАЙМ-АУТ БЕЗДЕЙСТВИЯ			ТАЙМ-АУТ БЕЗДЕЙСТВИЯ: Период времени (в секундах), по окончании которого неактивное соединение TCP, используемое для передачи данных печати, автоматически прерывается (по умолчанию 270 секунд, 0 выключает эту функцию).
IPX/SPX	ВКЛЮЧИТЬ		Вкл.*	Вкл.: Включает протокол IPX/SPX.
			ВЫКЛ.	ВЫКЛ.: Выключает протокол IPX/SPX.
	ТИП ФРЕЙМА		АВТО*	Выбирает тип кадра для вашей сети.
			EN_8023	АВТО: Автоматически задает тип кадра, ограничивая его типом первого обнаруженного кадра.
			EN_II	
			EN_8022	Для сетей Ethernet доступны типы кадров EN_8023 , EN_II , EN_8022 и EN_SNAP .
			EN_SNAP	
APPLETALK	ВКЛЮЧИТЬ		Вкл.*	Выполняет настройку сети AppleTalk.
			ВЫКЛ.	
DLC/LLC	ВКЛЮЧИТЬ		Вкл.*	Вкл.: Включает протокол DLC/LLC.
			ВЫКЛ.	ВЫКЛ.: Выключает протокол DLC/LLC.

Таблица 2-1 Меню встроенного Jetdirect (продолжение)

Позиция	Подпункты	Подпункты	Подпункт	Описание
БЕЗОПАСНОСТЬ	ЗАЩИЩЕННЫЙ WEB-СЕРВЕР		HTTPS ОБЯЗАТЕЛЬНО*	Для решения задач управления конфигурацией укажите, будет ли встроенный Web-сервер поддерживать соединения с помощью одного протокола HTTPS (Secure HTTP) или двух протоколов HTTP и HTTPS.
			HTTPS ДОПОЛНИТЕЛЬНО	HTTPS ОБЯЗАТЕЛЬНО: В целях обеспечения безопасности используется шифрованные каналы связи, и доступ предоставляется только по протоколу HTTPS. Сервер печати будет работать как защищенный узел. HTTPS ДОПОЛНИТЕЛЬНО: Разрешен доступ по протоколу HTTP или HTTPS.
	IPSEC		СОХРАНИТЬ ОТКЛЮЧЕНО*	Укажите состояние IPSEC сервера печати. СОХРАНИТЬ: Сохраняет текущую настройку состояния IPSEC. ОТКЛЮЧЕНО: Выключает функцию IPSEC на сервере печати.
	802.1X		СБРОС СОХРАНИТЬ*	Укажите, требуется ли сбросить настройки 802.1X на сервере печати до заводских. СБРОС: Настройки 802.1X сброшены до заводских. СОХРАНИТЬ: Сохраняются текущие настройки 802.1X.
	СБРОС ПАРАМЕТРОВ БЕЗОПАСНОСТИ		ДА НЕТ*	Этот пункт меню позволяет сохранить или сбросить текущие настройки безопасности на сервере печати, установив вместо них заводские значения по умолчанию. ДА: Сбрасывает текущие настройки безопасности и устанавливает заводские значения по умолчанию. НЕТ: Сохраняет текущие настройки безопасности.

Таблица 2-1 Меню встроенного Jetdirect (продолжение)

Позиция	Подпункты	Подпункты	Подпункт	Описание
ДИАГНОСТИКА	ВСТРОЕННЫЕ ТЕСТЫ			Это меню позволяет выбирать диагностические тесты, помогающие выявлять проблемы сетевого оборудования или сетевых соединений TCP/IP. Встроенные тесты помогают определить, является ли сетевая неисправность внешней или внутренней по отношению к устройству. Используйте встроенные тесты для проверки оборудования и каналов связи сервера печати. После выбора и активизации теста задайте время его выполнения и выберите ВЫПОЛНИТЬ, чтобы запустить этот тест. Тест проводится безостановочно в течение заданного времени выполнения до выключения устройства или обнаружения ошибки. После проведения теста печатается итоговая страница диагностики.
		ПРОВЕРКА АО ЛВС	ДА НЕТ*	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При выполнении данного встроенного теста конфигурация TCP/IP сбрасывается. Этот тест выполняет внутреннюю петлевую диагностику. В рамках теста осуществляется обмен пакетами только между устройствами внутри сети. Обмен информацией с внешними сетевыми устройствами не выполняется. Установите ДА для выбора теста или НЕТ, если он не требуется.
		ТЕСТ HTTP	ДА НЕТ*	При выполнении данного теста проверяется работа протокола HTTP с помощью предварительно определенных страниц, извлекаемых из устройства, а также диагностика встроенного Web-сервера. Установите ДА для выбора теста или НЕТ, если он не требуется.
		ТЕСТ SNMP	ДА НЕТ*	При выполнении данного теста проверяется работа соединения SNMP путем обращения к предварительно определенным объектам SNMP в устройстве. Установите ДА для выбора теста или НЕТ, если он не требуется.

Таблица 2-1 Меню встроенного Jetdirect (продолжение)

Позиция	Подпункты	Подпункты	Подпункт	Описание
		ТЕСТ ПУТИ К ДАННЫМ	ДА НЕТ*	Этот тест помогает выявить проблемы, связанные с повреждением данных и каналами передачи данных, в устройствах с эмуляцией HP postscript уровня 3. При выполнении этого теста в устройство отправляется предварительно определенный PS-файл. Бумага для проведения этого теста не требуется, поскольку файл печати не подлежит. Установите ДА для выбора теста или НЕТ, если он не требуется.
		ВЫБРАТЬ ВСЕ ТЕСТЫ	ДА НЕТ*	Используйте данный пункт, чтобы выбрать все встроенные тесты. Выберите ДА, чтобы выбрать все тесты. Выберите НЕТ, чтобы выбрать отдельные тесты.
		ВРЕМЯ ВЫПОЛНЕНИЯ [Ч]		С помощью этого пункта задайте период времени (в часах), в течение которого будут выполняться встроенные тесты. Можно выбрать любое значение от 0 до 24 часов. При выборе 0 тест выполняется неопределенное время до первой ошибки или выключения устройства. Данные, полученные в результате тестов HTTP, SNMP и Data Path (каналы передачи данных), печатаются после выполнения этих тестов.
		ВЫПОЛНИТЬ	ДА НЕТ*	НЕТ: Блокирует запуск выбранных тестов. ДА: Запускает выбранные тесты.
	ТЕСТ PING			Этот тест предназначен для проверки сетевых соединений. Во время его выполнения удаленному сетевому хосту посылаются пакеты канального уровня, и ожидается ответ от этого хоста. Чтобы запустить ping-тест, выполните установку указанных ниже элементов:
		ТИП НАЗНАЧ.	IPV4 IPV6	Укажите, какой протокол поддерживает тестируемое устройство — IPV4 или IPV6.
		IPV4 НАЗНАЧ.		Введите адрес IPV4.
		IPV6 НАЗНАЧ.		Введите адрес IPV6.
		РАЗМЕР ПАКЕТА		Укажите размер каждого пакета (в байтах), отправляемого удаленному хосту. Минимальный размер пакета по умолчанию — 64 байта, максимальный — 2048 байтов.
		ТАЙМ-АУТ		Укажите время ожидания ответа от удаленного хоста (в секундах). Значение по умолчанию — 1, максимальное значение — 100.

Таблица 2-1 Меню встроенного Jetdirect (продолжение)

Позиция	Подпункты	Подпункты	Подпункт	Описание
		СЧЕТЧИК		Укажите, какое количество пакетов будет отправлено во время выполнения ping-теста. Выберите значение от 0 до 100. Значением по умолчанию является 4. Чтобы настроить непрерывное выполнение теста, выберите 0.
		РЕЗУЛЬТАТЫ ПЕЧАТИ	ДА НЕТ*	Если время выполнения этого теста ограничено, то его результаты можно напечатать. Выберите ДА для печати результатов теста. Если выбрано значение НЕТ , то печать результатов этого теста не выполняется.
		ВЫПОЛНИТЬ	ДА НЕТ*	Укажите, будет ли выполняться этот ping-тест. Установите ДА для запуска теста или НЕТ , если его выполнение не требуется.
	РЕЗУЛЬТАТЫ PING			Этот пункт меню предназначен для просмотра состояния и результатов ping-теста на панели управления. Выберите следующие элементы:
		ПЕРЕДАННЫЕ ПАКЕТЫ		Показывает количество пакетов (0 - 65535), отправленных удаленному хосту с момента запуска или завершения самого последнего теста. Значением по умолчанию является 0.
		ПОЛУЧЕННЫЕ ПАКЕТЫ		Показывает количество пакетов (0 - 65535), полученных с удаленного хоста с момента запуска или завершения самого последнего теста. Значением по умолчанию является 0.
		ПРОЦЕНТ ПОТЕРЬ		Показывает процент пакетов ping-теста (от 0 до 100), отправленных удаленному хосту и оставшихся без ответа с момента запуска или завершения самого последнего теста. Значением по умолчанию является 0.
		МИН. ВРЕМЯ RTT		Показывает минимальное время на передачу и подтверждение приема (roundtrip-time, RTT), которое было зарегистрировано для пакетной передачи и ответа удаленного хоста (от 0 до 4096 миллисекунд). Значением по умолчанию является 0.
		МАКС. ВРЕМЯ RTT		Показывает максимальное время на передачу и подтверждение приема (roundtrip-time, RTT), которое было зарегистрировано для пакетной передачи и ответа удаленного хоста (от 0 до 4096 миллисекунд). Значением по умолчанию является 0.

Таблица 2-1 Меню встроенного Jetdirect (продолжение)

Позиция	Подпункты	Подпункты	Подпункт	Описание
	СРЕД. ВРЕМЯ RTT			Показывает среднее время на передачу и подтверждение приема (roundtrip-time, RTT), которое было зарегистрировано для пакетной передачи и ответа удаленного хоста (от 0 до 4096 миллисекунд). Значением по умолчанию является 0.
	ВЫПОЛНЯЕТСЯ PING	ДА		Показывает состояние ping-теста, выполняется он или нет. ДА указывает на то, что тест выполняется, а НЕТ на то, что тест уже завершился или не был запущен.
		НЕТ*		
	ОБНОВИТЬ	ДА		Этот пункт обновляет данные ping-теста текущими результатами. Используйте его при просмотре результатов ping-теста. Выберите ДА, чтобы обновить результаты ping-теста, или НЕТ, чтобы сохранить существующие данные. Обновление результатов ping-теста происходит автоматически при обновлении этого меню или при возвращении в главное меню.
	НЕТ*			
СКОРОСТЬ ПЕРЕДАЧИ КАНАЛА				Скорость и режим сетевых соединений сервера печати должны соответствовать характеристикам сети. Доступные значения этого параметра зависят от модели устройства и применяемого сервера печати. Выберите один из предлагаемых вариантов конфигурации сетевых соединений:
				ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При изменении значений этого параметра сетевые соединения сервера печати с сетевыми устройствами могут быть потеряны.
	АВТО*			Сервер печати использует функцию автоматического согласования, чтобы настроить самую высокую скорость передачи данных и допустимый режим связи. При сбое функции автоматического согласования устанавливается значение 100ТХ ПОЛОВ. или 10Т ПОЛОВ., в зависимости от выявленной скорости порта коммутатора/концентратора. (Конфигурация с полудуплексным режимом/1000Т не поддерживается).
	10Т ПОЛОВ.			10 Мбит/с, полудуплексный режим.
	10Т ПОЛН.			10 Мбит/с, дуплексный режим.
100ТХ ПОЛОВ.			100 Мбит/с, полудуплексный режим.	
100ТХ ПОЛН.			100 Мбит/с, дуплексный режим.	

Таблица 2-1 Меню встроенного Jetdirect (продолжение)

Позиция	Подпункты	Подпункты	Подпункт	Описание
			100TX АВТО	Ограничивает настройку сервера печати в режиме автоматического согласования с максимальной скоростью 100 Мбит/с.
			1000Т ПОЛН.	1000 Мбит/с, дуплексный режим.

Меню сбросов

Меню **СБРОСЫ** позволяет сбросить настройки до заводских, а также отключить или включить режим ожидания.

Чтобы открыть это меню: Нажмите клавишу **Главный экран** , выберите меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем меню **СБРОСЫ**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Значения, отмеченные звездочкой (*), приняты по умолчанию производителем. Некоторые пункты этого меню не имеют значений по умолчанию.

Позиция	Подпункты	Значения	Описание
ВОССТАНОВИТЬ ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ			Позволяет очистить буфер страницы, удалить все устаревшие данные языка принтера, сбросить настройки печати, а также вернуть большинство параметров по умолчанию к начальным значениям.
СБРОС КАЛИБРОВКИ			Сброс значений калибровки форматтера.
РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ		ВЫКЛ. ВКЛ.*	Если параметру РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ задано значение ВЫКЛ. , устройство никогда не переходит в режим энергосбережения. Когда пользователь выбирает элемент меню ЗАДЕРЖКА ВКЛЮЧЕНИЯ РЕЖИМА ОЖИДАНИЯ , рядом с элементами меню звездочка не появляется.

Меню диагностики

Меню **ДИАГНОСТИКА** позволяет выполнить тестирование, которое может помочь определить и устранить неполадки в устройстве.

Чтобы открыть это меню: Нажмите клавишу **Главный экран**  и затем выберите меню **ДИАГНОСТИКА**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Значения, отмеченные звездочкой (*), приняты по умолчанию производителем. Некоторые пункты этого меню не имеют значений по умолчанию.

Позиция	Подпункты	Значения	Описание
ПЕЧАТЬ ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ			Печать отчета с последними 50 записями журнала событий устройства, начиная с самой последней.
ПОКАЗАТЬ ЖУРНАЛ СОБЫТИЙ			Отображение последних 50 событий, начиная с самого последнего.
УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ КАЧЕСТВА ПЕЧАТИ			Печать страницы с инструкциями, страниц для каждого цвета, демонстрационной страницы и страницы конфигурации. Использование этих страниц позволяет избежать проблем с качеством печати.
ПЕЧАТЬ СТРАНИЦЫ ДИАГНОСТИКИ			Печать страницы, которая помогает при диагностике проблем устройства.
ОТКЛЮЧИТЬ ПРОВЕРКУ КАРТРИДЖА			Позволяет извлечь картридж, чтобы помочь в определении неисправного картриджа.
ДАТЧИКИ ТРАКТА ПРОХОЖДЕНИЯ БУМАГИ			Тестирование датчиков устройства для определения правильности их работы и отображение состояния каждого датчика.
ПРОВЕРКА ТРАКТА ПРОХОЖДЕНИЯ БУМАГИ			Тестирование функций работы с бумагой, например, конфигурации лотков.
	ПЕЧАТЬ ПРОБНОЙ СТРАНИЦЫ		Создание страницы для тестирования функций работы с бумагой. Для проверки определенных трактов прохождения бумаги необходимо определить тракт для данного теста.
	ИСТОЧНИК	ВСЕ ЛОТКИ ЛОТОК 1 ЛОТОК 2* ЛОТОК 3 ЛОТОК 4 Лоток 5	Указывается, будет ли пробная страница печататься из всех лотков или из какого-то определенного лотка.
	ДВУСТОРОННЯЯ ПЕЧАТЬ	ВЫКЛ. ВКЛ.	Определяется включение в тест устройства двусторонней печати. ПРИМЕЧАНИЕ. Данный параметр доступен только в моделях с автоматической дуплексной печатью.

Позиция	Подпункты	Значения	Описание
	КОПИИ	1* 10 50 100 500	Определяется количество страниц, которое следует отправлять из указанного источника при выполнении теста.
ПРОВЕРКА ДАТЧИКА ВРУЧНУЮ			Выполняет тест, чтобы определить, правильно ли работают датчики тракта прохождения бумаги.
ПРОВЕРКА ДАТЧИКА ВРУЧНУЮ 2			Выполнение дополнительных тестов для определения правильности работы датчиков тракта прохождения бумаги.
ТЕСТ КОМПОНЕНТА	Откроется список доступных компонентов.		Независимая активизация отдельных частей для устранения шума, утечки и других неполадок аппаратуры.
ТЕСТ ПЕЧАТЬ/СТОП		Диапазон значений: 0 - 60 000 миллисекунд. Значение по умолчанию - 0.	Более точная локализация нарушений качества печати путем остановки устройства в середине цикла печати, что позволяет визуально определить начало ухудшения качества изображения. В результате может потребоваться вручную удалить сообщение о замятии. Эту проверку должен выполнять специалист центра технической поддержки.
ТЕСТ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЦВЕТОВОЙ ПОЛОСЫ	ПЕЧАТЬ ПРОБНОЙ СТРАНИЦЫ		Печать пробной страницы с цветными полосами, с помощью которой определяется образование дуги в источниках питания высокого напряжения.
	КОПИИ	Допустимый диапазон: от 1 до 30. Значение по умолчанию — 1.	Укажите количество копий для печати внутренней страницы.

Меню "Сервис"

Меню **СЕРВИС** заблокировано, и для доступа к нему требуется номер PIN. Данное меню предназначено для использования авторизованным обслуживающим персоналом.

3 Программное обеспечение для Windows

- [Поддерживаемые операционные системы Windows](#)
- [Поддерживаемые драйверы принтера для Windows](#)
- [Выберите правильную версию драйвера принтера для Windows](#)
- [Приоритет параметров печати](#)
- [Изменение настроек драйвера принтера для Windows](#)
- [Удаление программного обеспечения для Windows](#)
- [Поддерживаемые утилиты для систем Windows](#)
- [Программное обеспечение для других операционных систем](#)

Поддерживаемые операционные системы Windows

Продукт поддерживает следующие операционные системы Windows:

- Windows XP (32- и 64-битные версии)
- Windows Server 2003 (32- и 64-битные версии)
- Windows Server 2008 (32- и 64-разрядные версии)
- Windows Vista (32- и 64-разрядная версии)
- Windows 7 (32- и 64-разрядная версии)

Поддерживаемые драйверы принтера для Windows

- HP PCL 6 (драйвер печати по умолчанию)
- Универсальный драйвер печати для эмуляции HP postscript (HP UPD PS)
- Драйвер печати HP PCL 5 Universal Print Driver (HP UPD PCL 5)

Драйверы принтера оснащены электронной справкой, содержащей инструкции для выполнения обычной печати, а также описания кнопок, флажков и раскрывающихся списков драйвера принтера.



ПРИМЕЧАНИЕ. Дополнительные сведения об универсальном драйвере печати см. по адресу www.hp.com/go/upd.

Выберите правильную версию драйвера принтера для Windows

Драйверы принтера обеспечивают доступ к функциям продукта и позволяют компьютеру взаимодействовать с изделием (с помощью языка принтера). Следующие драйверы принтера доступны на веб-узле по адресу www.hp.com/go/cljcp4025_software или www.hp.com/go/cljcp4525_software.

Драйвер HP PCL 6	• Поставляется в качестве драйвера по умолчанию. Этот драйвер устанавливается автоматически, если не был выбран другой драйвер. • Рекомендован для всех операционных систем Windows • Обеспечивает более высокую общую скорость, качество печати и поддержку функций устройства для большинства пользователей • Разработан для взаимодействия с графическим интерфейсом Windows Graphic Device Interface (GDI) с целью достижения наилучшей скорости в средах Windows • Может быть несовместим с ПО сторонних производителей или нестандартным ПО на основе PCL 5
Универсальный драйвер печати HP (UPD) для PostScript (PS)	• Рекомендуется для печати с программным обеспечением Adobe® или другими графическими программами • Обеспечивает поддержку печати в соответствии с требованиями эмуляции Postscript, а также поддержку шрифтов Postscript Flash
Универсальный драйвер печати HP (UPD) PCL 5	• Рекомендуется для общеофисной печати в средах Windows • Совместим с предыдущими версиями PCL и старыми продуктами HP LaserJet • Наилучший выбор для ПО сторонних производителей и нестандартного ПО • Наилучший выбор для смешанных сред, требующих настройки продукта на использование PCL 5 (UNIX, Linux, мейнфреймы) • Разработан для использования в корпоративных средах Windows в качестве единого драйвера для нескольких моделей принтеров • Является предпочтительным для печати с мобильного компьютера Windows на несколько моделей принтера

Универсальный драйвер печати HP

Универсальный драйвер печати HP для Windows — это отдельный драйвер, который обеспечивает мгновенный доступ к практически любому продукту HP LaserJet из любой точки без загрузки отдельных драйверов. Он основан на проверенной технологии драйверов печати HP. Драйвер был тщательно протестирован и использован с множеством программ. Это мощное решение обеспечивает неизменно высокие результаты.

Универсальный драйвер HP взаимодействует напрямую со всеми продуктами HP, собирает данные по конфигурации и настраивает пользовательский интерфейс, чтобы он отражал уникальные функции, доступные в продукте. Он автоматически активирует функции продукта, такие как двусторонняя печать и сшивание. Таким образом, их активация вручную не потребуется.

Дополнительные сведения см. по адресу www.hp.com/go/upd.

Режимы установки универсального драйвера печати

Традиционный режим	• Используйте этот режим для установки на один компьютер с компакт-диска. • При установке с компакт-диска, поставляемого вместе с устройством, универсальный драйвер печати работает как обычный драйвер печати. Он предназначен для работы с конкретной моделью устройства. • В этом режиме универсальный драйвер печати необходимо устанавливать на все компьютеры по отдельности.
Динамический режим	• Чтобы использовать этот режим, загрузите универсальный драйвер печати через Интернет. См. www.hp.com/go/upd. • В динамическом режиме можно выбрать установку единого драйвера. Это позволит обнаруживать устройства HP и использовать их для печати из любой точки. • Используйте этот режим при установке универсального драйвера печати для рабочей группы.

Приоритет параметров печати

Изменения параметров печати имеют различный приоритет в зависимости от того, где были сделаны эти изменения:

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Название команд и диалоговых окон могут отличаться в зависимости от прикладной программы.

- **Диалоговое окно "Макет страницы".** Для открытия этого окна щелкните **Макет страницы** или аналогичную команду в меню **Файл** рабочей программы. Измененные здесь параметры заменяют параметры, измененные в любом другом месте.
- **Диалоговое окно "Печать".** Для открытия этого окна щелкните **Печать, Настройки печати** или аналогичную команду в меню **Файл** рабочей программы. Параметры, изменяемые в диалоговом окне **Печать**, имеют более низкий приоритет и не переопределяют изменения, сделанные в диалоговом окне **Макет страницы**.
- **Диалоговое окно "Свойства принтера" (драйвер печати):** Чтобы открыть драйвер печати, щелкните **Свойства** в диалоговом окне **Печать**. Параметры, измененные в диалоговом окне **Свойства принтера**, не переопределяют параметры в любом другом разделе программного обеспечения печати. Здесь можно изменить большинство параметров печати.
- **Параметры драйвера принтера по умолчанию:** Параметры принтера по умолчанию определяют параметры, используемые во всех заданиях на печать, *если только* параметры не были изменены в диалоговых окнах **Макет страницы**, **Печать** или **Свойства принтера**.
- **Параметры панели управления принтера.** Параметры, измененные на панели управления принтера, имеют более низкий приоритет, чем параметры, измененные в драйвере или в приложении.

Изменение настроек драйвера принтера для Windows

Изменение параметров всех заданий печати до закрытия программного обеспечения

1. В используемой программе в меню **Файл** щелкните на **Печать**.
2. Выберите драйвер, а затем щелкните на **Свойства** или **Настройка**.

Действия могут отличаться от указанных. Здесь приведена стандартная процедура.

Изменение параметров по умолчанию для всех заданий печати

1. **Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008** (с помощью стандартного меню "Пуск"): Щелкните **Пуск**, а затем **Принтеры и факсы**.

Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008 (с помощью стандартного меню "Пуск"): Нажмите **Пуск**, выберите **Настройка**, а затем **Принтеры**.

Windows Vista: Нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Панель управления**, а затем выберите **Принтер** в категории **Программное обеспечение и звук**.

Windows 7: Нажмите кнопку **Пуск**, затем выберите **Устройства и принтеры**.

2. Правой кнопкой мыши щелкните на значке драйвера и выберите **Настройка печати**.

Изменение параметров конфигурации продукта

1. **Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008** (с помощью стандартного меню "Пуск"): Щелкните **Пуск**, а затем **Принтеры и факсы**.

Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008 (с помощью стандартного меню "Пуск"): Нажмите **Пуск**, выберите **Настройка**, а затем **Принтеры**.

Windows Vista: Нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Панель управления**, а затем выберите **Принтер** в категории **Программное обеспечение и звук**.

Windows 7: Нажмите кнопку **Пуск**, затем выберите **Устройства и принтеры**.

2. Правой кнопкой мыши выберите значок драйвера, затем **Свойства** или **Свойства принтера**.
3. Выберите вкладку **Параметры устройства**.

Удаление программного обеспечения для Windows

Windows XP

1. Выберите **Пуск, Панель управления**, затем **Установка и удаление программ**.
2. Найдите и выберите устройство из списка.
3. Нажмите **Изменить/удалить** для печати задания.

Windows Vista

1. Выберите **Пуск, Панель управления** и затем **Программы и функции**.
2. Найдите и выберите устройство из списка.
3. Выберите пункт **Удалить/изменить**.

Windows 7

1. Щелкните **Пуск, Панель управления**, затем под заголовком **Программы**, выберите **Удаление программы**.
2. Найдите и выберите устройство из списка.
3. Выберите пункт **Удалить**.

Поддерживаемые утилиты для систем Windows

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin — это удобное программное обеспечение для управления печатью и периферийными устройствами, позволяющее оптимизировать работу устройства, контролировать затраты на цветную печать, обеспечивать безопасный доступ к устройствам и эффективно управлять расходными материалами и средствами дистанционной настройки, упреждающего мониторинга, устранения неполадок безопасности, создания отчетов о состоянии печати и обработки изображений на устройствах.

Чтобы загрузить текущую версию программы HP Web Jetadmin и последний список поддерживаемых хост-систем, посетите страницу www.hp.com/go/webjetadmin.

При установке на хост-сервер клиент Windows может получить доступ к HP Web Jetadmin с помощью поддерживаемого Web-обозревателя (например Microsoft® Internet Explorer), перейдя на хост-компьютер HP Web Jetadmin.

Встроенный Web-сервер HP

Устройство оснащено встроенным web-сервером HP, который позволяет получить доступ к информации об устройстве и работе в сети. Эти сведения отображаются в Web-обозревателе, например в Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari или Firefox.

Встроенный Web-сервер устанавливается на устройстве. Он не загружен на сетевой сервер.

У встроенного Web-сервера HP имеется интерфейс для работы с устройством, которым может пользоваться любой подключенный к сети пользователь, если на его компьютере установлен стандартный Web-обозреватель. Установка и конфигурирование какого-либо специального программного обеспечения не требуется, однако на компьютере должен быть установлен поддерживаемый Web-обозреватель. Чтобы получить доступ к встроенному Web-серверу HP, наберите в адресной строке обозревателя IP-адрес устройства. Чтобы узнать адрес IP-адрес устройства, распечатайте страницу конфигурации. Подробнее о печати страницы конфигурации см. в разделе [Печать информационных страниц на стр. 154](#)).

Полное описание функциональных возможностей и работы встроенного Web-сервера HP см. в разделе [Использование встроенного Web-сервера HP на стр. 158](#).

HP Easy Printer Care, программное обеспечение

HP Easy Printer Care, программное обеспечение можно использовать для решения следующих задач:

- Проверка состояния продукта
- Проверка состояния расходных материалов и использование ПО HP SureSupply для покупки расходных материалов через Интернет.
- Настройка предупреждений
- Просмотр отчетов об использовании продукта
- Просмотр документации по продукту

- Доступ к инструментам для устранения неполадок и обслуживания
- Используйте HP Proactive Support для регулярной проверки системы печати и предотвращения потенциальных проблем. HP Proactive Support может обновлять драйверы принтера HP, ПО и микропрограммы.

ПО HP Easy Printer Care, программное обеспечение доступно при прямом подключении продукта к компьютеру или подключении через сеть.

Поддерживаемые операционные системы	• Microsoft Windows XP, с пакетом обновлений 2 (32- и 64-разрядные версии) • Microsoft Windows Server 2003, с пакетом обновлений 1 (32- и 64-разрядные версии) • Microsoft Windows Server 2008 (32- и 64-разрядные версии) • Microsoft Windows Vista (32- и 64-разрядные версии) • Microsoft Windows 7 (32- и 64-разрядные версии)
Поддерживаемые обозреватели	• Microsoft Internet Explorer 6.0 или 7.0

ПО HP Easy Printer Care, программное обеспечение можно загрузить по адресу www.hp.com/go/easyprintercare. Кроме того, на этом Web-узле доступны обновленные сведения о поддерживаемых обозревателях и список продуктов HP с поддержкой HP Easy Printer Care, программное обеспечение.

Дополнительные сведения об использовании ПО HP Easy Printer Care, программное обеспечение см. в разделе [Использование ПО HP Easy Printer Care, программное обеспечение на стр. 155](#).

Программное обеспечение для других операционных систем

ОС	Программное обеспечение
UNIX	При работе в сетях HP-UX и Solaris перейдите на страницу www.hp.com/go/jetdirectunix_software, чтобы установить сценарии моделей с помощью установщика принтера HP Jetdirect (HPPI) для UNIX. Последние сценарии моделей см. на странице www.hp.com/go/unixmodelscripts.
Linux	Дополнительную информацию см. на странице www.hp.com/go/linuxprinting.

4 Использование устройства с компьютерами Mac

- [Программное обеспечение для Mac](#)
- [Печать на компьютерах Mac](#)

Программное обеспечение для Mac

Поддерживаемые операционные системы Mac

Устройство поддерживает следующие операционные системы Mac:

- Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6 и выше

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Для Mac OS X 10.4 и выше поддерживаются процессоры PPC и Intel® Core™.

Поддерживаемые драйверы принтера для Mac

Программа установки программного обеспечения HP LaserJet содержит файлы PostScript® Printer Description (PPD), Printer Dialog Extensions (PDE) и HP Printer Utility для использования на компьютерах Mac OS X. Файлы PPD и PDE принтера HP, в сочетании с встроенными Apple драйверами принтера PostScript, обеспечивают полнофункциональную печать и доступ ко всем особым функциям принтеров HP.

Удаление программного обеспечения в операционных системах Mac

Для удаления этого программного обеспечения у вас должны быть права администратора.

1. Откройте **Системные настройки**.
2. Выберите **Печать и факс**.
3. Выделите устройство.
4. Щелкните знак минуса (-).
5. При необходимости, удалите очередь заданий на печать.
6. Удалите GZ-файл из следующей папки на жестком диске:
 - **Mac OS X 10.4:** `Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj`, где "<язык>" — обозначение используемого языка из двух букв.
 - **Mac OS X 10.5 и 10.6:** `Library/Printers/PPDs/Contents/Resources`

Приоритет параметров печати для Mac

Изменения параметров печати имеют различный приоритет в зависимости от того, где были сделаны эти изменения:

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Название команд и диалоговых окон могут отличаться в зависимости от прикладной программы.

- **Диалоговое окно "Page Setup":** Нажмите **Page Setup** (Параметры страницы) или аналогичную команду в меню **File** (Файл) программы, в которой вы работаете, чтобы открыть это диалоговое окно. Параметры, заданные в этом окне, могут переопределить параметры, измененные в других окнах.
- **Диалоговое окно "Печать".** Для открытия этого окна щелкните **Печать, Настройки печати** или аналогичную команду в меню **Файл** рабочей программы. Параметры, изменяемые в диалоговом окне **Печать** имеют более низкий приоритет и не переопределяют изменения, сделанные в диалоговом окне **Макет страницы**.

- **Параметры драйвера принтера по умолчанию:** Параметры принтера по умолчанию определяют параметры, используемые во всех заданиях на печать, *если только* параметры не были изменены в диалоговых окнах **Макет страницы**, **Печать** или **Свойства принтера**.
- **Параметры панели управления принтера.** Параметры, измененные на панели управления принтера, имеют более низкий приоритет, чем параметры, измененные в драйвере или в приложении.

Изменение настроек драйвера принтера для Mac

Изменение параметров всех заданий печати до закрытия программного обеспечения	Изменение параметров всех заданий печати	Изменение параметров конфигурации продукта
1. В меню Файл нажмите кнопку Печать. 2. Измените требуемые параметры в соответствующих меню.	1. В меню Файл нажмите кнопку Печать. 2. Измените требуемые параметры в соответствующих меню. 3. В меню Готовые наборы нажмите кнопку Сохранить как... и введите имя готового набора. Эти параметры сохраняются в меню Готовые наборы. Для использования новой настройки необходимо выбирать этот параметр при каждом открытии программы и печати.	Mac OS X 10.4 1. В меню Apple  перейдите в меню Системные настройки и нажмите на значок Печать и факс. 2. Нажмите кнопку Настройка принтера. 3. Перейдите в меню Устанавливаемые дополнения. Mac OS X 10.5 и 10.6 1. В меню Apple  перейдите в меню Системные настройки и нажмите на значок Печать и факс. 2. Выберите устройство в левой части окна. 3. Нажмите кнопку Опции и расходные материалы. 4. Перейдите на вкладку Драйвер. 5. Настройка устанавливаемых параметров.

Программное обеспечение для компьютеров Mac

HP Utility для Mac

Используйте программу HP Utility для настройки функций устройства, недоступных в драйвере принтера.

Если устройство использует кабель USB или подключено к сети на основе протоколов TCP/IP, можно использовать программу HP Utility.

Открытие утилиты принтера HP

Mac OS X 10.4	1. Откройте Поиск, выберите Приложения, Утилиты, затем дважды щелкните Утилита настройки принтера. 2. Выберите изделие, которое необходимо настроить, после чего щелкните Utility (Средство).
Mac OS X 10.5 и 10.6	1. В меню Браузер принтера, щелкните Утилита принтера. -или- В окне Print Queue (Очередь печати) щелкните значок Utility (Средство).

Функции HP Utility

Утилита принтера HP Utility состоит из страниц, которые выбираются из списка **Параметры настройки**. В следующей таблице приведены задачи, которые можно выполнять, находясь на данных страницах.

Меню	Элемент	Описание
Информация и поддержка	Состояние расходных материалов	Отображение состояние расходных материалов устройства и ссылок для их заказа через Интернет.
	Информация об устройстве	Отображение информации об устройстве, выбранном в настоящий момент.
	HP Support	Предоставляет доступ к службам: технической помощи, заказа расходных материалов в интерактивном режиме, интерактивной регистрации и информации о возврате.
	Задания цветной печати	Отображает информацию об общем количестве отпечатанных страниц, количестве страниц цветной и черно-белой печати.
	Загрузка файла	Передача файлов с компьютера на устройство.
	Выгрузка шрифтов	Передача файлов шрифтов с компьютера на устройство.
Параметры принтера	Конфигурация лотков	Изменение настроек лотка по умолчанию
	Дуплексный режим	Включение автоматического режима двусторонней печати.
	Сохраненные задания	Управление заданиями печати, которые хранятся на жестком диске устройства.
	Уведомлений по электронной почте	Настройка устройства для отправки электронных уведомлений о некоторых событиях.
	Параметры сети	Настройка параметров сети IPv4 и IPv6.
	Управление расходными материалами	Настройка порядка функционирования устройства в случае приближения даты завершения предполагаемого срока службы расходных материалов.
	Ограничить использование цвета	Настройка ограничений цветной печати для особых категорий пользователей и программ. ПРИМЕЧАНИЕ. Данный параметр доступен только в случае открытия меню Вид и выбора параметра Показать дополнительные .

Меню	Элемент	Описание
	Защита портов прямого подключения	Запрет печати через параллельные и USB-порты.
	Дополнительные настройки	Обеспечение доступа к встроенному Web-серверу.

Поддержка утилит для Mac

Встроенный Web-сервер HP

Устройство оснащено встроенным Web-сервером, который позволяет получить доступ к информации об устройстве и работе в сети. Дополнительную информацию см. в разделе [Функции на стр. 159](#).

Печать на компьютерах Mac

Создание и использование готовых наборов на компьютерах Mac

Готовые наборы используются для сохранения текущих параметров драйвера принтера для их повторного использования.

Создать готовый набор печати

1. В меню **Файл**, выберите параметр **Печать**.
2. Выберите драйвер.
3. Выберите параметры печати, которые нужно сохранить для повторного использования.
4. В меню **Готовые наборы** нажмите параметр **Сохранить как...** и введите название готового набора.
5. Нажмите кнопку **ОК**.

Используйте готовые наборы печати

1. В меню **Файл**, выберите параметр **Печать**.
2. Выберите драйвер.
3. В меню **Готовые наборы** выберите готовый набор печати.



ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы использовать настройки драйвера принтера по умолчанию, выберите параметр **стандартный**.

Изменение форматов документов или печать документа на бумаге нестандартного формата

Mac OS X 10.4, 10.5, и 10.6	1. В меню Файл , выберите параметр Параметры страницы .
	2. Выберите устройство, а затем выберите правильные настройки для параметров Формат бумаги и Ориентация .
Mac OS X 10.5 и 10.6 Пользуйтесь одним из следующих методов.	1. В меню Файл , выберите параметр Печать .
	2. Нажмите кнопку Параметры страницы .
	3. Выберите устройство, а затем выберите правильные настройки для параметров Формат бумаги и Ориентация .
	1. В меню Файл , выберите параметр Печать .
	2. Откройте меню Подача бумаги .
	3. В элементе Назначенный размер бумаги нажмите диалоговое окно Масштабирование для размещения на бумаге , а затем выберите размер в раскрывающемся списке.

Печать обложки с помощью Mac

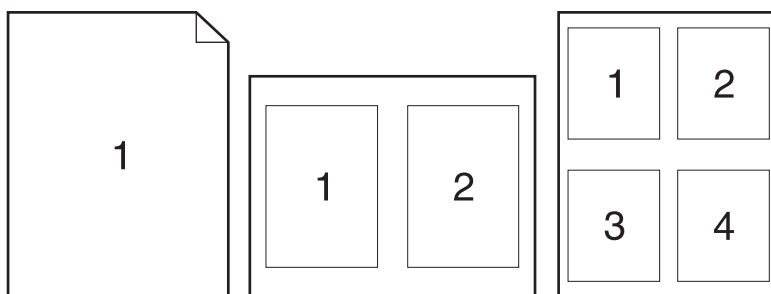
1. В меню **Файл**, выберите параметр **Печать**.
2. Выберите драйвер.
3. Откройте меню **Обложка**, а затем выберите место печати обложки. Нажмите кнопку **До документа** или кнопку **После документа**.
4. В меню **Тип обложки** выберите сообщение, которое будет напечатано на странице обложки.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Чтобы напечатать пустую страницу обложки, выберите параметр **стандартный** в меню **Тип обложки**.

Использование водяных знаков в Mac

1. В меню **Файл**, выберите параметр **Печать**.
2. Откройте меню **Водяные знаки**.
3. В меню **Режим**, выберите тип используемых водяных знаков. Для печати полупрозрачного текста выберите параметр **Водяной знак**. Для печати непрозрачного текста выберите параметр **Заголовок**.
4. В меню **Страницы**, выберите печать водяных знаков на всех страницах или только на первой странице.
5. В меню **Текст**, выберите один из стандартных текстов или параметр **Нестандартный** и введите новый текст в поле.
6. Настройте остальные параметры.

Печать нескольких страниц на одном листе бумаги с помощью Mac



1. В меню **Файл**, выберите параметр **Печать**.
2. Выберите драйвер.
3. Откройте меню **Макет**.
4. Находясь в меню **Страниц на листе** выберите число страниц, которое необходимо разместить на каждом листе (1, 2, 4, 6, 9 или 16).

5. В элементе **Порядок страниц** выберите порядок и размещение страниц на листе.
6. Находясь в меню **Границы** выберите тип рамки для печати вокруг каждой страницы на листе.

Печать на обеих сторонах листа (двусторонняя печать) в Mac

Использование автоматической двусторонней печати

1. Загрузите в один из лотков бумагу, достаточную для выполнения задания печати.
2. В меню **Файл**, выберите параметр **Печать**.
3. Откройте меню **Макет**.
4. В меню **двусторонняя**, выберите параметр переплета.

Печать на обеих сторонах вручную

1. Загрузите в один из лотков бумагу, достаточную для выполнения задания печати.
2. В меню **Файл**, выберите параметр **Печать**.
3. Откройте меню **Окончательная обработка**, и выберите вкладку **Двусторонняя печать в ручном режиме** или откройте меню **Двусторонняя печать в ручном режиме**.
4. Щелкните по полю **Двусторонняя печать в ручном режиме** и выберите параметр переплета.
5. Нажмите кнопку **Печать**. Следуйте инструкциям во всплывающем окне, которое появляется на экране компьютера, перед тем как стопка отпечатанных документов будет помещена в лоток 1 для печати на другой стороне.
6. Извлеките из лотка 1 все чистые листы бумаги.
7. Сначала поместите в лоток 1 стопку отпечатанных документов лицевой стороной вверх и нижним краем по направлению к принтеру. Печать на второй стороне *необходимо* выполнять из лотка 1.
8. При появлении запроса для продолжения нажмите соответствующую клавишу на панели управления.

Сохранение заданий в Mac

Вы можете сохранять задания в продукте, чтобы напечатать их позднее. Сохраненные задания можно предоставить пользователям или сделать закрытыми.

1. В меню **Файл**, выберите параметр **Печать**.
2. Откройте меню **Хранение заданий**.

3. В раскрывающемся списке **Режим хранения заданий** выберите тип сохраненного задания.
- **Корректурa и хранение:** С помощью этой функции можно быстро распечатать и проверить одну копию задания, и затем распечатать дополнительные копии.
 - **Персональное задание:** При отправке задания на устройство, это задание не выводится на печать до тех пор, пока не поступит запрос с панели управления устройством. При назначении заданию личного идентификационного кода (PIN), необходимо ввести его с панели управления устройства.
 - **Быстрая копия:** Если в устройстве установлен дополнительный жесткий диск, можно распечатать запрошенное количество копий задания, а затем сохранить копию задания на жестком диске устройства. Впоследствии можно будет распечатать дополнительные копии сохраненного задания.
 - **Сохраненное задание:** Если в устройстве установлен дополнительный жесткий диск, можно сохранить стандартное задание печати, например служебный бланк, табель учета или календарь, которое впоследствии сможет выполнить любой пользователь. Существует возможность защиты сохраненных заданий с помощью PIN.
4. Чтобы использовать другое определенное имя пользователя или имя задания на печать, нажмите клавишу **Нестандартный** и введите имя пользователя или задания.

Выберите, какой параметр использовать, если уже существует другое сохраненное задание с таким именем.

Использовать имя задания + (1 - 99) Добавьте уникальный номер в конце имени задания.

Заменить существующий файл Перезапишите существующее сохраненное задание новым.

5. Если вы выбрали параметр **Сохраненное задание** или **Персональное задание** в шаге 3, вы можете защитить задание PIN-кодом. Введите 4-значный номер в поле **Использовать PIN для Печати**. Когда другие пользователи попытаются напечатать это задание, продукт предложит им ввести этот PIN-код.

Настройка параметров цвета в Mac

Используйте меню **Параметры цвета** или **Параметры цвета/качества** для управления интерпретацией и печатью цветов из программного обеспечения.

1. В меню **Файл**, выберите параметр **Печать**.
2. Выберите драйвер.
3. Откройте меню **Параметры цвета** или **Параметры цвета/качества**.
4. Откройте меню **Дополнительно** или выберите соответствующую вкладку.
5. Настройте отдельные параметры для текста, рисунков и фотографий.

Использование меню "Сервис" в Mac

Если продукт подключен к сети, используйте вкладку **Services** (Службы) для получения информации о продукте и расходных материалах.

1. В меню **Файл**, выберите параметр **Печать**.
2. Откройте меню **Услуги**.
3. Чтобы открыть встроенный Web-сервер и выполнить задачу обслуживания, выполните следующие действия:
 - а. Выберите вкладку **Обслуживание устройства**.
 - б. Выберите задачу в раскрывающемся списке.
 - в. Нажмите кнопку **Запуск**.
4. Чтобы получить доступ к различным Web-сайтам поддержки, выполните следующие действия:
 - а. Выберите вкладку **Услуги в Интернете**.
 - б. Выберите параметр в меню.
 - в. Нажмите кнопку **Go!**.

5 Подключение изделия

- [Поддерживаемые операционные системы](#)
- [Соединение с USB](#)
- [Подключение к сети](#)

Поддерживаемые операционные системы

Печать в сети поддерживается следующими операционными системами.

- Windows 7 (32-разрядная и 64-разрядная).
- Windows Vista (32-разрядная и 64-разрядная версии)
- Windows Server 2008 (32- и 64-разрядные).
- Windows XP (32-разрядная версия, пакет обновления версии 2)
- Windows XP (64-разрядная версия, пакет обновления версии 1)
- Windows Server 2003, с пакетом обновлений 1 (32- и 64-разрядные версии)
- Macintosh OS X 10.4, 10.5, 10.6 и выше



ПРИМЕЧАНИЕ. Большинство сетевых операционных систем поддерживают полную установку программного обеспечения.

Отказ от совместного использования принтера

HP не поддерживает одноранговые сети, поскольку эта возможность является функцией операционных систем Microsoft, но не драйверов принтера HP. Перейдите на Web-узел Microsoft по адресу www.microsoft.com.

Соединение с USB

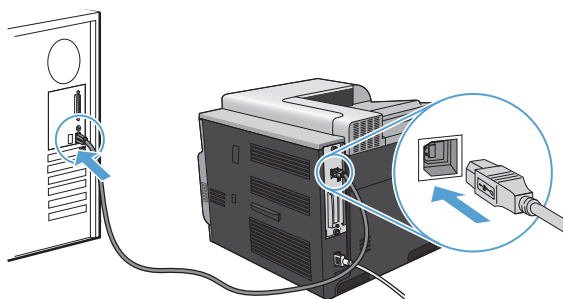
Данное устройство поддерживает соединение USB 2.0. Требуется USB-кабель типа A-B, его длина не должна превышать 2 метра ().

- △ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не подключайте USB-кабель до появления соответствующего сообщения в процессе установки ПО.

Установка ПО с компакт-диска

Windows

1. Закройте все программы на компьютере.
2. Установите программное обеспечение с компакт-диска, следуя инструкциям на экране.
3. При появлении запроса, выберите **Прямое подключение к компьютеру**, затем нажмите **Установка**.
4. При появлении соответствующего сообщения подключите USB-кабель к устройству и компьютеру.



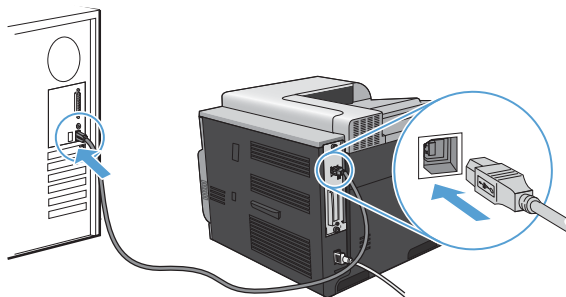
5. После завершения установки нажмите кнопку **Готово**.
6. На экране **Дополнительные параметры** можно установить другие программы или нажать кнопку **Выход**.
7. Для проверки правильности установки ПО распечатайте страницу из любой программы.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если установка прошла неудачно, переустановите ПО.

Mac

1. Установите программное обеспечение с компакт-диска.
2. Щелкните по значку устройства и следуйте инструкциям на экране.
3. Нажмите кнопку **Заккрыть**.

4. При появлении соответствующего сообщения подключите USB-кабель к устройству и компьютеру.



5. Для настройки распознавания устройством установленных принадлежностей выполните следующие действия:

Mac OS X 10.4

1. В меню Apple  перейдите в меню **Системные настройки** и нажмите на значок **Печать и факс**.
2. Нажмите кнопку **Настройка принтера**.
3. Перейдите в меню **Устанавливаемые дополнения**.

Mac OS X 10.5 и 10.6

1. В меню Apple  перейдите в меню **Системные настройки** и нажмите на значок **Печать и факс**.
2. Выберите устройство в левой части окна.
3. Нажмите кнопку **Опции и расходные материалы**.
4. Перейдите на вкладку **Драйвер**.
5. Настройка устанавливаемых параметров.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для Mac OS X 10.5 и 10.6, в ходе установки параметры должны настраиваться автоматически.

6. Для проверки правильности установки ПО распечатайте страницу из любой программы.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если установка прошла неудачно, переустановите ПО.

Подключение к сети

Это можно сделать через панель управления принтера, при помощи встроенного Web-сервера HP или (в большинстве сетей) посредством программного обеспечения HP Web Jetadmin.



ПРИМЕЧАНИЕ. Операционные системы Mac OS X не поддерживают программное обеспечение HP Web Jetadmin.

Полный перечень поддерживаемых сетей, а также инструкции по программной настройке сетевых параметров содержатся в документе *HP Jetdirect Embedded Print Server Administrator's Guide (Руководство администратора встроенного сервера печати HP Jetdirect)*. Этот документ входит в комплект поставки всех устройств, поставляемых вместе со встроенным сервером печати HP Jetdirect.

Поддерживаемые сетевые протоколы

Принтер поддерживает сетевой протокол TCP/IP, самый распространенный и широко используемый сетевой протокол. Его используют многие сетевые службы. В следующей таблице перечислены поддерживаемые сетевые службы и протоколы.

Таблица 5-1 При печати

Название службы	Описание
port9100 (прямой режим)	Служба печати
LPD («демон» линейного принтера)	Служба печати
Дополнительные службы LPD (специальные запросы в службу LPD)	Протокол и программы, связанные со службами буферизации для линейного принтера в системах TCP/IP.
FTP	Утилита TCP/IP для обмена данными между системами.
Печать через WS	Использование служб печати Microsoft Web Services для устройств (WSD), поддерживаемых сервером печати HP Jetdirect.
Обнаружение WS	Позволяет использовать протоколы обнаружения Microsoft WS на сервере печати HP Jetdirect.

Таблица 5-2 Обнаружение сетевого устройства

Название службы	Описание
SLP (Service Location Protocol)	Протокол обнаружения устройств, с помощью которого выполняется поиск и настройка сетевых устройств. В основном используется в программах, работающих в среде Microsoft.
Bonjour	Протокол обнаружения устройств, с помощью которого выполняется поиск и настройка сетевых устройств. В основном используется в программах, работающих в среде Apple Macintosh.

Таблица 5-3 Сообщения и управление

Название службы	Описание
HTTP (Hyper Text Transfer Protocol)	Позволяет Web-браузерам обмениваться данными со встроенным Web-сервером.
EWS (встроенный Web-сервер)	Позволяет управлять устройством через Web-браузер.
SNMP (Simple Network Management Protocol)	Используется сетевыми приложениями для управления устройствами. Поддерживаются объекты SNMP версии 1 и 3, а также стандартные объекты MIB-II (база управления информацией).
LLMNR (Link Local Multicast Name Resolution)	Показывает, отвечает ли устройство на запросы LLMNR через IPv4 и IPv6.
Настройка TFTP	Позволяет использовать протокол TFTP для загрузки конфигурационного файла с дополнительными параметрами конфигурации, например настройки SNMP или нестандартные настройки, для сервера печати HP Jetdirect.

Таблица 5-4 адресация IP

Название службы	Описание
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)	Автоматическое назначение IP-адреса. Устройство поддерживает IPv4 и IPv6. IP-адрес назначается устройству DHCP-сервером. DHCP-сервер назначает устройству IP-адрес без вмешательства пользователя.
BOOTP (Bootstrap Protocol)	Автоматическое назначение адреса IP. BOOTP-сервер предоставляет устройству IP-адрес. Администратору необходимо ввести аппаратный MAC-адрес устройства для сервера BOOTP, чтобы устройство получило IP-адрес от этого сервера.
AutoIP	Автоматическое назначение адреса IP. Если в сети не DHCP- и BOOTP-сервера, продукт получает уникальный IP-адрес от этой службы.

Таблица 5-5 Функции безопасности

Название службы	Описание
IPSEC/брандмауэр	Обеспечивает безопасность уровня сети по протоколам IPv4 и IPv6. Брандмауэр обеспечивает простое управление трафиком IP. IPSEC обеспечивает дополнительную защиту средствами протоколов аутентификации и кодирования.
Аутентификация по протоколу Kerberos	Позволяет обмениваться конфиденциальной информацией в открытой сети путем назначения уникального ключа, или билета, каждому пользователю, выполняющему вход в сеть. Этот билет встроен в тело сообщения для идентификации отправителя.
SNMP версии 3v3	Использует пользовательскую модель безопасности по протоколу SNMP версии 3, обеспечивающему аутентификацию пользователей и конфиденциальность данных средствами шифрования.

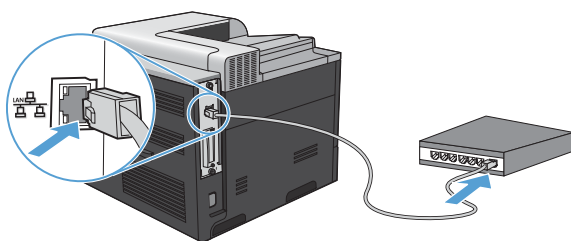
Таблица 5-5 Функции безопасности (продолжение)

Название службы	Описание
Контрольный список доступа (ACL)	Указывает перечень отдельных хост-систем или сетей хост-систем, имеющих доступ к серверу печати HP Jetdirect и подключенному сетевому устройству.
SSL/TLS	Позволяет передавать конфиденциальные документы по сети Интернет, обеспечивает конфиденциальность и целостность данных, пересылаемых между клиентскими и серверными приложениями.
Пакетная настройка IPSEC	Обеспечивает безопасность уровня сети по простому протоколу при обмене IP-трафиком с устройством. Преимуществом этого протокола является шифрование и аутентификации, а также возможность использования нескольких конфигураций.

Установка устройства в проводной сети

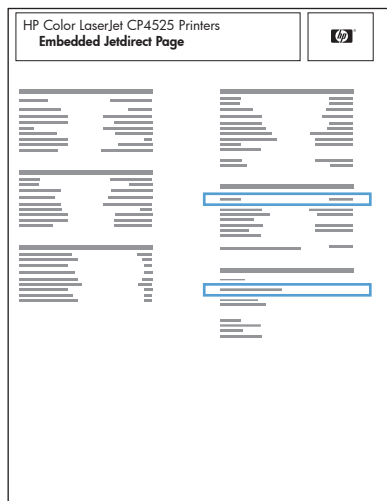
Настройка IP-адреса

1. Подключите сетевой кабель к устройству и к сети.



2. Подождите одну минуту. За это время сеть обнаружит устройство и присвоит ему IP-адрес или имя хоста.
3. На панели управления устройства нажмите **Главный экран** кнопку .
4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **ИНФОРМАЦИЯ**, а затем нажмите клавишу **OK**.
5. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **ПЕЧАТЬ КОНФИГУРАЦИИ**, а затем нажмите клавишу **OK**.

6. Найдите IP-адрес на странице встроенного сервера печати Jetdirect.



7. **IPv4:** Если IP-адрес имеет вид 0.0.0.0, 192.0.0.192 или 169.254.x.x, его следует установить вручную. См. раздел [Настройка параметров TCP/IP IPv4 вручную с панели управления на стр. 80](#). В противном случае, сеть была успешно настроена.

IPv6: Если IP-адрес начинается с "fe80:", устройство должно печатать. В противном случае необходимо вручную установить IP-адрес. См. раздел [Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления на стр. 81](#).

Установка программного обеспечения

Windows

1. Закройте все программы на компьютере.
2. Установите программное обеспечение с компакт-диска.
3. Следуйте инструкциям на экране.
4. При появлении запроса, выберите **Подключение по сети**, затем нажмите **Установка**.
5. В списке доступных принтеров выберите тот, который имеет правильный IP-адрес.
6. Нажмите клавишу **Готово**.
7. На экране **Дополнительные параметры** можно установить дополнительное ПО или нажать кнопку **Выход**.
8. Для проверки правильности установки ПО распечатайте страницу из любой программы.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если установка прошла неудачно, переустановите ПО.

Mac

1. Закройте все программы на компьютере.
2. Установите программное обеспечение с компакт-диска.
3. Щелкните по значку устройства и следуйте инструкциям на экране.

4. После завершения установки нажмите кнопку **Заккрыть**.
5. На компьютере откройте меню Apple , нажмите меню **Системные настройки**, затем щелкните по значку **Печать и факс**.
6. Нажмите символ (+).

По умолчанию для поиска драйвера Mac OS X использует метод Bonjour и добавляет устройство во всплывающее меню принтера. Этот метод подходит для большинства ситуаций. Если Mac OS X не может найти драйвер принтера HP, отображается сообщение об ошибке. Переустановите программное обеспечение.

При установке устройства в большой сети вместо Bonjour необходимо использовать IP-печать. Выполните перечисленные ниже действия:

- а. Нажмите клавишу **IP-принтер**.
- б. В раскрывающемся списке **Протокол** выберите пункт **HP Jetdirect-Socket**. Введите IP-адрес или имя хоста для данного устройства. Из раскрывающегося списка **Печать с помощью** выберите модель устройства, если это не было сделано ранее.
7. Для настройки распознавания принтером установленных устройств выполните следующие действия:

Mac OS X 10.4

1. В меню Apple  перейдите в меню **Системные настройки** и нажмите на значок **Печать и факс**.
2. Нажмите клавишу **Настройка принтера**.
3. Перейдите в меню **Устанавливаемые дополнения**.

Mac OS X 10.5 и 10.6

1. В меню Apple  перейдите в меню **Системные настройки** и нажмите на значок **Печать и факс**.
2. Выберите устройство в левой части окна.
3. Нажмите клавишу **Опции и расходные материалы**.
4. Перейдите на вкладку **Драйвер**.
5. Настройка устанавливаемых параметров.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для Mac OS X 10.5 и 10.6, в ходе установки параметры должны настраиваться автоматически.

8. Для проверки правильности установки ПО распечатайте страницу из любой программы.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если установка прошла неудачно, переустановите ПО.

Настройка параметров сети

Просмотр и изменение сетевых параметров

Для просмотра или изменения параметров IP-конфигурации пользуйтесь встроенным Web-сервером.

1. Напечатайте страницу конфигурации и найдите IP-адрес.
 - Если используется IPv4, IP-адрес содержит только цифры. Он имеет следующий формат:
`xxx . xxx . xxx . xxx`
 - Если используется IPv6, IP-адрес является шестнадцатеричной комбинацией символов и цифр. В нем используется формат, аналогичный следующему:
`xxxx : xxxx : xxxx : xxxx : xxxx`
2. Чтобы открыть встроенный Web-сервер, введите IP-адрес устройства в адресную строку Web-браузера.
3. Перейдите на вкладку **Сеть** для получения информации о сети. При необходимости параметры можно изменить.

Установка или изменение сетевого пароля

Используйте встроенный Web-сервер для установки сетевого пароля или изменения существующего пароля.

1. Откройте встроенный Web-сервер, перейдите на вкладку **Сеть**, затем перейдите по ссылке **Безопасность**.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если пароль уже установлен, вам будет предложено ввести его. Введите пароль и нажмите кнопку **Применить**.

2. Введите новый пароль в окно **Новый пароль** и в окно **Проверить пароль**.
3. Чтобы сохранить пароль, нажмите кнопку **Применить** в нижней части окна.

Настройка параметров TCP/IP IPv4 вручную с панели управления

Используйте меню панели управления для настройки адреса IPv4, маски подсети и шлюза по умолчанию.

1. Нажмите клавишу **Главный экран**
2. Откройте каждое из следующих меню. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить и затем нажать клавишу **ОК**, чтобы выбрать.
 - а. **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**
 - б. **В/В**
 - в. **МЕНЮ ВСТРОЕННОГО JETDIRECT**
 - г. **TCP/IP**
 - д. **НАСТРОЙКИ IPV4**

- е. СПОСОБ НАСТРОЙКИ
 - ж. ВРУЧНУЮ
 - з. НАСТРОЙКИ ВРУЧНУЮ
 - и. IP-АДРЕС, МАСКА ПОДСЕТИ, или ШЛЮЗ ПО УМОЛЧАНИЮ
3. С помощью клавиш "Стрелка вверх" ▲ или "Стрелка вниз" ▼ увеличьте или уменьшите число первых байтов IP-адреса, маски подсети или шлюза по умолчанию.
 4. Нажмите клавишу **OK**, чтобы перейти к следующему набору чисел, или нажмите клавишу "Стрелка назад" ⇐, чтобы вернуться к предыдущему набору чисел.
 5. Повторяйте действия 3 и 4 для ввода IP-адреса, маски подсети или шлюза по умолчанию, а затем нажмите клавишу **OK**, чтобы сохранить установленные значения.
 6. Нажмите клавишу **Главный экран** , чтобы вернуться к состоянию **Готово**.

Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления

Используйте меню панели управления для настройки адреса IPv6 вручную.

1. Нажмите клавишу **Главный экран** .
2. Откройте каждое из следующих меню. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить и затем нажать клавишу **OK**, чтобы выбрать.
 - а. НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА
 - б. В/В
 - в. МЕНЮ ВСТРОЕННОГО JETDIRECT
 - г. TCP/IP
 - д. НАСТРОЙКИ IPV6
 - е. АДРЕС
 - ж. НАСТРОЙКИ ВРУЧНУЮ
 - з. ВКЛЮЧИТЬ
 - и. ВКЛ.
 - й. АДРЕС
3. Нажимайте клавиши со стрелками "Стрелка вверх" ▲ или "Стрелка вниз" ▼ для выбора первого символа адреса. Нажмите клавишу **OK**.

Повторите для каждого символа адреса.



ПРИМЕЧАНИЕ. Нажимайте клавишу **OK** после ввода каждого символа.

4. Нажимайте клавиши со стрелками "Стрелка вверх" ▲ или "Стрелка вниз" ▼, чтобы выбрать стоповый знак ⊞. Нажмите клавишу **OK**.
5. Нажмите клавишу **Главный экран** , чтобы вернуться к состоянию **Готово**.

Скорость подключения и параметры двусторонней печати

Скорость и режим сетевых соединений сервера печати должны соответствовать характеристикам сети. В большинстве случаев устройство следует оставить в автоматическом режиме. Неправильное изменение скорости подключения и параметров двусторонней печати может привести к нарушению связи между данным устройством и другими сетевыми устройствами. Если требуется внести изменения, используйте панель управления устройства.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Изменение данных параметров может привести к выключению и включению устройства. Вносите изменения только во время простоя устройства.

1. Нажмите клавишу **Главный экран** .
2. Откройте каждое из следующих меню. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить и затем нажать клавишу **OK**, чтобы выбрать.
 - а. **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**
 - б. **В/В**
 - в. **МЕНЮ ВСТРОЕННОГО JETDIRECT**
 - г. **СКОРОСТЬ ПЕРЕДАЧИ КАНАЛА**
3. Нажмите стрелку вниз ▼ для выбора одного из следующих параметров.

Параметр	Описание
АВТО	Сервер печати автоматически настраивается на самую высокую скорость передачи данных и допустимый в сети режим связи.
10Т ПОЛОВ.	10 Мбит/с, полудуплексный режим
10Т ПОЛН.	10 Мбит/с, дуплексный режим
100ТХ ПОЛОВ.	100 Мбит/с, полудуплексный режим
100ТХ ПОЛН.	100 Мбит/с, дуплексный режим
100ТХ АВТО	Ограничивает настройку сервера печати в режиме автоматического согласования максимальной скоростью 100 Мбит/с
1000Т ПОЛН.	1000 Мбит/с, дуплексный режим

4. Нажмите клавишу **OK**. Устройство автоматически выключится и включится.

6 Бумага и носитель для печати

- [Использование бумаги](#)
- [Смена драйвера принтера для соответствия типу и формату бумаги](#)
- [Поддерживаемые форматы бумаги](#)
- [Поддерживаемые типы бумаги](#)
- [Емкость лотков и приемников](#)
- [Ориентация бумаги при загрузке в лотки](#)
- [Загрузка бумаги в лотки](#)
- [Настройка лотков](#)

Использование бумаги

Данное устройство поддерживает различные типы бумаги и других носителей для печати в соответствии с указаниями в руководстве пользователя. Бумага или печатные носители, не отвечающие этим указаниям, могут стать причиной возникновения проблем с качеством печати, частых замятий и преждевременного износа устройства.

Для получения оптимальных результатов используйте только бумагу и носители для печати HP, предназначенные для лазерной печати или многократного использования. Не пользуйтесь бумагой и печатными материалами для струйных принтеров. Компания Hewlett-Packard не рекомендует использовать носители других марок, поскольку HP не в состоянии контролировать их качество.

В некоторых случаях неудовлетворительное качество печати наблюдается даже при печати на бумаге, отвечающей всем требованиям, изложенным в этом руководстве пользователя. Такая проблема может возникнуть при неправильном обращении с носителем, эксплуатации при неприемлемой температуре и влажности, а также вследствие других обстоятельств, контролировать которые компания Hewlett-Packard не в состоянии.

- △ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Использование носителя, не соответствующего требованиям, установленным компанией HP, может привести к повреждению принтера и необходимости его ремонта. На такой ремонт гарантия или соглашения о техническом обслуживании Hewlett-Packard не распространяются.

Рекомендации по использованию специальной бумаги

Устройство поддерживает печать на специальных носителях. Чтобы достичь наилучших результатов, следуйте нижеприведенным рекомендациям. С целью получения наилучших результатов при использовании специальной бумаги или носителя для печати, убедитесь, что в драйвере принтера выбран правильный тип и формат бумаги.

- △ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В устройствах HP LaserJet используются термозлементы, чтобы закрепить частички сухого тонера на бумаге очень точным размещением точек. Бумага HP для лазерной печати выдерживает довольно высокую температуру. Использование бумаги для струйных принтеров может привести к повреждению устройства.

Тип носителя	Следует	Не следует
Конверты	• Хранить конверты на плоской поверхности. • Использовать конверты, в которых линия склейки доходит до угла конверта. • Использовать защитные полоски на клеевой основе, предназначенные для лазерных принтеров.	• Использовать конверты со складками, прорезями, склеенные конверты или конверты с другими повреждениями. • Использовать конверты со скрепками, зажимами, окнами или внутренним покрытием. • Использовать конверты с самоклеящейся лентой или другими синтетическими материалами.

Тип носителя	Следует	Не следует
Этикетки	- Использовать только этикетки без открытых участков клейкой подложки между ними. - Используйте этикетки, которые изгибаются при нагреве. - Использовать только полные листы этикеток.	- Использовать этикетки со сгибами, пузырями или другими повреждениями. - Печатать листы с этикетками по частям.
Прозрачные пленки	- Пользуйтесь только прозрачными пленками, рекомендованными для цветных лазерных принтеров. - Прозрачные пленки, извлеченные из устройства МФП, положите на плоскую поверхность.	Использовать прозрачные носители, не предназначенные для лазерных принтеров.
Печатные и фирменные бланки	Использовать только бланки или формы, предназначенные для лазерных принтеров.	Использовать тисненные бланки и бланки с рельефными изображениями.
Плотная бумага	Использовать только плотную бумагу, которая разрешена для использования в лазерных принтерах и удовлетворяет требованиям по весу для данного изделия.	Использовать более плотную бумагу, чем указано в рекомендациях для данного изделия, если только эту бумагу HP не разрешено использовать для данного изделия.
Глянцевая бумага или бумага с покрытием	Использовать только глянцевую бумагу и бумагу с покрытием для лазерных принтеров.	Использовать глянцевую бумагу или бумагу с покрытием для струйных принтеров.

Смена драйвера принтера для соответствия типу и формату бумаги

Смена типа и формата бумаги (Windows)

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку **Свойства** или **Настройки**.
3. Перейдите на вкладку **Бумага/качество**.
4. Выберите формат в раскрывающемся списке **Формат бумаги**.
5. Выберите тип бумаги в раскрывающемся списке **Тип бумаги**.
6. Нажмите клавишу **ОК**.

Смена типа и формата бумаги (Mac)

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите параметр **Печать**.
2. В меню **Копии и страницы** нажмите кнопку **Параметры страницы**.
3. Выберите формат в раскрывающемся списке **Формат бумаги**, затем нажмите кнопку **ОК**.
4. Откройте меню **Окончательная обработка**.
5. Выберите тип в раскрывающемся списке **Тип носителей**.
6. Нажмите клавишу **Печать**.

Поддерживаемые форматы бумаги



ПРИМЕЧАНИЕ. Для получения наилучших результатов выбирайте правильный тип и формат бумаги в драйвере принтера перед печатью.

Таблица 6-1 Поддерживаемые форматы бумаги и печатных носителей

Формат и размеры	Лоток 1	Лоток 2	Дополнительные лотки 3, 4 и 5	Автоматическая двусторонняя печать
Letter 216 x 279 мм	✓	✓	✓	✓
Legal 216 x 356 мм	✓	✓	✓	✓
Executive 184 x 267 мм	✓	✓	✓	✓
Statement 140 x 216 мм	✓			
8,5 x 13 дюймов 216 x 330 мм	✓	✓	✓	✓
4 x 6 101,6 x 152,4 мм	✓	✓ Требуется установка съемного лотка для почтовых открыток HP.		
10 x 15 см 101,6 x 152,4 мм	✓	✓ Требуется установка съемного лотка для почтовых открыток HP.		
5 x 7 127 x 188 мм	✓			
5 x 8 127 x 203 мм	✓			
A4 210 x 297 мм	✓	✓	✓	✓
RA4 215 x 305 мм	✓	✓	✓	✓
A5 148 x 210 мм	✓	✓	✓	✓

Таблица 6-1 Поддерживаемые форматы бумаги и печатных носителей (продолжение)

Формат и размеры	Лоток 1	Лоток 2	Дополнительны е лотки 3, 4 и 5	Автоматическая двусторонняя печать
A6 105 x 148 мм	✓			
B5 (JIS) 182 x 257 мм	✓	✓	✓	✓
B6 (JIS) 128 x 182 мм	✓			
16K 195 x 270 мм 184 x 260 мм 197 x 273 мм	✓	✓	✓	✓
Открытки (JIS) 100 x 148 мм	✓			
DPostcard (JIS) 148 x 200 мм	✓			
Нестандартный От 76 x 127 мм до 216 x 356 мм	✓ ¹			
Нестандартный От 148 x 210 мм до 216 x 356 мм		✓	✓	
Конверт № 9 98 x 225 мм	✓			
Конверт #10 105 x 241 мм	✓			
Конверт Monarch 98 x 191 мм	✓			
Конверт B5 176 x 250 мм	✓			
Конверт C5 162 x 229 мм	✓			
Конверт C6 162 x 114 мм	✓			

Таблица 6-1 Поддерживаемые форматы бумаги и печатных носителей (продолжение)

Формат и размеры	Лоток 1	Лоток 2	Дополнительны е лотки 3, 4 и 5	Автоматическая двусторонняя печать
Конверт DL ISO 110 x 220 мм	✓			

¹ Устройство может печатать из лотка 1 на бумаге формата 76 x 127 мм повышенной плотности (131-175 г/м²) и на карточках (176-220 г/м²).

Поддерживаемые типы бумаги

Тип бумаги	Лоток 1	Лоток 2	Дополнительные лотки 3, 4 и 5	Автоматическая двусторонняя печать
Обычная бумага	✓	✓	✓	✓
Матовая бумага HP (105 г/м ²)	✓	✓	✓	✓
Матовая бумага HP (120 г/м ²)	✓	✓	✓	✓
Матовая бумага HP (160 г/м ²)	✓	✓ ¹	✓ ¹	✓ ²
Матовая бумага HP (200 г/м ²)	✓	✓ ¹	✓ ¹	
Мягкая глянцевая бумага HP (120 г/м ²)	✓	✓	✓	✓
Глянцевая бумага HP (130 г/м ²)	✓	✓	✓	✓
Глянцевая бумага HP (160 г/м ²)	✓	✓	✓	✓
Глянцевая бумага HP (220 г/м ²)	✓	✓	✓	✓
Низкая плотность (60–74 г/м ²)	✓	✓	✓	✓
Средняя плотность (96–110 г/м ²)	✓	✓	✓	✓
Плотная (111–130 г/м ²)	✓	✓	✓	✓
Повышенная плотность (131–175 г/м ²)	✓	✓ ¹	✓ ¹	✓ ²
Карточки (176–220 г/м ²)	✓	✓ ¹	✓ ¹	
Среднеплотная глянцевая (96–110 г/м ²)	✓	✓	✓	✓
Плотная глянцевая (111–130 г/м ²)	✓	✓	✓	✓
Сверхплотная глянцевая (131–175 г/м ²)	✓	✓	✓	✓
Глянцевая карточка (176–220 г/м ²)	✓	✓	✓	✓
Прозрачная пленка для цветной печати	✓	✓	✓	
Этикетки	✓	✓ ¹	✓ ¹	
Фирменный бланк	✓	✓	✓	✓
Конверт	✓			
Печатный бланк	✓	✓	✓	✓
Перфорированная	✓	✓	✓	✓
Цветная	✓	✓	✓	✓
Высокосортная бумага	✓	✓	✓	✓
Переработанная	✓	✓	✓	✓
Грубый	✓	✓	✓	✓
Грубая бумага HP	✓	✓	✓	✓

Тип бумаги	Лоток 1	Лоток 2	Дополнительные лотки 3, 4 и 5	Автоматическая двусторонняя печать
Непрозрачный диапозитив	✓	✓	✓	✓

¹ Лотки 2, 3, 4 и 5 в некоторых случаях поддерживают печать на данной бумаге, но НР не гарантирует результат.

² Данное устройство может автоматически печатать на обеих сторонах листа данного типа в некоторых случаях, но НР не гарантирует результат.

Емкость лотков и приемников

Лоток или отсек	Тип бумаги	Технические характеристики	Количество
Лоток 1	Бумага	Диапазон: От 60 г/м ² высокосортной бумаги до 216 г/м ² высокосортной бумаги	Максимальная высота пачки: 10 мм Высота, эквивалентная 100 листам 75 г/м ² высокосортной бумаги.
	Конверты	Менее чем от 60 г/м ² до 90 г/м ² высокосортной бумаги	До 10 конвертов
	Наклейки	Максимальная толщина: 0,102 мм	Максимальная высота пачки: 10 мм
	Прозрачные пленки	Минимальная толщина: 0,102 мм	Максимальная высота пачки: 10 мм До 50 листов
	Глянцевая бумага	Диапазон: от 105 г/м ² высокосортной бумаги до 220 г/м ² высокосортной бумаги	Максимальная высота пачки: 10 мм До 50 листов
лоток 2 ¹	Бумага	Диапазон: От 60 г/м ² высокосортной бумаги до 220 г/м ² высокосортной бумаги	Максимальная высота пачки: 56 мм Соответствует высоте стопки из 500 листов высокосортной бумаги плотностью 75 г/м ² Максимальная высота пачки для бумаги формата 10 x 15 см: 15 мм
	Прозрачная пленка	Минимальная толщина: 0,102 мм	Максимальная высота пачки: 56 мм
	Глянцевая бумага	Диапазон: от 105 г/м ² высокосортной бумаги до 220 г/м ² высокосортной бумаги	Максимальная высота пачки: 56 мм
Дополнительные лотки 3, 4 и 5 ¹	Бумага	Диапазон: От 60 г/м ² высокосортной бумаги до 220 г/м ² высокосортной бумаги	Соответствует высоте стопки из 500 листов высокосортной бумаги плотностью 75 г/м ² Максимальная высота пачки: 56 мм
	Прозрачные пленки	Минимальная толщина: 0,102 мм	Максимальная высота пачки: 56 мм
	Глянцевая бумага	Диапазон: от 105 г/м ² высокосортной бумаги до 220 г/м ² высокосортной бумаги	Максимальная высота пачки: 56 мм

Лоток или отсек	Тип бумаги	Технические характеристики	Количество
Выходной приемник	Бумага		До 500 листов высокосортной бумаги плотностью 75 г/м ²

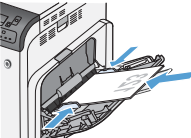
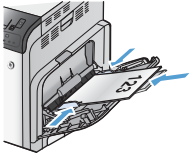
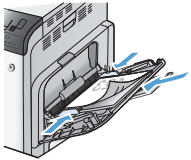
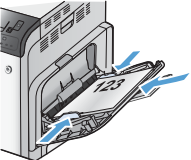
¹ Лотки 2, 3, 4 и 5 в некоторых случаях поддерживают печать на высокосортной бумаге плотнее 220 г/м², но HP не гарантирует результат.

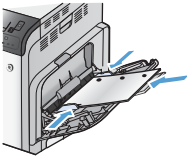
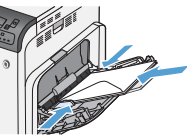
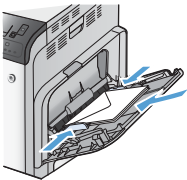
Ориентация бумаги при загрузке в лотки

Если используется бумага, требующая определенной ориентации, загрузите ее в соответствии с информацией в следующих таблицах.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Настройки **ДРУГОЙ РЕЖИМ ФИРМЕННЫХ БЛАНКОВ** и **ПОВОРОТ ИЗОБРАЖЕНИЯ** влияют на способ загрузки фирменных бланков и печатных бланков. Следующая информация описывает настройки по умолчанию. Дополнительную информацию см. в разделе [Меню Настройка системы на стр. 29](#).

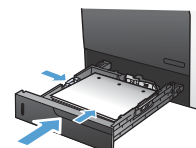
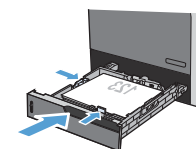
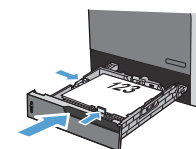
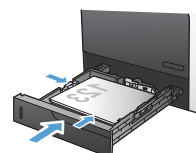
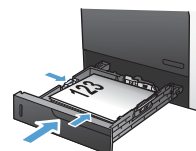
Ориентация бумаги при загрузке в лоток 1

Тип бумаги	Ориентация изображения	Режим двусторонней печати	Как загрузить бумагу
Печатные или фирменные бланки	Книжная	1-сторонняя печать	Лицевой стороной вниз Нижним краем по направлению к принтеру 
		Автоматическая двусторонняя печать	Лицевой стороной вверх Нижним краем по направлению к принтеру 
	Альбомная	1-сторонняя печать	Лицевой стороной вниз Верхним краем по направлению к тыльной стороне устройства 
		Автоматическая двусторонняя печать	Лицевой стороной вверх Верхним краем по направлению к тыльной стороне устройства 

Тип бумаги	Ориентация изображения	Режим двусторонней печати	Как загрузить бумагу
Перфорированная	Книжная или альбомная	Односторонняя/ двусторонняя печать	Отверстиями к тыльной стороне устройства 
Конверты	Короткой стороной конверта к устройству	1-сторонняя печать	Лицевой стороной вниз Верхним краем по направлению к фронтальной стороне устройства 
	Длинной стороной конверта к устройству	1-сторонняя печать	Лицевой стороной вниз Верхним краем по направлению к принтеру 

Ориентация бумаги при загрузке в лоток 2 или дополнительные лотки 3, 4 и 5.

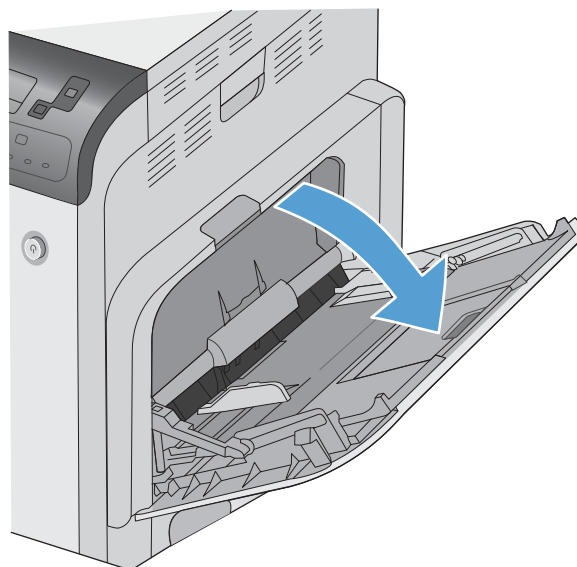
Тип бумаги	Ориентация изображения	Режим двусторонней печати	Как загрузить бумагу
Бланковая бумага или фирменные бланки	Книжная	1-сторонняя печать	Лицевой стороной вверх Верхним краем с левой стороны лотка
		Автоматическая двусторонняя печать	Лицевой стороной вниз Верхним краем с левой стороны лотка
	Альбомная	1-сторонняя печать	Лицевой стороной вверх Верхним краем по направлению к тыльной стороне устройства
		Автоматическая двусторонняя печать	Лицевой стороной вниз Верхним краем по направлению к тыльной стороне устройства
Перфорированная	Книжная или альбомная	Односторонняя/двусторонняя печать	Отверстиями к тыльной стороне устройству



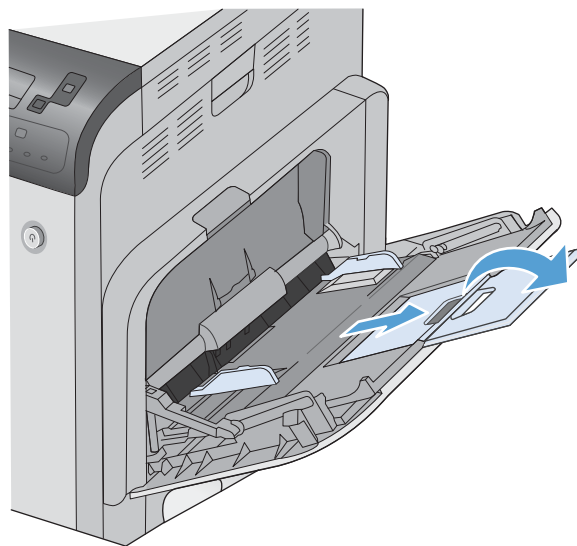
Загрузка бумаги в лотки

Загрузка носителя в лоток 1

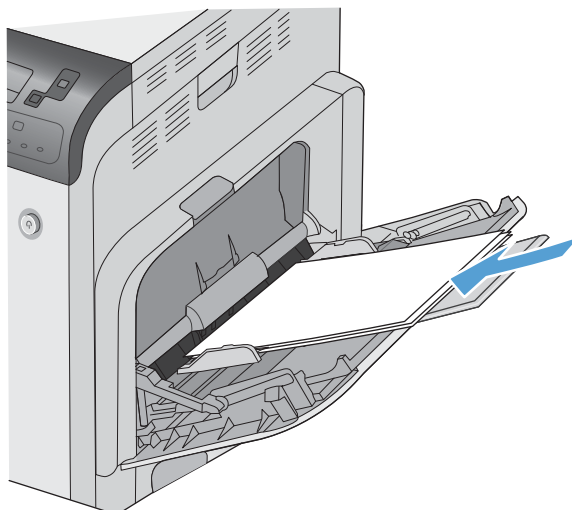
1. Откройте лоток 1.



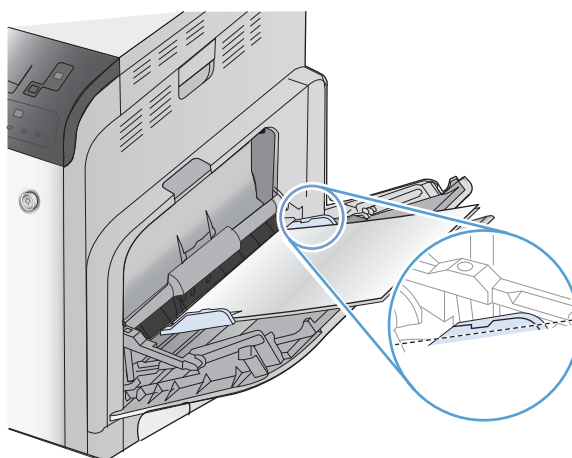
2. Установите боковые направляющие на правильном расстоянии и выдвиньте расширение лотка, чтобы поместить туда бумагу.



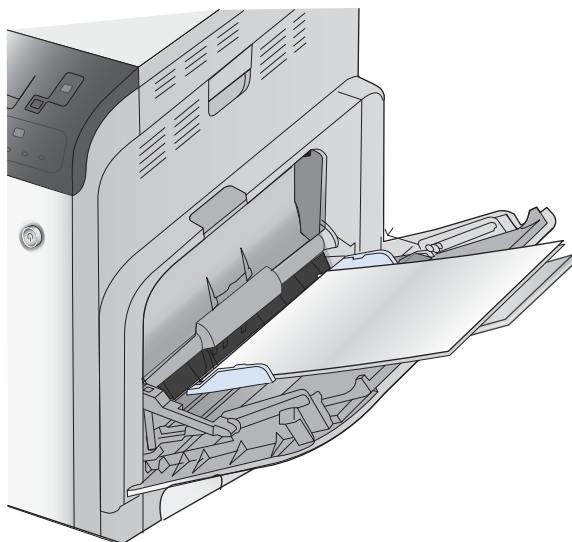
3. Загрузите бумагу в лоток.



4. Убедитесь в том, что стопка бумаги не выходит по высоте за выступы на направляющих и находится не выше ограничительной линии.



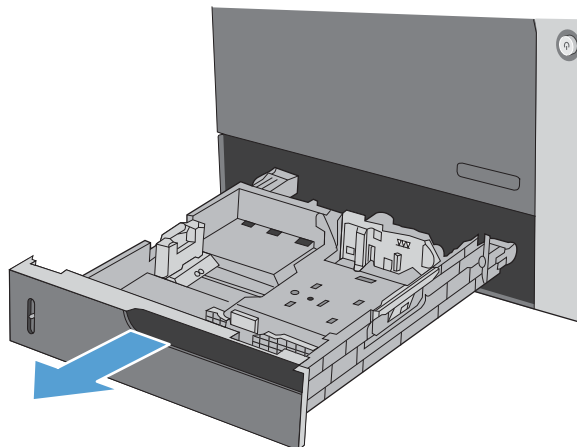
5. Установите боковые направляющие так, чтобы они слегка касались бумаги, но не сгибали ее.



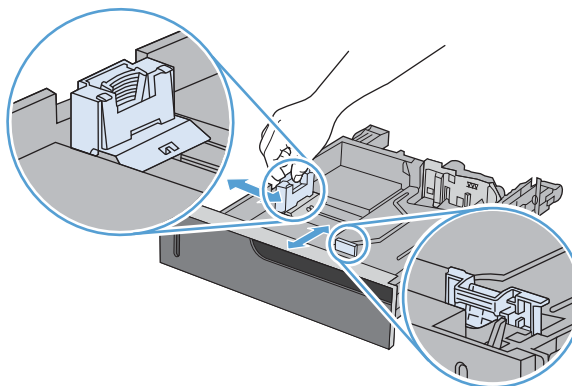
Загрузка бумаги стандартного формата в лоток 2 и дополнительные лотки 3, 4 и 5

1. Откройте лоток.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не открывайте лоток во время его использования.



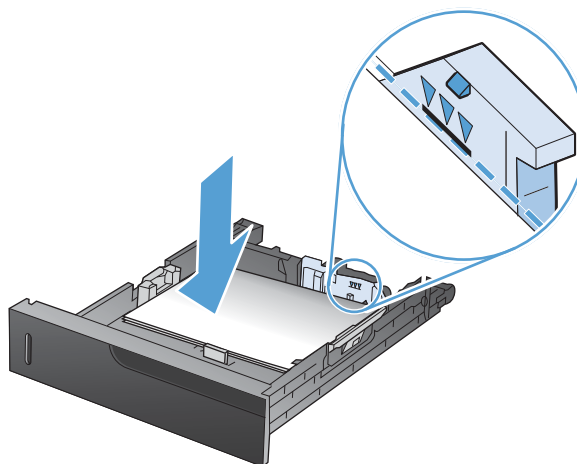
2. Отрегулируйте ограничитель длины и ширины бумаги: нажмите на регулировочные защелки и переместите ограничители на длину/ширину используемой бумаги.



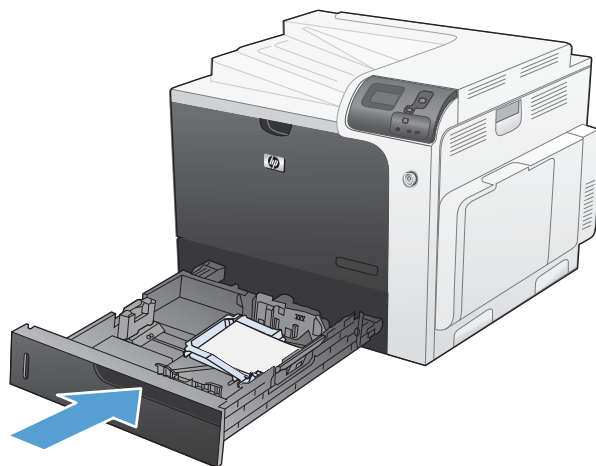
3. Загрузите бумагу в лоток. Убедитесь, что ограничители слегка касаются стопки, но негибают ее.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы избежать замятий, не переполняйте лоток. Верх стопки должен располагаться ниже индикатора заполнения лотка.

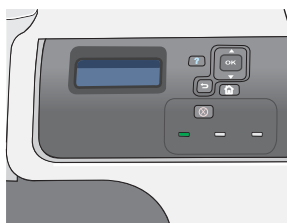
ПРИМЕЧАНИЕ. Если лоток отрегулирован неправильно, то во время печати может появиться сообщение об ошибке или произойдет замятие печатного носителя.



4. Закройте лоток.

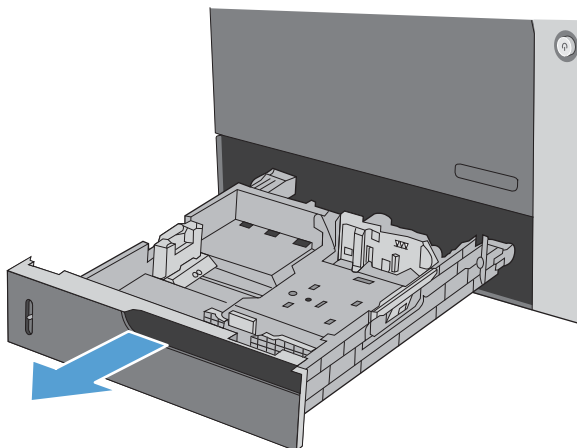


5. На панели управления отображаются тип и формат бумаги, помещенной в лоток. В случае неправильной конфигурации следуйте инструкциям по изменению формата или типа на дисплее панели управления.

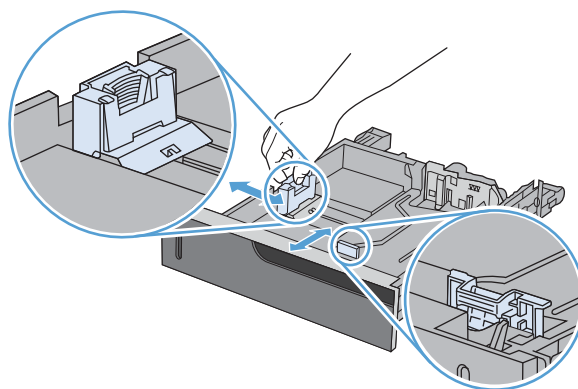


Загрузка бумаги нестандартного формата в лоток 2 и дополнительные лотки 3, 4 и 5

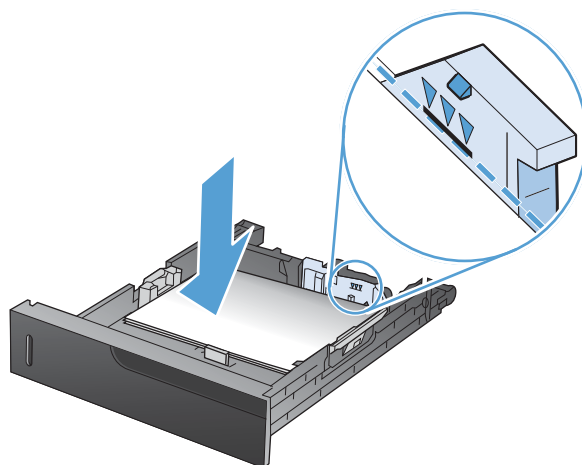
1. Откройте лоток.



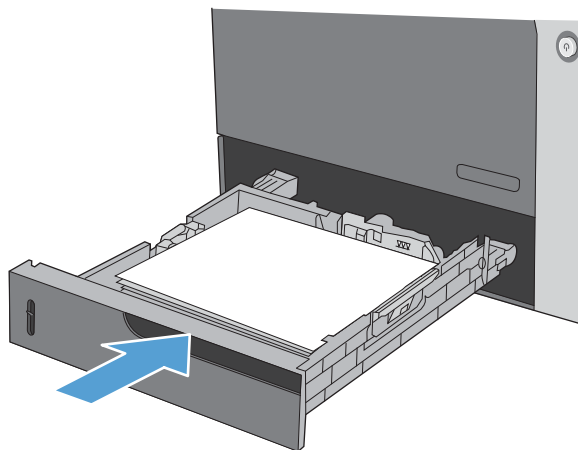
2. Отрегулируйте ограничитель длины и ширины бумаги: нажмите на регулировочные защелки и переместите ограничители на длину/ширину используемой бумаги.



3. Загрузите бумагу в лоток. Убедитесь, что ограничители слегка касаются стопки, но негибают ее.

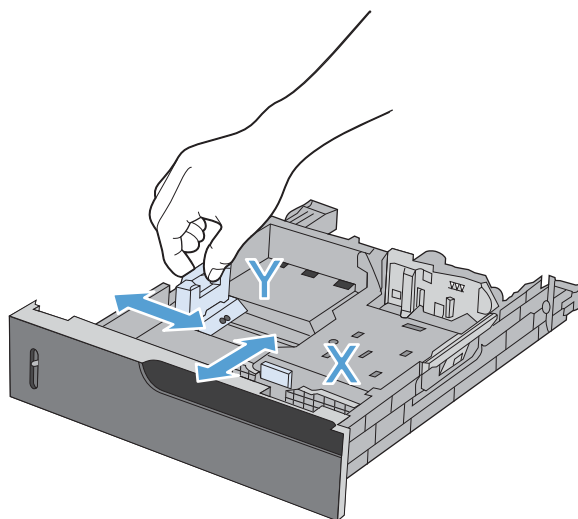


4. Закройте лоток.



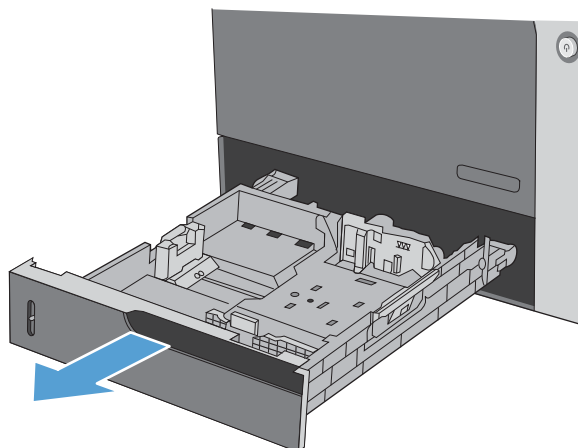
5. На панели управления отобразится приглашение настройки формата и типа бумаги. Выберите параметр **ПРОИЗВОЛЬНЫЙ** и затем для нестандартного формата бумаги задайте размеры X и Y.

ПРИМЕЧАНИЕ. Размеры X и Y можно определить по этикетке на лотке для бумаги или приведенному ниже рисунку.

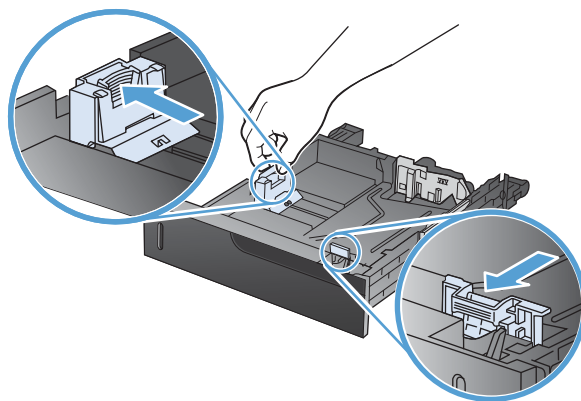


Загрузка бумаги формата 10 x 15 см в лоток 2.

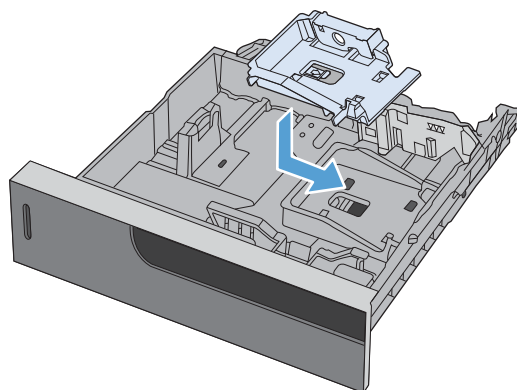
1. Откройте лоток.



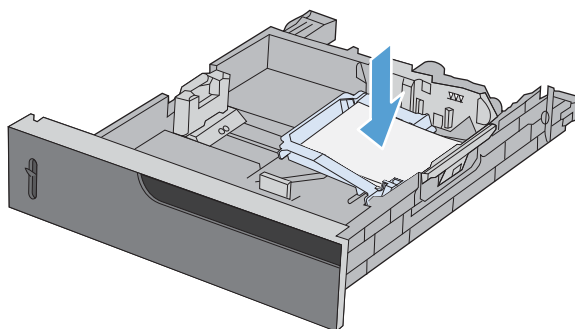
2. Отрегулируйте ограничитель длины и ширины бумаги: нажмите на регулировочные защелки и переместите ограничители на максимальную ширину.



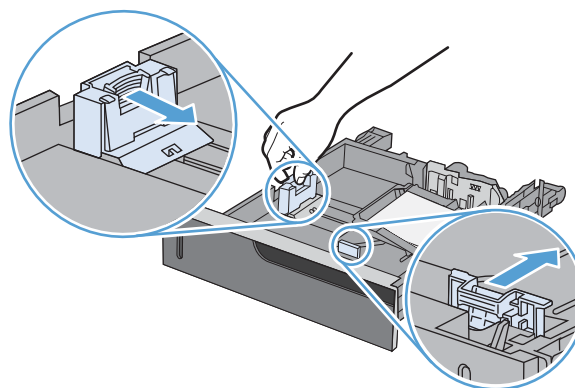
3. Установите съемный лоток для почтовых открыток HP в лоток 2 и сдвиньте его вправо до фиксации.



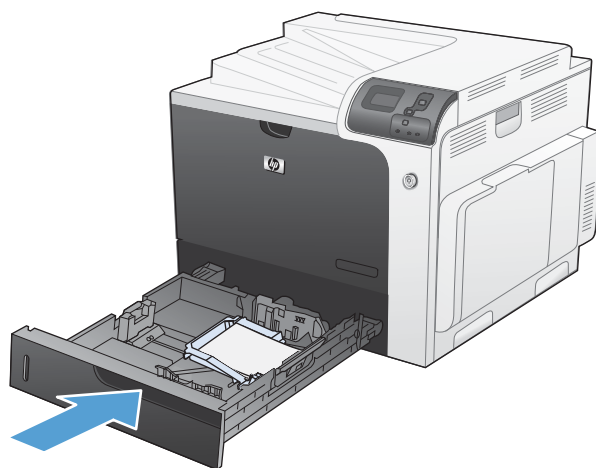
4. Загрузка бумаги формата 10 x 15 см в лоток.



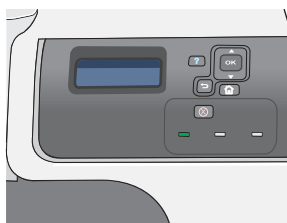
5. Отрегулируйте ограничитель длины и ширины бумаги: нажмите на регулировочные защелки и переместите ограничители на минимальную ширину.



6. Закройте лоток.



7. На панели управления отобразится приглашение настройки формата и типа бумаги. Выберите формат бумаги 10 x 15 см



Настройка лотков

Устройство автоматически запрашивает настройку лотка для соответствующего типа и формата бумаги в следующих ситуациях:

- При загрузке бумаги в лоток.
- Если в драйвере принтера или приложении задан определенный лоток или тип носителя для задания на печать, а этот лоток не настроен для соответствующих параметров задания на печать.



ПРИМЕЧАНИЕ. Сообщение не появляется, если печать выполняется из лотка 1, для которого заданы значения **ЛЮБОЙ ФОРМАТ** и **ЛЮБОЙ ТИП**. В этом случае, если в задании печати не указан определенный лоток, устройство печатает из лотка 1, даже если настройки формата и типа бумаги в задании на печать не соответствуют бумаге в лотке 1.

Настройка лотка при загрузке бумаги

1. Загрузите бумагу в лоток. Закройте лоток, если используются лотки 2, 3, 4 или 5.
2. Появится сообщение о настройке лотка.
3. Нажмите клавишу "Стрелка назад" , чтобы принять формат и тип, или нажмите клавишу **OK**, чтобы выбрать другой формат или тип бумаги.
4. Для изменения конфигурации формата лотка нажмите стрелку вниз  для выбора правильного формата, затем нажмите клавишу **OK**.
5. Для изменения конфигурации типа лотка нажмите стрелку вниз  для выбора правильного типа, затем нажмите клавишу **OK**.

Настройка лотка для соответствия параметрам задания на печать

1. В приложении укажите исходный лоток, формат и тип бумаги.
2. Отправьте задание на устройство.

Если требуется настроить лоток, на дисплее панели управления появится сообщение **ЗАГРУЗКА ЛОТКА <X> [ТИП] [ФОРМАТ]**.
3. Загрузите в лоток бумагу указанного типа и формата, а затем закройте его.
4. При появлении сообщения **ФОРМАТ ЛОТКА <X> = <формат>** нажмите клавишу **OK**, чтобы принять выбранный формат.
5. При появлении сообщения **ТИП ЛОТКА <X>=<ТИП>** нажмите клавишу **OK**, чтобы подтвердить тип и продолжить выполнение задания.

Настройка лотка с помощью меню "Обработка бумаги"

Можно также настроить тип и формат для лотков без запроса устройства.

1. Нажмите клавишу **Главный экран** .
2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" , чтобы выделить меню **РАБОТА С БУМАГОЙ**, а затем нажмите клавишу **OK**.

3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выбрать формат или тип для требуемого лотка, а затем нажмите клавишу **ОК**.
4. Нажмите клавишу "Стрелка вверх" ▲ или "Стрелка вниз" ▼, чтобы выбрать формат или тип. Если выбран нестандартный формат, укажите единицу измерения, а затем установите размеры X и Y.
5. Нажмите клавишу **ОК**, чтобы подтвердить выбор.
6. Нажмите клавишу **Главный экран** , чтобы закрыть меню.

Автоматическое распознавание бумаги (режим автораспознавания)

Датчик автораспознавания печатного носителя работает только в том случае, если для лотка установлено значение **ЛЮБОЙ ТИП** или обычный тип. Он также функционирует, когда настройка **РЕЖИМ ПЕЧАТИ** для данного лотка установлена на значение **РЕЖИМ АВТООПРЕДЕЛЕНИЯ**.

После захвата бумаги из лотка устройство может идентифицировать прозрачные пленки, определить вес бумаги и уровень ее глянца.

Для дополнительного контроля конкретный тип необходимо указать в задании или настроить в лотке.

Параметры автораспознавания

Полное распознавание (только лоток 1)	Для каждого листа бумаги, который захватывается из лотка, устройство определяет следующие форматы бумаги: легкую, обычную, плотную, глянцевую, грубую бумагу или прозрачные пленки.
Расширенное определение	Для нескольких первых листов бумаги, которые захватываются из лотка, устройство различает легкую, обычную, плотную, глянцевую, грубую бумагу или прозрачные пленки. Устройство считает, что все остальные листы относятся к тому же типу.
Только прозрачность	Устройство распознает только прозрачность и непрозрачность.

Дополнительные сведения о настройке этих параметров см. в разделе [Меню "Качество печати" на стр. 23](#).

Выбор бумаги по источнику, типу и формату

В операционной системе Microsoft Windows на способ, которым драйвер принтера пытается подавать носитель при отправке задания на печать, влияют три параметра. В большинстве программ параметры "Источник", "Тип" и "Формат" отображаются в диалоговых окнах **Параметры страницы**, **Печать** или **Параметры печати**. Если эти параметры не изменять, то устройство автоматически выбирает лоток, используя параметры по умолчанию.

Источник

Для печати с использованием параметра "Источник" в драйвере принтера выберите лоток устройства, который будет использоваться для подачи носителя. Если выбрать лоток, настроенный на тип или формат, который не соответствует текущему заданию печати, то перед его печатью устройство предложит загрузить в лоток носитель для печати типа или формата, соответствующего заданию. Как только лоток будет загружен, устройство начнет печать.

Тип и формат

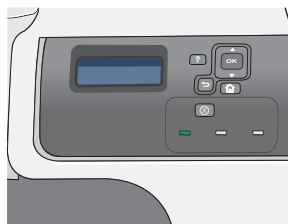
- Печать с использованием параметра "Тип" или "Формат" означает, что необходимо, чтобы устройство подавало носитель из соответствующего лотка, в который загружена бумага нужного типа и формата.
- Выбор бумаги по типу, а не по источнику позволяет предотвратить случайное использование специальной бумаги.
- Использование неправильной настройки приведет к неудовлетворительному качеству печати. Всегда при печати на специальных носителях, например, этикетки или прозрачные пленки, используйте параметр "Тип".
- Для конвертов по возможности следует использовать печать по параметру "Тип" или "Формат".
- Если требуется выполнить печать по типу или формату, выберите соответствующие параметры в диалоговом окне **Параметры страницы**, **Печать** или **Параметры печати** в зависимости от приложения.
- Если печать часто производится на бумаге определенного типа или формата, настройте лоток для работы с данными параметрами. Далее, в случае выбора этого типа или формата при печати задания, устройство автоматически подает бумагу из лотка, настроенного для этого типа или формата.

7 Операции печати

- [Отмена задания печати](#)
- [Печать в Windows](#)

Отмена задания печати

1. Нажмите кнопку "Стоп" ⊗ на панели управления.



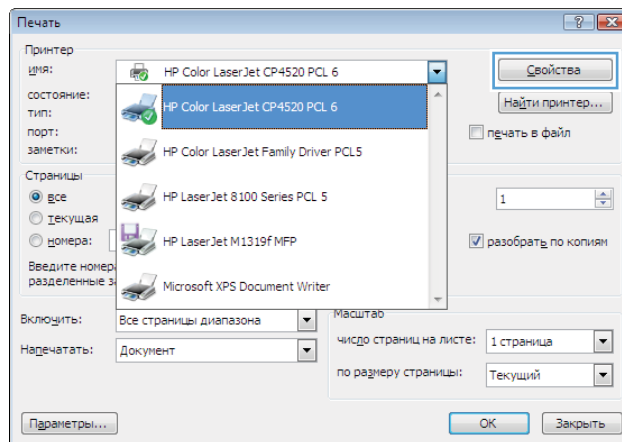
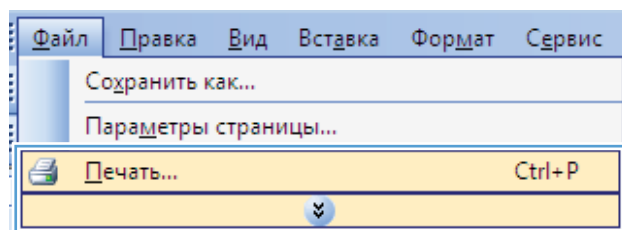
2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить пункт **ОТМЕНИТЬ ТЕКУЩЕЕ ЗАДАНИЕ**, а затем нажмите клавишу **OK**.

ПРИМЕЧАНИЕ. Возможно, потребуется какое-то время для удаления всех данных печати после отмены задания печати.

Печать в Windows

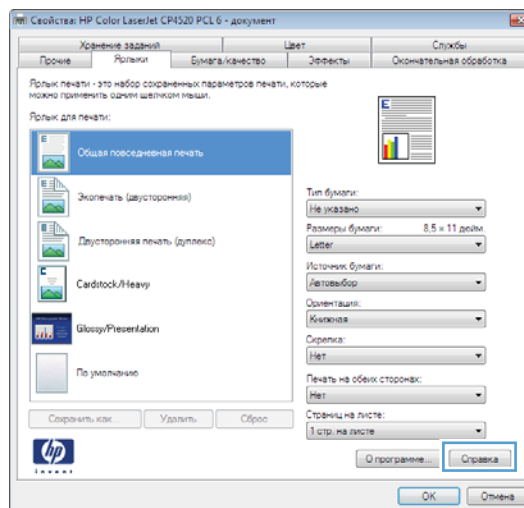
Открытие драйвера принтера в Windows

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.



Получение справки по параметрам печати в Windows

1. Нажмите кнопку **Справка**, чтобы открыть интерактивную справку.



Изменение количества печатаемых копий в Windows

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, затем выберите количество копий.

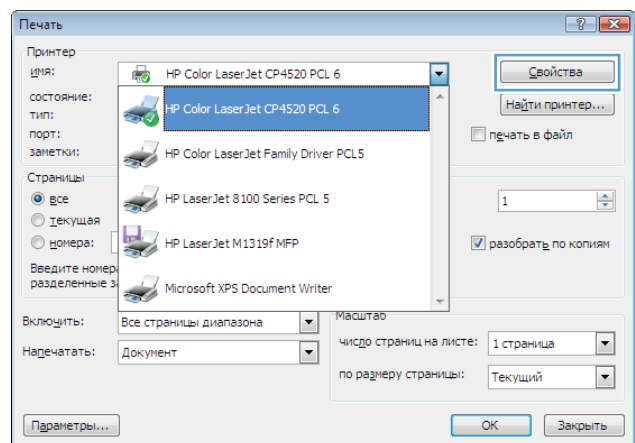
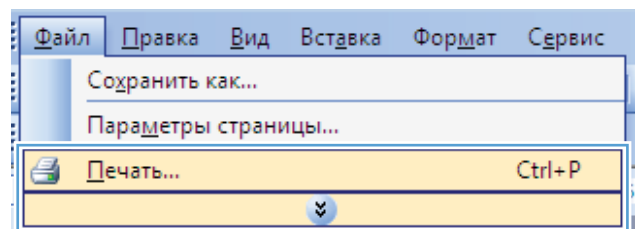
Печать всего текста черным цветом (оттенки серого) в Windows

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.
3. Перейдите на вкладку **Дополнительно**.
4. Разверните раздел **Параметры документа**.
5. Разверните раздел **Возможности принтера**.
6. В раскрывающемся списке **Печатать весь текст черным цветом** выберите пункт **Включено**.

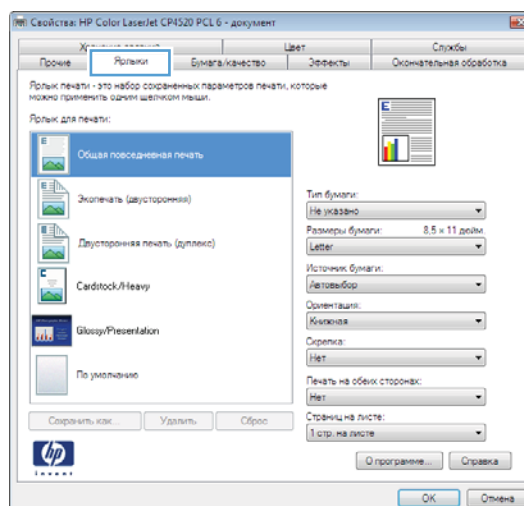
Сохранение нестандартных параметров печати для повторного использования в Windows

Использование ярлыка печати в Windows

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.

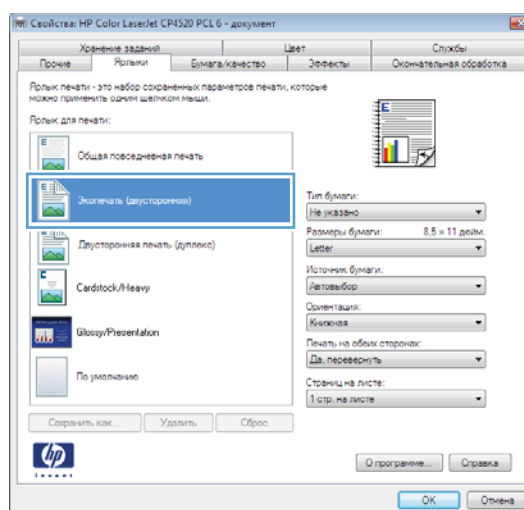


3. Перейдите на вкладку **Ярлыки печати**.



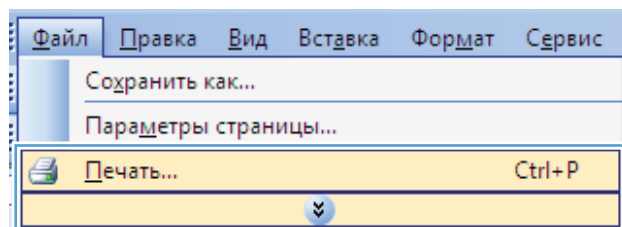
4. выберите один из ярлыков и нажмите кнопку **ОК**.

ПРИМЕЧАНИЕ. При выборе ярлыка соответствующие параметры меняются в других вкладках драйвера принтера.

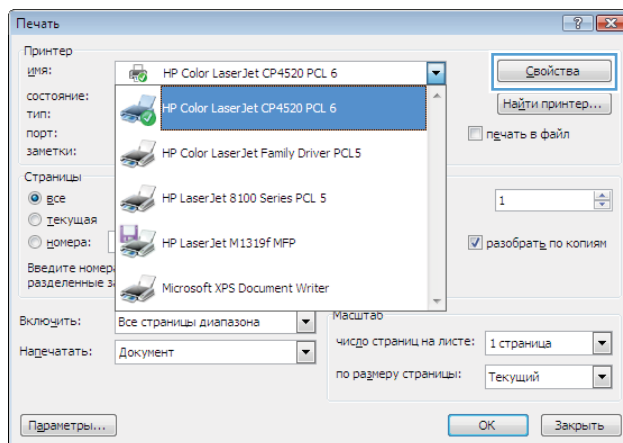


Создание ярлыков печати

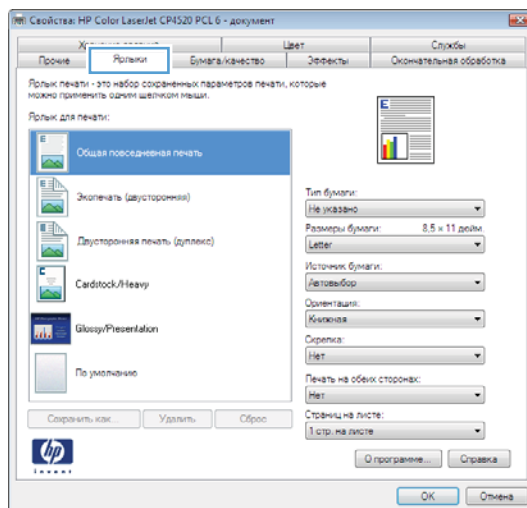
1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.



2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.

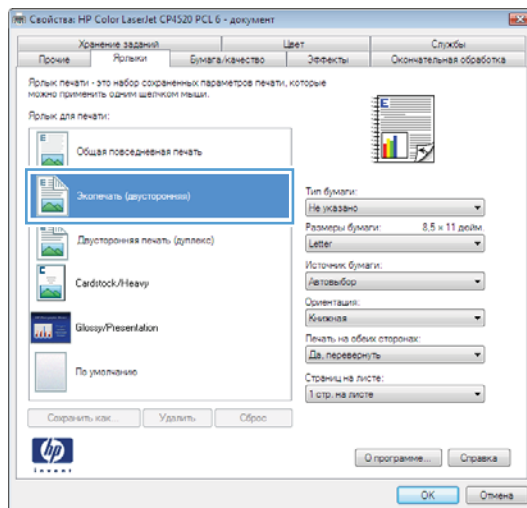


3. Перейдите на вкладку **Ярлыки печати**.

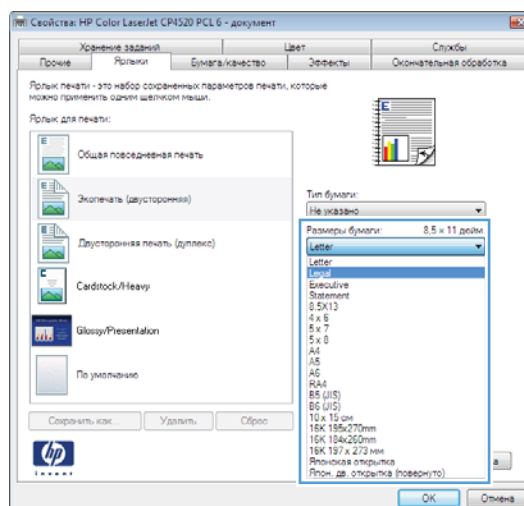


4. Выберите существующий ярлык в качестве основы.

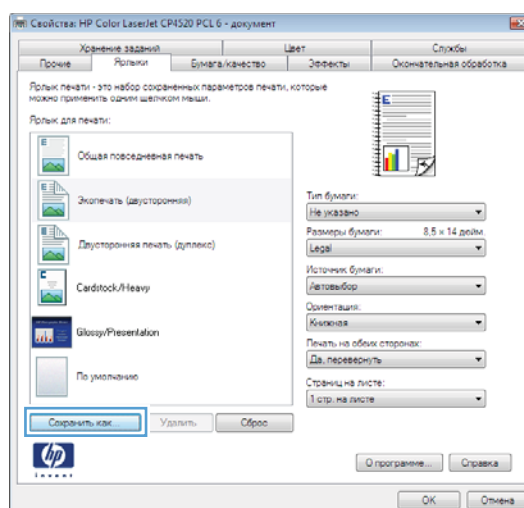
ПРИМЕЧАНИЕ. Перед настройкой любых параметров всегда выбирайте ярлык в правой части экрана. Если выбрать ярлык после настройки параметров, все изменения будут утеряны.



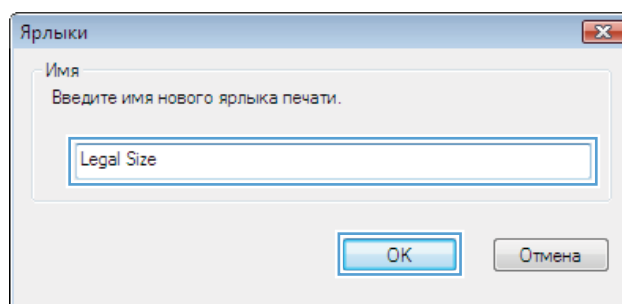
5. Выберите параметры печати для нового ярлыка.



6. Нажмите клавишу **Сохранить как**.



7. Введите имя ярлыка и нажмите кнопку **ОК**.



Улучшение качества печати в Windows

Выбор формата страницы в Windows

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.

3. Перейдите на вкладку **Бумага/качество**.
4. Выберите формат в раскрывающемся списке **Формат бумаги**.

Выбор нестандартного формата страницы в Windows

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.
3. Перейдите на вкладку **Бумага/качество**.
4. Нажмите кнопку **Нестандартный**.
5. Введите имя нестандартного формата, укажите размеры и нажмите кнопку **ОК**.

Выбор типа бумаги в Windows

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.
3. Перейдите на вкладку **Бумага/качество**.
4. В раскрывающемся списке **Тип бумаги** выберите параметр **Больше...**.
5. Разверните список параметров **Тип**.
6. Разверните категорию типов бумаги, которая наилучшим образом описывает ваш тип, и выберите тип бумаги, который будет использован.

Выбор лотка для бумаги в Windows

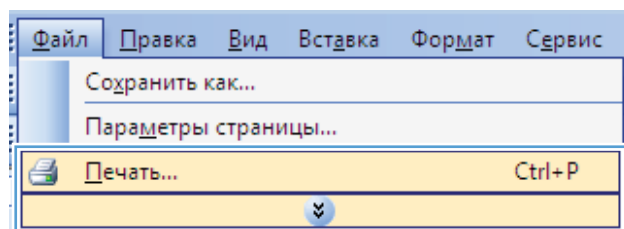
1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку **Свойства** или **Настройки**.
3. Перейдите на вкладку **Бумага/качество**.
4. Выберите лоток в раскрывающемся списке **Источник подачи бумаги**.

Выбор разрешения печати

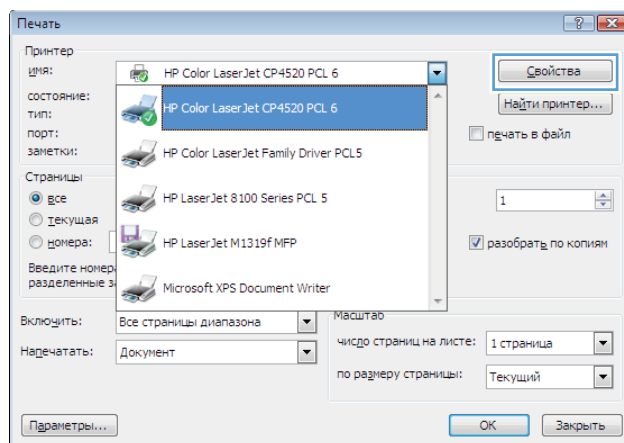
1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.
3. Перейдите на вкладку **Бумага/качество**.
4. В области **Качество печати** выберите разрешение в первом раскрывающемся списке.

Печать на фирменных бланках или печатных формах в Windows

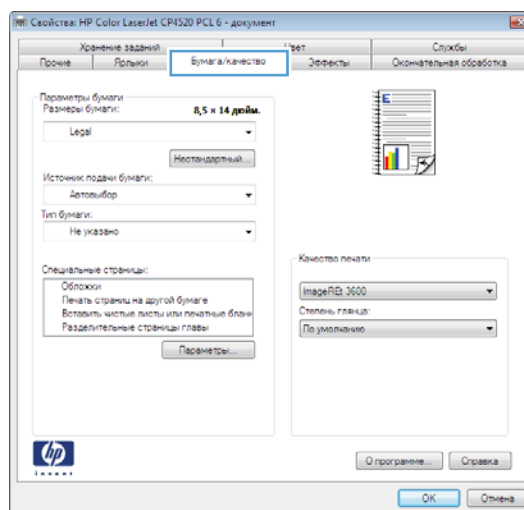
1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.



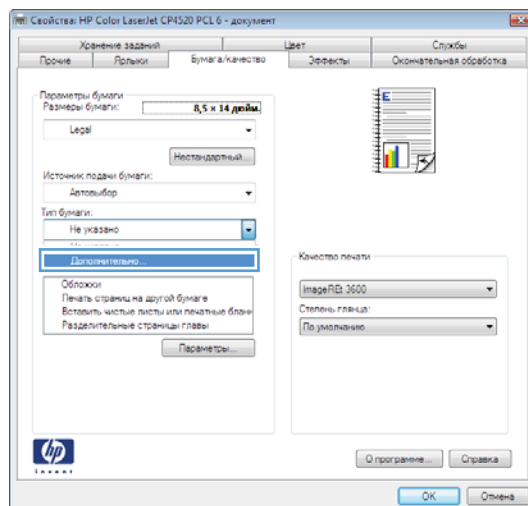
2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.



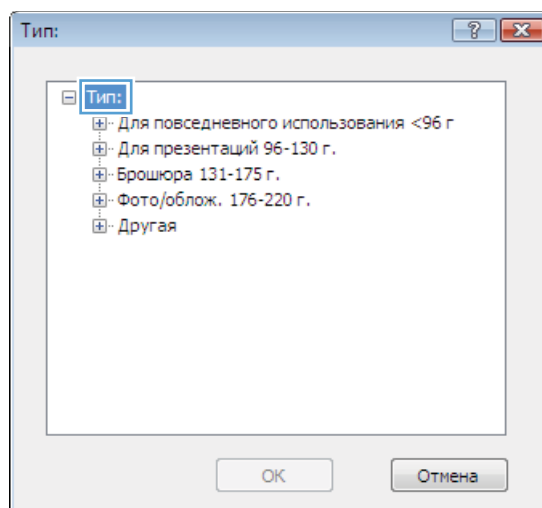
3. Перейдите на вкладку **Бумага/качество**.



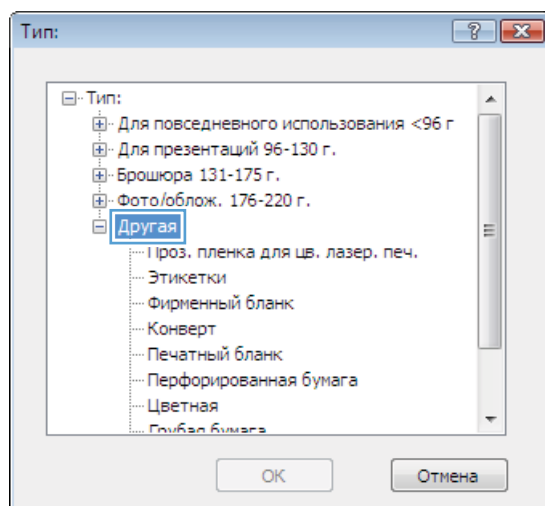
4. В раскрывающемся списке **Тип бумаги** выберите параметр **Больше....**



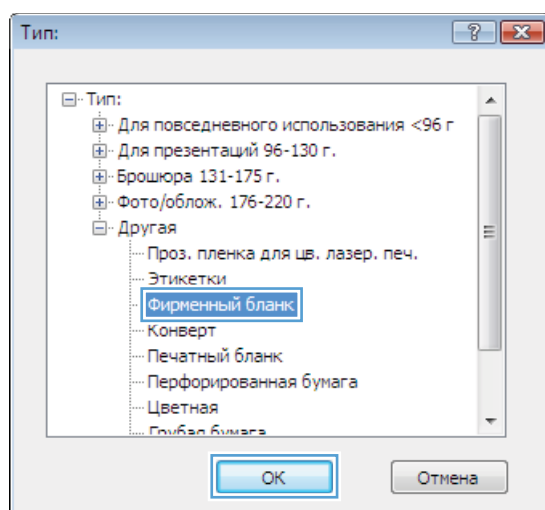
5. Разверните список параметров **Тип:**.



6. Разверните список параметров **Другое**.

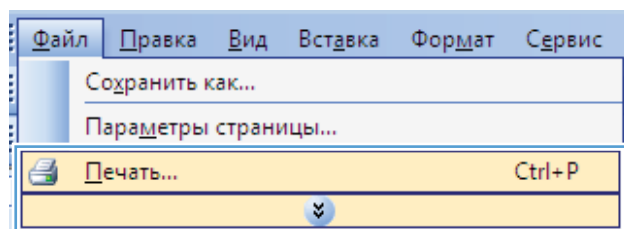


7. Выберите параметр, соответствующий используемому типу бумаги, и нажмите кнопку **ОК**.

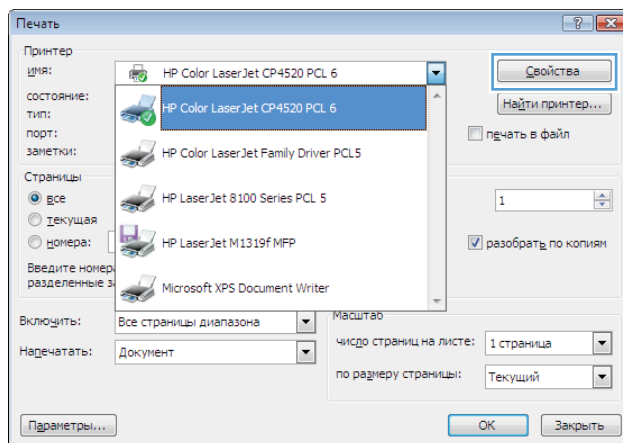


Печать на специальной бумаге, этикетках или прозрачных пленках

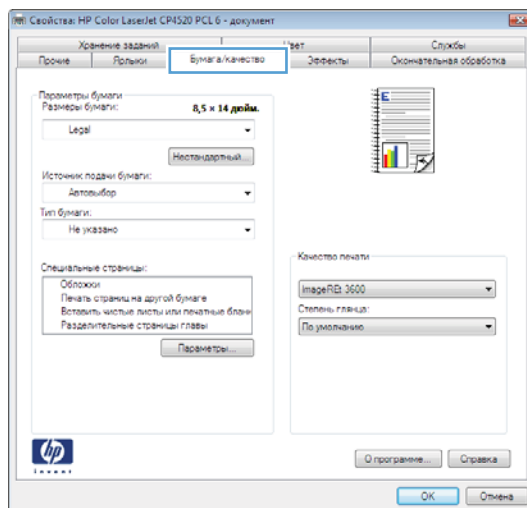
1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.



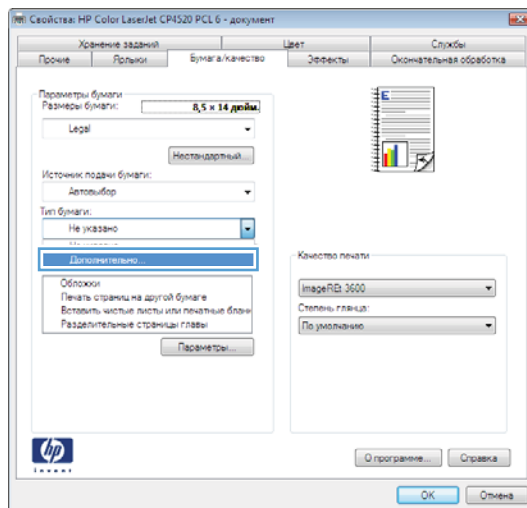
2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку **Свойства** или **Настройки**.



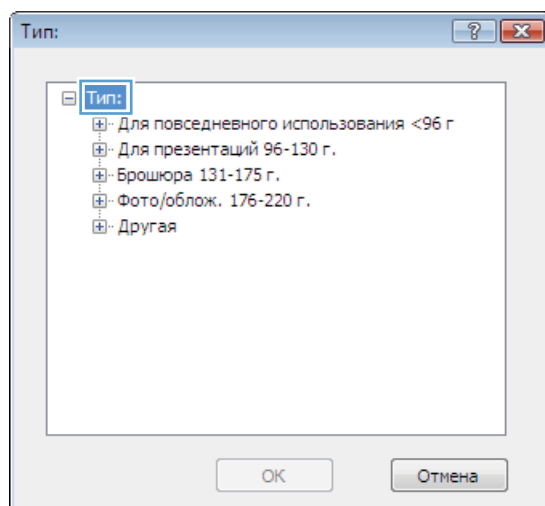
3. Перейдите на вкладку **Бумага/качество**.



4. В раскрывающемся списке **Тип бумаги** выберите параметр **Больше...**.

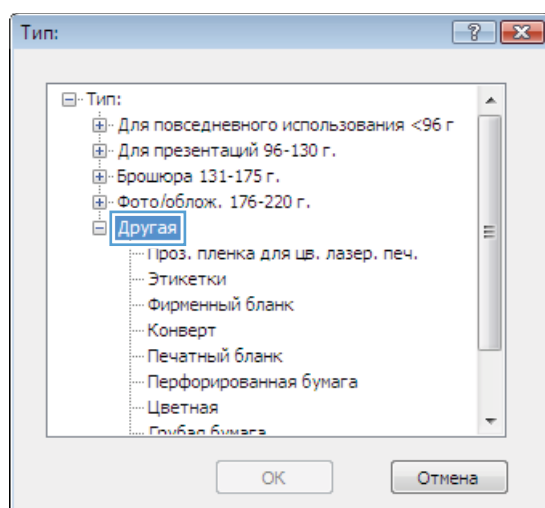


5. Разверните список параметров **Тип:**.

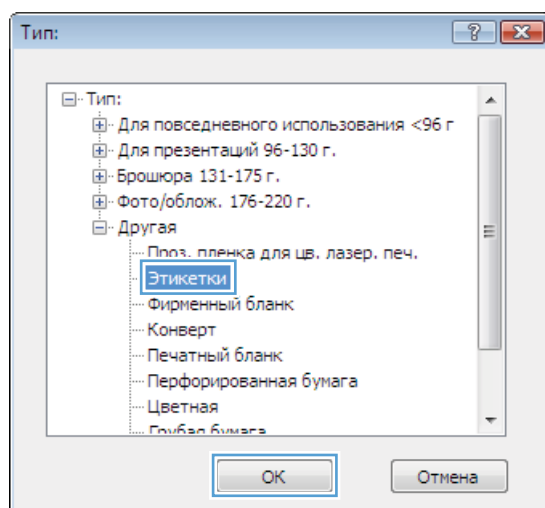


6. Разверните категорию типов бумаги, которая наилучшим образом описывает используемый тип.

ПРИМЕЧАНИЕ. Этикетки и прозрачные пленки находятся в списке параметров **Другая**.

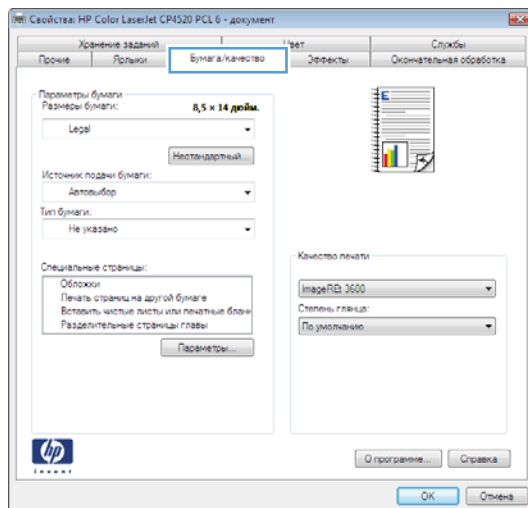
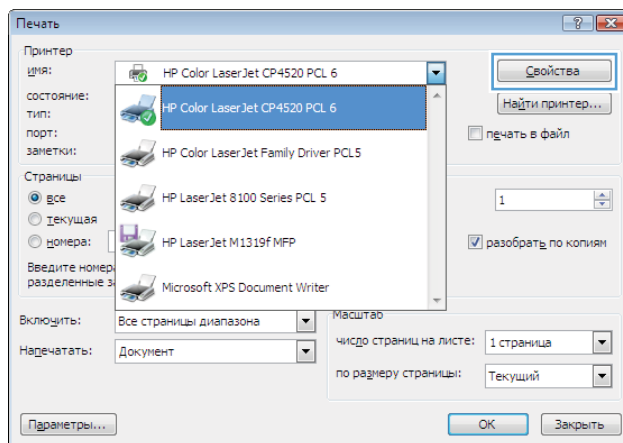
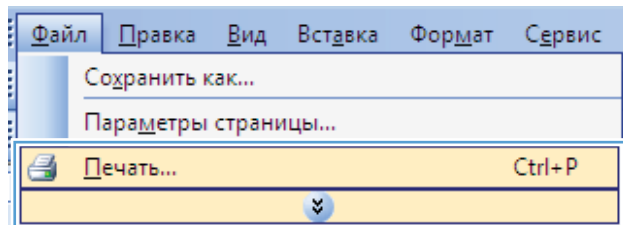


7. Выберите параметр для используемого типа бумаги и нажмите кнопку **ОК**.

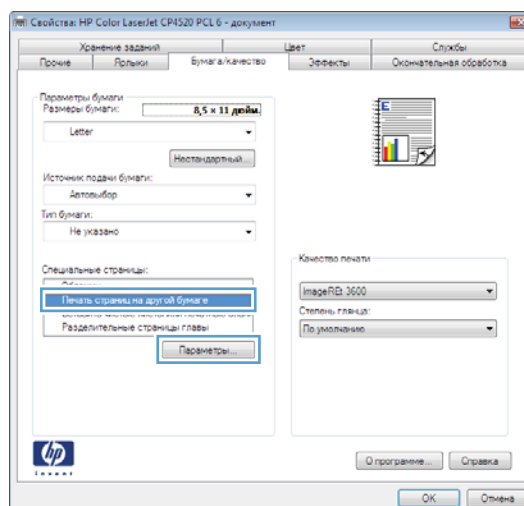


Печать первой или последней страницы на бумаге другого типа в Windows

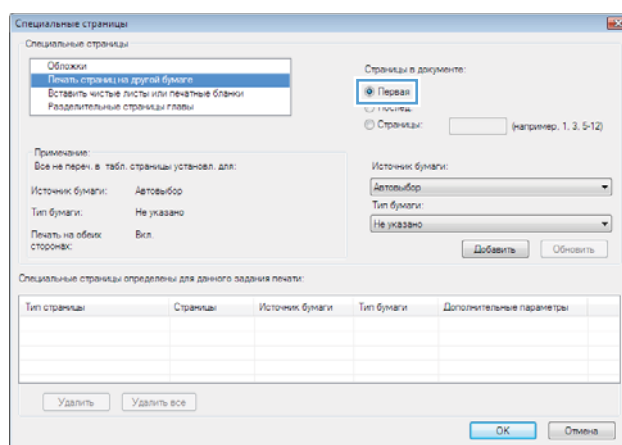
1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.
3. Перейдите на вкладку **Бумага/качество**.



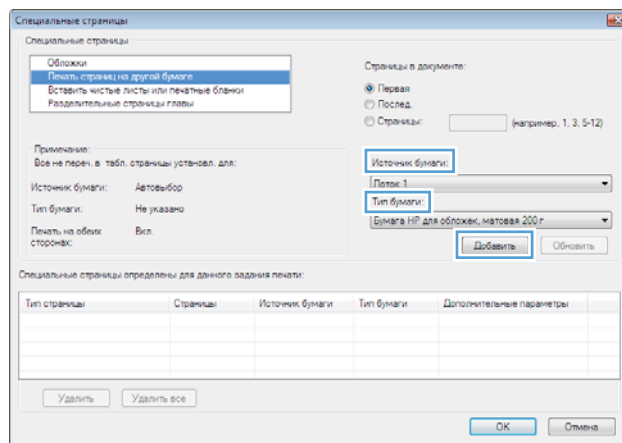
4. В области **Специальные страницы** выберите параметр **Печать страниц на другой бумаге**, затем нажмите кнопку **Настройки**.



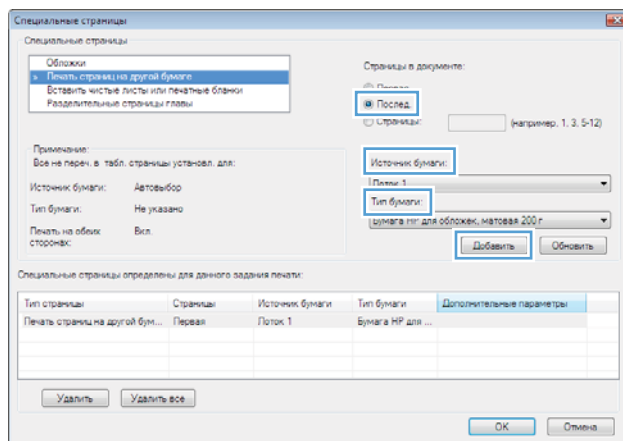
5. В области **Страницы в документе** выберите параметр **Первый** или **Последний**.



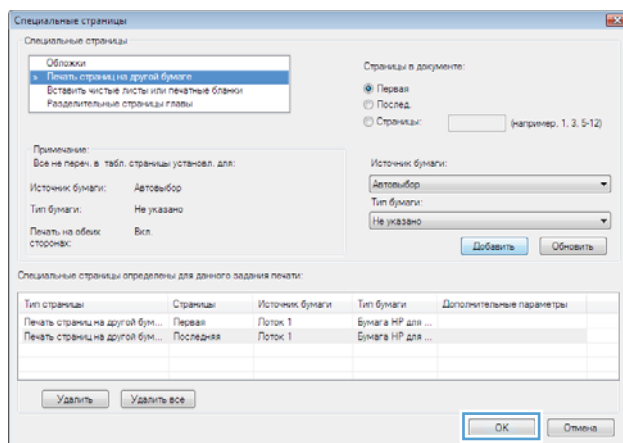
6. Выберите нужные параметры в раскрывающихся списках **Источник подачи бумаги** и **Тип бумаги**. Нажмите клавишу **Добавить**.



7. При печати, как первой, так и второй страницы на бумаге другого типа, повторите шаги 5 и 6, выбирая параметры для другой страницы.

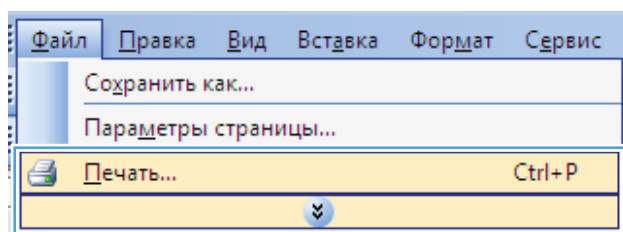


8. Нажмите клавишу **OK**.

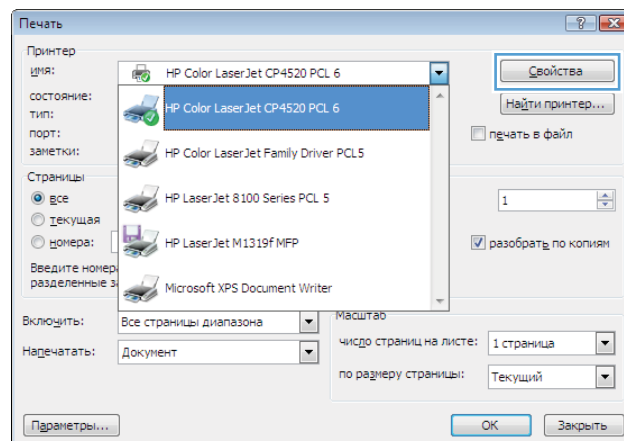


Масштабирование документа под формат страницы

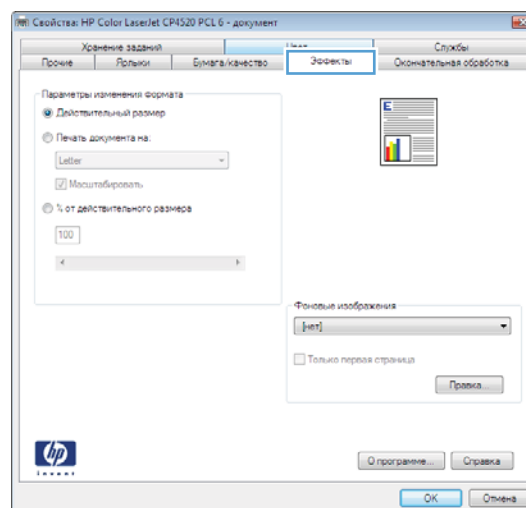
1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.



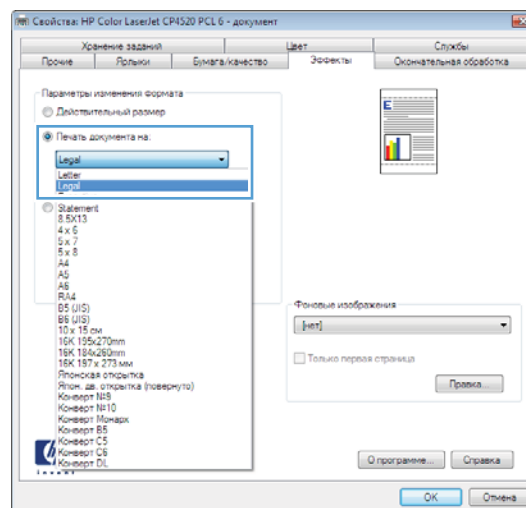
2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку **Свойства** или **Настройки**.



3. Перейдите на вкладку **Эффекты**.



4. Выберите параметр **Печать документа на**, затем в раскрывающемся списке выберите формат.



Добавление водяные знаки к документу в Windows

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.

3. Перейдите на вкладку **Эффекты**.

4. Выберите водяной знак в раскрывающемся списке **Водяные знаки**.

Или нажмите кнопку **Правка** для добавления новых водяных знаков в список. Задайте параметры водяных знаков и нажмите кнопку **ОК**.

5. Чтобы выбранный водяной знак был напечатан только на первой странице, установите флажок **Только первая страница**. В противном случае водяные знаки будут напечатаны на всех страницах.

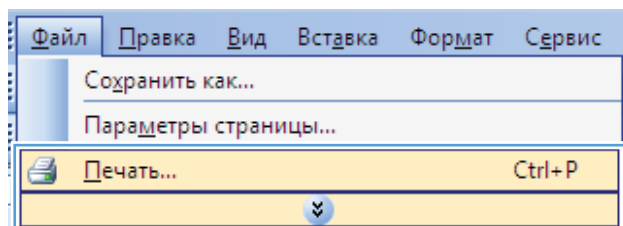
Печать на обеих сторонах (дуплекс) в Windows

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Дополнительную информацию о правильном порядке загрузки листов см. в разделе [Ориентация бумаги при загрузке в лотки на стр. 94](#).

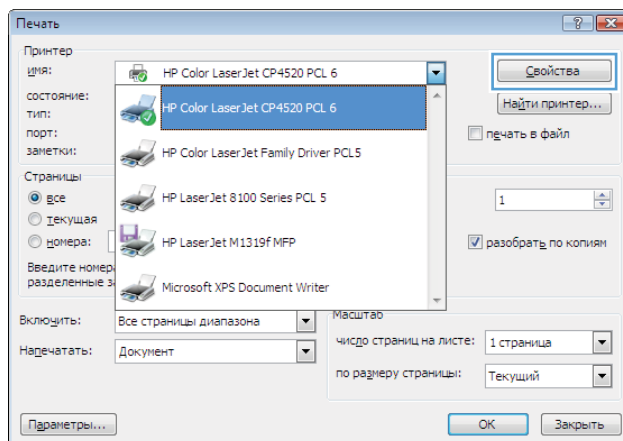
Печать на обеих сторонах вручную в Windows

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Эта информация относится только к принтерам, которые не оснащены устройством автоматической двусторонней печати.

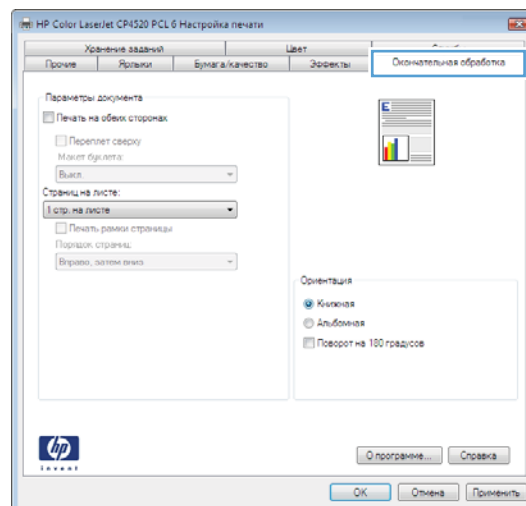
1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.



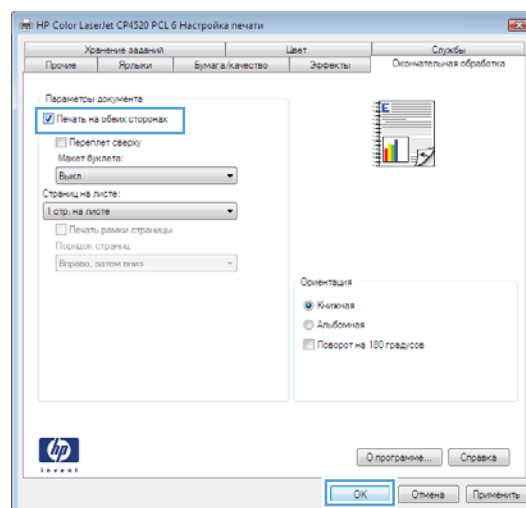
2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.



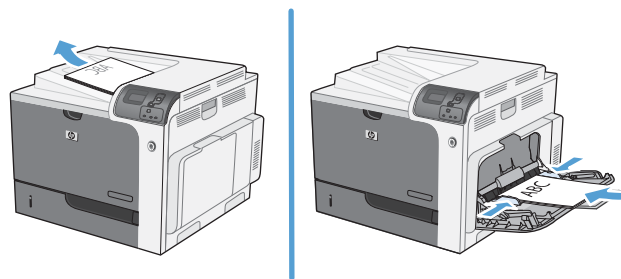
- 3.** Перейдите на вкладку **Обработка**.



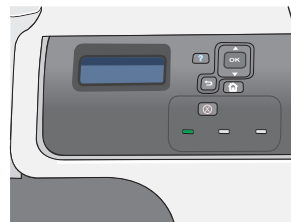
4. Установите флажок **Печать на обеих сторонах (вручную)**. Нажмите **ОК**, чтобы распечатать первую сторону задания печати.



- Извлеките отпечатанную стопку из выходного приемника и поместите ее стороной для печати вверх в лоток 1.



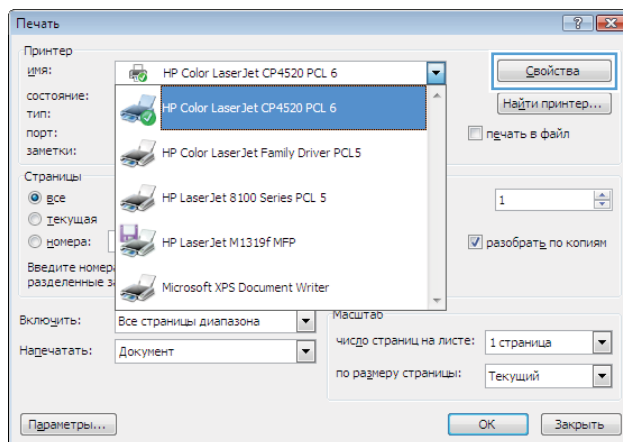
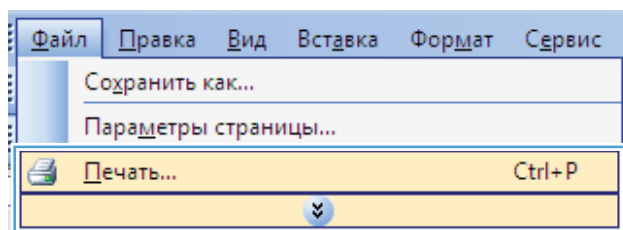
6. На панели управления нажмите кнопку **ОК**, чтобы распечатать вторую сторону задания печати.



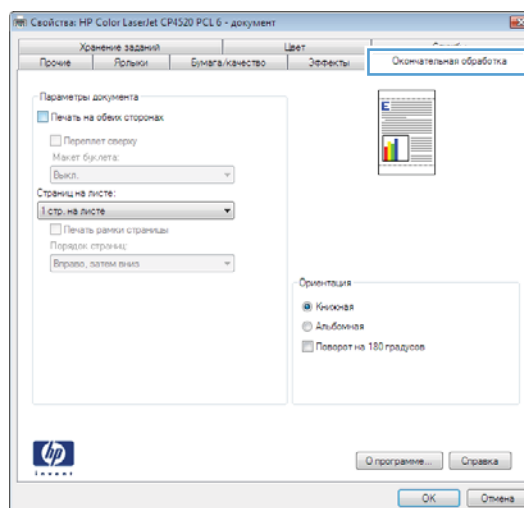
Автоматическая печать на обеих сторонах в Windows

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Эта информация относится только к принтерам, которые оснащены устройством автоматической двусторонней печати.

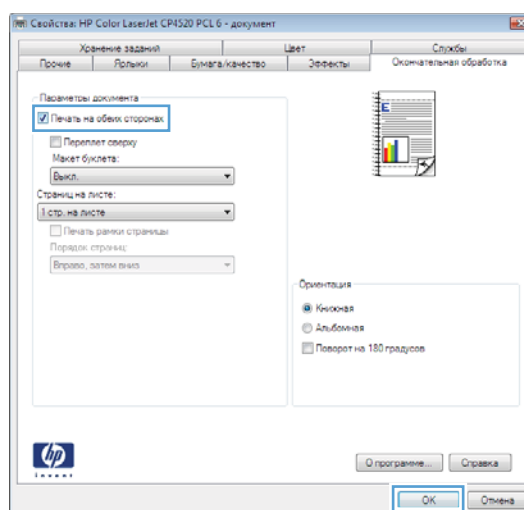
1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.



3. Перейдите на вкладку **Обработка**.

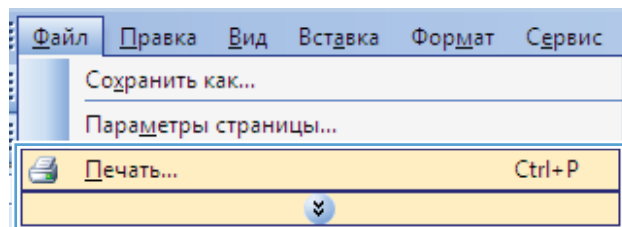


4. Установите флажок **Печать на обеих сторонах**. Нажмите кнопку **ОК** для печати задания.

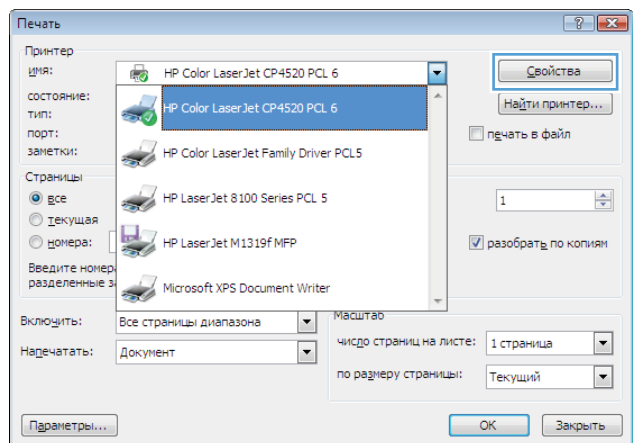


Создание буклета в Windows

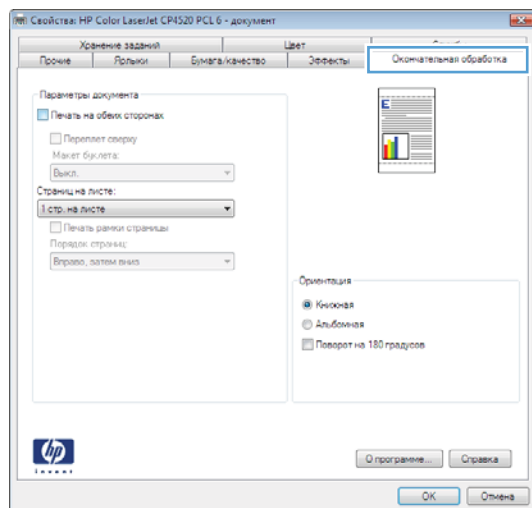
1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.



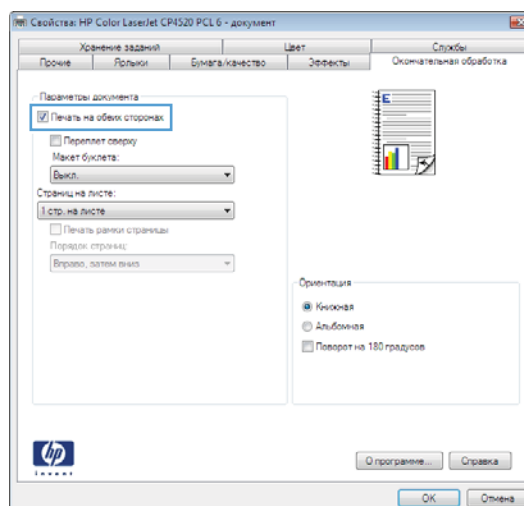
2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.



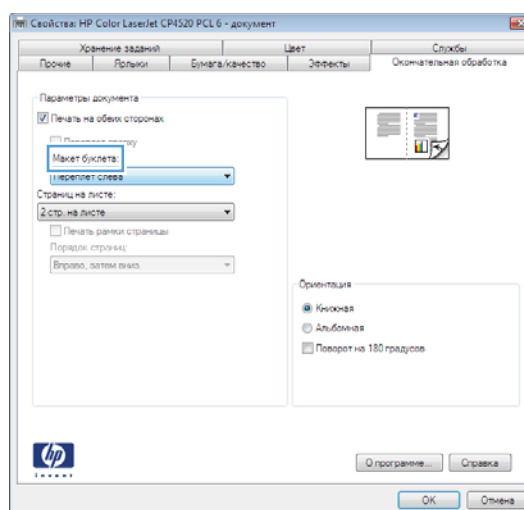
3. Перейдите на вкладку **Обработка**.



4. Установите флажок **Печать на обеих сторонах**.



5. В раскрывающемся списке **Макет буклета** выберите параметр **Переплет слева** или **Переплет справа**. Параметр **Страниц на листе** автоматически сменится на **2 стр. на листе**.

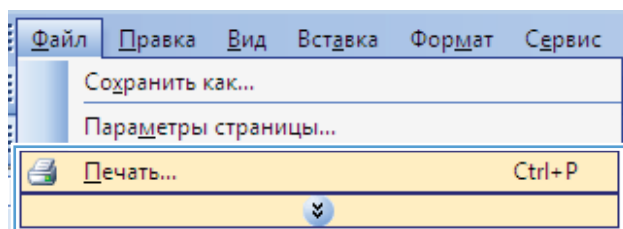


Печать на бумаге формата 10 x 15 см (4 x 6") в Windows

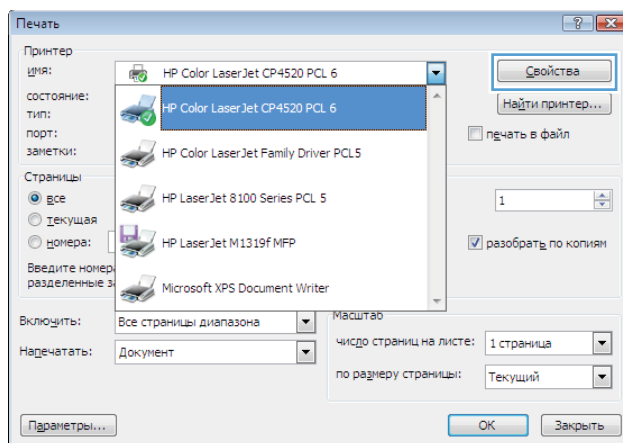
1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.
3. Перейдите на вкладку **Бумага/качество**.
4. В раскрывающемся списке **Формат бумаги** выберите формат **4x6** или **10x15см**.
5. В раскрывающемся списке **Источник подачи бумаги** выберите пункт **Лоток 2**.
6. В раскрывающемся списке **Тип бумаги** выберите параметр **Больше....**
7. Разверните список параметров **Тип:**.
8. Откройте список типов бумаги **Фотографии/обложки 176-220 г** и выберите тип используемой бумаги.

Печать нескольких страниц на листе в Windows

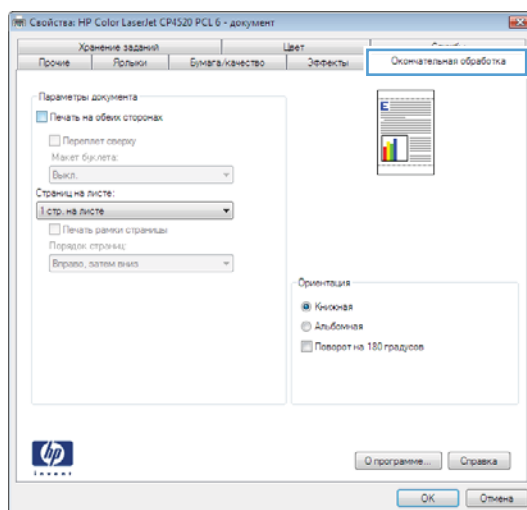
1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.



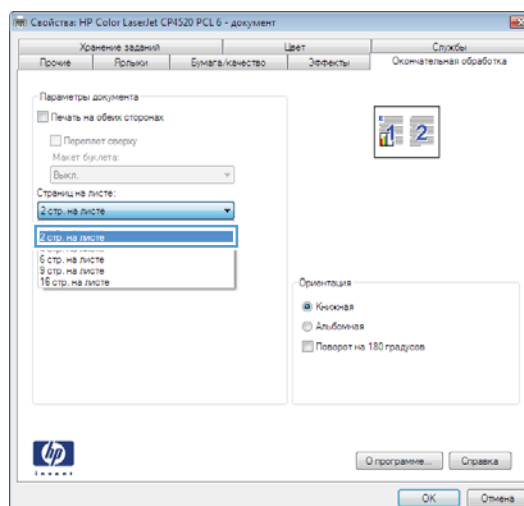
2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.



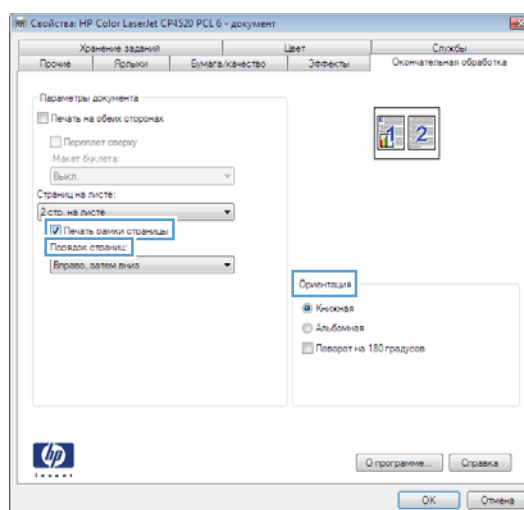
3. Перейдите на вкладку **Обработка**.



4. Выберите число страниц для печати на одном листе в раскрывающемся списке **Страниц на листе**.

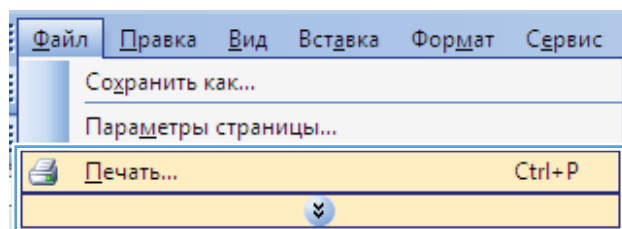


5. Выберите нужные параметры **Печать рамки страницы**, **Порядок страниц** и **Ориентация**.

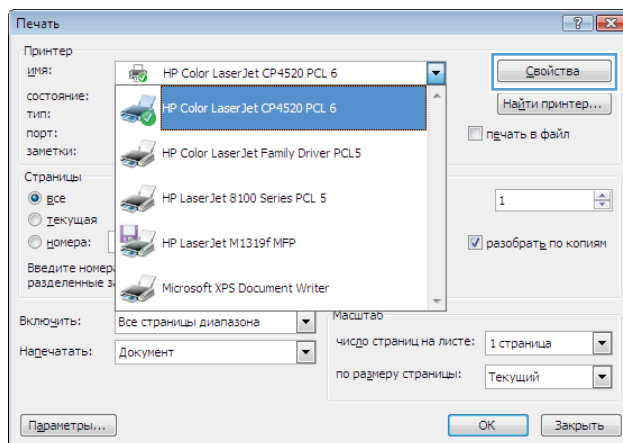


Выбор ориентации страницы в Windows

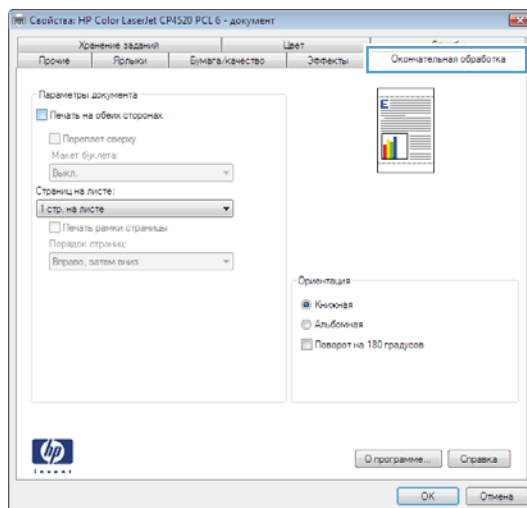
1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.



2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.

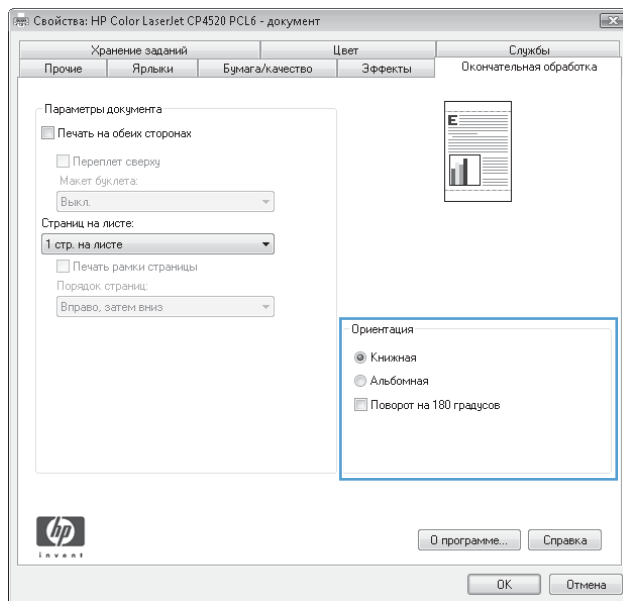


3. Перейдите на вкладку **Обработка**.



4. В области **Ориентация** выберите параметр **Книжная** или **Альбомная**.

Чтобы напечатать перевернутое изображение, выберите параметр **Поворот на 180 градусов**.



Использование функций хранения заданий в Windows

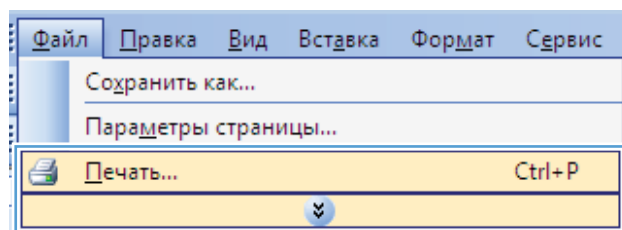
Для заданий печати доступны следующие функции хранения:

- **Корректурa и хранение:** С помощью этой функции можно быстро распечатать и проверить одну копию задания, и затем распечатать дополнительные копии.
- **Персональное задание:** При отправке задания на устройство, это задание не выводится на печать до тех пор, пока не поступит запрос с панели управления устройства. При назначении заданию личного идентификационного кода (PIN), необходимо ввести его с панели управления устройства.
- **Быстрая копия:** Если в устройстве установлен дополнительный жесткий диск, можно распечатать запрошенное количество копий задания, а затем сохранить копию задания на жестком диске устройства. Впоследствии можно будет распечатать дополнительные копии сохраненного задания.
- **Сохраненное задание:** Если в устройстве установлен дополнительный жесткий диск, можно сохранить стандартное задание печати, например служебный бланк, табель учета или календарь, которое впоследствии сможет выполнить любой пользователь. Существует возможность защиты сохраненных заданий с помощью PIN.

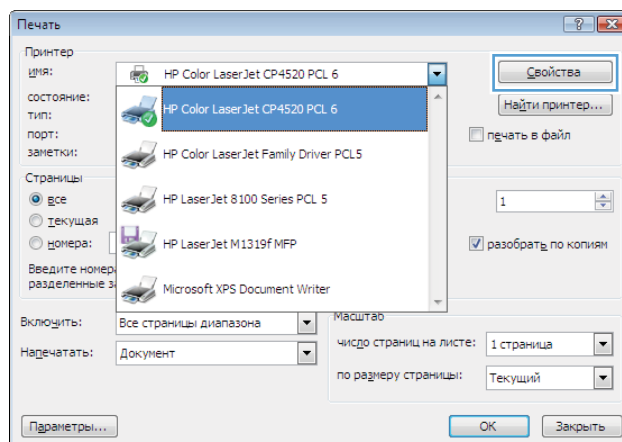
△ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При выключении устройства все сохраненные в памяти задания типа **Быстрая копия**, **Корректурa и хранение**, и **Персональное задание** удаляются. Чтобы сохранить задание в постоянной памяти и запретить устройству удалять его для освобождения пространства под другие задания, выберите в драйвере параметр **Сохраненное задание**.

Создание сохраненного задания при работе в Windows

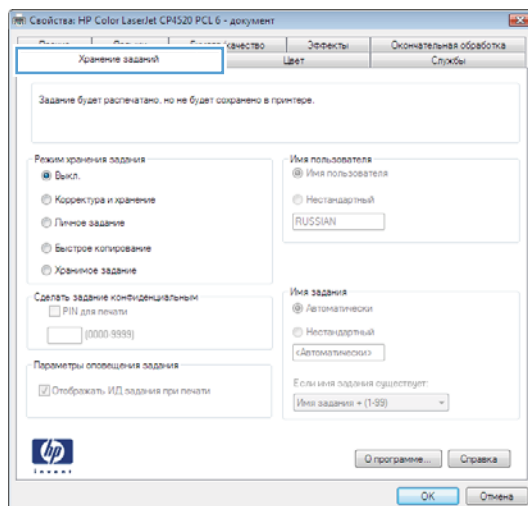
1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.



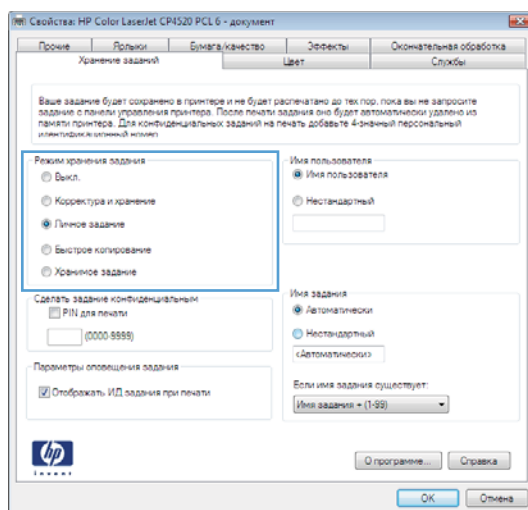
2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку **Свойства** или **Настройки**.



3. Перейдите на вкладку **Хранение заданий**.

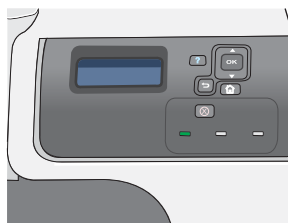


4. Выберите параметр **Режим хранения задания**.



Печать сохраненного задания

1. Нажмите клавишу **Главный экран** .



2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ**, а затем нажмите клавишу **OK**.
3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить имя пользователя, а затем нажмите клавишу **OK**.

4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить имя задания, а затем нажмите клавишу **ОК**.

Будет выделен параметр **ПЕЧАТЬ** или **ПЕЧАТЬ И УДАЛЕНИЕ**.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если в памяти устройства сохранено более одного задания, то у пользователя есть возможность их одновременной печати или удаления.

5. Нажмите клавишу **ОК**, чтобы выбрать параметр **ПЕЧАТЬ** или **ПЕЧАТЬ И УДАЛЕНИЕ**.
6. Если для задания требуется ввод PIN-кода, нажмите клавишу "Стрелка вверх" ▲ или "Стрелка вниз" ▼, чтобы ввести PIN-код, а затем нажмите клавишу **ОК**.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если для ввода PIN используется клавиша "Стрелка вверх" ▲ или "Стрелка вниз" ▼, нажимайте клавишу **ОК** после каждой цифры.

7. Нажмите клавишу **ОК**, чтобы выбрать параметр **КОПИИ**.
8. Чтобы распечатать число копий задания, указанного в настройках драйвера при сохранении задания, нажмите на клавишу **ОК**, чтобы выбрать параметр **ЗАДАНИЕ**.

Чтобы распечатать большее число копий, чем было задано в настройках драйвера при сохранении задания, нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить параметр **КОПИИ**, и затем нажмите клавишу **ОК**. Нажмите клавишу "Стрелка вверх" ▲ или "Стрелка вниз" ▼, чтобы выбрать требуемое число копий, а затем нажмите **ОК**. Количество печатных копий — это произведение числа копий, заданного в настройках драйвера, и числа копий, заданного для параметра **КОПИИ**.

Удаление сохраненного задания

При отправке хранимого задания устройство переопределяет все предыдущие задания с одинаковыми именами пользователей и заданий. Если задание с тем же самым именем пользователя и именем задания отсутствует и устройству требуется дополнительное место на диске, устройство может удалить другие сохраненные задания, начиная с самого старого. Количество заданий, которое можно хранить, можно изменить через меню **ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ** панели управления устройства.

Задание можно удалить через панель управления, через встроенный Web-сервер HP Embedded Web Server или через HP Web Jetadmin. Для удаления задания через панель управления используйте следующую процедуру:

1. Нажмите клавишу **Главный экран** .
2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ**, а затем нажмите клавишу **OK**.
3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить имя пользователя, а затем нажмите клавишу **OK**.
4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить имя задания, а затем нажмите клавишу **OK**.
5. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить пункт **УДАЛИТЬ**, а затем нажмите клавишу **OK**.
6. Если для задания требуется ввод PIN-кода, нажмите клавишу "Стрелка вверх" ▲ или "Стрелка вниз" ▼, чтобы ввести PIN-код, а затем нажмите клавишу **OK**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если для ввода PIN используется клавиша "Стрелка вверх" ▲ или "Стрелка вниз" ▼, нажимайте клавишу **OK** после каждой цифры.

7. Нажмите клавишу **OK** для подтверждения удаления задания.

Настройка параметров сохранения задания в Windows

Распечатайте одну копию для проверки, прежде чем выполнять печать всех копий

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.
3. Перейдите на вкладку **Хранение заданий**.
4. В области **Режим хранения задания** выберите параметр **Корректурa и хранение**.

Временное сохранение персонального задания в памяти устройства и выполнение печати позднее

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Устройство удаляет задание по окончании печати.

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку **Свойства** или **Настройки**.
3. Перейдите на вкладку **Хранение заданий**.
4. В области **Режим хранения задания** выберите параметр **Персональное задание**.
5. Дополнительно: В области **Сделать задание перс.** выберите **PIN для печати** параметр, и введите четырехзначный личный идентификационный код (PIN).
6. Распечатайте задание в любое время с панели управления устройства

Временное хранение заданий в памяти изделия

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Данный параметр доступен, если на устройство установлен дополнительный жесткий диск.

ПРИМЕЧАНИЕ. Устройство сохраняет задание до выключения устройства.

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку **Свойства** или **Настройки**.
3. Перейдите на вкладку **Хранение заданий**.
4. В области **Режим хранения задания** выберите параметр **Быстрая копия**.

Заданное количество копий распечатывается немедленно, кроме того есть возможность распечатать большее количество копий с панели управления устройства.

Постоянное хранение заданий в памяти изделия

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Данный параметр доступен, если на устройство установлен дополнительный жесткий диск.

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку **Свойства** или **Настройки**.
3. Перейдите на вкладку **Хранение заданий**.
4. В области **Режим хранения задания** выберите параметр **Сохраненное задание**.

Присвоение постоянно хранимому заданию статуса личного, чтобы при попытке его печати запрашивался PIN-код

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Данный параметр доступен, если на устройство установлен дополнительный жесткий диск.

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку **Свойства** или **Настройки**.
3. Перейдите на вкладку **Хранение заданий**.
4. В области **Режим хранения задания** выберите параметр **Сохраненное задание** или **Персональное задание**.
5. В области **Сделать задание перс.** выберите **PIN для печати** параметр, и введите четырехзначный личный идентификационный код (PIN).

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Чтобы распечатать или удалить задание, необходимо ввести PIN на панели управления устройства.

Получение уведомления при печати сохраненного задания



ПРИМЕЧАНИЕ. Уведомление направляется только тому пользователю, который создал сохраненное задание. Вы не получаете уведомление, если кем-то печатается сохраненное задание, созданное другим пользователем.

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку **Свойства** или **Настройки**.
3. Перейдите на вкладку **Хранение заданий**.
4. Выберите требуемый режим сохранения задания.
5. В области **Параметры уведомлений о заданиях** выберите параметр **Отображать ИД задания при печати**.

Назначение имени пользователя для сохраненного задания

Чтобы сменить имя пользователя для сохраненного задания, выполните следующую процедуру.

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку **Свойства** или **Настройки**.
3. Перейдите на вкладку **Хранение заданий**.
4. Выберите требуемый режим сохранения задания.
5. В области **Имя пользователя** выберите параметр **Имя пользователя**, чтобы использовать имя пользователя, назначенное Windows по умолчанию. Чтобы назначить другое имя пользователя, выберите параметр **Нестандартный** и введите имя.

Укажите имя сохраненного задания

Чтобы изменить имя по умолчанию для сохраненного задания, выполните следующую процедуру.

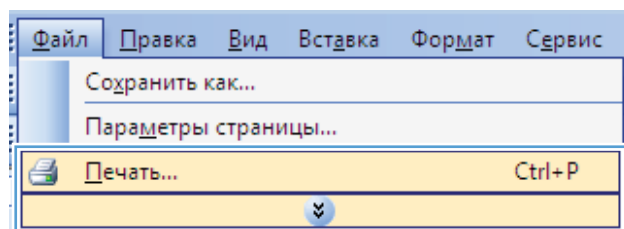
1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку **Свойства** или **Настройки**.
3. Перейдите на вкладку **Хранение заданий**.
4. Выберите требуемый режим сохранения задания.
5. Для автоматической генерации названия задания, связанного с сохраненным документом, в области **Имя задания** выберите параметр **Автоматически**. В случае доступности, драйвер использует имя документа. Если у документа отсутствует имя, то драйвер использует наименование программы или отметку времени для указания названия задания.

Чтобы указать название задания, выберите параметр **Нестандартный** и введите название.

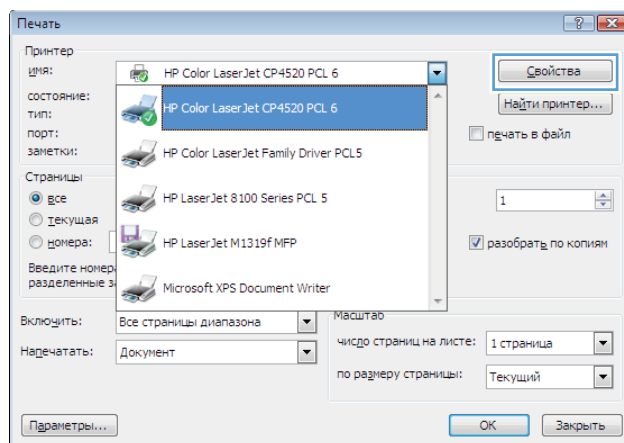
6. Выберите вариант в раскрывающемся списке **Если название задания существует**.
 - Выберите параметр **Имя задания + (1-99)**, чтобы добавить номер к существующему имени.
 - Выберите параметр **Заменить существующий файл**, чтобы заменить задание с аналогичным названием.

Настройка параметров цвета в Windows

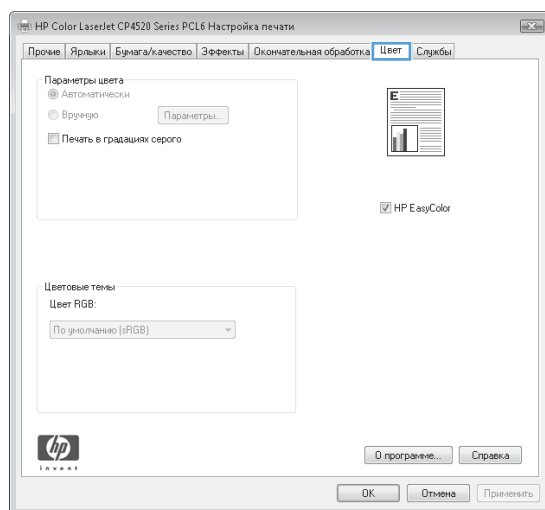
1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.



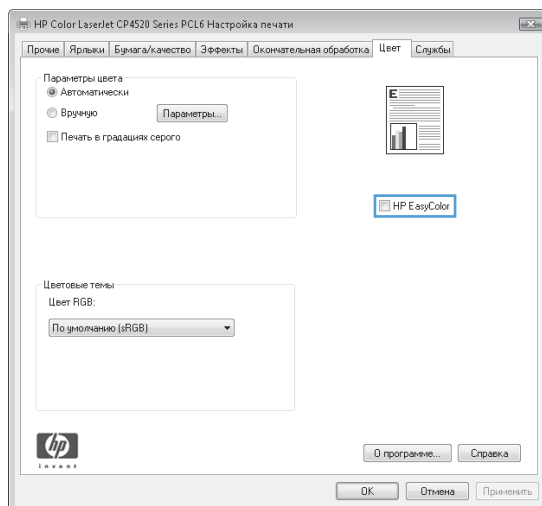
2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку **Свойства** или **Настройки**.



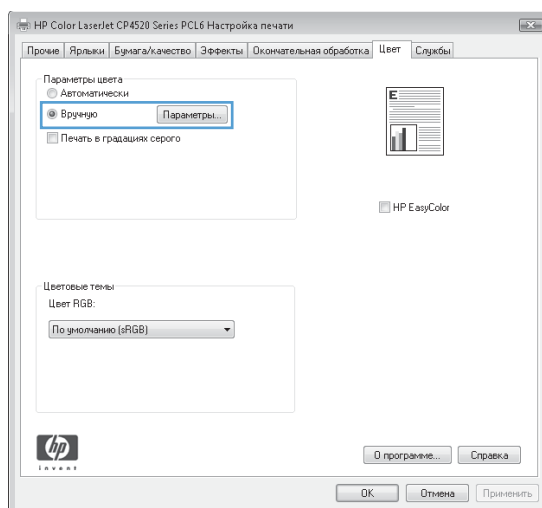
3. Перейдите на вкладку **В цвете**.



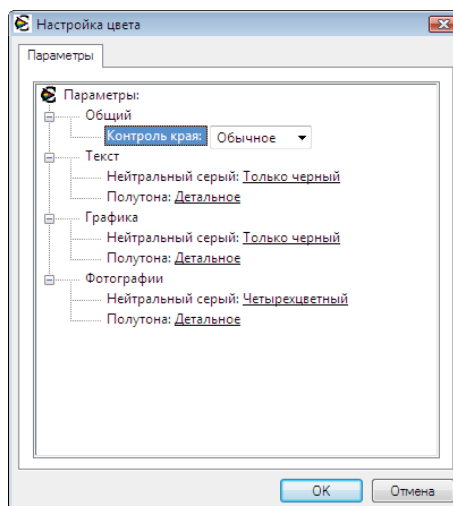
4. Снимите флажок **HP EasyColor**.



5. В области **Параметры цвета** выберите параметр **Вручную**, затем нажмите кнопку **Настройки**.



6. Настройка общих параметров контроля края, параметров текста, графики и фотографий.



Печать особых заданий в Windows

Печать деловой графики или маркетинговых материалов

Устройство можно использовать для печати на глянцевой бумаге маркетинговых или рекламных материалов либо других цветных документов. Для достижения максимального качества отпечатанного материала выполните следующие действия:

1. Выберите соответствующую бумагу. См. следующую таблицу.
2. С панели управления устройства, настройте лоток для нужного типа бумаги.
3. Выберите соответствующие настройки в драйвере принтера.

Поддерживаемая глянцевая бумага

Глянцевая бумага HP	Код изделия	Формат изделия	Параметры панели управления и драйвера печати
Бумага HP для лазерной печати презентаций, мягкая глянцевая	Q6541A	Letter	Мягкая глянцевая бумага HP 120 г
Глянцевая бумага HP для лазерной печати презентаций	Q2546A	Letter	Глянцевая бумага HP 130 г
Глянцевая бумага HP для лазерной печати презентаций	Q2552A	A4	Глянцевая бумага HP 130 г
Профессиональная бумага HP для лазерной печати, мягкая глянцевая	Q6542A	A4	Мягкая глянцевая бумага HP 120 г
Бумага HP для лазерной печати брошюр, глянцевая	Q6611A, Q6610A	Letter	Глянцевая бумага HP 160 г
Высококачественная бумага HP для лазерной печати, глянцевая	Q6616A	A4	Глянцевая бумага HP 160 г
Фотобумага HP для лазерной печати, глянцевая	Q6607A, Q6608A	Letter	Глянцевая бумага HP 220 г
Фотобумага HP для лазерной печати, глянцевая	Q6614A	A4	Глянцевая бумага HP 220 г
Фотобумага HP для лазерной печати, глянцевая, 4x6	Q8842A	101,6 на 152,4 мм	Глянцевая бумага HP 220 г
Фотобумага HP для лазерной печати, глянцевая, 10 см x 15 см	Q8843A	101,6 на 152,4 мм	Глянцевая бумага HP 220 г



ПРИМЕЧАНИЕ. Полный список типов специальной бумаги марки HP (в США) см. на Web-узле www.hp.com/go/paper.

Печать атмосферостойких карт и уличных вывесок

Устройство позволяет печатать прочные водостойкие карты, знаки или меню с использованием плотной бумаги HP Tough Paper. Бумага HP Tough Paper — водостойкая, износостойкая, атласная бумага, сохраняющая богатый, выразительный цвет и четкость даже при интенсивном использовании и непогоде. Это позволяет избежать дорогого ламинирования, требующего значительного времени. Для достижения максимального качества отпечатанного материала выполните следующие действия:

- Выберите соответствующую бумагу. См. следующую таблицу.
- С панели управления устройства, настройте лоток для нужного типа бумаги.
- Выберите соответствующие настройки в драйвере принтера.

Поддерживаемая грубая бумага

Имя бумаги HP	Код изделия	Формат изделия	Параметры панели управления и драйвера печати
Плотная бумага HP LaserJet	Q1298A	Letter	Грубая бумага HP
Плотная бумага HP LaserJet	Q1298B	A4	Грубая бумага HP

Задание выравнивания для двусторонней печати

Для документов с двусторонней печатью, таких как буклеты, перед печатью настройте совмещение для лотка, чтобы гарантировать выравнивание обеих сторон бумаги.

1. Нажмите клавишу **Главный экран** .
2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу **ОК**.
3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ**, а затем нажмите клавишу **ОК**.
4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **УСТАНОВИТЬ ВЫРАВНИВАНИЕ**, а затем нажмите клавишу **ОК**.
5. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **НАСТРОЙКА ЛОТКА <X>** для настраиваемого лотка, а затем нажмите клавишу **ОК**.
6. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **ПЕЧАТЬ ПРОБНОЙ СТРАНИЦЫ**, а затем нажмите клавишу **ОК**.
7. Следуйте инструкциям на тестовой странице, чтобы выполнить настройку.

8 Цвет

- [Настройка цвета](#)
- [Согласование цветов](#)
- [Расширенное использование цвета](#)

Настройка цвета

Управление цветом путем изменения настроек во вкладке **В цвете** (Windows) или в меню **Параметры цвета** или **Параметры цвета/качества** (Mac) в драйвере принтера.

Автоматически

Как правило, лучшее качество печати цветных документов достигается при настройке параметров цвета по умолчанию или **Автоматически**. При использовании параметров по умолчанию или параметра **Автоматически** для регулировки цвета оптимизируются нейтральный серый цвет, полутона, а также улучшается отображение границ для каждого элемента в документе. Для получения дополнительных сведений см. интерактивную справку драйвера принтера.

Печать в оттенках серого

Для печати цветного документа в черно-белом режиме в драйвере принтера активируйте параметр **Печать в оттенках серого** (Windows) или параметр **Печать цвета серым тоном** (Mac). Этот режим используется для печати цветных документов, предназначенных для фотокопирования и факсимильной передачи. Устройство печатает в монохромном режиме, что сокращает расход цветных картриджей.

Настройка цвета вручную

Установите параметры цвета вручную для оптимизации нейтрального серого цвета и полутонов, а также улучшения отображения границ для текста, графики и фотографий. Для установки параметров цвета вручную выполните одну из следующих процедур:

- **Windows:** На вкладке **В цвете** уберите флажок **HP EasyColor**, нажмите кнопку **Вручную**, затем - **Настройки**.
- **Mac:** Откройте меню **Дополнительно** или выберите соответствующую вкладку.

Параметры регулировки цвета вручную

Задайте настраиваемые параметры **Нейтральный серый**, **Полутон** и **Контроль края** для текста, графики и фотографий.

Таблица 8-1 Параметры ручной регулировки цвета

Описание параметра	Значение параметра
Полутона Параметры Полутона влияют на разрешение и четкость распечатки цвета.	• Гладкое предоставляет лучшие результаты для крупных фотографий со сплошной заливкой, сглаживая оттенки цветов. Выберите этот параметр, когда особенно необходима однородная и ровная заливка областей печати. • Параметр Детальное полезен для текста и графики, требующих четкого разграничения линий или цветов, либо для изображений с высокой степенью детализации. Выберите этот параметр, когда особенно необходимы резкие границы и детальное изображение.

Таблица 8-1 Параметры ручной регулировки цвета (продолжение)

Описание параметра	Значение параметра
Нейтральный серый Параметр Нейтральный серый определяет способ создания серого цвета, используемого при печати текста, графики и фотографий.	• Только черный генерирует нейтральные цвета (серый и черный), используя только черный тонер. Это гарантирует нейтральные цвета без цветных оттенков. Данный параметр больше всего подходит для документов и рисунков в оттенках серого. • 4 цвета генерирует нейтральные цвета (серый и черный) путем сочетания тонера всех четырех цветов. Этот метод обеспечивает более плавные градиенты и переходы к цветам, а также более темный черный цвет.
Контроль края Параметр Контроль края определяет способ передачи краев. Контроль края имеет два компонента: адаптивное полутоновое изображение и захват цвета. Адаптивное полутоновое изображение увеличивает резкость границ. Захват цвета уменьшает эффект рассовмещения цветовой плоскости путем небольшого перекрытия границ смежных объектов.	• Максимум — параметр самого высокого уровня захвата цвета. Адаптивное полутоновое изображение включено. • Обычный устанавливает средний уровень треппинга. Адаптивная передача полутонов включена. • Светлый — минимальный уровень треппинга. Адаптивная передача полутонов включена. • Выкл. отключает как захват цвета, так и режим адаптивного полутонового изображения.

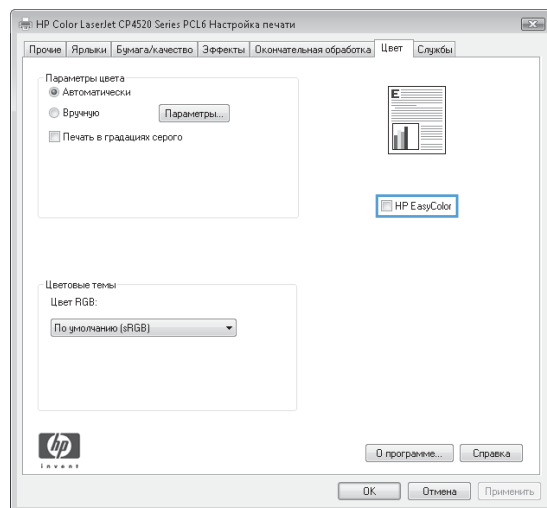
Использование технологии HP EasyColor для Windows

При использовании драйвера печати HP PCL 6 для Windows, за счет применения технологии **HP EasyColor** автоматически улучшается качество документов смешанного содержания, печатаемых из программ Microsoft Office. Документы сканируются и автоматически выравнивается качество фотографических изображений .JPEG или .PNG. Технология **HP EasyColor** позволяет улучшить все изображение сразу, не разделяя его на несколько частей, что способствует улучшению цветопередачи, повышению детализации и ускорению печати.

Ниже приводятся изображения (слева), выполненные без использования технологии **HP EasyColor**. Изображения справа наглядно показывают улучшение результатов за счет использования технологии **HP EasyColor**.



Технология **HP EasyColor** включена в драйвере печати HP PCL 6 по умолчанию, поэтому необходимость в ручной регулировке параметров цвета отсутствует. Чтобы отключить эту функцию и вручную регулировать настройки цвета, откройте вкладку **В цвете**, и снимите флажок **HP EasyColor**.



Согласование цветов

Процесс приведения в соответствие цветов на отпечатках устройства с цветами на экране компьютера весьма сложен, поскольку принтеры и мониторы воспроизводят цвет различными способами. Мониторы *отображают* цвета световыми пикселями, используя цветовую модель RGB (красный, зеленый, синий). Принтеры *печатают* цвета, используя модель CMYK (голубой, пурпурный, желтый и черный).

Возможность приведения в соответствие цветов при печати с цветами на мониторе может зависеть от нескольких факторов. К этим факторам относятся:

- Бумага
- Красители, используемые в принтере (например, чернила или тонер)
- Процесс печати (например, технология струйной, контактной или лазерной печати)
- Верхнее освещение
- Индивидуальные особенности восприятия цвета
- Программные продукты
- Драйверы принтера
- Операционная система компьютера
- Мониторы и их параметры
- Видеокарты и драйверы
- Рабочая среда (например, влажность)

Помните об этих факторах, если цвета на экране не полностью соответствуют цветам, полученным при печати.

Для большинства пользователей наилучшим методом приведения в соответствие цветов на экране монитора с цветами устройства является использование цветовой модели sRGB.

Система цветоподбора по книгам образчиков

При печати изображений с помощью устройства довольно непросто получить те же цвета, которые представлены в предварительно отпечатанных книгах образцов и справочных материалах по стандартным цветам. В большинстве случаев можно добиться значительной схожести цветов изображения с цветами в книге образцов, если при ее создании использовались чернила голубого, пурпурного, желтого и черного цветов. Обычно такие книги называются книгами образцов на основе смесевых цветов.

Некоторые книги образцов создаются на основе плашечных цветов. Плашечные цвета представляют собой специально созданные красители. Многие из плашечных цветов находятся за пределами гаммы цветов данного устройства. К большинству книг образцов на основе плашечных цветов прилагаются соответствующие книги, составленные на основе смесевых цветов, что позволяет получить приближенные значения в формате CMYK.

В большинстве книг образцов на основе смесевых цветов указывается, какие стандарты печати были использованы при ее создании. В большинстве случаев это SWOP, EURO или DIC. Для обеспечения оптимального соответствия цвета книге образцов на основе смесевых

цветов выберите в меню устройства соответствующую эмуляцию чернил. При невозможности определения стандарта печати используйте эмуляцию чернил SWOP.

Печать цветowych примеров

Для использования образцов цвета выберите образец, который наиболее совпадает с требуемым цветом. Используйте значение образца цвета в приложении для описания объекта, который нужно получить. Цвета могут варьироваться в зависимости от типа бумаги и используемого программного приложения. Дополнительную информацию по использованию образцов цвета см. на Web-странице www.hp.com/support/cljcp4025 или www.hp.com/support/cljcp4525.

Для печати образцов цвета через панель управления используйте следующую процедуру:

1. Нажмите клавишу **Главный экран** .
2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **ИНФОРМАЦИЯ**, а затем нажмите клавишу **OK**.
3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить пункт **ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ RGB** или **ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ CMYK**, и затем нажмите клавишу **OK**.

Система цветоподбора PANTONE®

PANTONE содержит несколько систем цветоподбора. Система цветоподбора PANTONE® получила широкое распространение. Для генерации широкого спектра оттенков и тонов в ней используются чернила основных цветов. Подробнее об использовании цветов PANTONE в данном изделии см. на www.hp.com/go/cljcp4025_software или www.hp.com/go/cljcp4525_software.



ПРИМЕЧАНИЕ. Полученные цвета PANTONE могут не соответствовать стандартам PANTONE. Для создания точного цвета обратитесь к последним публикациям PANTONE.

Расширенное использование цвета

Принтер предлагает функции автоматического регулирования цвета, которые обеспечивают исключительные результаты. Тщательно разработанные и проверенные таблицы цветов предназначены для обеспечения ровной, точной цветопередачи всех распечатываемых цветов.

Кроме того, принтер предлагает усовершенствованные инструменты для опытных профессионалов.

Тонер HP ColorSphere

HP разрабатывает систему печати (принтер, картриджи, тонер и бумага), в которой обеспечивается согласованная работа компонентов. Это позволяет оптимизировать качество печати, надежность изделия и производительность труда пользователей. Оригинальные картриджи HP содержат тонер HP ColorSphere, который разработан специально для данного принтера и позволит ему воспроизводить широкий диапазон превосходных цветов. Это дает возможность пользователям создавать профессиональные документы с четким текстом и графикой и реалистичными фотографиями.

Тонер HP ColorSphere обеспечивает постоянное качество и насыщенность для самых разных типов бумаги. Это позволяет создавать документы, которые помогают произвести нужное впечатление. Кроме того, доступны различные типы повседневной и специализированной бумаги профессионального качества от HP (в том числе носители HP различной плотности и типа), которые разработаны именно для вашей работы.

HP ImageREt 3600

Технология HP ImageREt 3600 - это система новейших технологий, эксклюзивно разработанных компанией HP для обеспечения высшего качества печати. Система HP ImageREt выделяется в своей отрасли достижениями по объединению технологий и оптимизацией каждого элемента системы печати. Некоторые категории HP ImageREt были разработаны для широких потребностей пользователей.

В основе системы заложены ключевые лазерные технологии для цветной печати, включая усовершенствование изображений, интеллектуальные расходные материалы и создание изображений с высоким разрешением. По мере увеличения уровня или категории ImageREt эти основные технологии совершенствовались для более широкого использования системы и объединялись с дополнительными технологиями. Компания HP предлагает усовершенствования для создания изображений высокого качества, которые можно использовать для офисных документов и маркетингового материала. Система HP Image REt 3600, оптимизированная для печати на глянцевой бумаге для цветных лазерных принтеров, производимой компанией HP, показывает превосходные результаты для всех поддерживаемых типов материалов для печати и самых различных условий окружающей среды.

Выбор бумаги

Для получения изображения высокого качества с наилучшей цветопередачей важно выбрать правильный тип бумаги в меню панели управления или драйвере принтера.

Параметры цвета

Параметры цвета автоматически обеспечивают оптимальные цвета распечаток. Эти параметры используют технологию маркирования объектов, которая обеспечивает оптимальные параметры цвета и полутонов для различных объектов на странице (текста, графических изображений и фотографий). Драйвер принтера определяет, какие объекты

появляются на странице, и устанавливает параметры передачи полутонов и цвета, обеспечивающие наилучшее качество печати для каждого объекта.

В среде Windows параметры цвета **Автоматически** и **Вручную** находятся на вкладке **Цвет** в драйвере принтера.

Стандарт sRGB (красный — зеленый — синий)

Стандарт sRGB (красный — зеленый — синий) представляет собой международный цветовой стандарт, разработанный компаниями HP и Microsoft в качестве общего языка описания цветов для мониторов, устройств ввода (сканеров и цифровых камер), а также устройств вывода (принтеров и плоттеров). Это стандартное цветовое пространство, используемое для изделий HP, операционных систем Microsoft, Интернета и большинства офисных приложений. Стандарт sRGB широко используется в современных мониторах для компьютеров Windows и является общим стандартом для телевидения высокой четкости.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** На качество цветопередачи на экране могут влиять такие факторы, как тип используемого монитора и освещение в комнате. Дополнительную информацию см. в разделе [Согласование цветов на стр. 149](#).

В последних версиях Adobe PhotoShop®, CorelDRAW™®, Microsoft Office и многих других программах для передачи цвета используется стандарт sRGB. Поскольку стандарт sRGB является цветовым пространством по умолчанию в операционных системах Microsoft, в наши дни он получил широкое распространение. Когда в программах и устройствах используется стандарт sRGB для обмена данными о цвете, пользователи, как правило, получают значительно лучшее соответствие цветов.

Стандарт sRGB обеспечивает улучшенное соответствие цветов принтера, монитора и других устройств ввода, не требуя специальных знаний в области обработки цвета.

9 Управление и обслуживание

- [Печать информационных страниц](#)
- [Использование ПО HP Easy Printer Care, программное обеспечение](#)
- [Использование встроенного Web-сервера HP](#)
- [Использование программного обеспечения HP Web Jetadmin](#)
- [Функции безопасности устройства](#)
- [Параметры экономного режима](#)
- [Управление расходными материалами и дополнительными принадлежностями](#)
- [Инструкции по замене](#)
- [Очистка устройства](#)
- [Обновления продукта](#)

Печать информационных страниц

Информационные страницы содержат сведения об устройстве и его текущей конфигурации. Используйте следующую процедуру для печати информационных страниц:

1. Нажмите клавишу **Главный экран** .
2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **ИНФОРМАЦИЯ**, а затем нажмите клавишу **OK**.
3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить требуемые сведения, а затем — клавишу **OK**, чтобы выполнить печать.

Позиция	Описание
ПЕЧАТЬ КАРТЫ МЕНЮ	Печать карты меню панели управления, показывающей структуру и текущие установки пунктов меню панели управления.
ПЕЧАТЬ КОНФИГУРАЦИИ	Печать страниц с конфигурацией устройства, с информацией о параметрах принтера и установленных дополнительных устройствах.
ПЕЧАТЬ СТРАНИЦЫ СОСТОЯНИЯ РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ	Печать сведений о приблизительно оставшемся сроке службы расходных материалов; отображение статистических данных об общем количестве обработанных страниц и заданий, серийного номера, данных счетчиков страниц и информации по обслуживанию. Для удобства пользователей HP указывает приблизительно оставшийся срок службы расходных материалов. Фактический срок службы расходных материалов может отличаться от указанных приблизительных значений.
СОСТОЯНИЕ РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ	Отображение приблизительного состояния картриджей печати, набора для переноса, набора термозлемента и модуля сбора тонера в форме прокручиваемого списка. Чтобы открыть справку для каждого пункта, нажмите кнопку OK .
ПЕЧАТЬ СТРАНИЦЫ РАСХОДА	Печать данных о количестве страниц бумаги всех размеров, обработанных устройством; сведения о типе печати (односторонняя, двусторонняя, черно-белая или цветная); распечатка данных счетчика страниц.
ПЕЧАТЬ ЖУРНАЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЦВЕТА	Печать статистических данных о заданиях цветной печати на устройстве.
ПЕЧАТЬ ДЕМО-СТРАНИЦЫ	Печать демонстрационной страницы.
ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ RGB	Печать образцов цвета для различных значений RGB. Такие образцы используются в качестве эталона при сопоставлении печатаемых цветов.
ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ СМΥΚ	Печать образцов цвета для различных значений СМΥΚ. Такие образцы используются в качестве эталона при сопоставлении печатаемых цветов.
ПЕЧАТЬ ФАЙЛОВОГО КАТАЛОГА	Печать сведений о файлах (имен и каталогов, в которых они хранятся), сохраненных в памяти устройства.
ПЕЧАТЬ СПИСКА ШРИФТОВ PCL	Печать имеющихся шрифтов PCL.
ПЕЧАТЬ СПИСКА ШРИФТОВ PS	Печать имеющихся шрифтов PS.

Использование ПО HP Easy Printer Care, программное обеспечение

Откройте программное обеспечение HP Easy Printer Care, программное обеспечение

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** HP Easy Printer Care, программное обеспечение, не совместимо с Mac OS.

Чтобы открыть HP Easy Printer Care, программное обеспечение, используйте один из следующих способов:

- В меню **Пуск** выберите **Программы**, выберите **Hewlett-Packard > HP Easy Printer Care, программное обеспечение > Запуск HP Easy Printer Care**.
- На панели задач Windows (в правом нижнем углу рабочего стола) дважды щелкните значок HP Easy Printer Care, программное обеспечение.
- Дважды щелкните на значке на рабочем столе.

Разделы ПО HP Easy Printer Care, программное обеспечение

ПО HP Easy Printer Care, программное обеспечение может предоставлять сведения о нескольких продуктах HP, которые находятся в сети, а также о других продуктах с прямым подключением к компьютеру. Некоторые из элементов следующей таблицы могут быть доступны не для всех продуктов.

Кнопка справки (?) в левом верхнем углу каждой страницы предоставляет доступ к более подробным сведениям о параметрах этой страницы.

Раздел	Параметры
Вкладка Список устройств Эта страница отображается после запуска программного обеспечения. ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы вернуться к этой странице из любой вкладки, нажмите кнопку Мои принтеры HP в левой части окна.	• Список Устройства: Отображает перечень устройств, которые можно выбрать. ПРИМЕЧАНИЕ. Сведения о продуктах отображаются в форме списка или в виде значков, в зависимости от параметра Просмотреть как . • Сведения на этой вкладке включают текущие предупреждения для продукта. • Если щелкнуть продукт из списка мышью, в HP Easy Printer Care, программное обеспечение откроется вкладка Общие сведения для этого продукта.
Совместимые принтеры	Предоставляет список продуктов HP с поддержкой ПО HP Easy Printer Care, программное обеспечение.
Окно Найти другие принтеры Добавит дополнительные продукты в список Мои принтеры HP	Щелкните ссылку Найти другие принтеры в списке Устройства , чтобы открыть окно Найти другие принтеры . В окне Найти другие принтеры доступна утилита, которая обнаруживает другие сетевые принтеры, добавляет их в список Устройства и позволяет отслеживать эти принтеры с компьютера.

Раздел	Параметры
Вкладка Общие сведения Содержит общую информацию о состоянии устройства	- Раздел Состояние устройства: В этом разделе отображаются идентификационные сведения об устройстве, а также его состояние. В нем обозначаются предупреждения, связанные с устройством, например об отсутствии тонера в картридже. После устранения неполадки устройства нажмите кнопку  в правом верхнем углу окна, чтобы обновить состояние. - Раздел Состояние расходных материалов. Отображает подробные сведения о состоянии расходных материалов, например о ресурсе тонера, оставшемся в картридже, и о состоянии бумаги, загруженной в каждый лоток. - Ссылка Подробная информация о расходных материалах: Открывает страницу с подробной информацией о состоянии расходных материалов, заказе и переработке.
Вкладка Поддержка Предоставляет ссылки на информацию о поддержке	- Раздел Состояние устройства: В этом разделе отображаются идентификационные сведения об устройстве, а также его состояние. В нем обозначаются предупреждения, связанные с устройством, например, о предположительном окончании срока службы картриджа. После устранения неполадки устройства нажмите кнопку  в правом верхнем углу окна, чтобы обновить состояние. - Раздел Управление устройствами: Содержит ссылки на информацию о HP Easy Printer Care, программное обеспечение, дополнительные параметры продукта и отчеты о расходе для этого продукта.. Справка и устранение неполадок: Содержит ссылки на инструменты, которые можно использовать для решения проблемы, информацию об интерактивной поддержке и экспертах HP, которые оказывают поддержку через Интернет.
Вкладка Настройки Настройка параметров продукта, качества печати и поиск информации о тех или иных функциях продукта ПРИМЕЧАНИЕ. Эта вкладка будет недоступна для некоторых продуктов.	О программе Содержит общие сведения о вкладке. Общие: Информация о продукте, такие как номер модели, серийный номер и параметры даты и времени (если доступно) Информационные страницы: Ссылки на печать информационных страниц, доступных для вашего продукта. Возможности: Информация о функциях продукта, таких как двусторонняя печать, доступная печать и доступные языки печати. Нажмите кнопку Изменить, чтобы настроить параметры. Качество печати: Информация о параметрах качества печати. Нажмите кнопку Изменить, чтобы настроить параметры. Лотки / Бумага: Информация о лотках и их конфигурации Нажмите кнопку Изменить, чтобы настроить параметры. Восстановить значения по умолчанию: Обеспечивает способ восстановления заводских значений параметров продукта. Нажмите кнопку Восстановить, чтобы восстановить значения параметров по умолчанию.
HP Proactive Support ПРИМЕЧАНИЕ. Этот элемент доступен на вкладках Общие сведения и Поддержка.	Когда функция HP Proactive Support включена, она выполняет регулярные проверки системы печати для выявления потенциальных проблем. Щелкните ссылку Дополнительные сведения, чтобы настроить частоту проверок. Кроме того, на этой странице представлены сведения о доступных обновлениях ПО продукта, микропрограмм и драйверов печати HP. Вы можете принять или отклонить каждое рекомендуемое обновление.

Раздел	Параметры
Кнопка Заказ расходных материалов Нажмите кнопку Заказ расходных материалов на любой вкладке, чтобы открыть окно Заказ расходных материалов, которая предоставляет доступ к заказу расходных материалов через Интернет. ПРИМЕЧАНИЕ. Этот элемент доступен на вкладках Общие сведения и Поддержка.	- Список доступных материалов для заказа: Показывает расходные материалы, которые можно заказать для каждого продукта. Чтобы заказать тот или иной материал, установите флажок Заказ рядом с этим материалом в списке расходных материалов. Вы можете отсортировать список по продукту или по срочности заказа расходных материалов. Список содержит расходные материалы для всех продуктов в списке Мои принтеры HP. - Кнопка Интернет-магазин расходных материалов: Открывает Web-узел HP SureSupply в новом окне обозревателя. После того, как Вы поставили флажки в полях Заказ напротив выбранных позиций, информация о выбранных материалах может быть передана на Web-узел, на котором Вы можете получить информацию о способах приобретения выбранных материалов. - Кнопка Print Shopping List (Печать списка товаров). Печать информации о расходных материалах, для которых выбран флажок Order (Заказать).
Ссылка Параметры предупреждений ПРИМЕЧАНИЕ. Этот элемент доступен на вкладках Общие сведения и Поддержка.	Щелкните ссылку Параметры предупреждений, чтобы открыть окно "Параметры предупреждений", в котором можно настроить предупреждения для каждого продукта. - Предупреждения ВКЛ/ВЫКЛ: Включает или выключает функцию подачи предупреждений. Предупреждения принтера: Можно выбрать получение только предупреждений о критических ошибках или получение всех предупреждений. Предупреждения о заданиях: Вы можете получать предупреждения об определенных заданиях печати (для продуктов с поддержкой той функции).
Контроль доступа к цветной печати ПРИМЕЧАНИЕ. Этот элемент доступен только в цветных продуктах HP с поддержкой контроля доступа к цветной печати ПРИМЕЧАНИЕ. Этот элемент доступен на вкладках Общие сведения и Поддержка.	Используйте эту функцию, чтобы разрешить или ограничить доступ к цветной печати.

Использование встроенного Web-сервера HP

Встроенный Web-сервер используется для просмотра состояния устройства, настройки параметров сети устройства, а также для управления функциями печати с компьютера без необходимости в использовании панели управления устройством. Ниже приведены примеры процедур, которые можно выполнить с помощью встроенного Web-сервера HP:

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Когда устройство напрямую подключено к компьютеру, вместо встроенного Web-сервера для просмотра состояния изделия используется ПО HP Easy Printer Care, программное обеспечение.

- Просмотр информации о состоянии устройства.
- определение оставшихся ресурсов всех расходных материалов и заказ новых
- Просмотр и изменение конфигурации лотков.
- Просмотр и изменение конфигурации меню панели управления устройством
- Просмотр и распечатка внутренних страниц.
- Получение уведомлений о событиях, связанных с устройством и расходными материалами.
- Просмотр и изменение конфигурации сети.

Для работы со встроенным Web-сервером HP необходимо наличие браузера Microsoft Internet Explorer 5.01 или более поздней версии, либо Netscape 6.2 или более поздней версии для Windows, Mac OS и Linux (только Netscape). Для HP-UX 10 и HP-UX 11 требуется Netscape Navigator версии 4.7. Встроенный Web-сервер HP функционирует при подключении устройства к IP-сети. Он не поддерживает соединения по протоколам, созданным на базе IPX. Для открытия и использования встроенного Web-сервера HP доступ в Интернет не требуется.

При подключении принтера к сети доступ к встроенному Web-серверу HP обеспечивается автоматически.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Дополнительные сведения об использовании встроенного Web-сервера HP см. в *Руководстве пользователя встроенного Web-сервера HP* на Web-сайте HP по адресу www.hp.com/support/cljcp4025 или www.hp.com/support/cljcp4525.

Откройте встроенный Web-сервер HP с помощью подключения к сети

1. Определите IP-адрес или имя хоста устройства:
 - а. На панели управления устройством нажмите кнопку **Главный экран**.
 - б. Выделите и выберите меню **ИНФОРМАЦИЯ**.
 - в. Выделите и выберите параметр **ПЕЧАТЬ КОНФИГУРАЦИИ**.
 - г. Найдите IP-адрес или имя хоста на странице HP Jetdirect.
2. В поле URL-адреса поддерживаемого Web-браузера, установленного на используемом компьютере, введите IP-адрес устройства или имя хоста.

Функции

Вкладка или раздел	Параметры	Описание
вкладка Сведения Информация об устройстве, его состоянии и конфигурации	Состояние устройства	Отображает состояние устройства и остаток расходных материалов HP. На этой странице также отображается тип и формат бумаги для каждого лотка. Чтобы изменить настройки, установленные по умолчанию, щелкните Изменить настройки .
	Страница конфигурации	Отображает информацию, находящуюся на странице конфигурации.
	Состояние расходных материалов	Отображается остаток расходных материалов HP. На этой странице также указывается номер расходного материала по каталогу. Для заказа расходных материалов нажмите на ссылку Магазин расходных материалов в области Другие ссылки в левой части окна.
	Журнал регистрации событий	Отображает перечень всех событий и ошибок устройства. Нажмите на ссылку HP Instant Support (в области Другие ссылки на всех страницах встроенного Web-сервера HP), чтобы открыть набор динамических Web-страниц, который поможет устранить неполадки Журнал регистрации событий и прочие неисправности устройства. На этих страницах также отображаются дополнительные службы, доступные для данного устройства.
	Страница расхода	Отображает сводную информацию о количестве страниц, отпечатанных устройством и сгруппированных по формату, типу и тракту прохождения бумаги.
	Страница диагностики	Отображает время последней калибровки и электрофотографические параметры для диагностики отдельных проблем качества печати. За дополнительной информацией обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264 .
	Информация об устройстве	Содержит сетевое имя, адрес и модель устройства. Чтобы настроить эти параметры, щелкните Информация об устройстве на вкладке Настройки .
	Панель управления	Отображает сообщения, поступившие с панели управления, например Готово или Режим ожидания вкл.
	Журнал учета заданий цветной печати	Отображает информацию об общем количестве отпечатанных страниц, количестве страниц цветной и черно-белой печати.
	Печать	Отправка готовых заданий печати на устройство.

Вкладка или раздел	Параметры	Описание
вкладка Настройки Предоставляет возможность настройки устройства с компьютера ПРИМЕЧАНИЕ. Вкладку Настройки можно защитить паролем. Если данное устройство подключено к сети, то, прежде чем изменить настройки на данной вкладке, необходимо проконсультироваться с системным администратором.	Настройка устройства	Настроить значения параметров по умолчанию для устройства. Также эта страница содержит стандартные меню, которые отображаются на дисплее панели управления.
	Форматы/типы для лотка	Настройка формата и типа бумаги для каждого лотка.
	Сервер эл. почты	Только для сети. Используется вместе со страницей Подписка на уведомления для настройки уведомлений по электронной почте.
	Подписка на уведомления	Только для сети. Получение уведомлений о событиях различных устройств и состоянии расходных материалов. Нажмите Новый список рассылки , чтобы настроить список адресов электронной почты для рассылки уведомлений о событиях.
	Пороговые значения уведомлений	Установить время или значение, когда устройство посылает определенные уведомления.
	AutoSend	Настройте устройство для автоматического отправления на определенные адреса электронной почты сообщений о конфигурации устройства и состоянии расходных материалов.
	Безопасность	Установите пароль для доступа к вкладкам Настройки и Сеть , а также к некоторым областям панели управления и в сети для работы с серверами печати HP JetDirect. Некоторые функции устройства можно включить или выключить.
	Изменить другие ссылки	Добавьте или измените ссылку на какой-либо другой Web-сайт. Эта ссылка отображается в области Другие ссылки на всех страницах встроенного Web-сервера HP.
	Информация об устройстве	Назначьте устройству имя и инвентарный номер. Введите имя и адрес электронной почты основного получателя информации об устройстве.
	Язык	Определите язык, на котором будет отображаться информация, предоставляемая встроенным Web-сервером HP.
	Дата и время	Установите дату и время или синхронизируйте с часами на сетевом сервере.
	Расписание режима ожидания	Установите или отредактируйте время перехода устройства в режим ожидания и выхода из него для подготовки к работе.
	Ограничить использование цвета	Разрешите или ограничьте печать в цвете. Можно указывать разрешения для отдельных пользователей или заданий, отправляемых из конкретных программ.

Вкладка или раздел	Параметры	Описание
вкладка Сеть Обеспечивает возможность изменения сетевых параметров принтера с компьютера ПРИМЕЧАНИЕ. Вкладку Сеть можно защитить паролем.		С помощью этой вкладки администратор сети может управлять сетевыми настройками устройства, подключенного к IP-сети. Если устройство подключено к компьютеру напрямую или подключено к сети не через сервер печати HP Jetdirect, то данная вкладка не отображается. Для Mac OS X можно изменить имя Bonjour, которое отображается для устройств в сети.
Другие ссылки Содержит ссылки на Web-узлы, находящиеся в Интернете ПРИМЕЧАНИЕ. Для использования этих ссылок необходим доступ в Интернет. В случае использования коммутируемого соединения, которое не было установлено при первом открытии встроенного Web-сервера HP, необходимо выполнить подключение, чтобы посетить эти Web-сайты. Возможно, при подключении придется закрыть и повторно открыть встроенный Web-сервер HP.	HP Instant Support	Ссылка на Web-сайт HP, который содержит полезную информацию и готовые решения для устранения неполадок устройства.
	Магазин расходных материалов	Устанавливает подключение к Web-сайту HP SureSupply, на котором находится информация о способах приобретения оригинальных расходных материалов HP, например картриджей печати и бумаги.
	Поддержка продукта	Переход на Web-сайт поддержки устройства.
	Демонстрация	Предоставление сведений по конкретным задачам для данного устройства, например устранение замятий и печать на различных типах бумаги.

Использование программного обеспечения HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin — это Web-приложение для удаленной установки, мониторинга, поиска и устранения неисправностей периферийного оборудования, подключенного к сети. Управление носит упреждающий характер, что позволяет администраторам сети разрешать вопросы так, чтобы это не отражалось на работе пользователей. Этот бесплатный программный продукт с расширенными функциями управления можно загрузить по адресу www.hp.com/go/webjetadmin.

Для обеспечения поддержки отдельных функций устройства можно установить встраиваемые модули в ПО HP Web Jetadmin. Можно настроить программное обеспечение HP Web Jetadmin на автоматическое уведомление пользователя о наличии новых модулей расширения. Для автоматического подключения к Web-узлу HP выполните инструкции на странице **Product Update** (Обновление устройства) и установите новейшие версии встраиваемых модулей для вашего устройства.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Обозреватели должны поддерживать Java™. Просмотр с ПК Apple не поддерживается.

Функции безопасности устройства

Сведения о безопасности

Устройство соответствует стандартам безопасности и поддерживает рекомендуемые протоколы, которые обеспечивают безопасность устройства и защиту важных данных в сети, а также упрощают отслеживание работы и обслуживание устройства.

Более подробные сведения о решениях HP в области безопасной обработки графических изображений и печати можно узнать по адресу www.hp.com/go/secureprinting. На этом сайте содержатся ссылки на официальные документы и подборки часто задаваемых вопросов о функциях безопасности.

Протокол IPsec (IP Security)

IP Security (IPsec) — это набор протоколов, управляющих входящим и исходящим сетевым IP-трафиком устройства. IPsec предусматривает проверку подлинности хостами, средства обеспечения целостности данных и шифрования информации, передаваемой по сети.

При использовании устройств, подсоединенных к вычислительной сети с установленным сервером печати HP Jetdirect, появляется возможность настройки функции IPsec с использованием вкладки **Сеть** во встроенном Web-сервере HP.

Безопасность встроенного Web-сервера HP

Чтобы посторонние пользователи не смогли изменить параметры устройства, можно назначить пароль доступа к встроенному Web-серверу.

1. Откройте встроенный Web-сервер, введя IP-адрес устройства в адресную строку Web-браузера.
2. Перейдите на вкладку **Настройки**.
3. В левой части окна выберите меню **Безопасность**.
4. В области **Параметры безопасности устройства** нажмите кнопку **Настройка . . .**
5. В области **Пароль устройства** введите пароль в поле **Новый пароль**, и повторите ввод пароля в поле **Проверить пароль**.
6. Нажмите кнопку **Применить**. Запишите пароль и храните его в надежном месте.

Высокопроизводительные зашифрованные жесткие диски HP

В этом устройстве может использоваться дополнительный зашифрованный жесткий диск, подключаемые к разъему EIO. Этот жесткий диск поддерживает функцию аппаратного шифрования, обеспечивающую надежное хранение конфиденциальных заданий печати, копирование и сканирование данных без снижения производительности устройства. В этом жестком диске используется самый современный алгоритм криптографической защиты Advanced Encryption Standard (AES), а также высокоэффективные функции, позволяющие экономить время и обеспечивающие высокую надежность.

Для конфигурации диска пользуйтесь меню **Безопасность** во встроенном Web-сервере HP.

Более подробные сведения о зашифрованном жестком диске, см. в *Руководстве по установке высокопроизводительного защищенного жесткого диска HP*.

1. Посетите Web-узел www.hp.com/support.
2. Введите текст **Защищенный жесткий диск** в окно поиска и нажмите кнопку >>.
3. Нажмите ссылку **Высокопроизводительный защищенный жесткий диск HP**.
4. Нажмите ссылку **Руководства**.

Для получения сведений о заказе данного устройства см. [Расходные материалы и дополнительные принадлежности на стр. 251](#).

Безопасность сохраненных заданий

Можно защитить задания, сохраненные на устройстве, назначив для них PIN-код. Если пользователь попытается распечатать защищенные задания, то он должен будет ввести PIN-код на панели управления устройства.

Дополнительные сведения см. в разделе [Использование функций хранения заданий в Windows на стр. 135](#).

Блокировка меню панели управления

Через встроенный Web-сервер HP можно заблокировать различные меню на панели управления.

1. Откройте встроенный Web-сервер, введя IP-адрес устройства в адресную строку Web-браузера.
2. Выберите вкладку **Настройки**, затем перейдите по ссылке **Безопасность**.
3. Нажмите клавишу **Параметры безопасности устройства**.
4. В поле **Блокировка доступа к панели управления** выберите уровень желательной безопасности.

Минимальная блокировка меню

- Меню **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ** заблокировано.
- Меню **В/В** заблокировано.
- Меню **СБРОСЫ** заблокировано.
- Меню **УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ** заблокировано.

Умеренная блокировка меню

- Меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА** заблокировано (все подменю).
- Меню **ДИАГНОСТИКА** заблокировано.
- Меню **УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ** заблокировано.

Средняя блокировка меню

- Меню **РАБОТА С БУМАГОЙ** заблокировано.
- Меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА** заблокировано (все подменю).

- Меню **ДИАГНОСТИКА** заблокировано.
- Меню **УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ** заблокировано.

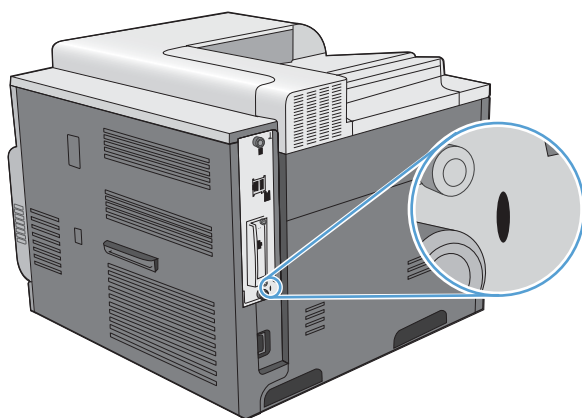
Максимальная блокировка меню

- Меню **ИНФОРМАЦИЯ** заблокировано.
- Меню **РАБОТА С БУМАГОЙ** заблокировано.
- Меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА** заблокировано (все подменю).
- Меню **ДИАГНОСТИКА** заблокировано.
- Меню **УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ** заблокировано.

5. Нажмите клавишу **Применить** .

Блокировка форматтера

Отсек форматтера на задней части устройства имеет разъем для присоединения кабеля безопасности. Блокировка отсека форматтера предотвращает извлечение из него ценных компонентов.



Параметры экономного режима

Оптимизация скорости и расхода электроэнергии

Функция оптимизация скорости и расхода электроэнергии управляет процессом охлаждения термоэлемента. Доступны следующие настройки:

УСКОРЕННАЯ ОБРАБОТКА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЫ	Термоэлемент поддерживает напряжение и первая страница обрабатывается быстрее для любого нового задания, которое отправляется на устройство.
ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ	Термоэлемент снижает напряжение при бездействии.
ЭКОНОМЬТЕ БОЛЬШЕ ЭНЕРГИИ	Термоэлемент снижает напряжение при бездействии. Термоэлемент снижает энергопотребление больше, чем при выборе параметра ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ .
ЭКОНОМЬТЕ БОЛЬШЕ ЭНЕРГИИ	Термоэлемент отключается и постепенно остывает до комнатной температуры. Параметр ЭКОНОМЬТЕ БОЛЬШЕ ЭНЕРГИИ требует больше всего времени для печати первой страницы.

Для оптимизации скорости или расхода электроэнергии выполните следующие действия:

1. Нажмите клавишу **Главный экран** .
2. Откройте каждое из следующих меню. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить и затем нажмите клавишу **OK**, чтобы выбрать.
 - а. **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**
 - б. **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**
 - в. **ОПТИМАЛЬНАЯ СКОРОСТЬ/РАСХОД ЭНЕРГИИ**
3. Выберите нужную настройку.

Режимы энергосбережения

Функция настраиваемого режима ожидания позволяет уменьшить потребление энергии, если устройство не используется длительное время. Можно задавать интервалы времени, по истечении которых устройство переходит в режим ожидания.



ПРИМЕЧАНИЕ. Режим ожидания не влияет на время прогрева устройства.

Отключение или включение режима ожидания

1. Нажмите клавишу **Главный экран** .
2. Откройте каждое из следующих меню. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить и затем нажать клавишу **OK**, чтобы выбрать.
 - а. **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**
 - б. **СБРОСЫ**
 - в. **РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ**

3. Нажимайте клавиши "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выбрать **ВКЛ.** или **ВЫКЛ.**, а затем нажмите клавишу **ОК**.
4. Нажмите клавишу **Главный экран** .

Настройка задержки режима ожидания

1. Нажмите клавишу **Главный экран** .
2. Откройте каждое из следующих меню. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить и затем нажать клавишу **ОК**, чтобы выбрать.
 - а. **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**
 - б. **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**
 - в. **ЗАДЕРЖКА ВКЛЮЧЕНИЯ РЕЖИМА ОЖИДАНИЯ**
3. Нажимайте клавиши "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выбрать подходящий период времени, а затем нажмите клавишу **ОК**.
4. Нажмите клавишу **Главный экран** .

Время выхода из режима ожидания

Данная функция времени позволяет указать устройству время выхода из режима ожидания (определенное время в выбранные дни), что предотвращает потерю времени на разогрев и настройку периодов калибровки. Для установки времени выхода из режима ожидания необходимо включить параметр **РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Перед установкой времени активации, убедитесь, что значение часов реального времени установлено правильно.

Установите часы реального времени

Функция таймера используется для установки параметров даты и времени. Информация о дате и времени сохраняется вместе с заданием печати, чтобы можно было определить самые последние версии.

Доступ к меню ДАТА/ВРЕМЯ	1. Нажмите клавишу Главный экран . 2. Откройте каждое из следующих меню. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить и затем нажать клавишу ОК, чтобы выбрать. а. НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА б. УСТАНОВКА СИСТЕМЫ в. ДАТА/ВРЕМЯ
Настройка даты	1. В меню ДАТА/ВРЕМЯ выделите и выберите меню ДАТА. 2. Нажимайте клавиши "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выбрать год, месяц и число. Подтвердите выбор каждого значения нажатием на клавишу ОК.
Настройка формата даты	1. В меню ДАТА/ВРЕМЯ выделите и выберите меню ФОРМАТ ДАТЫ. 2. Нажмите клавиши "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выбрать формат даты, а затем нажмите клавишу ОК.

Настройка времени	1. В меню ДАТА/ВРЕМЯ выделите и выберите меню ВРЕМЯ. 2. Нажимайте клавиши "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выбрать значение часов, минут, и время суток (AM/PM). Подтвердите выбор каждого значения нажатием на клавишу OK.
Настройка формата времени	1. В меню ДАТА/ВРЕМЯ выделите и выберите меню ФОРМАТ ВРЕМЕНИ. 2. Нажимайте клавиши "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выбрать формат времени, а затем нажмите клавишу OK.

Настройка времени запуска

1. Нажмите клавишу **Главный экран** .
2. Откройте каждое из следующих меню. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить и затем нажать клавишу **OK**, чтобы выбрать.
 - а. **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**
 - б. **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**
 - в. **ВРЕМЯ АКТИВАЦИИ**
3. Нажимайте клавиши "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выбрать день недели, а затем нажмите клавишу **OK**.
4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выбрать меню **ПРОИЗВОЛЬНЫЙ**, а затем нажмите клавишу **OK**.
5. Нажимайте клавиши "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выбрать значения для часов, минут и AM или PM. Подтвердите выбор каждого значения нажатием на клавишу **OK**.
6. Нажмите клавишу **OK**, чтобы ввести **ПРИМЕНИТЬ КО ВСЕМ ДНЯМ**.
7. Нажимайте клавиши "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выбрать **ДА** или **НЕТ**, а затем нажмите клавишу **OK**.
8. Если выбран вариант **НЕТ**, с помощью клавиш "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼ настройте параметр **ВРЕМЯ АКТИВАЦИИ** для других дней недели, а затем нажмите клавишу **OK**, чтобы принять каждое выбранное значение.
9. Нажмите клавишу **Главный экран** .

Управление расходными материалами и дополнительными принадлежностями

Печать после окончания срока службы картриджа

Когда заканчивается срок службы картриджа, на панели управления появляется сообщение **<ЦВЕТ> КАРТРИДЖ ОЧЕНЬ НИЗКИЙ**. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда качество печати станет неприемлемым, действие гарантии HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится. Устройство не отображает дополнительных сообщений об окончании срока службы картриджа.

Устройство можно настроить на прекращение печати, когда отображается данное сообщение **<ЦВЕТ> КАРТРИДЖ ОЧЕНЬ НИЗКИЙ**. При этом расходный материал может все еще обеспечивать приемлемое качество печати. Когда устройство останавливается, печать может быть продолжена после замены расходного материала или с помощью параметра **НА ОЧЕНЬ НИЗКОМ УРОВНЕ** в меню **УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ**, который позволяет перенастроить устройство для продолжения печати. Дополнительную информацию см. в разделе [Меню управления расходными материалами на стр. 17](#).

Срок службы расходного материала — приблизительное значение, меняющееся в зависимости от типов печатаемых документов и других факторов.

Управление картриджами печати

Хранение картриджа

Не извлекайте печатающий картридж из упаковки, пока не возникнет необходимость его использования.

- △ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Чтобы предотвратить повреждение картриджа, не подвергайте его воздействию света дольше, чем на несколько минут.

Политика компании HP относительно расходных материалов других производителей

Компания Hewlett-Packard не рекомендует использовать картриджи других производителей, как новых, так и восстановленных.

- 📄 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Гарантия HP и соглашения об обслуживании не распространяются на повреждения, вызванные использованием картриджей других производителей.

Чтобы установить новый картридж печати HP см. [Замена картриджей на стр. 171](#). Для утилизации отработанного картриджа, следуйте инструкциям, прилагаемым к новому картриджу. Дополнительные сведения об утилизации см. в [Инструкции для возврата и переработки на стр. 272](#).

Горячая линия HP расследования подделок и Web-узел

Если при установке картриджа HP на панели управления устройства появляется сообщение, что данный картридж не является изделием HP, позвоните по телефону горячей линии HP расследования подделок (1-877-219-3183, звонки бесплатные из Северной Америки) или посетите Web-узел www.hp.com/go/anticounterfeit. Специалисты компании HP помогут определить, является ли данный картридж подлинным, и принять меры по устранению неполадки.

При возникновении описанных ниже условий, возможно, картридж не является подлинным изделием HP.

- На странице состояния расходных материалов указано, что установлен расходный материал другого производителя (не HP).
- При использовании печатающего картриджа очень часто возникают неполадки.
- Картридж выглядит необычно (например, упаковка отличается от обычной упаковки HP).

Утилизация расходных материалов

Сведения об утилизации использованных картриджей указаны на коробке картриджа. См. раздел [Инструкции для возврата и переработки на стр. 272](#).

Электронная метка картриджа

Картриджи печати HP, которые используются с данным устройством, содержат электронные метки для помощи в функционировании устройства.

Кроме того, данная электронная метка собирает ограниченный набор данных об использовании устройства, включая следующие:

- Дата первой установки картриджа
- Дата последнего использования картриджа
- Количество распечатанных страниц с использованием данного картриджа
- Хронология печати страниц данным устройством
- Используемые режимы печати
- Все имевшие место ошибки печати
- Модель устройства

Эти сведения помогают HP в разработке устройств, которые отвечают потребностям пользователей.

Собираемые электронной меткой данные не содержат информации, которая может быть использована для идентификации пользователя или определенного устройства.

HP выборочно изымает электронные метки из картриджей печати, которые возвращаются по программе бесплатного возврата и утилизации HP (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). Электронные метки из этой выборки считываются и изучаются с целью повышения качества продуктов HP. Партнеры HP, которые участвуют в программе утилизации картриджей печати, также имеют доступ к этим данным.

Любые сторонние компании, которые занимаются обработкой картриджей печати, могут иметь доступ к анонимным данным на электронной метке. Если пользователь предпочитает не открывать доступ к подобного рода данным, метку можно отключить. Однако после этого метку уже нельзя будет использовать в продуктах HP.

Инструкции по замене

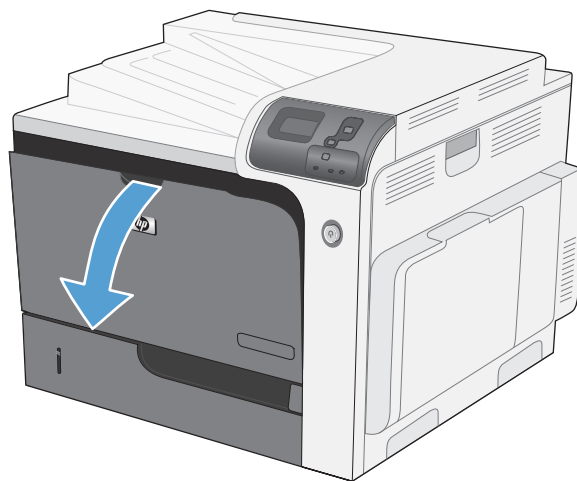
Замена картриджей

Устройство использует четыре цвета, для печати которых необходимы картриджи с расходным материалом соответствующего цвета: черный (K), пурпурный (M), голубой (C) и желтый (Y).

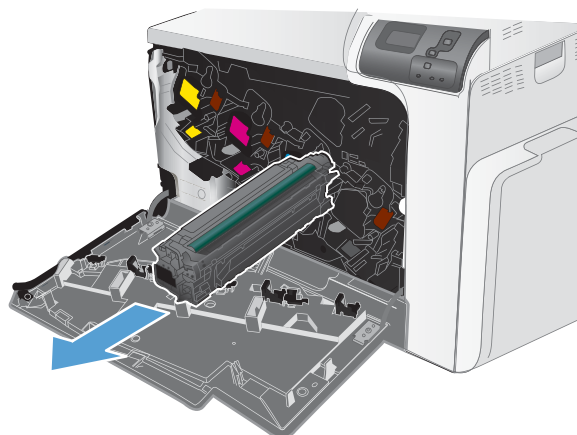
△ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Попавший на одежду тонер следует удалить куском сухой ткани, а затем промыть загрязненный участок холодной водой. Горячая вода закрепляет пятна тонера на ткани.

📄 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Сведения об утилизации использованных картриджей указаны на коробке картриджа.

1. Откройте переднюю дверцу устройства. Убедитесь, что дверца полностью открыта.



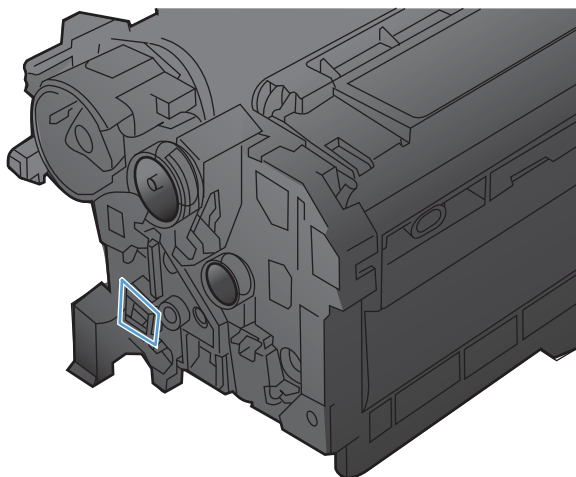
2. Возьмитесь за ручку использованного картриджа печати и извлеките его.



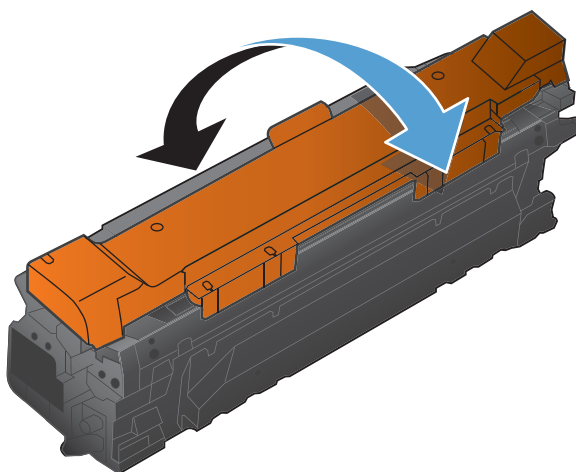
3. Поместите использованный картридж в защитный чехол. Информация об утилизации использованных картриджей указана на коробке картриджа.

4. Извлеките новый картридж из защитного чехла.

ПРИМЕЧАНИЕ. Постарайтесь не повредить метку памяти на картридже.



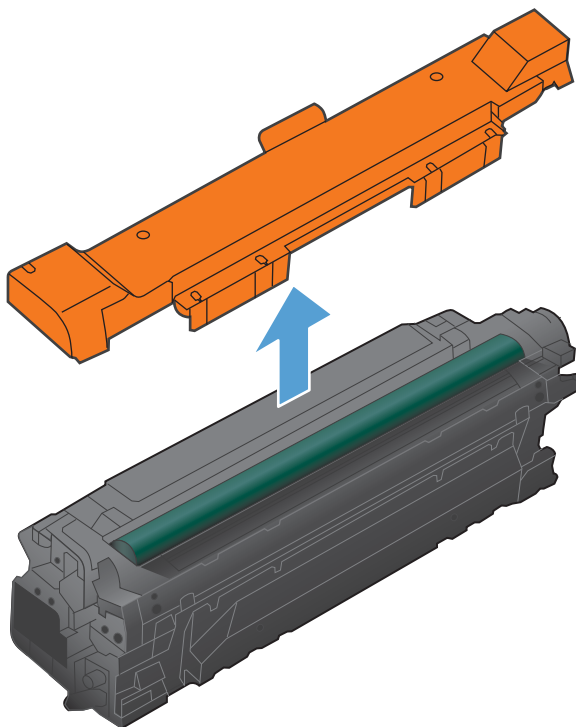
5. Возьмитесь за обе стороны картриджа и осторожно покачайте его, чтобы равномерно распределить тонер внутри картриджа.



6. Снимите защитную оранжевую крышку с картриджа.

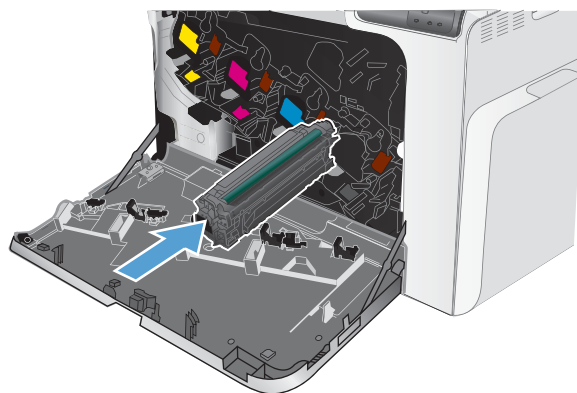
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Избегайте продолжительного воздействия света.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не дотрагивайтесь до зеленого ролика. Прикосновение к ролику может вывести картридж из строя.

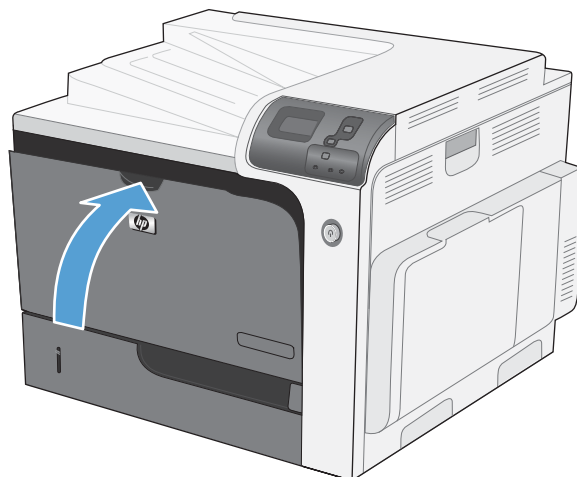


7. Совместите картридж печати с соответствующим разъемом и вставьте его до щелчка.

ПРИМЕЧАНИЕ. Картриджи печати вставляются под небольшим углом.



8. Закройте переднюю дверцу.

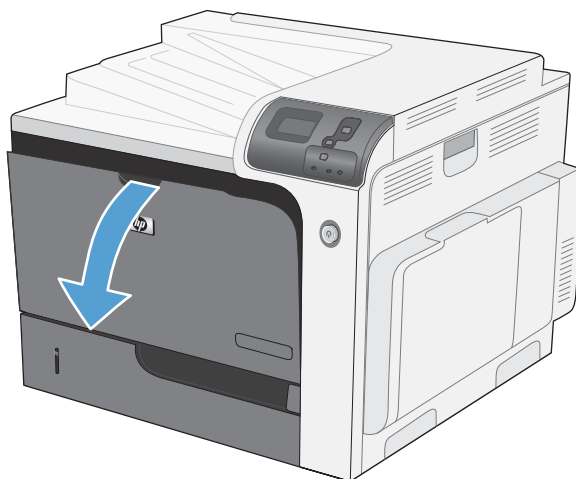


Замените модуль сбора тонера

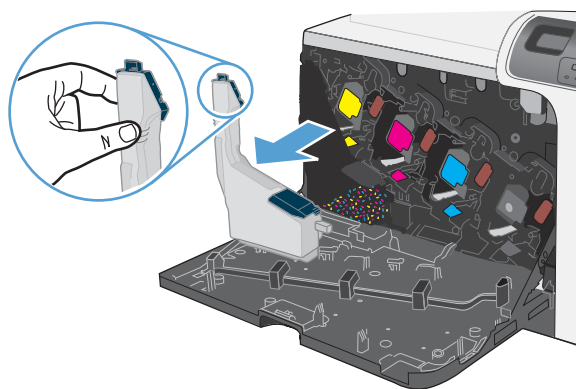
Замените модуль сбора тонера, когда на дисплее панели управления появится сообщение о необходимости замены.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Модуль сбора тонера рассчитан только на однократное использование. Не пытайтесь самостоятельно опорожнить модуль сбора тонера и использовать его повторно. Это может привести к просыпанию тонера внутри устройства и к ухудшению качества печати. После того, как модуль сбора тонера выработал свой ресурс, отправьте его на утилизацию партнерам HP, участвующим в программе HP Planet Partners.

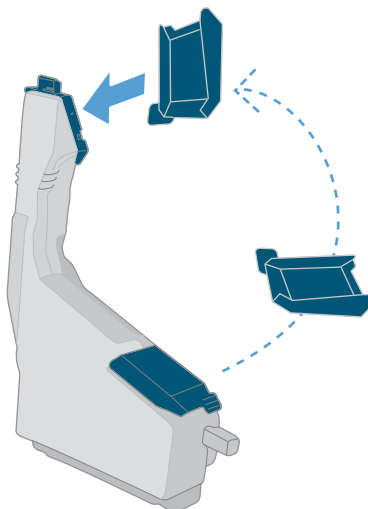
1. Откройте переднюю дверцу устройства.
Убедитесь, что дверца полностью открыта.



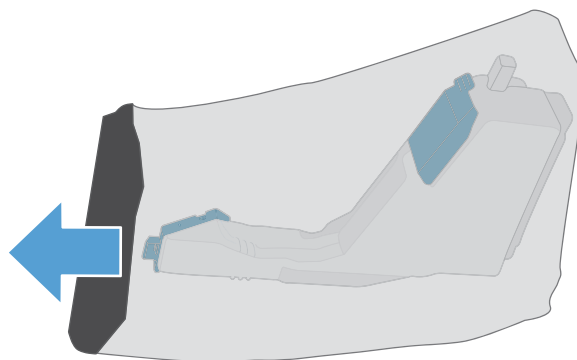
2. Возьмитесь за верхнюю часть модуля сбора тонера и извлеките его из устройства.



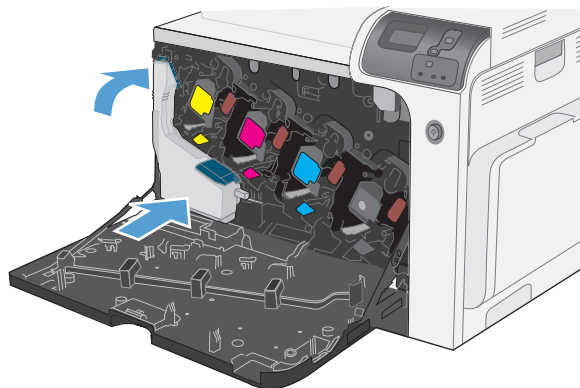
3. Поместите прилагаемый колпачок на синее отверстие в верхней части модуля.



4. Извлеките новый модуль сбора тонера из упаковки.



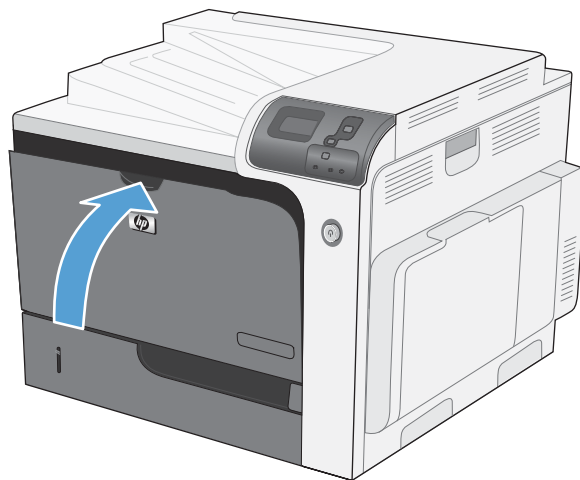
5. Сначала вставьте нижнюю часть нового модуля в устройство и затем протолкните верхнюю часть до щелчка.



6. Закройте переднюю дверцу.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если модуль сбора тонера установлен неправильно, передняя дверца будет закрыта неплотно.

Для утилизации отработанного модуля сбора тонера следуйте инструкциям, прилагаемым к новому модулю.

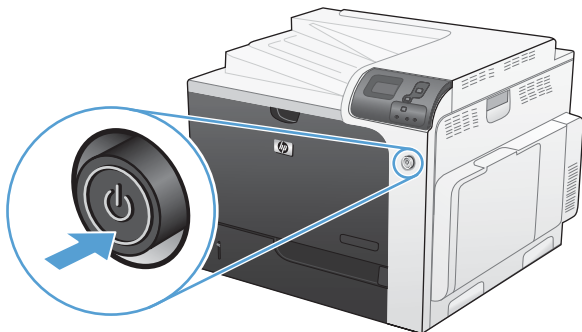


Установка модулей DIMM

Память устройства можно увеличить, добавив модуль памяти с двусторонним расположением контактов (DIMM).

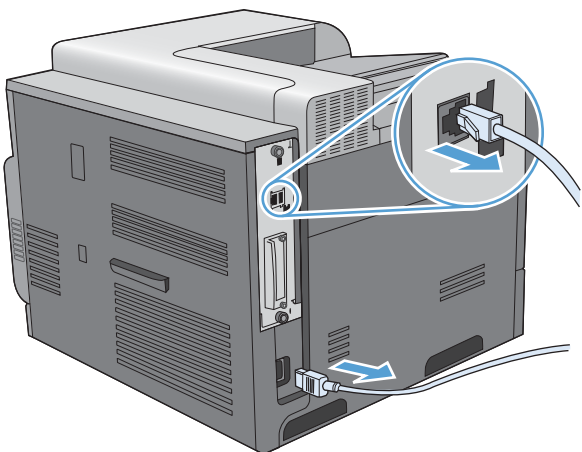
- △ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Статическое электричество может повредить электронные компоненты. При работе с электронными компонентами надевайте антистатический браслет или периодически прикасайтесь к поверхности антистатического пакета, а затем к открытой металлической части устройства.

1. Выключите устройство.

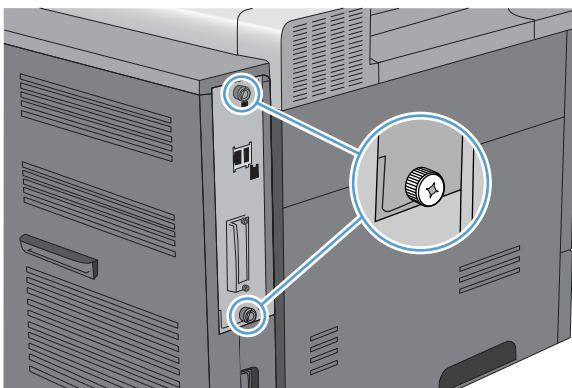


2. Отсоедините все кабели питания и интерфейсные кабели.

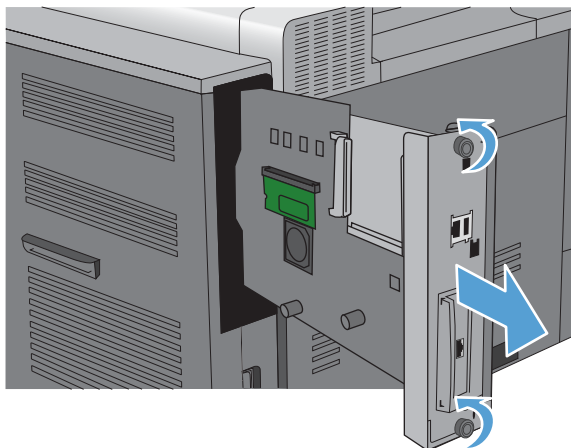
 **ПРИМЕЧАНИЕ.** На этой иллюстрации показаны не все кабели.



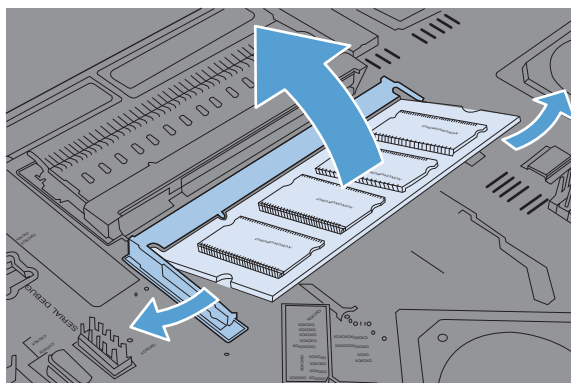
3. Найдите барашковые винты на модуле форматтера с тыльной стороны устройства.



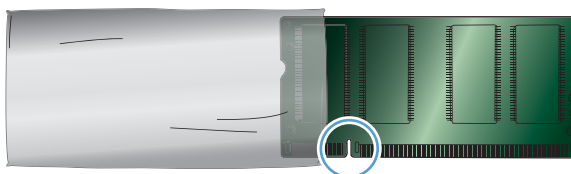
4. Отверните барашковые винты и извлеките модуль форматтера из устройства. Поместите модуль форматтера на чистую, гладкую и заземленную поверхность.



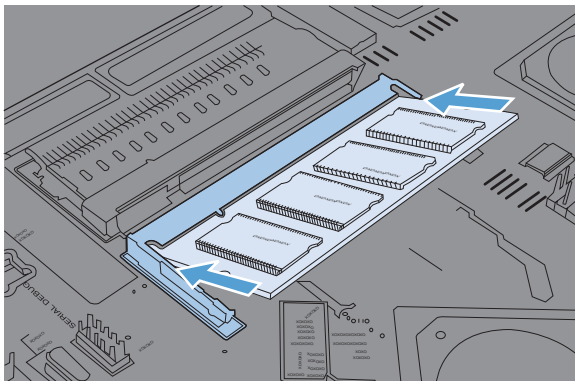
5. Для замены установленного модуля DIMM разведите защелки на каждой стороне разъема DIMM, поднимите модуль DIMM и извлеките его.



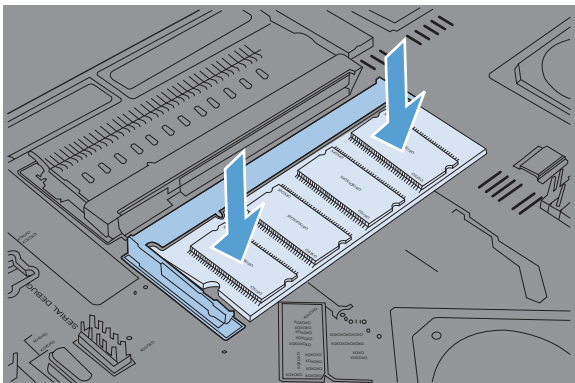
6. Извлеките новый модуль DIMM из антистатической упаковки. Найдите установочный паз на нижней кромке модуля DIMM.



7. Удерживая модуль DIMM за края, совместите паз на модуле DIMM с полоской на слоте DIMM под углом и, с усилием нажав на модуль DIMM, вставьте его в гнездо до упора. При успешной установке металлические контакты не видны.



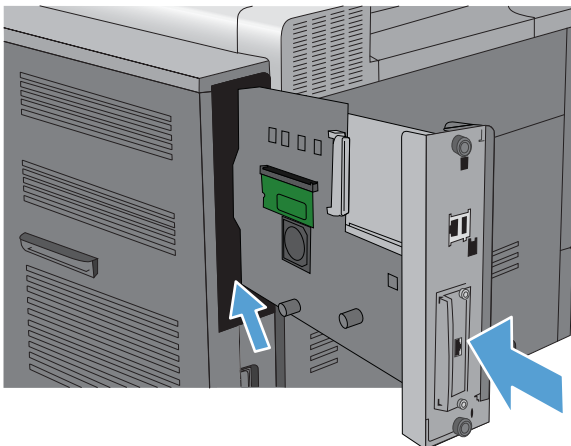
8. Опустите зажимы на модуль DIMM так, чтобы они его зафиксировали.



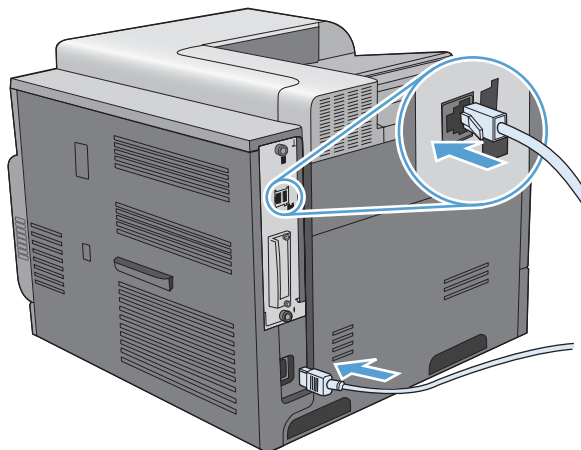
 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если при вставке модуля DIMM возникают трудности, убедитесь, что выемка на нижней части DIMM совмещена с полоской в гнезде. Если модуль DIMM по-прежнему не входит, убедитесь, что устанавливается DIMM правильного типа.

9. Совместите плату форматтера с направляющими в нижней части разъема, а затем вставьте плату в устройство.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Чтобы предотвратить повреждение платы форматтера, убедитесь, что она совмещена с направляющими в верхней и нижней части отверстия.



10. Снова подключите кабель питания и интерфейсные кабели, а затем включите устройство.



Активация памяти

Windows XP, Windows Server 2003,
Windows Server 2008 и Windows
Vista

1. Щелкните на кнопке **Пуск**.
2. Щелкните **Параметры**.
3. Щелкните **Принтеры и факсы** (с помощью стандартного меню "Пуск") или щелкните **Принтеры** (с помощью стандартного меню "Пуск").
4. Правой кнопкой мыши щелкните значок драйвера устройства и выберите **Свойства**.
5. Выберите вкладку **Параметры устройства**.
6. Разверните **Устанавливаемые дополнения**.
7. В поле **Автоматическая настройка** выберите **Обновить сейчас**.
8. Нажмите кнопку **ОК**.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если после использования функции **Обновить сейчас** память не обновляется, можно вручную указать общий объем памяти, установленной в устройстве в области **Устанавливаемые дополнения**.

Функция **Обновить сейчас** выполняет перезапись всех параметров устройства.

Windows 7	1. Щелкните на кнопке Пуск. 2. Щелкните Принтеры и Устройства. 3. Правой кнопкой мыши щелкните по значку драйвера устройства и выберите Свойства принтера. 4. Выберите вкладку Параметры устройства. 5. Разверните Устанавливаемые дополнения. 6. В поле Автоматическая настройка выберите Обновить сейчас. 7. Нажмите кнопку ОК. ПРИМЕЧАНИЕ. Если после использования функции Обновить сейчас память не обновляется, можно вручную указать общий объем памяти, установленной в устройстве в области Устанавливаемые дополнения. Функция Обновить сейчас выполняет перезапись всех параметров устройства.
Mac OS X 10.4	1. В меню Apple  перейдите в меню Системные настройки и нажмите на значок Печать и факс. 2. Выберите устройство в левой части окна. 3. Нажмите клавишу Настройка принтера. 4. Перейдите в меню Устанавливаемые дополнения.
Mac OS X 10.5 и 10.6	1. В меню Apple  перейдите в меню Системные настройки и нажмите на значок Печать и факс. 2. Выберите устройство в левой части окна. 3. Нажмите клавишу Опции и расходные материалы. 4. Перейдите на вкладку Драйвер. 5. Настройка устанавливаемых параметров.

Проверьте правильность установки DIMM

После установки DIMM убедитесь, что установка выполнена успешно.

1. Включите устройство. Убедитесь, что после выполнения запуска устройства загорелся индикатор «Готов». Если появилось сообщение об ошибке, возможно, модуль DIMM установлен неправильно. См. раздел [Сообщения панели управления на стр. 192](#).
2. Распечатайте страницу конфигурации (см. раздел [Печать информационных страниц на стр. 154](#)).
3. Обратитесь к разделу памяти на странице конфигурации и сравните его со страницей конфигурации, которая была распечатана до установки памяти. Если объем памяти не увеличился, то это означает, что, возможно, модуль DIMM установлен неверно или неисправен. Повторите процедуру установки. При необходимости установите другой модуль DIMM.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если установлен язык устройства, просмотрите раздел «Установленные особенности и параметры» на странице конфигурации. В этом разделе должен находиться список новых языков устройства.

Установка памяти

Утилиты или задания, загружаемые в устройство, иногда могут содержать ресурсы (например, шрифты, макрокоманды или шаблоны). Ресурсы, помеченные как постоянные, остаются в памяти устройства до выключения питания.

Воспользуйтесь следующими рекомендациями, если хотите пометить те или иные ресурсы как постоянные с помощью языка описания страниц (PDL). Технические подробности см. в разделе справочника по PCL или PS, посвященном языку PDL.

- Помечайте ресурсы как постоянные только в том случае, если их действительно необходимо сохранять в памяти устройства, пока оно включено.
- Постоянные ресурсы следует передавать на устройство только в начале задания печати, а не во время выполнения печати.



ПРИМЕЧАНИЕ. Чрезмерное использование постоянных ресурсов или их загрузка во время выполнения печати может негативно повлиять на производительность устройства или на его возможность печатать сложные страницы.

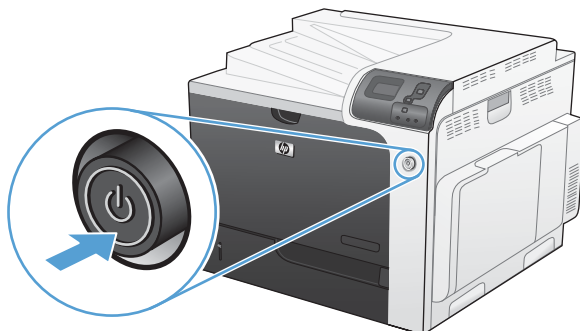
Установка внешних плат ввода/вывода

Данное устройство оснащено внешним разъемом ввода-вывода (EIO). В имеющийся разъем EIO можно установить дополнительную плату сервера печати HP Jetdirect или внешний жесткий диск EIO.



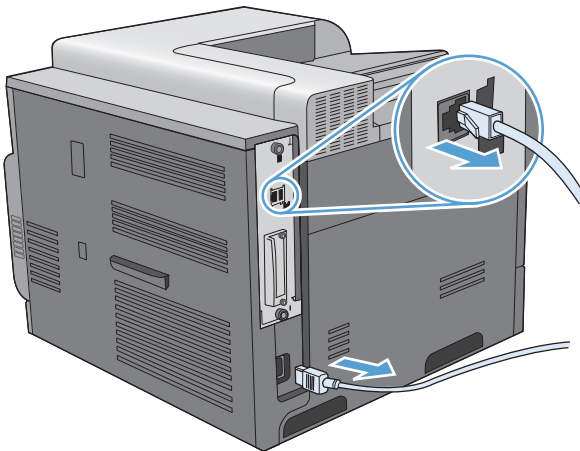
ПРИМЕЧАНИЕ. В этом примере показан процесс установки платы сервера печати HP Jetdirect.

1. Выключите устройство.

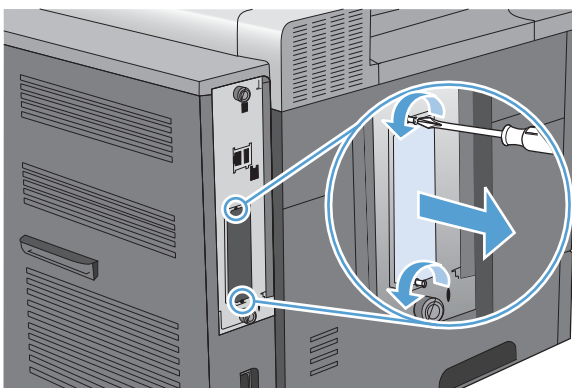


2. Отсоедините все кабели питания и интерфейсные кабели.

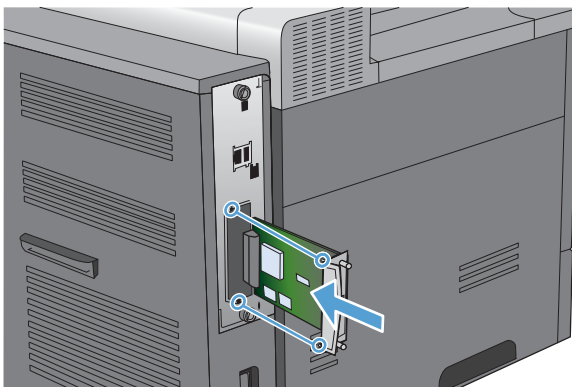
 **ПРИМЕЧАНИЕ.** На этой иллюстрации показаны не все кабели.



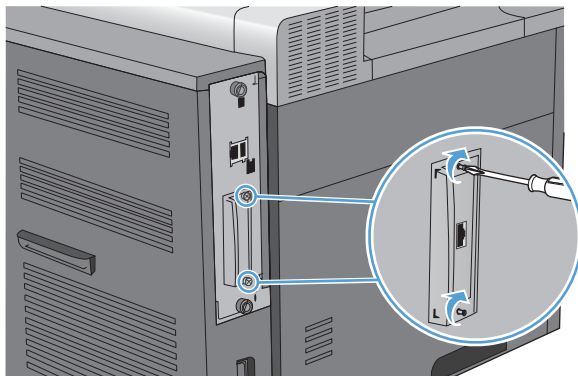
3. Выверните и извлеките два контрольных винта, крепящих крышку гнезда EIO, а затем снимите крышку. Эти винты и крышка больше не потребуются. Их можно выбросить.



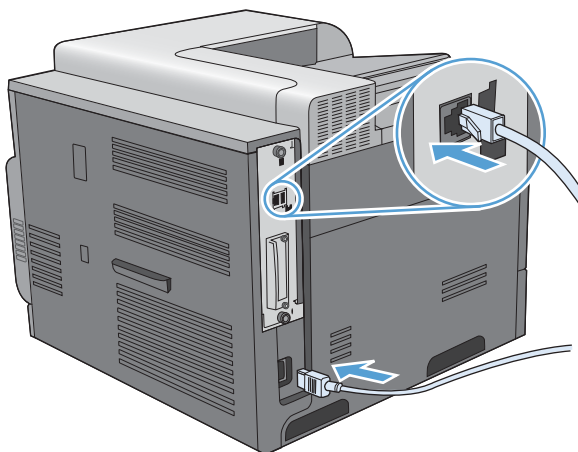
4. Плотно вставьте плату сервера печати HP Jetdirect в гнездо EIO.



5. Вставьте и затяните контроровочные винты, прилагаемые к плате сервера печати.



6. Снова подключите кабель питания и остальные интерфейсные кабели, а затем включите устройство.



7. Распечатайте страницу конфигурации. Также следует распечатать страницу конфигурации HP Jetdirect с конфигурацией сети и сведениями о состоянии.

Если печать не выполняется, отключите устройство, а затем удалите и снова установите плату сервера печати, чтобы убедиться, что она полностью вставлена в разъем.

8. Выполните одно из следующих действий:
- выберите правильный порт (инструкции см. в документации по компьютеру или операционной системе);
 - переустановите программное обеспечение, выбрав на этот раз сетевую установку.

Очистка устройства

Со временем внутри устройства скапливаются частицы тонера и бумаги. Из-за этого ухудшается качество печати. Очистка устройства полностью или частично устраняет такие проблемы.

Очищайте зоны тракта прохождения бумаги и картриджа при каждой замене картриджа или при возникновении проблем качества печати. По возможности, старайтесь не допускать попадания в устройство пыли и других мелких частиц.

Для очистки зоны картриджа и корпуса, используйте мягкую, смоченную в воде ткань.

Очистка пути прохождения бумаги

1. Нажмите клавишу **Главный экран** .
2. Нажмите клавишу "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выбрать меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу **OK**.
3. Нажмите клавишу "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выбрать меню **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ**, а затем нажмите клавишу **OK**.
4. Если устройство поддерживает автоматическую двустороннюю печать, перейдите к шагу 5.

Если устройство не поддерживает автоматическую двустороннюю печать, нажмите клавишу "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выделить параметр **СОЗДАНИЕ СТРАНИЦЫ ОЧИСТКИ**, и нажмите клавишу **OK**. Следуйте инструкциям, напечатанным на странице.
5. Нажмите клавишу "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выбрать параметр **ОБРАБОТКА СТРАНИЦЫ ОЧИСТКИ**, а затем нажмите клавишу **OK**. Процесс чистки занимает несколько минут.
6. Выбросьте отпечатанную страницу. Задание завершено.

Обновления продукта

Чтобы загрузить микропрограммы последних версий для данного устройства, перейдите на Web-страницу www.hp.com/go/cljcp4025_firmware или www.hp.com/go/cljcp4525_firmware.

10 Устранение неполадок

- [Устранение неполадок общего характера](#)
- [Восстановление заводских настроек](#)
- [Интерпретация сообщений на панели управления](#)
- [Устранение замятий](#)
- [Неполадки при обработке бумаги](#)
- [Устранение неполадок качества печати](#)
- [Устранение неполадок, связанных с производительностью](#)
- [Устранение неполадок с подключением](#)
- [Неполадки с программным обеспечением](#)
- [Устранение распространенных неисправностей при работе в ОС Windows](#)
- [Устранение основных проблем в Mac](#)

Устранение неполадок общего характера

Если устройство работает неудовлетворительно, последовательно выполните действия, указанные в контрольном списке. Если устройство не проходит определенный этап, действуйте согласно рекомендациям по устранению ошибок. Если с помощью определенного действия проблема решается, остальные действия, указанные в контрольном списке, можно не выполнять.

Контрольный список устранения неполадок

1. Проверьте, горит ли на устройстве индикатор готовности. Если индикаторы не горят, выполните следующие действия:
 - а. Проверьте кабельные соединения с источником питания.
 - б. Проверьте, включено ли питание устройства.
 - в. Убедитесь, что напряжение в линии соответствует конфигурации питания устройства. (См. наклейку на задней части устройства для определения требований к напряжению питания.) Если используется удлинитель и его напряжение не удовлетворяет характеристикам, подключите устройство непосредственно к настенной розетке. Если устройство уже подключено непосредственно к настенной розетке, попробуйте использовать другую розетку.
 - г. Если ни одно из этих действий не поможет восстановить электропитание, обратитесь в службу поддержки клиентов HP.
2. Проверьте кабельные соединения.
 - а. Проверьте кабельное соединение между устройством и компьютером или сетевым портом. Проверьте надежность соединения.
 - б. Проверьте исправность кабеля, заменив его другим, если это возможно.
 - в. Проверьте сетевое соединение.
3. Проверьте, не отображаются ли на панели управления какие-либо сообщения. В случае появления сообщений об ошибках см. раздел [Сообщения панели управления на стр. 192](#).
4. Убедитесь, что используемая бумага соответствует техническим требованиям.
5. Распечатайте страницу конфигурации. См. раздел [Печать информационных страниц на стр. 154](#). Если устройство подключено к сети, будет также распечатана страница HP Jetdirect.
 - а. Если эти страницы не распечатаются, проверьте, содержит ли хотя бы один лоток бумагу.
 - б. Если произошло замятие страницы, см. [Устранение замятий на стр. 222](#).
6. Если печатается страница конфигурации, проверьте следующие элементы:
 - а. Если страницы печатаются неправильно, проблема связана с оборудованием. Обратитесь в отдел обслуживания пользователей HP.
 - б. Если страница распечатывается правильно, оборудование работает. Неполадка связана с используемым компьютером, драйвером принтера или программой.

7. Выберите одно из следующих действий.

Windows: Выберите **Пуск, Настройка, Принтеры** или **Принтеры и факсы**. Дважды щелкните название устройства.

-или-

Mac OS X. Откройте **Утилиту настройки принтера** или список **Печать и факс** и дважды щелкните по строке устройства.

8. Проверьте, что для устройства установлен драйвер печати. Проверьте программу, чтобы убедиться, что используется драйвер печати для данного продукта.
9. Распечатайте небольшой документ из другого приложения, из которого ранее печать выполнялась нормально. Если документ печатается нормально, значит, проблема заключается в используемой программе. Если проблема не решена (документ не печатается), выполните следующие действия:
- а. Попробуйте распечатать задание с другого компьютера, на котором установлено программное обеспечение устройства.
 - б. Если устройство подключено к сети, подсоедините его непосредственно к компьютеру с помощью кабеля USB. Укажите нужный порт для устройства или переустановите программное обеспечение, выбрав новый тип соединения, отличный от того, что используется.

Факторы, влияющие на производительность устройства

Несколько факторов влияют на время печати задания.

- Максимальная производительность устройства, измеряемая в страницах в минуту (стр./мин)
- Использование специальной бумаги (например, прозрачная пленка, плотная бумага и бумага нестандартного формата).
- Время обработки и загрузки устройства.
- Сложность и формат графических изображений.
- Быстродействие используемого компьютера.
- Соединение USB.
- Настройка В/В принтера.
- Количество установленной памяти в устройстве.
- Сетевая операционная система и ее конфигурация (если имеется).
- Используемый драйвер печати



ПРИМЕЧАНИЕ. Хотя дополнительная память может улучшить обработку устройством сложной графики и уменьшить время загрузки, она не увеличит максимальную скорость печати (стр./мин).

Восстановление заводских настроек

Для восстановления заводских настроек используется меню **СБРОСЫ**.

1. Нажмите клавишу **Главный экран** .
2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу **ОК**.
3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **СБРОСЫ**, а затем нажмите клавишу **ОК**.
4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить параметр **ВОССТАНОВИТЬ ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ**, а затем нажмите клавишу **ОК**, чтобы выполнить сброс параметров устройства к заводским настройкам.

Для получения дополнительной информации см. раздел [Меню сбросов на стр. 45](#).

Интерпретация сообщений на панели управления

Типы сообщений панели управления

Четыре типа сообщений панели управления могут обозначать состояние или проблемы устройства.

Тип сообщения	Описание
Сообщения о состоянии	Сообщения о состоянии отражают текущее состояние устройства. Они информируют о нормальной работе устройства и не требуют вмешательства пользователя. Они изменяются при смене состояния устройства. Когда устройство готово, не занято и не имеет предупреждающих сообщений, появляется сообщение о состоянии Готов , если устройство включено.
Предупреждающие сообщения	Предупреждения сообщают об ошибках данных и печати. Обычно эти сообщения чередуются с сообщением Готов или сообщениями о состоянии и остаются на экране, пока не будет нажата кнопка ОК . Некоторые предупреждающие сообщения можно устранить. Если параметр УДАЛЯЕМЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ установлен в значение ЗАДАНИЕ в меню НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА устройства, следующее задание печати удалит эти сообщения.
Сообщения об ошибках	Сообщения об ошибках информируют о необходимости выполнения определенных действий, например, добавить бумагу или устранить ее замятие. Некоторые сообщения об ошибках позволяют автоматически продолжить работу. Если в меню установлен параметр АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ, устройство продолжит нормальную работу, после того как такое сообщение будет показано на дисплее в течение 10 секунд. ПРИМЕЧАНИЕ. Нажатие любой кнопки в течение 10-секундного сообщения об ошибке с автопродолжением отменяет функцию автопродолжения, и функция кнопки имеет преимущество. Например, нажатие кнопки остановки (⊗) приостанавливает печать и предлагает возможность отменить задание.
Сообщения о критических ошибках	Сообщения о критических ошибках указывают на сбой устройства. Некоторые из этих сообщений можно очистить, выключив и снова включив устройство. На эти сообщения параметр АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ не влияет. Если критическая ошибка не устранена, требуется техническое обслуживание.

Сообщения панели управления

Таблица 10-1 Сообщения панели управления

Описание	Рекомендуемые действия	
10.XX.YY ОШИБКА ПАМЯТИ РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ	Устройству не удастся выполнить чтение или запись по крайней мере для одной электронной наклейки картриджа, или ее нет на картридже. значения XX 00 = ошибка метки памяти 10 = отсутствует метка памяти значения YY 00 = черный 01 = голубой 02 = пурпурный 03 = желтый	Повторно установите картридж или установите новый картридж.
11.XX Ошибка внутренних часов Для продолжения нажмите ОК	Произошла ошибка часов реального времени устройства.	При следующей перезагрузке устройства установите время и дату в панели управления. См. раздел Меню Настройка системы на стр. 29. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264.
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В ВЕРХНЕМ ПРИЕМНИКЕ	В верхнем выходном отсеке произошло замятие.	Инструкции по устранению замятия см. в разделе Устранение замятий в области выходного приемника на стр. 227 .
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В ЛОТКЕ <X>	Замятие произошло в указанном лотке.	Инструкции по устранению замятия см. в разделе Устранение замятий в лотке 2 или дополнительных лотках 3, 4 или 5 на стр. 229 .
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В ЛОТКЕ 1	В лотке 1 произошло замятие.	Инструкции по устранению замятия см. в разделе Устранение замятий в лотке 1 на стр. 228 .
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В НИЖНЕЙ ПРАВОЙ ДВЕРЦЕ	В правой нижней дверце произошло замятие (лоток 3).	Инструкции по устранению замятия см. в разделе Устраните замятия в правой нижней дверце (лотки 3, 4 или 5) на стр. 230 .
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В ОБЛ. ТЕРМОЭЛЕМЕНТА	В области термоэлемента произошло замятие.	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При использовании устройства термоэлемент может сильно нагреваться. Для работы с ним дождитесь, пока он охладится. Инструкции по устранению замятия см. в разделе Устранение замятий в правой дверце на стр. 224.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В ПРАВОЙ ДВЕРЦЕ	В правой дверце, в области двусторонней печати и в области подачи, произошло замятие.	Инструкции по устранению замятия см. в разделе Устранение замятий в правой дверце на стр. 224 .
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ НАД ВЕРХНИМ ПРИЕМНИКОМ	В области вывода произошло замятие.	Инструкции по устранению замятия см. в разделе Устранение замятий в области выходного приемника на стр. 227 .
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ ПРИ СКРУЧ. В ТЕРМОЭЛЕМЕНТЕ	В термозлементе произошло замятие.	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При использовании устройства термозлемент может сильно нагреваться. Для работы с ним дождитесь, пока он охладиться. Инструкции по устранению замятия см. в разделе Устранение замятий в правой дверце на стр. 224 .
13.XX.YY ЗАМЯТИЯ В ПРАВОЙ ДВЕРЦЕ	В области термозлемента произошло замятие.	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При использовании устройства термозлемент может сильно нагреваться. Для работы с ним дождитесь, пока он охладиться. Инструкции по устранению замятия см. в разделе Устранение замятий в правой дверце на стр. 224 .
20 НЕДОСТАТОЧНО ПАМЯТИ Для продолжения нажмите ОК	Объем данных, полученных устройством, превышает объем доступной памяти. Вероятно, передаваемое задание содержит слишком много макросов, программных шрифтов или сложных графических изображений.	Нажмите клавишу ОК для распечатки переданных в принтер данных (некоторые данные при этом могут оказаться потерянными), а затем упростите задание печати или установите дополнительную память.
22 ВСТРОЕННЫЙ БУФЕР В/В ПЕРЕПОЛНЕН Для продолжения нажмите ОК	На встроенный сервер печати HP Jetdirect отправлено слишком много данных.	Нажмите клавишу ОК , чтобы распечатать переданные данные. (Некоторые данные могут быть утрачены.) Проверьте конфигурацию хоста. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264 .
22 ЕЮ Х БУФЕР ПЕРЕПОЛНЕН Для продолжения нажмите ОК	Слишком много данных было отправлено на плату ЕЮ в указанном гнезде (х). Возможно, используется неверный протокол передачи данных.	Нажмите клавишу ОК , чтобы распечатать переданные данные. (Некоторые данные могут быть утрачены.) Проверьте конфигурацию хоста. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264 .
22 USB-БУФЕР В/В ПЕРЕПОЛНЕН Для продолжения нажмите ОК	Переполнен USB-буфер изделия.	Нажмите клавишу ОК , чтобы распечатать переданные данные. (Некоторые данные могут быть утрачены.) Проверьте конфигурацию хоста. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264 .

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
40 ПЛОХАЯ ПЕРЕДАЧА ВСТРОЕННОГО В/В Для продолжения нажмите ОК	Произошла временная ошибка печати.	Нажмите клавишу ОК , чтобы удалить данное сообщение об ошибке. (Данные будут утрачены.)
40 EIO X ПЛОХАЯ ПЕРЕДАЧА Для продолжения нажмите ОК	Соединение между устройством и платой EIO, установленной в указанном гнезде, прервано.	Нажмите клавишу ОК , чтобы удалить данное сообщение об ошибке и продолжить печать. Попробуйте переустановить плату EIO.
41.3 БУМАГА НЕВЕРНОГО ФОРМА В ЛОТКЕ <X> ЗАГРУЗКА ЛОТКА <X> [ТИП] [ФОРМАТ] Для использования другого лотка нажмите ОК	Изделие обнаружило, что формат бумаги отличается от ожидаемого. Текст сообщения с предложением использовать другой лоток отображается, только если загружен другой лоток.	Загрузите в лоток бумагу указанного формата и типа, или воспользуйтесь другим лотком.
41.5 БУМАГА НЕВЕРНОГО ТИПА В ЛОТКЕ <X> ЗАГРУЗКА ЛОТКА <X> [ТИП] [ФОРМАТ] Для использования другого лотка нажмите ОК	Изделие обнаружило, что тип бумаги отличается от ожидаемого. Текст сообщения с предложением использовать другой лоток отображается, только если загружен другой лоток.	Загрузите в лоток бумагу указанного формата и типа, или воспользуйтесь другим лотком (если есть).
41.7 ОШИБКА Для продолжения нажмите ОК	Произошла временная ошибка печати.	Попробуйте сменить тип бумаги. Если ошибка не устранена, выключите и снова включите устройство.
48.01 ОШИБКА БЛОКА ПЕРЕНОСА	Подающая лента сместилась во время печати.	Выключите и снова включите устройство. Если это сообщение появится снова, переустановите узел переноса. Если это сообщение появится после переустановки узла переноса, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264 .

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
49.XXXX ОШИБКА Чтобы продолжить, выключите и снова включите питание	Произошла ошибка микропрограммы.	Причинами этой ошибки могут быть нарушения заданий печати, неполадки прикладных программ, использование драйверов печати с несовместимой версией, некачественных сетевых кабелей или кабелей USB, сбои сетевых подключений или несоответствующие конфигурации, недопустимые операции микропрограммы или использование несовместимых принадлежностей. 1. Выключите и включите устройство. 2. При повторном возникновении этой ошибки, проверьте следующие пункты: ◦ Причинами возникновения этой ошибки могут быть проблемы сетевых подключений, например, неисправный интерфейсный кабель, неисправный порт USB или недопустимые параметры конфигурации сети. ◦ Причинами возникновения этой ошибки могут быть проблемы заданий печати, такие как использование недопустимого драйвера печати, проблемы в прикладных программах или ошибки в распечатываемых файлах. Для получения дополнительной информации об устранении неполадок заданий печати см. Устранение неполадок общего характера на стр. 188. ◦ Обновление микропрограммы устройства может помочь исправить эту ошибку. См. раздел Обновления продукта на стр. 185. 3. Если это сообщение все же появляется снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264.
50.X ОШИБКА ТЕРМОЭЛЕМЕНТА	Произошла ошибка термoeлемента.	Убедитесь в наличии правильного термoeлемента. Выньте и заново вставьте термoeлемент. Отключите устройство, а затем вновь включите его. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
51.XY ОШИБКА Чтобы продолжить, выключите и снова включите питание	Произошла ошибка устройства.	Отключите устройство, а затем вновь включите его. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264 .
52.XY ОШИБКА Чтобы продолжить, выключите и снова включите питание	Произошла ошибка устройства.	Отключите устройство, а затем вновь включите его. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264 .
54.XX ОШИБКА Чтобы продолжить, выключите и снова включите питание	Для устранения ошибки требуется выключить и снова включить изделие.	Отключите устройство, а затем вновь включите его. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264 .
55.XX.YY ОШИБКА КОНТРОЛЛЕРА DC Чтобы продолжить, выключите и снова включите питание	Устройство печати не взаимодействует с печатной платой.	Отключите устройство, а затем вновь включите его. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264 .
56.X ОШИБКА Чтобы продолжить, выключите и снова включите питание	Произошла временная ошибка печати.	Отключите устройство, а затем вновь включите его. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264 .
57.XX ОШИБКА Чтобы продолжить, выключите и снова включите питание	Произошла временная ошибка печати.	Отключите устройство, а затем вновь включите его. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264 .
58.XX ОШИБКА Чтобы продолжить, выключите и снова включите питание	Произошла временная ошибка печати.	Отключите устройство, а затем вновь включите его. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264 .
59.BO ОШИБКА ПРИВОДА ОЧИСТКИ ЗАМЕНИТЕ МОДУЛЬ СБОРА ТОНЕРА	Это сообщение появляется по одной из следующих причин: • Заклинил двигатель механизма очистки. • Модуль сбора тонера полон. • Засорился канал в верхней части модуля сбора тонера.	Замените модуль сбора тонера. См. раздел Замените модуль сбора тонера на стр. 173 .

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
59.XY ОШИБКА Чтобы продолжить, выключите и снова включите питание	Произошла временная ошибка печати.	Отключите устройство, а затем вновь включите его. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264 .
60.X ОШИБКА Чтобы продолжить, выключите и снова включите питание	Лоток, обозначенный буквой X, поднимается неправильно. Значения X 2 = лоток 2 3 = лоток 3	Следуйте инструкциям на панели управления устройства.
62 СИСТЕМА НЕ ОБНАРУЖЕНА Чтобы продолжить, выключите и снова включите питание	Обнаружена неполадка внутри устройства.	Выключите и включите устройство. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264 .
66.XY.ZZ ОШИБКА ОБСЛУЖИВАНИЯ Проверьте кабели, отключите и снова включите питание	Внешний контроллер обработки бумаги обнаружил ошибку.	Выключите и включите устройство. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264 .
68.X ОШИБКА ЗАПИСИ ПОСТОЯННОГО ЗАПОМИНАЮЩЕГО УСТРОЙСТВА Для продолжения нажмите OK	Не удастся выполнить запись в память NVRAM устройства. Печать может быть продолжена, но если ошибка связана с постоянной памятью, возможны непредвиденные ошибки. Значения X 0 = внутренняя память 1 = съемный диск	Нажмите клавишу OK , чтобы сообщение исчезло. Если сообщение об ошибке не исчезло, выключите устройство, а затем вновь включите его. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264 .
68.X ОШИБКА ЗАПОМИНАЮЩЕГО УСТРОЙСТВА, ИЗМЕНЕНЫ НАСТРОЙКИ Для продолжения нажмите OK	Один или несколько параметров устройства признаны недействительными; восстановлены значения, принятые для них по умолчанию. Печать может быть продолжена, но если ошибка связана с постоянной памятью, возможны непредвиденные ошибки.	Нажмите клавишу OK , чтобы сообщение исчезло. Если сообщение об ошибке не исчезло, выключите устройство, а затем вновь включите его. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264 .

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
68.X ПОСТОЯННОЕ ЗАПОМИНАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО ЗАПОЛНЕНО Для продолжения нажмите OK	Память NVRAM устройства заполнена. Возможно, восстановлены принятые по умолчанию значения некоторых параметров, сохраненных в NVRAM. Печать может быть продолжена, но если ошибка связана с постоянной памятью, возможны непредвиденные ошибки. Значения X 0 = внутренняя память 1 = съемный диск	Нажмите клавишу OK, чтобы сообщение исчезло. Если сообщение об ошибке не исчезло, выключите устройство, а затем вновь включите его. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264.
69.X ОШИБКА Чтобы продолжить, выключите и снова включите питание	Произошла временная ошибка печати.	Отключите устройство, а затем вновь включите его. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264.
79.XXXX ОШИБКА Чтобы продолжить, выключите и снова включите питание	Произошла внутренняя ошибка устройства.	Выключите и включите устройство. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264.
8X.YYYY ОШИБКА ВСТРОЕННОГО JETDIRECT	Это сообщение отображается только на английском языке. Оно указывает на сбой платы встроенного сервера HP Jetdirect.	Обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264.
8X.YYYY ОШИБКА EIO	Это сообщение отображается только на английском языке. Оно указывает на сбой платы EIO в гнезде X.	Замените плату EIO.
ВИРТУАЛЬНЫЙ ДИСК ЗАЩИЩЕН ОТ ЗАПИСИ Для отмены нажмите OK	Устройство с файловой системой закрыто для записи, и на него нельзя записать ни одного нового файла.	Нажмите клавишу OK, чтобы выполнить очистку.
ВИРТУАЛЬНЫЙ ДИСК НЕ ИНИЦИАЛИЗИРОВАН	Необходимо выполнить инициализацию этого компонента файлового хранилища до начала использования.	Для инициализации этого компонента используйте встроенный Web-сервер HP или программу HP Web Jetadmin.
Восстановление заводских настроек	Устройство возвращается к заводским настройкам.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Восстановление...	Устройство восстанавливает значения параметров.	Дождитесь завершения процесса.
Вращение привода Для выхода нажмите ⊗	Устройство выполняет тестирование компонента; выбранным компонентом является привод.	Нажмите клавишу "Стоп" ⊗, когда будете готовы остановить тестирование.
Вращение привода <цвет> картриджа Для выхода нажмите ⊗	Выполняется тестирование компонента; выбранным компонентом является двигатель <цветного> картриджа.	Нажмите клавишу "Стоп" ⊗, когда будете готовы остановить тестирование.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
ВЫБРАННЫЕ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ НЕДОСТУПНЫ Для продолжения нажмите ОК	В задании печати используется язык, который отсутствует в устройстве. Обработка задания будет прекращена, а само задание — удалено из памяти.	Запустите печать задания с помощью драйвера принтера, поддерживающего другой язык, или (если возможно) установите в устройстве запрашиваемый язык. Чтобы просмотреть список всех доступных языков принтера, распечатайте страницу конфигурации. (См. раздел Печать информационных страниц на стр. 154).
Выключение...	Выполняется отключение устройства.	Дождитесь отключения устройства.
Выполняется ... ТЕСТ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЦВЕТОВОЙ ПОЛОСЫ	Выполняется тест цветowych полос.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ВЫПОЛНЯЕТСЯ ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ ДИСКА <X> EIO	Выполняется инициализация указанного дискового устройства EIO.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Выполняется инициализация постоянного запоминающего устройства	Отображается при включении устройства, указывая на то, что выполняется инициализация постоянной памяти.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Выполняется обновление выполнено <X:YYY> % Не выключайте питание	Устройство выполняет обновление микропрограммы.	Дождитесь завершения процесса обновления.
Выполняется... ПРОВЕРКА ТРАКТА ПРОХОЖДЕНИЯ БУМАГИ	Устройство выполняет проверку тракта прохождения бумаги.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ГОЛУБОЙ КАРТРИДЖ НИЗКИЙ	Устройство сообщает, что уровень расхода в расходном материале низкий. Действительный срок службы картриджа может изменяться. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым.	Если качество печати становится неприемлемым, замените картридж. Подумайте о покупке сменного картриджа, чтобы он был в наличии, когда установленный картридж выработает свой ресурс. См. раздел Замена картриджей на стр. 171 .
ГОЛУБОЙ КАРТРИДЖ НИЗКИЙ МЕНЕЕ XXXX СТРАНИЦ	Устройство сообщает, что уровень расхода в расходном материале низкий. Действительный срок службы картриджа может изменяться. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Расчет количества оставшихся страниц основан на хронологии печати страниц данным устройством.	Если качество печати становится неприемлемым, замените картридж. Подумайте о покупке сменного картриджа, чтобы он был в наличии, когда установленный картридж выработает свой ресурс. См. раздел Замена картриджей на стр. 171 .

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
ГОЛУБОЙ КАРТРИДЖ ОЧЕНЬ НИЗКИЙ	Устройство сообщает, что уровень расхода в расходном материале очень низкий. Действительный срок службы картриджа может изменяться. Если качество печати становится неприемлемым, приготовьте запасной картридж для замены. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится.	Если качество печати становится неприемлемым, замените картридж. См. раздел Замена картриджей на стр. 171 .
ГОЛУБОЙ КАРТРИДЖ ОЧЕНЬ НИЗКИЙ Для продолжения нажмите OK	Устройство сообщает, что уровень расхода в расходном материале очень низкий. Действительный срок службы картриджа может изменяться. Если качество печати становится неприемлемым, приготовьте запасной картридж для замены. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится.	Нажмите клавишу OK , чтобы продолжить. Если качество печати становится неприемлемым, замените картридж. См. раздел Замена картриджей на стр. 171 .
Готово	Устройство включено и готово к приему данных. На дисплее не отображается сообщение о состоянии или обслуживании устройства.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Готово IP-АДРЕС	Устройство включено и находится в состоянии готовности.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ДАННЫЕ ПОЛУЧЕНЫ Для печати последней страницы нажмите OK	Устройство ожидает данную команду, чтобы напечатать последнюю страницу.	Нажмите клавишу OK , чтобы напечатать последнюю страницу.
ДАТА/ВРЕМЯ = ГГГГ/ММММ/ДД ЧЧ:ММ Для изменения нажмите OK Чтобы пропустить, нажмите ⊗	Текущая дата и время, установленные для данного продукта.	Нажмите клавишу OK , чтобы задать дату и время, или клавишу ⊗ , чтобы пропустить установку.
ДИСК ПЗУ ЗАЩИЩЕН ОТ ЗАПИСИ Для отмены нажмите OK	Устройство с файловой системой закрыто для записи, и на него нельзя записать ни одного нового файла.	Нажмите клавишу OK , чтобы выполнить очистку.
ДИСК EIO <X> НАБИРАЕТ СКОРОСТЬ	Дисковое устройство EIO в разьеме <X> вращает диск. Задание, требующие доступа к диску, должны подождать.	Действий со стороны пользователя не требуется.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
ДИСК EIO <X> НЕ ФУНКЦИОНИРУЕТ	Диск EIO в разьеме <X> работает неправильно.	1. Выключите устройство. 2. Извлеките диск из указанного разъема. 3. Вставьте новый диск. 4. Включите устройство.
ДОЖДИТЕСЬ ЗАВЕРШЕНИЯ ПОВТОРНОЙ ИНИЦИАЛИЗАЦИИ ПРИНТЕРА	Это сообщение может отображаться по различным причинам: • Параметры ВИРТУАЛЬНОГО ДИСКА изменены до перезагрузки устройства. • Устройство перезапускается после изменения режима внешних устройств. • Пользователь вышел из меню "Диагностика". • Новый форматтер установлен вместе со старым механизмом, или новый механизм установлен вместе со старым форматтером.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Доступ запрещен МЕНЮ ЗАБЛОКИРОВАНЫ	Выбираемый пункт меню панели управления в данный момент заблокирован.	Проконсультируйтесь с администратором устройства.
ЖЕЛТЫЙ КАРТРИДЖ НИЗКИЙ	Устройство сообщает, что уровень расхода в расходном материале низкий. Действительный срок службы картриджа может изменяться. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым.	Если качество печати становится неприемлемым, замените картридж. Подумайте о покупке сменного картриджа, чтобы он был в наличии, когда установленный картридж выработает свой ресурс. См. раздел Замена картриджей на стр. 171 .
ЖЕЛТЫЙ КАРТРИДЖ НИЗКИЙ МЕНЕЕ XXXX СТРАНИЦ	Устройство сообщает, что уровень расхода в расходном материале низкий. Действительный срок службы картриджа может изменяться. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Расчет количества оставшихся страниц основан на хронологии печати страниц данным устройством.	Если качество печати становится неприемлемым, замените картридж. Подумайте о покупке сменного картриджа, чтобы он был в наличии, когда установленный картридж выработает свой ресурс. См. раздел Замена картриджей на стр. 171 .

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
ЖЕЛТЫЙ КАРТРИДЖ ОЧЕНЬ НИЗКИЙ	Устройство сообщает, что уровень расхода в расходном материале очень низкий. Действительный срок службы картриджа может изменяться. Если качество печати становится неприемлемым, приготовьте запасной картридж для замены. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится.	Если качество печати становится неприемлемым, замените картридж. См. раздел Замена картриджей на стр. 171 .
ЖЕЛТЫЙ КАРТРИДЖ ОЧЕНЬ НИЗКИЙ Для продолжения нажмите ОК	Устройство сообщает, что уровень расхода в расходном материале очень низкий. Действительный срок службы картриджа может изменяться. Если качество печати становится неприемлемым, приготовьте запасной картридж для замены. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится.	Нажмите клавишу ОК , чтобы продолжить. Если качество печати становится неприемлемым, замените картридж. См. раздел Замена картриджей на стр. 171 .
Журнал событий пуст	Журнал событий устройства пуст.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ЗАГРУЗКА ЛОТКА <X> [ТИП] [ФОРМАТ]	Данное сообщение отображается, когда указанный лоток выбран, но бумага в него не загружена, а другие лотки недоступны для использования. Оно также появляется, когда лоток настроен на другой тип или формат бумаги, чем тот, который требуется для задания на печать.	Загрузите в лоток требуемую бумагу.
ЗАГРУЗКА ЛОТКА <X> [ТИП] [ФОРМАТ] Для использования другого лотка нажмите ОК	Данное сообщение отображается, когда указанный лоток выбран, но бумага в него не загружена, а другие лотки недоступны для использования. Оно также появляется, когда лоток настроен на другой тип или формат бумаги, чем тот, который требуется для задания на печать.	1. Загрузите в лоток правильную бумагу. 2. При запросе подтвердите тип и размер загруженной бумаги. 3. В противном случае нажмите клавишу ОК, чтобы выбрать другой лоток.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
ЗАГРУЗКА ЛОТКА 1 [ТИП] [ФОРМАТ] Для использования другого лотка нажмите ОК	Лоток 1 пуст, и доступны другие лотки.	1. Если загружена бумага соответствующего типа, нажмите клавишу ОК. 2. В противном случае, извлеките несовместимую бумагу и загрузите в лоток указанную бумагу. 3. При запросе подтвердите тип и размер загруженной бумаги. 4. Убедитесь, что направляющие бумаги находятся в правильном положении. 5. Чтобы использовать другой лоток, удалите бумагу из лотка, а затем нажмите клавишу ОК.
ЗАГРУЗКА ЛОТКА 1 [ТИП] [ФОРМАТ] Для продолжения нажмите ОК	Указанный лоток загружен и настроен на тип и формат бумаги, которые отличаются от указанных для этого задания.	1. Если загружена бумага соответствующего типа, нажмите клавишу ОК. 2. В противном случае, извлеките несовместимую бумагу и загрузите в лоток указанную бумагу. 3. При запросе подтвердите тип и размер загруженной бумаги. 4. Убедитесь, что направляющие бумаги находятся в правильном положении. 5. Чтобы использовать другой лоток, удалите бумагу из лотка, а затем нажмите клавишу ОК.
ЗАГРУЗКА ЛОТКА 1 [ТИП] [ФОРМАТ] Для справки нажмите ?	Лоток 1 пуст.	Загрузите в лоток 1 требуемую бумагу. Если бумага уже находится в лотке 1, нажмите кнопку справки ?, а затем нажмите клавишу ОК для печати. Для использования другого лотка удалите бумагу из лотка 1, а затем нажмите клавишу ОК для продолжения.
ЗАГРУЗКА ЛОТКА 2 [ТИП] [ФОРМАТ] Загрузите носитель в лоток	Данное сообщение появляется при печати на бумаге формата 100 x 150 мм (4" x 6"), которая требует установки в лоток 2 съемного лотка для почтовых открыток НР.	Установите съемный лоток для почтовых открыток НР в лоток 2 и загрузите требуемую бумагу. См. раздел Загрузка бумаги в лотки на стр. 97 . Если съемный лоток для почтовых открыток НР отсутствует, допускается печать на бумаге формата 100 x 150 м (4" x 6") из лотка 1 без съемного лотка.
ЗАГРУЗКА ПРОГРАММЫ <XX> Не выключайте питание	Программы и шрифты могут храниться в файловой системе устройства и загружаются в ОЗУ при его включении. Номер XX является порядковым номером, соответствующим загружаемой программе.	Действий со стороны пользователя не требуется. Не отключайте устройство.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
ЗАКРОЙТЕ ПЕРЕДнюю ДВЕРЦУ	Передняя дверца устройства открыта.	1. Закройте дверцу. 2. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264.
ЗАКРОЙТЕ ПРАВУЮ ДВЕРЦУ	Дверца на правой стороне устройства открыта.	1. Закройте дверцу. 2. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264.
ЗАМЕНИТЕ <ЦВЕТ> КАРТРИДЖ	Устройство сообщает, когда ресурс расходного материала заканчивается. Фактическое значение ресурса расходных материалов может отличаться от расчетных значений. При неприемлемом качестве печати необходимо обеспечить замену расходного материала. В этот момент не нужно заменять расходный материал, если качество печати приемлемо. При исчерпании ресурса расходного материала HP действие гарантии HP Supplies Premium Protection Warranty прекращается.	Замените указанный цветной картридж. См. раздел Замена картриджа на стр. 171. Либо настройте устройство на продолжение печати, выбрав меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ. Дополнительную информацию о меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ см. в разделе Меню управления расходными материалами на стр. 17.
ЗАМЕНИТЕ МОДУЛЬ СБОРА ТОНЕРА	Устройство сообщает, когда ресурс модуля сбора тонера заканчивается. Фактическое значение ресурса расходных материалов может отличаться от расчетных значений. При неприемлемом качестве печати необходимо обеспечить замену модуля сбора тонера. В этот момент не нужно заменять модуль сбора тонера, если качество печати приемлемо. При исчерпании ресурса модуля сбора тонера действие гарантии HP Supplies Premium Protection Warranty на данный модуль сбора тонера прекращается.	Замените модуль сбора тонера. Если требуется продолжить работу после исчерпания предположительного ресурса модуля сбора тонера, настройте устройство на продолжение печати в меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ. Дополнительную информацию о меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ см. в разделе Меню управления расходными материалами на стр. 17. Выбор этого параметра не рекомендуется, в связи с риском переполнения модуля сбора тонера и выхода принтера из строя.
ЗАМЕНИТЕ НАБОР БЛОКА ПЕРЕНОСА	Устройство сообщает, когда заканчивается срок службы набора для переноса.. Фактическое значение срока службы может отличаться от расчетных значений. При неприемлемом качестве печати необходимо обеспечить замену набора для переноса. В этот момент не нужно заменять набор для переноса, если качество печати приемлемо. При завершении срока службы узла переноса действие гарантии HP Supplies Premium Protection Warranty на данный узел переноса прекращается.	Замените набор для переноса. Инструкции прилагаются к набору для переноса.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
ЗАМЕНИТЕ НАБОР ТЕРМОЭЛЕМЕНТА	Устройство сообщает, когда ресурс набора термозлемента заканчивается. Фактическое значение ресурса расходных материалов может отличаться от расчетных значений. При неприемлемом качестве печати необходимо обеспечить замену набора термозлемента. В этот момент не нужно заменять набор термозлемента, если качество печати приемлемо. При исчерпании ресурса набора термозлемента действие гарантии HP Supplies Premium Protection Warranty на данный набор термозлемента прекращается.	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При использовании устройства термозлемент может сильно нагреваться. Для работы с ним дождитесь, пока он охладиться. 1. Откройте правую дверцу. 2. Возьмитесь указательными пальцами за синие рычажки, расположенные по обеим сторонам термозлемента, и, потянув за них, извлеките термозлемент. 3. Установите новый термозлемент. 4. Закройте правую дверцу.
ЗАМЕНИТЕ РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ Для получения информации о состоянии нажмите ОК	Срок службы нескольких расходных материалов заканчивается. Фактическое значение ресурса расходных материалов может отличаться от расчетных значений. При неприемлемом качестве печати необходимо обеспечить замену расходного материала. В этот момент не нужно заменять расходный материал, если качество печати приемлемо. При исчерпании ресурса расходного материала HP действие гарантии HP Supplies Premium Protection Warranty прекращается.	Нажмите клавишу ОК, чтобы просмотреть, какие расходные материалы необходимо заменить. Либо настройте устройство на продолжение печати, выбрав меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ. Дополнительную информацию о меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ см. в разделе Меню управления расходными материалами на стр. 17.
ЗАМЕНИТЕ РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ - Используется только черный	Устройство можно настроить на продолжение печати с использованием только черного картриджа, в случае если расходный материал для цветной печати выработал свой предположительный ресурс. При этом расходный материал может обеспечивать приемлемое качество печати. Остаток ресурса используется для обозначения критически низкого уровня расходного материала. Срок службы расходного материала — приблизительное значение, меняющееся в зависимости от типов печатаемых документов и других факторов.	Для продолжения печати в черно-белом режиме вмешательство пользователя не требуется. Для продолжения печати в цвете замените расходный материал или выполните перенастройку устройства с помощью меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ на панели управления. Дополнительную информацию о заказе расходных материалов см. по адресу: Расходные материалы и дополнительные принадлежности на стр. 251 Дополнительную информацию о меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ см. в разделе Меню управления расходными материалами на стр. 17.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
ЗАМЕНИТЕ РАСХОДНЫЙ МАТЕРИАЛ Черно-белая печать	По крайней мере один картридж печати достиг очень низкого уровня, при этом параметры ЦВЕТНЫЕ КАРТРИДЖИ были установлены равными ПЕЧАТЬ В ЧЕРНО-БЕЛОМ РЕЖИМЕ. Остаток ресурса используется для обозначения критически низкого уровня расходного материала. Срок службы расходного материала — приблизительное значение, меняющееся в зависимости от типов печатаемых документов и других факторов.	Для продолжения печати в черно-белом режиме вмешательство пользователя не требуется. Для продолжения печати в цвете замените картридж печати или выполните перенастройку принтера с помощью меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ на панели управления. Дополнительную информацию о заказе расходных материалов см. по адресу: Расходные материалы и дополнительные принадлежности на стр. 251 Дополнительную информацию о меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ см. в разделе Меню управления расходными материалами на стр. 17.
Запрос принят, подождите.	Устройство получило запрос на печать внутренней страницы, однако до ее печати необходимо завершить печать текущего задания.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ЗАЩИЩЕННЫЙ ДИСК HP ОТКЛЮЧЕН	Диск зашифрован и предназначен для использования на другом устройстве.	Отсоедините диск или просмотрите дополнительную информацию на встроенном Web-сервере.
Извлеките все картриджи печати Для выхода нажмите ⊗	Устройство тестирует узел переноса изображения.	Для выполнения теста удалите все картриджи печати. Чтобы отменить тест, нажмите клавишу "Стоп" ⊗.
Извлеките хотя бы один картридж печати Для выхода нажмите ⊗	Устройство тестирует работу двигателя картриджа печати.	Для выполнения теста извлеките хотя бы один картридж. Чтобы отменить тест, нажмите клавишу "Стоп" ⊗.
Инициализация	Выполняется запуск устройства.	Действий со стороны пользователя не требуется. Дождитесь появления на дисплее сообщения Готово .
Использование лотка x сейчас невозможно. Лоток нельзя использовать для форматов ЛЮБОЙ ФОРМАТ/ЛЮБОЙ НЕСТАНДАРТНЫЙ	Если в качестве формата указано ЛЮБОЙ ФОРМАТ или ЛЮБОЙ НЕСТАНДАРТНЫЙ , выравнивание при двусторонней печати недоступно.	Настройте лоток на конкретный формат, а затем установите совмещение для лотка.
ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАВШИЙСЯ РАСХОДНЫЙ МАТЕРИАЛ	Картридж использовался ранее.	Если расходный материал приобретен как изделие HP, перейдите по ссылке www.hp.com/go/anticounterfeit .
Калибровка...	Отображается в процессе калибровки.	Действий со стороны пользователя не требуется.
КАРТА В РАЗЪЕМЕ <X> НЕ ФУНКЦИОНИРУЕТ	Компактная карта флеш-памяти в гнезде X работает неправильно.	Извлеките карту из указанного гнезда и замените ее новой картой.
КАРТА В РАЗЪЕМЕ ЗАЩИЩЕНА ОТ ЗАПИСИ Для отмены нажмите OK	Устройство с файловой системой закрыто для записи, и на него нельзя записать ни одного нового файла.	Нажмите клавишу OK , чтобы выполнить очистку.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
КАРТА В РАЗЪЕМЕ НЕ ИНИЦИАЛИЗИРОВАНА	Необходимо выполнить инициализацию этого компонента файлового хранилища до начала использования.	Для инициализации этого компонента используйте встроенный Web-сервер или программу HP Web Jetadmin.
ЛОТОК <X> [ТИП] [ФОРМАТ] Для изменения формата или типа нажмите ОК Чтобы принять настройки, нажмите ↵	В этом сообщении указывается текущая конфигурация типа и формата для данного лотка.	Чтобы изменить формат или тип, нажмите клавишу ОК . Чтобы принять значения параметров, нажмите клавишу "Стрелка назад" ⬅.
ЛОТОК <X> ОТКРЫТ	Указанный лоток открыт или неплотно закрыт.	Закройте лоток.
ЛОТОК <X> ПЕРЕПОЛНЕН Извлеките немного бумаги	Лоток заполнен выше отметки максимальной высоты.	Уберите необходимое число листов, чтобы высота стопки не выходила за отметку максимальной высоты лотка.
ЛОТОК <X> ПУСТ [ТИП] [ФОРМАТ]	Указанный лоток пуст и не требуется для печати текущего задания.	Загрузите лоток в удобное для вас время.
Механизм охлаждения	Устройство охлаждается.	Действий со стороны пользователя не требуется.
МОДУЛЬ СБОРА БЛИЗОК К ПЕРЕПОЛНЕНИЮ	Модуль сбора тонера почти полон. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Сразу заменять модуль сбора тонера не обязательно, пока качество печати остается приемлемым.	Для продолжения печати или нажмите клавишу ОК или замените модуль сбора тонера. См. раздел Замените модуль сбора тонера на стр. 173 .
НАБОР ТЕРМОЭЛЕМЕНТА НИЗКИЙ	Набор термоэлемента приближается к нижнему пределу. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Сразу заменять набор термоэлемента не обязательно, пока качество печати остается приемлемым.	Если качество печати становится неприемлемым, замените набор термоэлемента. Инструкции прилагаются к набору термоэлемента. Подумайте о покупке сменного набора термоэлемента, чтобы он был в наличии, когда закончится срок службы установленного набора термоэлемента.
НАБОР ТЕРМОЭЛЕМЕНТА ОЧЕНЬ НИЗКИЙ	Набор термоэлемента достиг нижнего предела. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Сразу заменять набор термоэлемента не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится.	Если качество печати становится неприемлемым, замените набор термоэлемента. Инструкции прилагаются к набору термоэлемента.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
НАБОР ТЕРМОЭЛЕМЕНТА ОЧЕНЬ НИЗКИЙ Для продолжения нажмите ОК	Набор термоэлемента очень низкий, а меню НА ОЧЕНЬ НИЗКОМ УРОВНЕ набора термоэлемента установлено на ЗАПРОСИТЬ ДЛЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ . Устройство не будет печатать, пока вы не нажмете клавишу ОК или не замените набор термоэлемента. Сразу заменять набор термоэлемента не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится.	Нажмите клавишу ОК , чтобы сообщение исчезло. Если качество печати становится неприемлемым, замените набор термоэлемента. Инструкции прилагаются к набору термоэлемента.
Неверно	Неверный PIN-код.	Нажимая клавиши "Стрелка вверх" ▲ и "Стрелка вниз" ▼, введите правильный PIN-код.
НЕВЕРНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ	В двух или более гнездах установлены картриджи недопустимого цвета. Порядок установки картриджей печати, слева направо: • Желтый • Пурпурный • Голубой • Черный	Установите в каждое гнездо картридж правильного цвета.
НЕВЕРНЫЙ КАРТРИДЖ В ГНЕЗДЕ <ЦВЕТ>	В указанном гнезде установлен картридж недопустимого цвета. Порядок установки картриджей печати, слева направо: • Желтый • Пурпурный • Голубой • Черный	Извлеките картридж из этого гнезда и установите картридж соответствующего цвета.
НЕВОЗМОЖНО КОПИРОВАТЬ ЗАДАНИЕ	В устройстве недостаточно памяти для многократной печати оригинала этого задания. Будет распечатана одна копия.	Установите в устройство дополнительную память. См. раздел Установка модулей DIMM на стр. 175 .
НЕВОЗМОЖНО СОХРАНИТЬ ЗАДАНИЕ	Задание нельзя сохранить из-за проблем с памятью или конфигурацией.	Установите дополнительную память в устройство.
НЕДОСТАТОЧНО ПАМЯТИ ДЛЯ ЗАГРУЗКИ ДАННЫХ ШРИФТОВ	В устройстве недостаточно памяти для загрузки данных (например, шрифтов или макросов) из указанного местоположения.	Чтобы продолжить без этих сведений, нажмите клавишу ОК . Если сообщение будет выводиться повторно, увеличьте объем памяти.
Неподдерживаемые данные в модуле [FS] DIMM в разъеме Для отмены нажмите ОК	Тип данных на модуле памяти DIMM не поддерживается файловой системой устройства. Поддерживается файловая система ПЗУ или файловая система для флэш-памяти.	Нажмите клавишу ОК , чтобы сообщение исчезло. Замените модуль DIMM. См. Установка модулей DIMM на стр. 175 .

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
Неправильная подпись Обновление отменено	Код обновления микропрограммы не соответствует подписи устройства.	Загрузите правильный файл обновления микропрограммы для устройства, затем переустановите обновление. См. раздел Обновления продукта на стр. 185 .
НЕПРАВИЛЬНО ПОДСОЕДИНЕН ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ЛОТОК	Дополнительный лоток неверно подключен к устройству.	1. Выключите устройство. 2. Извлеките и снова установите дополнительный лоток. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264.
НЕСОВМЕСТИМЫЕ РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ Для получения информации о состоянии нажмите ОК	Установлены картриджи или другие расходные материалы, не предназначенные для данного устройства. Печать с установленными расходными материалами невозможна.	Для обнаружения несовместимых расходных материалов нажмите клавишу ОК . Установите расходные материалы, предназначенные для данного устройства.
НЕСОВМЕСТИМЫЙ <ЦВЕТ> КАРТРИДЖ	Картридж указанного цвета не совместим с данным устройством.	Замените картридж на другой, предназначенный для данного устройства.
НЕСОВМЕСТИМЫЙ БЛОК ПЕРЕНОСА	Установлен неправильный узел переноса.	1. Откройте правую дверцу. 2. Извлеките несовместимый узел переноса. 3. Установите совместимый узел переноса. 4. Закройте правую дверцу.
НЕСОВМЕСТИМЫЙ ТЕРМОЭЛЕМЕНТ	Установлен неправильный термозлемент.	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При использовании устройства термозлемент может сильно нагреваться. Для работы с ним дождитесь, пока он охладиться. 1. Откройте правую дверцу. 2. Извлеките несовместимый термозлемент. 3. Установите совместимый термозлемент. 4. Закройте правую дверцу.
Нет заданий для отмены	Вы нажали клавишу "Стоп" (⊗), но устройство не обрабатывает задания.	Действий со стороны пользователя не требуется.
НЕТ СОХРАНЕННЫХ ЗАДАНИЙ	Отображается, когда пользователь входит в меню ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ , но соответствующие задания отсутствуют.	Действий со стороны пользователя не требуется.
НИЗКИЙ УРОВЕНЬ МОДУЛЯ СБОРА ТОНЕРА	Модуль сбора тонера почти полон. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Сразу заменять модуль сбора тонера не обязательно, пока качество печати остается приемлемым.	Для продолжения печати или нажмите клавишу ОК или замените модуль сбора тонера. См. раздел Замените модуль сбора тонера на стр. 173 .

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
НИЗКИЙ УРОВЕНЬ НАБОРА ДЛЯ ПЕРЕНОСА	Данное сообщение отображается, когда состояние набора для переноса достигает низкого уровня. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Сразу заменять набор для переноса не обязательно, пока качество печати остается приемлемым.	Действий со стороны пользователя не требуется. Если качество печати становится неприемлемым, замените набор для переноса. Инструкции прилагаются к набору для переноса.
НИЗКИЙ УРОВЕНЬ НАБОРА ДЛЯ ПЕРЕНОСА МЕНЕЕ XXXX СТРАНИЦ	Предположительный срок службы модуля сбора тонера заканчивается. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Расчет количества оставшихся страниц основан на хронологии печати страниц данным устройством. Сразу заменять набор для переноса не обязательно, пока качество печати остается приемлемым.	Действий со стороны пользователя не требуется. Если качество печати становится неприемлемым, замените набор для переноса. Инструкции прилагаются к набору для переноса.
НИЗКИЙ УРОВЕНЬ РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ	Данное сообщение отображается, когда, по крайней мере, два расходных материала достигли низкого уровня. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Сразу заменять расходные материалы не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится.	Для продолжения печати в цвете замените расходный материал или выполните перенастройку устройства с помощью меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ на панели управления. Дополнительную информацию о заказе расходных материалов см. по адресу: Расходные материалы и дополнительные принадлежности на стр. 251 Дополнительную информацию о меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ см. в разделе Меню управления расходными материалами на стр. 17.
НИЗКИЙ УРОВЕНЬ РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ ЧЕРНО-БЕЛАЯ ПЕЧАТЬ	Данное сообщение отображается, когда, по крайней мере, два расходных материала достигли низкого уровня. Устройство было настроено на печать только черным картриджем, в случае если уровень расходного материала для цветной печати низкий. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Сразу заменять расходные материалы не обязательно, пока качество печати остается приемлемым.	Для продолжения печати в цвете замените расходный материал или выполните перенастройку устройства с помощью меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ на панели управления. Дополнительную информацию о заказе расходных материалов см. по адресу: Расходные материалы и дополнительные принадлежности на стр. 251 Дополнительную информацию о меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ см. в разделе Меню управления расходными материалами на стр. 17.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
НОСИТЕЛЬ НЕВЕРНОГО ТИПА В ЛОТКЕ X	В указанном лотке находится тип бумаги, отличный от настроенного.	Лоток не будет использоваться, пока не будет устранена эта проблема. Печать может быть продолжена из других лотков. 1. Загрузите в указанный лоток бумагу правильного типа. 2. Проверьте настройку типа.
НОСИТЕЛЬ НЕВЕРНОГО ФОРМАТА В ЛОТКЕ XX	Бумага в лотке не соответствует формату, заданному для этого лотка.	1. Загрузите бумагу нужного размера. 2. Проверьте правильное размещение бумаги. 3. Закройте лоток и убедитесь, что на панели устройства выведен правильный формат и тип бумаги. По необходимости перенастройте формат и тип. 4. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP. См. раздел Поддержка заказчиков на стр. 264.
Обработка ... из лотка <X>	Устройство в настоящее время активно обрабатывает задание из указанного лотка.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Обработка ... копии <X> из <Y>	Устройство в настоящее время обрабатывает или печатает с сортировкой по копиям. Сообщение означает, что в настоящий момент идет обработка копии X из общего количества Y.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Обработка задания двусторонней печать Не извлекайте бумагу до выполнения задания	Бумага временно поступает в выходной приемник при выполнении печати двустороннего задания. Не вынимайте страницы до окончания задания на печать.	Не трогайте бумагу, когда она временно поступает в выходной приемник. Сообщение исчезает по окончании задания.
Обработка...	В настоящее время устройство обрабатывает задание, но захват страниц не начат. Когда бумага начнет двигаться, это сообщение будет заменено на сообщение о том, из какого лотка выполняется печать задания.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Обработка... СТРАНИЦА ОЧИСТКИ	Устройство обрабатывает страницу очистки.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ОГРАНИЧЕНИЕ ПЕЧАТИ В ЦВЕТЕ	Данное сообщение отображается, если цветная печать для этого устройства отключена или недоступна для выбранного пользователя или задания печати.	Чтобы включить цветную печать для устройства, измените настройку ОГРАНИЧИТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЦВЕТА в Меню управления расходными материалами на стр. 17 .
ОЖИДАНИЕ ПОДЪЕМА ЛОТКА <X>	Указанный лоток поднимает бумагу для подачи.	Действий со стороны пользователя не требуется.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
ОЖИДАНИЕ СБРОСА КАЛИБРОВКИ Обработка...	Сброс калибровки выполняется после завершения обработки всех заданий.	Чтобы выполнить сброс раньше, отмените все задания, нажав клавишу СТОП  .
Отмена...	Устройство отменяет текущее задание.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ОТСУТСТВУЕТ НУЖНЫЙ ДИСК	Устройство не может обнаружить зашифрованный жесткий диск.	Вставьте зашифрованный жесткий диск.
ОЧЕНЬ НИЗКИЙ УРОВЕНЬ МОДУЛЯ СБОРА ТОНЕРА	Модуль сбора тонера почти полон. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Сразу заменять модуль сбора тонера не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится.	Для продолжения печати или нажмите клавишу ОК или замените модуль сбора тонера. См. раздел Замените модуль сбора тонера на стр. 173 .
ОЧЕНЬ НИЗКИЙ УРОВЕНЬ МОДУЛЯ СБОРА ТОНЕРА Для продолжения нажмите ОК	Модуль сбора тонера почти полон. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Сразу заменять модуль сбора тонера не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится.	Для продолжения печати или нажмите клавишу ОК или замените модуль сбора тонера. См. раздел Замените модуль сбора тонера на стр. 173 .
ОЧЕНЬ НИЗКИЙ УРОВЕНЬ НАБОРА ДЛЯ ПЕРЕНОСА	Данное сообщение отображается, когда состояние набора для переноса достигает очень низкого уровня. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Сразу заменять расходные материалы не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится.	Для продолжения печати в цвете замените расходный материал или выполните перенастройку устройства с помощью меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ на панели управления. Дополнительную информацию о заказе расходных материалов см. по адресу: Расходные материалы и дополнительные принадлежности на стр. 251 Дополнительную информацию о меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ см. в разделе Меню управления расходными материалами на стр. 17.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия
ОЧЕНЬ НИЗКИЙ УРОВЕНЬ НАБОРА ДЛЯ ПЕРЕНОСА Для продолжения нажмите ОК	Данное сообщение отображается, когда состояние набора для переноса достигло очень низкого уровня. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Сразу заменять расходные материалы не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится. Для продолжения печати в цвете замените расходный материал или выполните перенастройку устройства с помощью меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ на панели управления. Дополнительную информацию о заказе расходных материалов см. по адресу: Расходные материалы и дополнительные принадлежности на стр. 251 Дополнительную информацию о меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ см. в разделе Меню управления расходными материалами на стр. 17.
ОЧЕНЬ НИЗКИЙ УРОВЕНЬ РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ	Данное сообщение отображается, когда, по крайней мере, два расходных материала достигли очень низкого уровня. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Сразу заменять расходные материалы не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится. Для продолжения печати в цвете замените расходный материал или выполните перенастройку устройства с помощью меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ на панели управления. Дополнительную информацию о заказе расходных материалов см. по адресу: Расходные материалы и дополнительные принадлежности на стр. 251 Дополнительную информацию о меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ см. в разделе Меню управления расходными материалами на стр. 17.
ОЧЕНЬ НИЗКИЙ УРОВЕНЬ РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ Для продолжения нажмите ОК	Данное сообщение отображается, когда, по крайней мере, два расходных материала достигли низкого уровня. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Сразу заменять расходные материалы не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится. Для продолжения печати в цвете замените расходный материал или выполните перенастройку устройства с помощью меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ на панели управления. Дополнительную информацию о заказе расходных материалов см. по адресу: Расходные материалы и дополнительные принадлежности на стр. 251 Дополнительную информацию о меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ см. в разделе Меню управления расходными материалами на стр. 17.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
ОЧЕНЬ НИЗКИЙ УРОВЕНЬ РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ ЧЕРНО-БЕЛАЯ ПЕЧАТЬ	Данное сообщение отображается, когда, по крайней мере, два расходных материала достигли очень низкого уровня. Устройство было настроено на печать только черным картриджем, в случае если уровень расходного материала для цветной печати очень низкий. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Сразу заменять расходные материалы не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится.	Для продолжения печати в цвете замените расходный материал или выполните перенастройку устройства с помощью меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ на панели управления. Дополнительную информацию о заказе расходных материалов см. по адресу: Расходные материалы и дополнительные принадлежности на стр. 251 Дополнительную информацию о меню УПРАВЛЕНИЕ РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ см. в разделе Меню управления расходными материалами на стр. 17.
ОЧИСТКА ДИСКА ВЫПОЛНЕНА НА <X> % Не выключайте питание	Изделие выполняет очистку жесткого диска или компактного диска флеш-памяти.	Не выключайте питание. Изделие автоматически перезапустится после завершения очистки. Функции устройства недоступны.
ОЧИСТКА ДИСКА ВЫПОЛНЕНА НА <X> % Не выключайте питание	Идет очистка жесткого диска.	Обратитесь к администратору сети.
ОЧИСТКА ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ	Это сообщение отображается в процессе удаления записей из журнала событий. После очистки журнала событий устройство закрывает данное меню.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ОЧИСТКА ТРАКТА ПРОХОЖДЕНИЯ БУМАГИ	Устройство пытается извлечь замятую бумагу.	Процесс можно отследить в нижней части дисплея.
ОЧИСТКА...	Устройство выполняет цикл автоматической очистки. Печать будет продолжена после завершения очистки.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ОШИБКА ВИРТУАЛЬНОГО ДИСКА УСТРОЙСТВА Для отмены нажмите ОК	Произошел сбой указанного устройства.	Нажмите клавишу ОК, чтобы выполнить очистку.
ОШИБКА ДИСКА ПЗУ УСТРОЙСТВА Для отмены нажмите ОК	Произошел сбой указанного устройства.	Нажмите клавишу ОК, чтобы выполнить очистку.
ОШИБКА КАРТЫ В РАЗЪЕМЕ УСТРОЙСТВА Для отмены нажмите ОК	Произошел сбой указанного устройства.	Нажмите клавишу ОК, чтобы выполнить очистку.
ОШИБКА ОПЕРАЦИИ С ФАЙЛОМ ВИРТУАЛЬНОГО ДИСКА Для отмены нажмите ОК	При обработке команды файловой системы P/L предпринята попытка выполнить нелогичную операцию.	Нажмите клавишу ОК, чтобы выполнить очистку.
ОШИБКА ОПЕРАЦИИ С ФАЙЛОМ ДИСКА ПЗУ Для отмены нажмите ОК	При обработке команды файловой системы P/L предпринята попытка выполнить нелогичную операцию.	Нажмите клавишу ОК, чтобы выполнить очистку.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
ОШИБКА ОПЕРАЦИИ С ФАЙЛОМ УСТРОЙСТВА USB Для отмены нажмите ОК	При обработке команды файловой системы P.JL предпринята попытка выполнить нелогичную операцию.	Нажмите клавишу ОК , чтобы выполнить очистку.
ОШИБКА ОПЕРАЦИИ С ФАЙЛОМ EIO Для отмены нажмите ОК	При обработке команды файловой системы P.JL предпринята попытка выполнить нелогичную операцию.	Нажмите клавишу ОК , чтобы выполнить очистку.
ОШИБКА ПАМЯТИ УСТРОЙСТВА USB Для отмены нажмите ОК	Произошел сбой указанного устройства.	Нажмите клавишу ОК , чтобы выполнить очистку.
ОШИБКА УСТРОЙСТВА EIO Для отмены нажмите ОК	Произошел сбой указанного устройства.	Нажмите клавишу ОК , чтобы выполнить очистку.
ОШИБКА УСТРОЙСТВА USB	Данное сообщение отображается при чрезмерном потреблении мощности подключенным дополнительным устройством USB. Если это произошло, порт АСС отключается и печать останавливается.	Удалите USB устройство хранения данных и перезапустите устройство Используйте USB устройство хранения данных, которое потребляет меньше энергии или имеет свой источник питания.
ОШИБКА ФАЙЛА КАРТЫ В РАЗЪЕМЕ Для отмены нажмите ОК	При обработке команды файловой системы P.JL предпринята попытка выполнить нелогичную операцию.	Нажмите клавишу ОК , чтобы выполнить очистку.
ПЕРЕМЕЩЕНИЕ СОЛЕНоиДА Для выхода нажмите ⊗	Соленоид перемещается в процессе теста компонентов.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ПЕРЕМЕЩЕНИЕ СОЛЕНоиДА И ПРИВОДА Для выхода нажмите ⊗	Данный соленоид и привод перемещаются как часть теста компонентов.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Печать <ОТЧЕТА>	Устройство выполняет печать внутренней страницы. По завершении печати страницы устройство возвращается в рабочее состояние ГОТОВ.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ПЕЧАТЬ ОСТАНОВЛЕНА Для продолжения нажмите ОК	Истекло время теста печати/остановки.	Нажмите клавишу ОК , чтобы продолжить.
Повторная отправка обновления	Обновление программного обеспечения не было успешно завершено.	Повторите попытку обновления.
ПОДАЧА ВРУЧНУЮ <ТИП> <ФОРМАТ>	Данное сообщение появляется, когда выбран ПОДАЧА ВРУЧНУЮ , а все лотки пусты.	Загрузите в лоток запрошенную бумагу. Если бумага уже находится в лотке, нажмите клавишу "Справка" ?, чтобы очистить сообщение, а затем клавишу ОК , чтобы начать печать. Чтобы использовать другой лоток, извлеките бумагу из лотка 1, нажмите клавишу "Справка" ?, чтобы сообщение исчезло, а затем клавишу ОК .

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
ПОДАЧА ВРУЧНУЮ <ТИП> <ФОРМАТ> Для использования другого лотка нажмите ОК	Данное сообщение появляется, когда выбран ПОДАЧА ВРУЧНУЮ , лоток 1 не загружен, а другие лотки доступны.	Загрузите в лоток запрошенную бумагу. Если бумага уже находится в лотке, нажмите клавишу "Справка" ?, чтобы очистить сообщение, а затем клавишу ОК , чтобы начать печать. Чтобы использовать другой лоток, извлеките бумагу из лотка 1, нажмите клавишу "Справка" ?, чтобы сообщение исчезло, а затем клавишу ОК .
ПОДАЧА ВРУЧНУЮ <ТИП> <ФОРМАТ> Для продолжения нажмите ОК	Данное сообщение появляется, когда выбран ПОДАЧА ВРУЧНУЮ , а лоток 1 загружен.	Загрузите в лоток запрошенную бумагу. Для сброса данного сообщения нажмите клавишу ОК , чтобы воспользоваться бумагой из другого лотка.
ПОДАЧА ОТПЕЧАТАННОЙ СТОПКИ ВРУЧНУЮ Для печати на второй стороне нажмите ОК	Изделие отпечатало первую сторону ручного задания двусторонней печати и ожидает, пока пользователь вставит в лоток выходную пачку, чтобы напечатать с другой стороны.	1. Сохраняя ориентацию, извлеките документ из выходного приемника. 2. Переверните документ отпечатанной стороной вверх. 3. Загрузите документ в лоток 1. 4. Нажмите клавишу ОК, чтобы начать печать.
Подождите...	Устройство выполняет очистку данных.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Получение обновления	Выполняется обновление микропрограммы.	Не отключайте устройство, пока оно не вернется в состояние Готово .
ПРИНЯТЬ НЕПРАВИЛЬНУЮ ПОДПИСЬ? Да, нажмите ОК чередуется с сообщением ПРИНЯТЬ НЕПРАВИЛЬНУЮ ПОДПИСЬ? Не нажимайте ☒	Устройство выполняет удаленное обновление микропрограммы, цифровая подпись не соответствует подписи устройства.	Загрузите правильный файл обновления микропрограммы для устройства, затем переустановите обновление. См. раздел Обновления продукта на стр. 185 .
ПРОВЕРКА ПРИНТЕРА	Устройство выполняет внутреннюю проверку.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ПРОВЕРКА ТРАКТА ПРОХОЖДЕНИЯ БУМАГИ	Изделие выполняет проверку возможного замятия бумаги.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ПУРПУРНЫЙ КАРТРИДЖ НИЗКИЙ	Устройство сообщает, что уровень расхода в расходном материале низкий. Действительный срок службы картриджа может изменяться. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым.	Если качество печати становится неприемлемым, замените картридж. Подумайте о покупке сменного картриджа, чтобы он был в наличии, когда установленный картридж выработает свой ресурс. См. раздел Замена картриджей на стр. 171 .

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
ПУРПУРНЫЙ КАРТРИДЖ НИЗКИЙ МЕНЕЕ XXXX СТРАНИЦ	Устройство сообщает, что уровень расхода в расходном материале низкий. Действительный срок службы картриджа может изменяться. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Расчет количества оставшихся страниц основан на хронологии печати страниц данным устройством.	Если качество печати становится неприемлемым, замените картридж. Подумайте о покупке сменного картриджа, чтобы он был в наличии, когда установленный картридж выработает свой ресурс. См. раздел Замена картриджей на стр. 171 .
ПУРПУРНЫЙ КАРТРИДЖ ОЧЕНЬ НИЗКИЙ	Устройство сообщает, что уровень расхода в расходном материале очень низкий. Действительный срок службы картриджа может изменяться. Если качество печати становится неприемлемым, приготовьте запасной картридж для замены. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится.	Если качество печати становится неприемлемым, замените картридж. См. раздел Замена картриджей на стр. 171 .
ПУРПУРНЫЙ КАРТРИДЖ ОЧЕНЬ НИЗКИЙ Для продолжения нажмите OK	Устройство сообщает, что уровень расхода в расходном материале очень низкий. Действительный срок службы картриджа может изменяться. Если качество печати становится неприемлемым, приготовьте запасной картридж для замены. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится.	Нажмите клавишу OK , чтобы продолжить. Если качество печати становится неприемлемым, замените картридж. См. раздел Замена картриджей на стр. 171 .
Работа приостановлена Для возврата в состояние ГОТОВ нажмите ⊗	Работа устройства приостановлена, а на дисплее не отображаются сообщения об ошибках. Устройство ввода/вывода продолжает получать данные, пока не заполнится память.	Нажмите клавишу ⊗ .
РАЗОГРЕВ	Устройство выходит из режима ожидания.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Режим диагностики готовности Для выхода нажмите ⊗	Устройство находится в режиме диагностики.	Чтобы выйти из режима диагностики, нажмите клавишу "Стоп" ⊗ .
Режим ожидания вкл.	Устройство находится в режиме ожидания. Это сообщение будет удалено при нажатии любой клавиши, возникновении ошибки или получении данных на печать.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Сброс счетчика для набора	Вы выбрали функцию сброса счетчика для установки нового расходного материала.	Действий со стороны пользователя не требуется.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
СНЯТЬ ТРАНСПОРТИРОВОЧНУЮ ЛЕНТУ	Транспортировочная лента на узле переноса не была удалена до включения устройства.	1. Откройте правую дверцу. 2. Удалите транспортировочную ленту. 3. Закройте правую дверцу.
СНЯТЬ ФИКСАТОРЫ КАРТРИДЖЕЙ	По крайней мере один транспортировочный фиксатор на картридже не был удален до включения устройства.	1. Откройте переднюю дверцу устройства. 2. Удалите фиксаторы картриджей.
Создание... СТРАНИЦА ОЧИСТКИ	Выполняется формирование листа очистки.	Действий со стороны пользователя не требуется.
СТАНДАРТНЫЙ ВЕРХНИЙ ПРИЕМНИК ПОЛОН Извлеките всю бумагу из приемника	Выходной приемник полон.	Для продолжения печати очистите приемник.
Удаление персональных заданий	Устройство выполняет удаление конфиденциальных сохраненных заданий.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Удаление...	В текущий момент устройство удаляет хранимое задание.	Действий со стороны пользователя не требуется.
УСТАНОВИТЕ <ЦВЕТ> КАРТРИДЖ	Картридж был удален или неправильно вставлен.	Чтобы продолжить печать, необходимо заменить или установить картридж. См. раздел Замена картриджей на стр. 171 .
УСТАНОВИТЕ БЛОК ПЕРЕНОСА	Узел переноса удален или установлен неправильно.	1. Откройте правую дверцу. 2. Установите новый узел переноса. 3. Закройте правую дверцу.
УСТАНОВИТЕ РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ Для получения информации о состоянии нажмите ОК	Один или несколько расходных материалов отсутствуют или установлены неправильно.	Нажмите клавишу ОК , чтобы определить, какие расходные материалы требуют замены. Нажмите клавишу ОК повторно, чтобы получить дополнительную информацию по конкретному расходному материалу. Вставьте расходный материал или убедитесь, что он вставлен полностью.
УСТАНОВИТЕ ТЕРМОЭЛЕМЕНТ	Термоэлемент удален или установлен неправильно.	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При использовании устройства термоэлемент может сильно нагреваться. Для работы с ним дождитесь, пока он охладится. 1. Откройте правую дверцу. 2. Установите или отрегулируйте термоэлемент. 3. Закройте правую дверцу.
УСТАНОВЛЕН НЕ ПОДДЕРЖИВАЕМЫЙ РАСХОДНЫЙ МАТЕРИАЛ Для продолжения нажмите ОК	Картридж предназначен для другого устройства НР.	Если качество печати становится неприемлемым, замените картридж. Список поддерживаемых модулей картриджей см. в Расходные материалы и дополнительные принадлежности на стр. 251.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
УСТАНОВЛЕН НЕПОДДЕРЖИВАЕМЫЙ ДИСК	Установлен жесткий диск неподдерживаемого типа.	Выключите устройство, отсоедините диск и затем включите устройство.
Установлены подлинные расходные материалы HP	Вы установили более одного нового картриджа печати производства HP.	Действий со стороны пользователя не требуется.
УСТАНОВЛЕНЫ РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, ИЗГОТОВЛЕННЫЕ НЕ КОМПАНИЕЙ HP	Устройство использует расходный материал другого производителя (не HP). Данное сообщение появляется на шесть секунд после установки расходного материала другого производителя (не HP).	Если вы считаете, что приобрели оригинальный расходный материал HP, обратитесь по адресу www.hp.com/go/anticounterfeit . Гарантия не распространяется на ремонт устройства, который потребуется в результате использования не одобренного компанией HP расходного материала или материала другого производителя. HP не может гарантировать правильность работы и доступность некоторых функций.
УСТРОЙСТВО ЕЮ ЗАЩИЩЕНО ОТ ЗАПИСИ Для отмены нажмите ОК	Устройство с файловой системой закрыто для записи, и на него нельзя записать ни одного нового файла.	Нажмите клавишу ОК , чтобы выполнить очистку.
УСТРОЙСТВО ЕЮ НЕ ИНИЦИАЛИЗИРОВАНО	Необходимо выполнить инициализацию этого компонента файлового хранилища до начала использования.	Для инициализации этого компонента используйте встроенный Web-сервер или программу HP Web Jetadmin.
УСТРОЙСТВО USB ЗАЩИЩЕНО ОТ ЗАПИСИ Для отмены нажмите ОК	Устройство с файловой системой закрыто для записи, и на него нельзя записать ни одного нового файла.	Нажмите клавишу ОК , чтобы выполнить очистку.
УСТРОЙСТВО USB НЕ ИНИЦИАЛИЗИРОВАНО	Необходимо выполнить инициализацию этого компонента файлового хранилища до начала использования.	Для инициализации этого компонента используйте встроенный Web-сервер или программу HP Web Jetadmin.
ФАЙЛОВАЯ СИСТЕМА ВИРТУАЛЬНОГО ДИСКА ЗАПОЛНЕНА Для отмены нажмите ОК	При обработке команды файловой системы PjL в файловой системе не удалось сохранить некоторые данные, так как файловая система заполнена.	Нажмите клавишу ОК , чтобы выполнить очистку.
ФАЙЛОВАЯ СИСТЕМА ДИСКА ПЗУ ЗАПОЛНЕНА Для отмены нажмите ОК	При обработке команды файловой системы PjL в файловой системе не удалось сохранить некоторые данные, так как файловая система заполнена.	Нажмите клавишу ОК , чтобы выполнить очистку.
ФАЙЛОВАЯ СИСТЕМА КАРТЫ В РАЗЪЕМЕ ЗАПОЛНЕНА Для отмены нажмите ОК	При обработке команды файловой системы PjL в файловой системе не удалось сохранить некоторые данные, так как файловая система заполнена.	Нажмите клавишу ОК , чтобы выполнить очистку.
ФАЙЛОВАЯ СИСТЕМА УСТРОЙСТВА USB ЗАПОЛНЕНА Для отмены нажмите ОК	При обработке команды файловой системы PjL в файловой системе не удалось сохранить некоторые данные, так как файловая система заполнена.	Нажмите клавишу ОК , чтобы выполнить очистку.
ФАЙЛОВАЯ СИСТЕМА ЕЮ ЗАПОЛНЕНА Для отмены нажмите ОК	При обработке команды файловой системы PjL в файловой системе не удалось сохранить некоторые данные, так как файловая система заполнена.	Нажмите клавишу ОК , чтобы выполнить очистку.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
ФОРМАТ ЛОТКА <X> = <формат> Загрузите носитель в лоток	Устройство настроено на режим печати на бумаге малого формата, для чего в этот лоток требуется установить съемный лоток для почтовых открыток HP.	Чтобы использовать бумагу этого формата, перед загрузкой бумаги установите съемный лоток для печатных носителей. См. раздел Загрузка бумаги в лотки на стр. 97. Если съемный лоток для почтовых открыток HP отсутствует, допускается печать на бумаге формата 100 x 150 мм (4" x 6") из лотка 1 без съемного лотка.
ЧЕРНЫЙ КАРТРИДЖ НИЗКИЙ	Устройство сообщает, что уровень расхода в расходном материале низкий. Действительный срок службы картриджа может изменяться. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым.	Если качество печати становится неприемлемым, замените картридж. Подумайте о покупке сменного картриджа, чтобы он был в наличии, когда закончится срок службы установленного картриджа. См. раздел Замена картриджей на стр. 171.
ЧЕРНЫЙ КАРТРИДЖ НИЗКИЙ МЕНЕЕ XXXX СТРАНИЦ	Устройство сообщает, что уровень расхода в расходном материале низкий. Действительный срок службы картриджа может изменяться. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Расчет количества оставшихся страниц основан на хронологии печати страниц данным устройством.	Если качество печати становится неприемлемым, замените картридж. Подумайте о покупке сменного картриджа, чтобы он был в наличии, когда установленный картридж выработает свой ресурс. См. раздел Замена картриджей на стр. 171.
ЧЕРНЫЙ КАРТРИДЖ ОЧЕНЬ НИЗКИЙ	Устройство сообщает, что уровень расхода в расходном материале очень низкий. Действительный срок службы картриджа может изменяться. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится.	Если качество печати становится неприемлемым, замените картридж. Подумайте о покупке сменного картриджа, чтобы он был в наличии, когда установленный картридж выработает свой ресурс. См. раздел Замена картриджей на стр. 171.
ЧЕРНЫЙ КАРТРИДЖ ОЧЕНЬ НИЗКИЙ Для продолжения нажмите OK	Устройство сообщает, что уровень расхода в расходном материале очень низкий. Действительный срок службы картриджа может изменяться. Если качество печати становится неприемлемым, приготовьте запасной картридж для замены. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится.	Нажмите клавишу OK, чтобы продолжить. Если качество печати становится неприемлемым, замените картридж. Подумайте о покупке сменного картриджа, чтобы он был в наличии, когда установленный картридж будет пуст. См. раздел Замена картриджей на стр. 171.

Таблица 10-1 Сообщения панели управления (продолжение)

Описание	Рекомендуемые действия	
ЧЕРНЫЙ КАРТРИДЖ ОЧЕНЬ НИЗКИЙ ЧЕРНО-БЕЛАЯ ПЕЧАТЬ	Устройство сообщает, что уровень расхода в расходном материале очень низкий. Устройство было настроено на печать только черным картриджем, в случае, если уровень расходного материала для цветной печати очень низкий. Действительный срок службы картриджа может изменяться. Сразу заменять картридж не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, HP premium protection warranty для этого расходного материала закончится.	Чтобы прекратить печать только черным картриджем, измените пункт меню НА ОЧЕНЬ НИЗКОМ УРОВНЕ для цветных картриджей на настройку, отличающуюся от ПЕЧАТЬ В ЧЕРНО-БЕЛОМ РЕЖИМЕ или замените картриджи с очень низким уровнем ресурса. Подумайте о покупке сменных картриджей, чтобы они были в наличии, когда закончится срок службы установленных картриджей. См. раздел Замена картриджей на стр. 171 .
USB УСТРОЙСТВА ПРЕВЫСИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ ПО ЭЛЕКТРОПИТАНИЮ	USB устройство хранения данных требует слишком большой силы тока. Продолжение печати невозможно.	Удалите USB устройство хранения данных и перезапустите устройство. Используйте USB устройство хранения данных, которое потребляет меньше энергии или имеет свой источник питания.
USB УСТРОЙСТВО НЕ ФУНКЦИОНИРУЕТ	USB устройство работает некорректно.	1. Выключите устройство. 2. Отсоедините данное USB устройство и замените его новым.
USB УСТРОЙСТВО НЕДОСТУПНО Для отмены нажмите ОК	USB устройство в данный момент недоступно.	Чтобы использовать USB устройство, установите ПО для USB устройства и отключите устройство. Затем включите устройство с подсоединенным USB устройством.

Устранение замятий

Общие причины замятий бумаги

В устройстве произошло замятие.

Причина	Решение
Бумага не отвечает техническим характеристикам устройства.	Используйте только ту бумагу, которая соответствует требованиям НР. См. раздел Поддерживаемые форматы бумаги на стр. 87 .
Неправильно установлен один из компонентов.	Проверьте правильность установки подающей ленты и ролика переноса.
Загрузка бумаги, которая уже использовалась в устройстве или в копировальном аппарате.	Не загружайте в устройство бумагу, которая ранее уже использовалась для печати или копирования.
Неправильно загружен подающий лоток.	Извлеките лишнюю бумагу из подающего лотка. Убедитесь в том, что стопка бумаги не превышает максимальной отметки в лотке. См. раздел Загрузка бумаги в лотки на стр. 97 .
Бумага перекошена.	Направляющие подающего лотка отрегулированы неправильно. Отрегулируйте их так, чтобы они плотно прилегали к стопке без скручивания листов.
Листы бумаги прилипают друг к другу.	Извлеките бумагу, согните стопку, поверните ее на 180° или переверните. Снова загрузите бумагу в подающий лоток.
Бумага извлекается до попадания в выходной приемник.	Выполните сброс параметров устройства. Перед извлечением листа дождитесь, пока он полностью поступит в выходной приемник.
Во время двусторонней печати бумага извлечена до печати документа на второй стороне.	Перезагрузите устройство и запустите печать документа повторно. Перед извлечением листа дождитесь, пока он полностью поступит в выходной приемник.
Используется бумага низкого качества.	Замените бумагу.
Внутренние ролики лотка не захватывают бумагу.	Если плотность бумаги больше 220 г/м ² , ее захват может оказаться невозможным. Ролики стерлись. Замените ролики.
У бумаги неровные края.	Замените бумагу.
Используется перфорированная или тисненая бумага.	Бумага с перфорацией или тиснением плохо разделяется. Загрузите отдельные листы из лотка 1.
Бумага неправильно хранилась.	Замените бумагу в лотках. Бумагу следует хранить в оригинальной упаковке в месте с регулируемой влажностью и температурой окружающей среды.

В устройстве произошло замятие.

Причина	Решение
Упаковка устройства снята не полностью.	Проверьте, извлечены ли из устройства упаковочная лента, картон и пластиковые фиксаторы.
Съемный лоток для почтовых открыток HP установлен в лотке 2, и для печати не используется бумага формата 10 x 15 см (4" x 6").	Для печати на бумаге формата 10 x 15 см (4" x 6") всегда устанавливайте съемный лоток для почтовых открыток HP. Удалите его при печати на носителях других форматов.
Или	
Съемный лоток для почтовых открыток HP не установлен в лотке 2, и для печати используется бумага формата 10 x 15 см (4" x 6").	

Если замятия в устройстве продолжают возникать, обратитесь в службу поддержки заказчиков HP или к уполномоченному поставщику услуг HP.

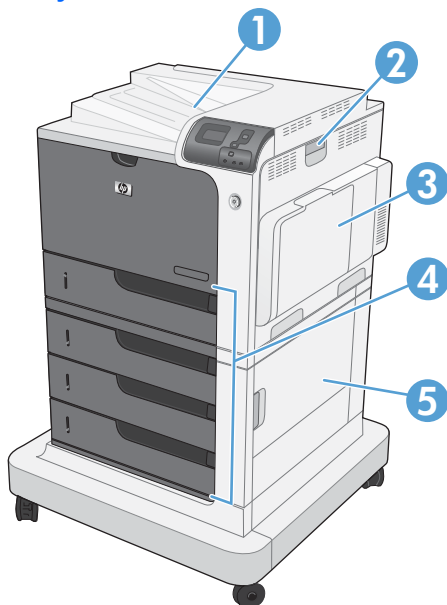
Места замятий

Используйте приведенный рисунок для определения мест замятия. Кроме того, инструкции на панели управления позволят найти расположение замятой бумаги и объяснят, как ее очистить.



ПРИМЕЧАНИЕ. Внутренние области устройства, которые, возможно, понадобится открыть для устранения замятий, снабжены зелеными ручками или метками.

Рисунок 10-1 Места замятий



1	Выходной приемник
2	Правая дверца
3	Область лотка 1
4	Лоток 2 и дополнительные лотки 3, 4 и 5
5	Правая нижняя дверца

При возникновении замятия на панели управления отображается сообщение с описанием расположения замятия. В приведенной ниже таблице причисляются возможные сообщения и предоставляются ссылки на процедуры устранения замятия.

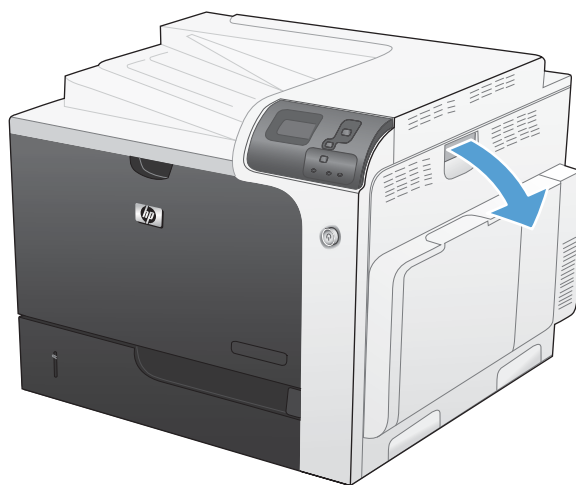
⚠ ВНИМАНИЕ! Чтобы избежать поражения электрическим током, перед работой внутри устройства снимите все украшения, браслеты или другие металлические предметы.

Тип замятия	Процедура
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В ПРАВОЙ ДВЕРЦЕ	См. раздел Устранение замятий в правой дверце на стр. 224.
13.XX.YY ЗАМЯТИЯ В ПРАВОЙ ДВЕРЦЕ	
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В ОБЛ. ТЕРМОЭЛЕМЕНТА	
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ ПРИ СКРУЧ. В ТЕРМОЭЛЕМЕНТЕ	
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ НАД ВЕРХНИМ ПРИЕМНИКОМ	См. раздел Устранение замятий в области выходного приемника на стр. 227.
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В ЛОТКЕ 1	См. раздел Устранение замятий в лотке 1 на стр. 228.
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В ЛОТКЕ 2	См. раздел Устранение замятий в лотке 2 или дополнительных лотках 3, 4 или 5 на стр. 229.
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ЛОТКАХ	См. раздел Устранение замятий в лотке 2 или дополнительных лотках 3, 4 или 5 на стр. 229.
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В ПРАВОЙ НИЖНЕЙ ДВЕРЦЕ	См. раздел Устраните замятия в правой нижней дверце (лотки 3, 4 или 5) на стр. 230.

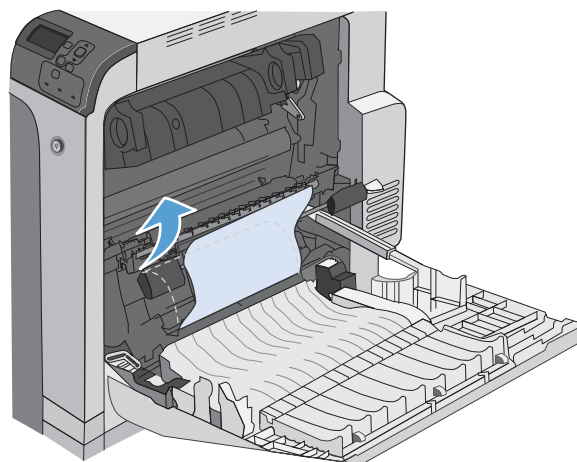
Устранение замятий в правой дверце

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При использовании устройства термоэлемент может сильно нагреваться. Для работы с ним дождитесь, пока он охладиться.

1. Откройте правую дверцу.

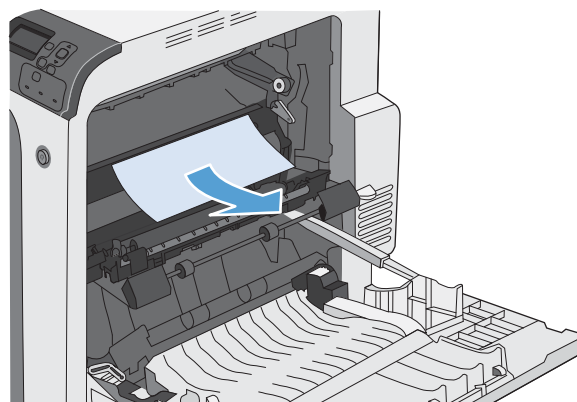


2. Осторожно извлеките бумагу из области захвата.

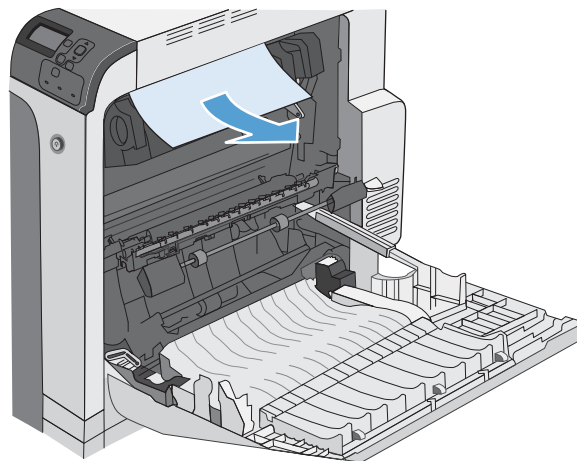


3. Если бумага выступает из-под термоэлемента, осторожно извлеките бумагу, потянув ее вниз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не дотрагивайтесь до роликов переноса. Загрязнения могут повлиять на качество печати.



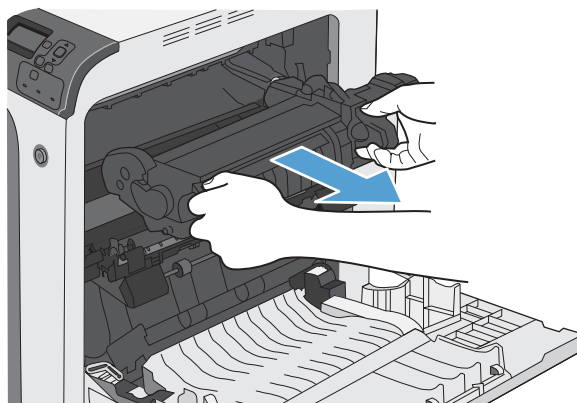
4. Если замятие произошло при поступлении бумаги в выходной приемник, извлеките термоэлемент, затем осторожно потяните и извлеките ее.



5. Бумага также может быть замята внутри термоэлемента, где она не видна. Извлеките термоэлемент, чтобы проверить замятие бумаги внутри.

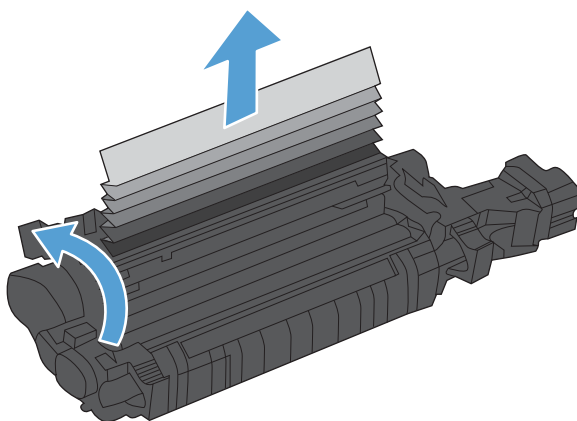
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При использовании устройства термоэлемент может сильно нагреваться. Для работы с ним дождитесь, пока он охладиться.

6. Возьмитесь за ручки термозлемента и плавно потяните наружу, чтобы извлечь его.

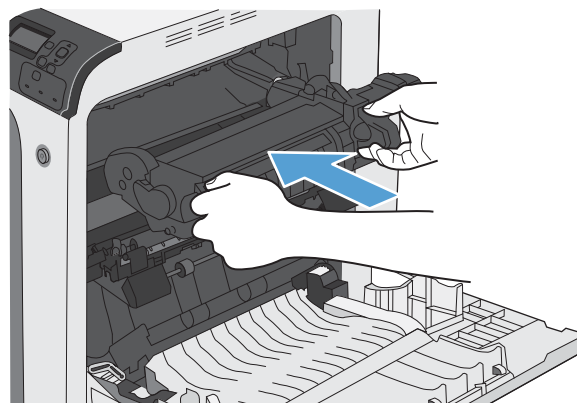


7. Откройте дверцу доступа к замятой бумаге. Если внутри термозлемента замята бумага, осторожно извлеките ее. Если бумага порвется, удалите все ее фрагменты.

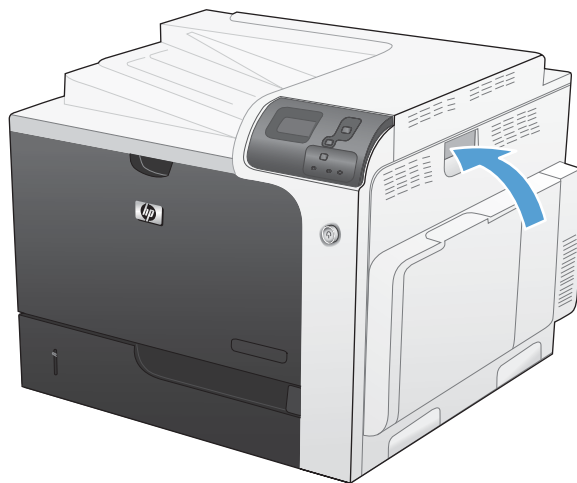
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Даже если корпус термозлемента остыл, расположенные внутри него ролики могут оставаться горячими. Не касайтесь роликов термозлемента, пока они не остынут.



8. Закройте дверцу доступа к замятой бумаге и полностью задвиньте термоэлемент обратно в принтер.



9. Закройте правую дверцу.



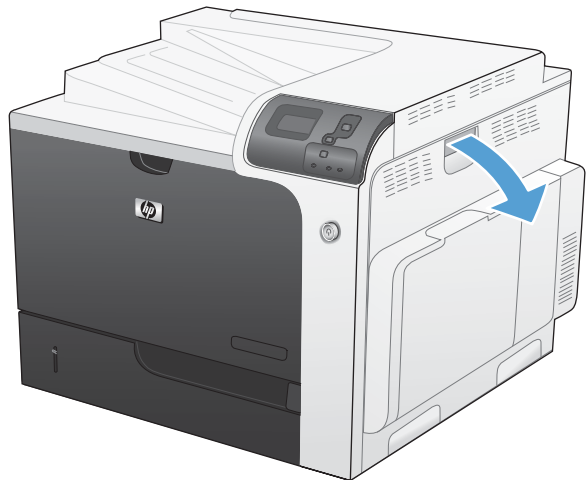
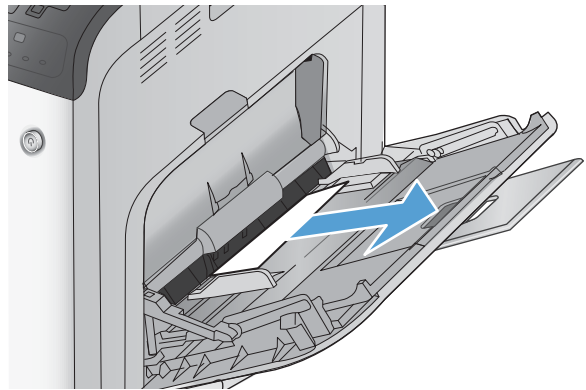
Устранение замятий в области выходного приемника

1. Если бумага видна в выходном приемнике, возьмитесь за передний край и извлеките ее.

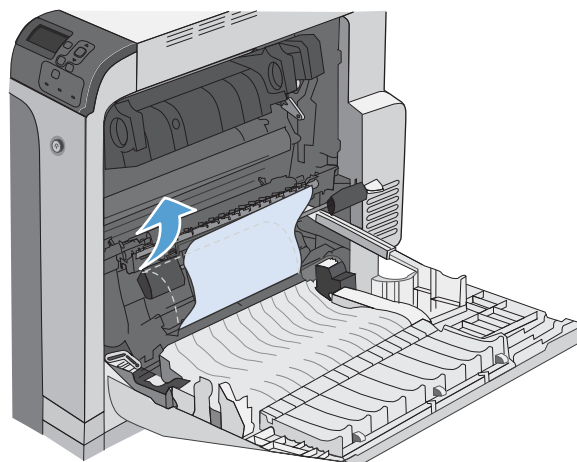


Устранение замятий в лотке 1

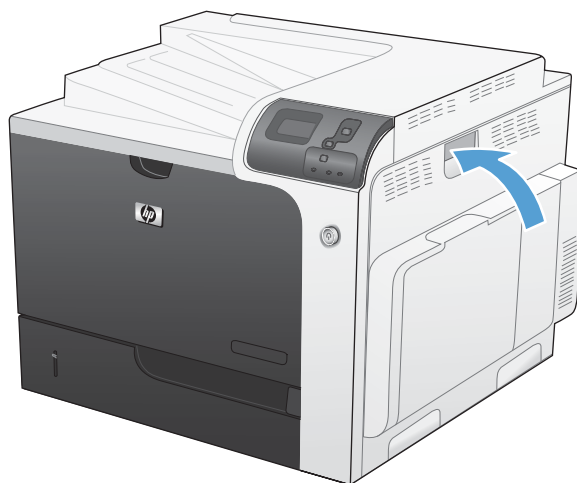
1. Если в лотке 1 видна замятая бумага, извлеките ее, плавно потянув за лист. Нажмите кнопку **ОК**, чтобы сообщение исчезло.
2. Если не удастся извлечь замятую бумагу или она не видна в лотке 1, закройте лоток 1 и откройте правую дверцу.



3. Осторожно извлеките бумагу из области захвата.



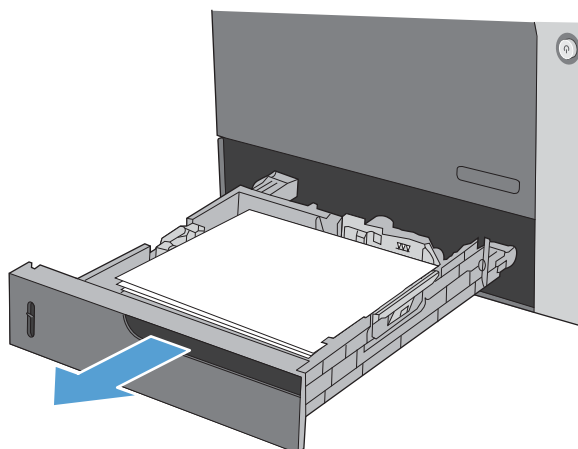
4. Закройте правую дверцу.



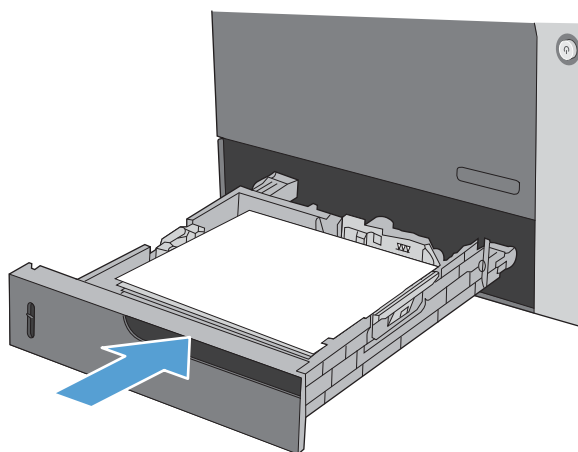
Устранение замятий в лотке 2 или дополнительных лотках 3, 4 или 5

- △ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Открытие лотка с замятой бумагой внутри может привести к разрывам замятых листов и новому замятию бумаги. Перед тем как открыть лоток, обязательно удалите замятую бумагу.

1. Откройте лоток 3 и убедитесь, что бумага правильно уложена в стопку. Удалите замятые или поврежденные листы бумаги. Для доступа к замятой в отделении лотка бумаге, извлеките лоток 2.

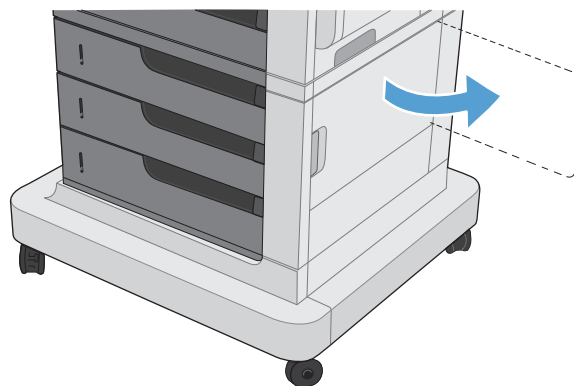


2. Закройте лоток.

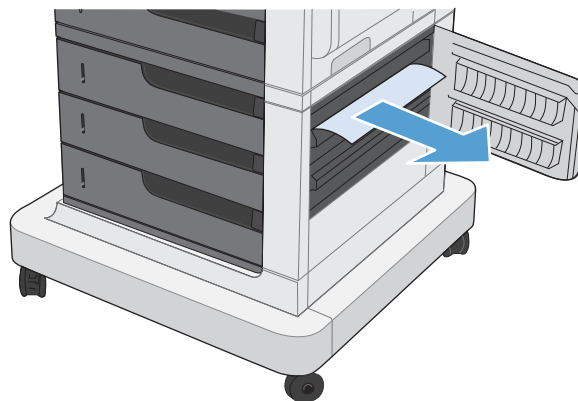


Устраните замятия в правой нижней дверце (лотки 3, 4 или 5)

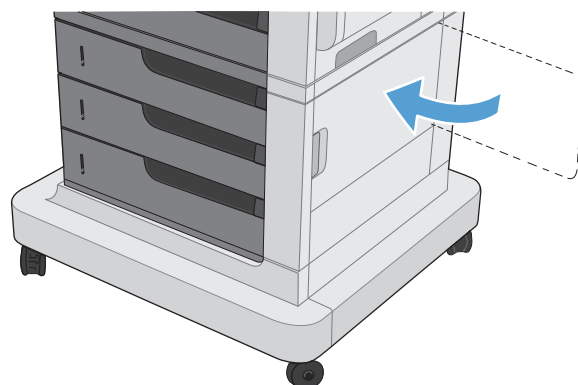
1. Откройте нижнюю правую дверцу.



2. Если бумага видна, осторожно извлеките замятый лист, потянув его вверх или вниз.



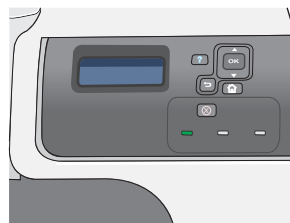
3. Закройте нижнюю правую дверцу.



Смена настроек функции устранения замятия

Данное устройство предоставляет функцию устранения замятия путем повторной печати замятых страниц.

1. Нажмите клавишу **Главный экран** .



2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу **OK**.
3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**, а затем нажмите клавишу **OK**.
4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **УДАЛЕНИЕ ЗАМЯТИЙ**, а затем нажмите клавишу **OK**.

5. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" или "Стрелка вверх" ▼/▲, чтобы выделить соответствующий параметр, и нажмите клавишу **OK**. Имеются следующие варианты:
- **АВТО** — устройство пытается перепечатать замятые страницы, если памяти достаточно. Это значение по умолчанию.
 - **ВЫКЛ.** — устройство не пытается перепечатать замятые страницы. Поскольку в этом случае для сохранения последних распечатанных страниц память не используется, производительность при этом будет оптимальной.
- ПРИМЕЧАНИЕ.** При использовании этой возможности некоторые страницы могут быть потеряны, если в устройстве кончилась бумага или задание печатается на обеих сторонах листа.
- **ВКЛ.** — устройство всегда перепечатывает замятые страницы. Для сохранения нескольких последних распечатанных страниц выделяется дополнительная память. Это может отрицательно сказаться на общей производительности.
6. Нажмите клавишу **Главный экран** , чтобы вернуться к состоянию **Готово**.

Неполадки при обработке бумаги

Используйте только бумагу, соответствующую характеристикам, приведенным в руководстве по материалам для печати для принтеров семейства hp LaserJet (*HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*). На панели управления всегда указывайте тип, соответствующий типу загруженной в лоток бумаги.

Устройство подает несколько листов

Устройство подает несколько листов	
Причина	Решение
Листы бумаги прилипают друг к другу.	Извлеките бумагу, согните его и поверните на 180 градусов или переверните, а затем снова загрузите в лоток. ПРИМЕЧАНИЕ. Не разворачивайте бумагу веером. Во время перелистывания может накапливаться статическое электричество, которое затем может привести к слипанию листов носителя.
Бумага не отвечает техническим характеристикам изделия.	Используйте только ту бумагу, которая соответствует требованиям HP к бумаге для данного изделия.
Лотки не выровнены.	Убедитесь, что направляющие бумаги соответствуют используемому формату.

Устройство подает бумагу неверного формата

Устройство подает бумагу неверного формата	
Причина	Решение
В подающий лоток загружена бумага неверного формата.	Загрузите в подающий лоток бумагу правильного формата.
В приложении или драйвере принтера выбран неправильный формат бумаги.	Проверьте параметры в приложении и драйвере принтера, поскольку параметры приложения заменяют параметры, установленные в драйвере принтера и на панели управления, а параметры драйвера принтера заменяют параметры, установленные на панели управления. Дополнительную информацию см. в Изменение настроек драйвера принтера для Windows на стр. 55 или Изменение настроек драйвера принтера для Mac на стр. 63 .
На панели управления устройства выбран неправильный формат бумаги для данного лотка.	На панели управления выберите для лотка правильный формат бумаги.
Неправильно настроен формат бумаги для входного лотка.	Чтобы определить, для какого лотка настроен данный формат бумаги, распечатайте страницу конфигурации или воспользуйтесь панелью управления.
Ограничители в лотке не придвинуты к бумаге.	Убедитесь, что направляющие бумаги касаются бумаги.

Изделие подает бумагу из неправильного лотка

Изделие подает бумагу из неправильного лотка

Причина	Решение
Используется драйвер для другого устройства.	Используйте драйвер для данного устройства.
Указанный лоток пуст.	Загрузите бумагу в указанный лоток.
Не указан лоток для задания печати.	Выберите правильный лоток для задания на печать с панели управления или настройкой параметров печати.
Неправильно настроен формат бумаги для входного лотка.	Чтобы определить, для какого лотка настроен данный формат бумаги, распечатайте страницу конфигурации или воспользуйтесь панелью управления.
Ограничители в лотке не придвинуты к бумаге.	Убедитесь, что ограничители касаются бумаги.

Не выполняется автоматическая подача бумаги

Не выполняется автоматическая подача бумаги

Причина	Решение
В приложении выбран параметр подачи вручную.	Загрузите в лоток 1 бумагу, а если бумага загружена, нажмите клавишу ОК .
Загружена бумага неверного формата.	Загрузите бумагу нужного формата.
Подающий лоток пуст.	Загрузите бумагу в подающий лоток.
Бумага после предыдущего замятия удалена не полностью.	Откройте устройство и извлеките бумагу из тракта прохождения.
Неправильно настроен формат бумаги для входного лотка.	Чтобы определить, для какого лотка настроен данный формат бумаги, распечатайте страницу конфигурации или воспользуйтесь панелью управления.
Ограничители в лотке не придвинуты к бумаге.	Убедитесь, что направляющие бумаги касаются бумаги.
Параметру запроса ручной подачи задано значение ВСЕГДА . Устройство всегда запрашивает ручную подачу, даже если загружен лоток.	Загрузите в лоток 1 бумагу, а если бумага загружена, нажмите клавишу ОК . Либо измените значение параметра запроса ручной подачи на ЕСЛИ НЕ ЗАГРУЖЕН , чтобы изделие запрашивало ручную подачу только в случае пустого лотка.
Для устройства параметру ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЗАПРОШЕННЫЙ ЛОТОК задано значение ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ , а запрашиваемый лоток пуст. Устройство не будет использовать другой лоток.	Загрузите запрашиваемый лоток. Либо измените значение параметра с ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ на ПЕРВЫЙ в меню КОНФИГУРАЦИЯ УСТРОЙСТВА . В этом случае устройство может использовать другие лотки, если в указанный лоток не загружен носитель.

Бумага не подается из лотка 2, 3, 4 или 5

Бумага не подается из лотка 2, 3, 4 или 5

Причина	Решение
Загружена бумага неверного формата.	Загрузите бумагу нужного формата.
Подающий лоток пуст.	Загрузите материал в подающий лоток.
На панели управления устройства выбран неправильный тип бумаги.	На панели управления выберите правильный тип бумаги для подающего лотка. Лотки, настроенные на тип бумаги определенного диапазона плотности, не будут соответствовать заданию печати с указанием точного значения плотности, даже в том случае, если этот показатель лежит в назначенных пределах.
Бумага после предыдущего замятия удалена не полностью.	Откройте устройство и извлеките бумагу из тракта прохождения. Внимательно осмотрите область термоэлемента и удалите застрявшую бумагу.
Дополнительные лотки отсутствуют в параметрах подающих лотков.	Дополнительные лотки отображаются доступными, только если они установлены. Проверьте правильность установки дополнительных лотков. Убедитесь, что драйвер принтера настроен на распознавание дополнительных лотков.
Неправильно установлен дополнительный лоток.	Чтобы убедиться, что дополнительный лоток установлен правильно, распечатайте таблицу параметров. Убедитесь, что лоток правильно подсоединен к устройству.
Неправильно настроен формат бумаги для входного лотка.	Чтобы определить, для какого лотка настроен данный формат бумаги, распечатайте страницу конфигурации или воспользуйтесь панелью управления.
Ограничители в лотке не придвинуты к бумаге.	Убедитесь, что ограничители касаются бумаги.

Не выполняется подача прозрачных пленок и глянцевой бумаги

Не выполняется подача прозрачных пленок и глянцевой бумаги

Причина	Решение
В программном обеспечении или в драйвере принтера не указан правильный тип бумаги.	Убедитесь, что в программном обеспечении или драйвере принтера правильно выбран тип бумаги.
Подающий лоток переполнен.	Извлеките лишнюю бумагу из подающего лотка. Высота стопки не должна превышать отметки максимальной высоты в лотке.
В одном из лотков есть бумага того же формата, что и прозрачные пленки, а устройство по умолчанию использует другой лоток.	Убедитесь, что в приложении или драйвере принтера выбран подающий лоток, содержащий прозрачные пленки или глянцевую бумагу. Для конфигурации лотка в соответствии с типом загруженной бумаги используйте панель управления устройством.
Лоток, содержащий прозрачные пленки или глянцевую бумагу, неправильно настроен для этого типа материала.	Убедитесь, что в приложении или драйвере принтера выбран подающий лоток, содержащий прозрачные пленки или глянцевую бумагу. Для конфигурации лотка в соответствии с типом загруженной бумаги используйте панель управления устройством.

Не выполняется подача прозрачных пленок и глянцевой бумаги

Причина	Решение
Возможно, прозрачные пленки и глянцевая бумага не отвечают требованиям к характеристикам бумаги.	Используйте только ту бумагу, которая соответствует требованиям HP к бумаге для данного изделия.
В условиях высокой влажности возможно нарушение подачи глянцевой бумаги или подачи слишком большого числа листов.	Избегайте печати на глянцевой бумаге в условиях высокой влажности. При печати на глянцевой бумаге извлеките ее из упаковки и оставьте на несколько часов, что может улучшить подачу бумаги в устройство. Однако во влажной среде это может привести к появлению пузырьков.

Происходит замятие конвертов, либо конверты не подаются в устройство

Происходит замятие конвертов, либо конверты не подаются в устройство

Причина	Решение
Конверты загружены в лоток, не поддерживающий данный тип носителя. Подача конвертов возможна только из лотка 1.	Загрузите конверты в лоток 1.
Конверты смяты или повреждены.	Попробуйте загрузить другие конверты. Храните конверты в среде с регулируемыми климатическими условиями.
Конверты склеиваются из-за слишком большого содержания влаги.	Попробуйте загрузить другие конверты. Храните конверты в среде с регулируемыми климатическими условиями.
Неправильная ориентация конвертов.	Проверьте правильность загрузки конвертов.
Устройство не поддерживает используемые конверты.	См. <i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i> .
Лоток 1 настроен на размер, который отличается от размера конвертов.	Настройте размеры лотка 1 для конвертов. Если конверт произвольного размера, настройте лоток 1 на тип бумаги КОНВЕРТ .

Материал выходит смятым или сморщенным

Материал выходит смятым или сморщенным

Причина	Решение
Бумага не отвечает техническим характеристикам устройства.	Используйте только ту бумагу, которая соответствует требованиям HP к бумаге для данного изделия.
Используется бумага с дефектами или плохого качества.	Удалите бумагу из подающего лотка и загрузите бумагу хорошего качества.
Устройство работает в условиях повышенной влажности.	Проверьте, соответствует ли влажность окружающей среды установленному в спецификации рабочему диапазону.
Выполняется печать больших областей со сплошной заливкой.	Большие области со сплошной заливкой могут вызывать дополнительное скручивание материала. Попробуйте другой узор заливки.

Материал выходит смятым или сморщенным

Причина	Решение
Используемая бумага хранилась неправильно и, возможно, впитала влагу.	Удалите бумагу и замените ее новой из неоткрытой пачки.
Края бумаги плохо обрезаны.	Извлеките бумагу, согните ее и поверните на 180 градусов или переверните, а затем снова загрузите в лоток. Не разворачивайте бумагу веером. Если неполадку устранить не удалось, замените бумагу.
Этот лоток не настроен для использования бумаги особого типа, или этот тип бумаги не указан в программном обеспечении.	Выполните настройку программного обеспечения для этой бумаги (см. документацию по программному обеспечению). Настройте лоток для этой бумаги, см. раздел Загрузка бумаги в лотки на стр. 97 .
Данная бумага ранее использовалась при выполнении задания печати.	Не используйте бумагу повторно.

Устройство автоматически не печатает или печатает неправильно на двух сторонах

Устройство не выполняет двустороннюю печать (задания двусторонней печати) или выполняет ее неправильно

Причина	Решение
Предпринята попытка двусторонней печати на бумаге, которая не поддерживает данный вид печати.	Убедитесь, что бумага поддерживает двустороннюю печать.
Драйвер принтера не настроен для двусторонней печати.	Настройте драйвер, включив двустороннюю печать.
Первая страница распечатывается на обороте печатного или фирменного бланка.	Бумага для печатных бланков требует определенной ориентации в лотке. См. раздел Ориентация бумаги при загрузке в лотки на стр. 94 .
Данная модель устройства не поддерживает автоматическую двустороннюю печать.	В моделях HP Color LaserJet CP4525n и HP Color LaserJet CP4025n двусторонняя печать не поддерживается.
Устройство не настроено для двусторонней печати.	В ОС Windows запустите программу автоматической настройки: 1. В меню Пуск выберите команду Настройка, затем выберите Принтеры и факсы. 2. Щелкните правой кнопкой мыши на значке изделия HP и выберите Свойства или Настройка печати. 3. Выберите вкладку Параметры устройства. 4. В разделе Установленное оборудование выберите Обновить сейчас в списке Автоматическая настройка.

Устранение неполадок качества печати

Можно предотвратить большинство проблем с качеством изображения, выполняя следующие рекомендации.

- Настройте для лотков правильные параметры типа бумаги. См. раздел [Настройка лотков на стр. 105](#).
- Используйте бумагу, которая соответствует характеристикам HP. См. раздел [Бумага и носитель для печати на стр. 83](#).
- При необходимости выполните очистку устройства. См. раздел [Очистка пути прохождения бумаги на стр. 184](#).

Примерные дефекты качества печати

Некоторые проблемы печати вызваны выработанными картриджами с низким или очень низким ресурсом. Решение состоит в замене расходных материалов с низким или очень низким ресурсом.

Использование неподходящей бумаги может привести к ухудшению качества печати.

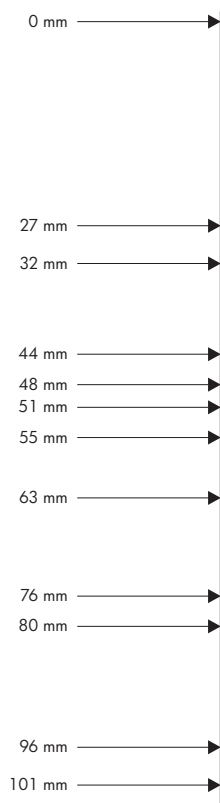
- Используйте бумагу, которая соответствует спецификациям HP.
- Поверхность бумаги слишком грубая. Используйте бумагу, которая соответствует требованиям HP.
- Возможно, неправильно настроены параметры драйвера принтера или параметры лотка для бумаги. Проверьте правильность настроек лотка для бумаги в панели управления устройства, а также выберите правильные настройки драйвера для используемой бумаги.
- Возможно, неправильно установлен режим печати или бумага не соответствует рекомендуемым требованиям.
- Используемая прозрачная пленка не предназначена для надежной фиксации тонера. Используйте прозрачную пленку, предназначенную специально для устройств HP Color LaserJet.
- Структура бумаги неоднородна по влажности — слишком высокая или слишком низкая. Используйте бумагу из другого источника или из неоткрытой пачки.
- На некоторых участках бумаги тонер не закрепляется. Используйте бумагу из другого источника или из неоткрытой пачки.
- Используемый фирменный бланк напечатан на грубой бумаге. Используйте более гладкую копировальную бумагу. Если это не решит проблему, обратитесь к издателю фирменного бланка и убедитесь в том, что использованная бумага соответствует техническим характеристикам данного устройства.
- Для устранения дефектов качества печати можно использовать несколько режимов оптимизации печати. См. раздел [Меню "Качество печати" на стр. 23](#).

Если на изображении появляются горизонтальные полосы, выберите печать страницы состояния расходных материалов в меню **ИНФОРМАЦИЯ**. Если ни один из картриджей еще не выработал свой ресурс, извлеките картриджи из устройства и установите их повторно. Устройство задействует механизм очистки, что может устранить появление горизонтальных полос.

Шкала повторяющихся дефектов

Если дефекты появляются на странице с одинаковыми интервалами, используйте следующую шкалу для определения причины дефекта. Совместите верхний край шкалы с первым дефектом на странице. По отметке, которая совпадет со следующим схожим дефектом, можно определить неисправный компонент.

Рисунок 10-2 Шкала повторяющихся дефектов



Расстояние между дефектами	Компоненты устройства, вызвавшие дефект
27 мм	Картридж печати
32 мм	Картридж печати
44 мм	Узел переноса
48 мм	Картридж печати
51 мм	Ролик переноса
55 мм	Механизм печати
63 мм	Узел переноса
76 мм	Картридж печати
76 мм	Термоэлемент
80 мм	Термоэлемент
96 мм	Механизм печати
101 мм	Механизм печати

Оптимизация и улучшение качества изображений

Служебные страницы проверки качества печати

Страницы для устранения проблем качества печати используются для диагностики и устранения проблем качества печати.

1. Нажмите клавишу **Главный экран** .
2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **ДИАГНОСТИКА**, а затем нажмите клавишу **ОК**.
3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить параметр **УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ КАЧЕСТВА ПЕЧАТИ**, а затем нажмите клавишу **ОК** для печати страниц.

После печати страниц для устранения проблем качества печати устройство вернется в состояние **Готово**. Выполните инструкции, напечатанные на этих страницах.

Настройка драйверов принтера и управление ими

В устройстве используется настройка на определенный тип бумаги с целью установки множества внутренних параметров, влияющих на качество печати. Всегда используйте правильные настройки для типа бумаги в драйвере принтера и на панели управления устройства. Также, проверяйте, чтобы другие настройки на вкладке **Бумага/качество** в драйвере принтера были правильными.

Для ОС Windows используйте драйвер принтера, наиболее подходящий для нужд печати.

Драйвер HP PCL 6	• Обеспечивает более высокую общую скорость, качество печати и поддержку функций устройства для большинства пользователей • Разработан для взаимодействия с графическим интерфейсом Windows Graphic Device Interface (GDI) с целью достижения наилучшей скорости в средах Windows • Может быть несовместим с ПО сторонних производителей или нестандартным ПО на основе PCL 5
Универсальный драйвер печати HP (UPD) для PostScript (PS)	• Рекомендуется для печати с программным обеспечением Adobe® или другими графическими программами • Обеспечивает поддержку печати в соответствии с требованиями эмуляции Postscript, а также поддержку шрифтов Postscript Flash
Драйвер HP UPD PCL 5	• Наилучший выбор для ПО сторонних производителей и нестандартного ПО • Наилучший выбор для смешанных сред, требующих настройки продукта на использование PCL 5 (UNIX, Linux, мейнфреймы)

Калибровка устройства

Калибровка позволяет оптимизировать качество печати. В случае каких-либо дефектов качества изображения выполните калибровку устройства.

1. Нажмите клавишу **Главный экран** .
2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу **ОК**.

3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ**, а затем нажмите клавишу **OK**.
4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **ВЫПОЛНИТЬ ПОЛНУЮ КАЛИБРОВКУ**, а затем нажмите клавишу **OK**.

Задайте выравнивание изображения

При наличии проблем с выравниванием текста на странице выберите параметр настройки выравнивания в меню **УСТАНОВИТЬ ВЫРАВНИВАНИЕ**. Инструкции см. в разделе [Задание выравнивания для двусторонней печати на стр. 144](#).

Устранение неполадок, связанных с производительностью

Неполадка	Причина	Решение
Принтер выдает пустые страницы без изображения.	В документе могут быть пустые страницы.	Проверьте, не содержит ли распечатываемый документ пустые страницы.
	Устройство неисправно.	Распечатайте страницу конфигурации для проверки устройства.
	Во всех картриджах принтера почти не осталось тонера.	При появлении сообщения ОЧЕНЬ НИЗКИЙ УРОВЕНЬ РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ замените картриджи с тонером.
Страницы печатаются очень медленно.	Более тяжелая бумага может замедлить выполнение заданий печати.	Используйте для печати другой тип носителя. Возможно, потребуется снизить скорость печати, чтобы достичь надлежащего нагрева для обеспечения наивысшего качества печати.
	Печать сложных страниц занимает больше времени.	Упростите страницу.
Страницы не распечатываются.	Устройство неправильно захватывает бумагу.	Убедитесь, что бумага правильно загружена в лоток.
	Бумага заминается в устройстве.	Устраните замятие. См. Устранение замятий на стр. 222 .
	Кабель USB поврежден или неправильно подключен.	- Отключите и снова подключите оба конца кабеля. - Попробуйте распечатать документ, который ранее распечатывался. - Попробуйте воспользоваться другим кабелем USB.
	К компьютеру подключены другие устройства.	Возможно, устройство не может использовать один порт USB вместе с другими устройствами. Если к одному порту подключено устройство и внешний накопитель или сетевой переключатель, могут возникнуть перебои в работе устройства. Чтобы данное устройство работало, необходимо отключить другое устройство или использовать для подключения другой порт USB компьютера.

Устранение неполадок с подключением

Устранение неполадок прямого подключения

Если устройство подключено напрямую к компьютеру, проверьте кабель.

- Проверьте, что кабель подключен к компьютеру и к устройству.
- Проверьте, чтобы длина кабеля не превышала 2 м. При необходимости замените кабель.
- Проверьте, что кабель работает правильно, подключив его к другому устройству. При необходимости замените кабель.

Устранение неполадок сети

Для проверки взаимодействия устройства с сетью проверьте следующие пункты. Вначале распечатайте страницу конфигурации. См. раздел [Печать информационных страниц на стр. 154](#).

Неполадка	Решение
Некачественное подключение на физическом уровне	Убедитесь в том, что устройство подключено к нужному сетевому порту с помощью кабеля требуемой длины. Убедитесь в надежности кабельных соединений. Проведите осмотр подключения сетевого порта на задней панели устройства и убедитесь, что индикатор активности желтого цвета и индикатор состояния зеленого цвета горят. Если неполадку устранить не удастся, замените кабель или подключите устройство к другому порту на концентраторе.
Компьютер не может связаться с устройством.	Используйте командную строку для ping-теста устройства с компьютера. Пример: <pre>ping 192.168.45.39</pre> Убедитесь, что ping отображает время на передачу и подтверждение приема, что говорит о правильной работе. Если команда ping завершается с ошибкой, проверьте, подключены ли сетевые концентраторы, а затем убедитесь в том, что сетевые настройки на принтере и компьютере сконфигурированы для работы в одной сети.
Скорость подключения и параметры двусторонней печати	Hewlett-Packard рекомендует оставить эту настройку в автоматическом режиме (значение по умолчанию). См. раздел Скорость подключения и параметры двусторонней печати на стр. 82.
Неправильный IP-адрес устройства на компьютере	Используйте правильный IP-адрес. Данный IP-адрес находится в списке на странице конфигурации. Если IP-адрес правильный, удалите устройство и добавьте его снова.
Новое программное обеспечение вызвало проблемы с совместимостью.	Проверяйте правильность установки нового программного обеспечения и драйвера принтера.

Неполадка	Решение
Компьютер или рабочая станция настроены неправильно.	Проверьте драйверы сети, драйверы принтера и переадресацию в сети. Проверьте правильность настройки операционной системы.
Протокол отключен или настройки сети неправильные.	Посмотрите страницу конфигурации, чтобы проверить состояние протокола. Включите его при необходимости. При необходимости измените конфигурацию сети. См. раздел Подключение к сети на стр. 75.

Неполадки с программным обеспечением

Проблема	Решение
В папке Принтер отсутствует драйвер данного устройства	Переустановите программное обеспечение устройства. ПРИМЕЧАНИЕ. Завершите выполнение всех работающих приложений. Для завершения выполнения приложений, имеющих значок в области уведомлений панели задач, щелкните правой кнопкой мыши по значку и выберите Заккрыть или Выключить .
	Попробуйте подключить USB-кабель в другой порт USB на компьютере.
Во время установки программного обеспечения появилось сообщение об ошибке	Переустановите программное обеспечение устройства. ПРИМЕЧАНИЕ. Завершите выполнение всех работающих приложений. Для завершения выполнения приложений, имеющих значок на панели задач, щелкните правой кнопкой мыши по значку и выберите Заккрыть или Выключить .
	Проверьте количество свободного дискового пространства для установки программного обеспечения устройства. При необходимости, освободите часть дискового пространства и переустановите программное обеспечение устройства.
	При необходимости, запустите программу дефрагментации диска, и переустановите программное обеспечение устройства.
Устройство находится в режиме готовности, но печать не выполняется	Распечатайте страницу конфигурации и убедитесь в исправности устройства.
	Проверьте правильность подсоединения кабелей и соответствие технических параметров. Данный пункт включает в себя проверку кабелей USB и питания. Попробуйте заменить кабель.
	Проверьте, чтобы IP-адрес на странице встроенного сервера печати Jetdirect соответствовал IP-адресу порта программного обеспечения. Используйте одну из следующих процедур:
	Windows XP, Windows Server 2003, Windows Server 2008 и Windows Vista 1. Щелкните на кнопке Пуск. 2. Щелкните Параметры. 3. Щелкните Принтеры и факсы (с помощью стандартного меню "Пуск") или щелкните Принтеры (с помощью стандартного меню "Пуск"). 4. Правой кнопкой мыши щелкните значок драйвера устройства и выберите Свойства. 5. Щелкните вкладку Порты, а затем щелкните Настроить порт. 6. Проверьте IP-адрес, затем щелкните ОК или Отмена. 7. Если IP-адреса не соответствует, удалите драйвер и переустановите его с использованием правильного IP-адреса.

Проблема	Решение
Windows 7	1. Щелкните на кнопке Пуск. 2. Щелкните Принтеры и Устройства. 3. Правой кнопкой мыши щелкните по значку драйвера устройства и выберите Свойства принтера. 4. Щелкните вкладку Порты, а затем щелкните Настроить порт. 5. Проверьте IP-адрес, затем щелкните ОК или Отмена. 6. Если IP-адреса не соответствует, удалите драйвер и переустановите его с использованием правильного IP-адреса.

Устранение распространенных неисправностей при работе в ОС Windows

Сообщение об ошибке:

“Программа (Название программы, например, Internet Explorer) вызвала неполадку и будет закрыта.
Приносим извинения за неудобства”

Причина	Решение
	Закройте все приложения, перезагрузите Windows и повторите попытку.
	Если в сообщении указывается драйвер принтера, выберите или установите другой драйвер принтера. Если выбран драйвер принтера PCL 6, выберите в драйвере принтера режим PCL 5 или эмуляции HP postscript уровня 3.
	Дополнительные сведения о сообщениях об ошибках Windows см. в документации Microsoft Windows, поставляемой с компьютером, или см. www.microsoft.com .

Устранение основных проблем в Mac

Драйвер принтера не указан в утилите установки принтера или списке «Печать & факс».

Причина	Решение
Возможно, не установлено программное обеспечение устройства, или оно установлено неправильно.	Убедитесь, что GZ-файл находится на жестком диске в следующей папке: • Mac OS X 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, где «<язык>» — обозначение используемого языка из двух букв. • Mac OS X 10.5 и 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources При необходимости переустановите программное обеспечение. Инструкции по установке см. в руководстве по началу работы.
Файл Postscript Printer Description (PPD) поврежден.	Удалите GZ-файл из следующей папки на жестком диске: • Mac OS X 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, где «<язык>» — обозначение используемого языка из двух букв. • Mac OS X 10.5 и 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Переустановите программное обеспечение. Инструкции по установке см. в руководстве по началу работы.

Имя устройства, IP-адрес, или имя хоста Bonjour не появляется в списке устройств Утилиты настройки принтера или в списке Печать и факс.

Причина	Решение
Возможно, устройство не готово к выполнению задания.	Убедитесь, что кабели подключены правильно, продукт включен и индикатор Готово горит. Если подключение осуществляется с помощью концентратора USB или Ethernet, попробуйте подключить многофункциональное устройство непосредственно к компьютеру или использовать другой порт.
Возможно, выбран неверный тип подключения.	Убедитесь, что выбраны параметры USB, IP печать или Bonjour, и что они соответствуют типу соединения компьютера с принтером.
Используется неверное имя устройства, IP-адрес, имя хоста Bonjour.	Распечатайте страницу конфигурации, чтобы проверить имя устройства, IP-адрес или имя хоста Bonjour. Убедитесь, что имя, IP-адрес, имя хоста Bonjour на странице конфигурации соответствуют аналогичным значениям в Утилите настройки принтера или списке Печать и факс.
Возможно, интерфейсный кабель неисправен или низкого качества.	Замените кабель на более качественный.

Драйвер принтера не устанавливает автоматически выбранное устройство в Утилите установки принтера или в списке Печать и факс.

Причина	Решение
Возможно, устройство не готово к выполнению задания.	Убедитесь, что кабели подключены правильно, продукт включен и индикатор Готово горит. Если подключение осуществляется с помощью концентратора USB или Ethernet, попробуйте подключить многофункциональное устройство непосредственно к компьютеру или использовать другой порт.
Возможно, не установлено программное обеспечение устройства, или оно установлено неправильно.	Убедитесь, что PPD-файл находится на жестком диске в следующей папке: • Mac OS X 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, где “<язык>” — обозначение используемого языка из двух букв. • Mac OS X 10.5 и 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources При необходимости переустановите программное обеспечение. Инструкции по установке см. в руководстве по началу работы.
Файл Postscript Printer Description (PPD) поврежден.	Удалите GZ-файл из следующей папки на жестком диске: • Mac OS X 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, где “<язык>” — обозначение используемого языка из двух букв. • Mac OS X 10.5 и 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Переустановите программное обеспечение. Инструкции по установке см. в руководстве по началу работы.
Возможно, интерфейсный кабель неисправен или низкого качества.	Замените интерфейсный кабель на более качественный.

Задание на печать не было отправлено на нужное устройство.

Причина	Решение
Возможно, остановлено выполнение заданий, находящихся в очереди на печать.	Перезапустите очередь печати. Откройте меню Контроль печати и выберите Пуск печати .
Используется неправильное имя устройства или IP-адрес. Возможно, задание печати было отправлено на другой принтер с таким же или похожим именем, IP-адресом или именем хост-компьютера Bonjour.	Распечатайте страницу конфигурации, чтобы проверить имя устройства, IP-адрес или имя хоста Bonjour. Убедитесь, что имя, IP-адрес, имя хоста Bonjour на странице конфигурации соответствуют аналогичным значениям в Утилите настройки принтера или списке Печать и факс.

При печати файла EPS используются неверные шрифты.

Причина	Решение
Данная неисправность возникает при работе с некоторыми программами.	• Попробуйте перед печатью загрузить в устройство шрифты, содержащиеся в файле EPS. • Отправьте файл в формате ASCII, а не в виде бинарного кодирования.

Не удается выполнить печать с помощью USB-карты другого производителя.

Причина	Решение
Эта ошибка возникает в том случае, если на компьютере не установлено программное обеспечение для USB-устройств.	При добавлении USB-карты другого производителя, возможно, потребуется программное обеспечение поддержки карты адаптера Apple USB. Последняя версия данного программного обеспечения доступна на Web-узле компании Apple.

При подключении с помощью USB-кабеля устройство не отображается в утилите настройки принтера или в списке "Печать и факс" после выбора драйвера.

Причина	Решение
Данная неисправность вызвана либо неполадками в работе компонентов программного обеспечения, либо аппаратных средств.	Поиск и устранение неисправностей программного обеспечения • Проверьте, что Macintosh поддерживает USB. • Убедитесь, что на компьютере Macintosh установлена операционная система Mac OS X версии 10.4 или выше. • Убедитесь, что на компьютере Macintosh установлено соответствующее программное обеспечение для USB от Apple. Поиск и устранение неисправностей аппаратных средств • Проверьте, включено ли устройство. • Проверьте правильность подключения USB-кабеля. • Убедитесь, что используется соответствующий высокоскоростной кабель USB. • Убедитесь в отсутствии слишком большого количества подключенных USB-устройств, переводящих на себя мощность цепочки устройств. Отключите все устройства из цепочки и подключите кабель непосредственно к USB-порту главного компьютера. • Проверьте, возможно, в цепочке устройств имеется больше двух не включенных концентраторов USB. Отключите все устройства из цепочки и подключите кабель непосредственно к USB-порту главного компьютера. ПРИМЕЧАНИЕ. Клавиатура iMac является не включенным USB-концентратором.

А Расходные материалы и дополнительные принадлежности

- [Заказ комплектующих, дополнительных принадлежностей и расходных материалов](#)
- [Номера деталей](#)

Заказ комплектующих, дополнительных принадлежностей и расходных материалов

Заказ расходных материалов и бумаги	www.hp.com/go/suresupply
Заказ оригинальных комплектующих и дополнительных принадлежностей HP	www.hp.com/buy/parts
Заказ через сервисный центр или службу поддержки	Обратитесь в уполномоченный сервисный центр или службу поддержки HP.
Заказ с помощью программного обеспечения HP	Использование ПО HP Easy Printer Care, программное обеспечение на стр. 155 Использование встроенного Web-сервера HP на стр. 158

Номера деталей

Информация о заказе и наличии может меняться в течение срока эксплуатации устройства.

Дополнительные принадлежности

Элемент	Описание	Номер детали
Устройство подачи документов на 1 x 500 листов с подставкой HP Color LaserJet	Дополнительный лоток для бумаги на 500 листов.	CE422A
Устройство подачи документов на 3 x 500 листов с подставкой HP Color LaserJet	Дополнительный лоток для бумаги на 1500 листов. Включает три лотка на 500 листов.	CE423A
Съемный лоток для почтовых открыток HP	Пластиковый лоток для печати на бумаге формата 10 x 15 см (4" x 6").	CC497A

Картриджи печати и модуль сбора тонера

Элемент	Описание ¹	Номер детали
Черный картридж для принтеров HP Color LaserJet	Стандартный черный картридж	CE260A
Черный картридж для принтеров HP Color LaserJet	Черный картридж высокой емкости (только для моделей CLJ4525)	CE260X
Голубой картридж для принтеров HP Color LaserJet	Голубой картридж	CE261A
Желтый картридж для принтеров HP Color LaserJet	Желтый картридж	CE262A
Пурпурный картридж для принтеров HP Color LaserJet	Пурпурный картридж	CE263A
Модуль сбора тонера	Приемник тонера, не зафиксировавшегося на бумаге	CE265A

¹ Дополнительные сведения см. по адресу www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

Память

Элемент	Описание	Номер детали
200-контактные модули памяти DDR2 SODIMM x32	256 МБ	CE466A
	512 МБ	CE467A
Повышает производительность устройства при обработке больших или сложных заданий печати.		
Высокопроизводительные зашифрованные жесткие диски HP	Зашифрованный жесткий диск EIO, подключаемый к разъему EIO	J8019A
	63 мм (2,5")	

Кабели и интерфейсы

Элемент	Описание	Номер детали
Плата улучшенного ввода/вывода (EIO)	Сервер печати HP Jetdirect 635n, поддерживающий протоколы IPv6/IPsec	J7961G
Кабель USB	Стандартный 2-метровый кабель USB для подключения устройства	C6518A

Наборы для обслуживания

Позиция	Описание	Номер детали
Набор термоэлемента	Набор для замены термоэлемента (110 Вольт)	CE246A
	Набор для замены термоэлемента (220 Вольт)	CE247A
Набор для переноса	Запасной узел переноса, ролик переноса, лоток 1, подающий ролик захвата и восемь роликов захвата и разделения для лотков 2-5.	CE249A

Б Обслуживание и поддержка

- [Ограниченная гарантия компании Hewlett-Packard](#)
- [Premium Protection Warranty HP: Обязательство ограниченной гарантии на картридж печати LaserJet](#)
- [Ограниченная гарантия на набор термоэлемента , набор узла переноса и набор роликов для Color LaserJet](#)
- [Лицензионное соглашение с конечным пользователем](#)
- [Гарантийная служба самостоятельного ремонта покупателем](#)
- [Поддержка заказчиков](#)

Ограниченная гарантия компании Hewlett-Packard

ИЗДЕЛИЕ HP	СРОК ДЕЙСТВИЯ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ
HP Color LaserJet CP4025n, CP4025dn, CP4525n, CP4525dn, CP4525xh	Гарантия сроком на один год с обслуживанием на месте эксплуатации

Компания HP гарантирует вам, конечному пользователю, что оборудование и дополнительные принадлежности HP не будут содержать дефектов, связанных с материалами и производством продукта, в течение указанного выше периода времени, начиная с даты приобретения. Если HP получит уведомление о подобных дефектах в период действия гарантии, HP по своему усмотрению выполнит ремонт или заменит изделия, оказавшиеся дефектными. В случае замены поставляются новые изделия или изделия, функционально эквивалентные новым.

Компания HP гарантирует, что в течение указанного выше периода времени, начиная с даты приобретения, в работе программного обеспечения HP не будет сбоев при выполнении программных инструкций вследствие дефектов, связанных с материалами и производством продукта, при условии его надлежащей установки и использования. В случае получения компанией HP уведомления о дефектах в течение гарантийного срока компания HP обязуется заменить носители с программным обеспечением, не выполняющим запрограммированные функции в связи с подобными дефектами.

Компания HP не гарантирует бесперебойной или безошибочной работы поставляемой продукции HP. В том случае, если компания HP не может в разумные сроки выполнить ремонт или замену приобретенного изделия с восстановлением его гарантированных свойств, пользователь имеет право на возмещение стоимости покупки при условии своевременного возврата приобретенного изделия.

Изделия HP могут содержать восстановленные компоненты, эквивалентные новым по своим рабочим характеристикам, либо компоненты, использовавшиеся в течение непродолжительного времени.

Действие гарантии не распространяется на дефекты, вызванные (а) нарушением требований по техническому обслуживанию или калибровке, (б) использованием программного обеспечения, интерфейсов, деталей или расходных материалов, поставляемых без ведома или участия HP, (в) несанкционированными модификациями или нарушением режима эксплуатации, (г) эксплуатацией в условиях, отличающихся от опубликованных требований к условиям окружающей среды, (д) нарушением правил подготовки и содержания места установки изделия.

В ПРЕДЕЛАХ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ЭКСКЛЮЗИВНОЙ И НИКАКАЯ ДРУГАЯ ГАРАНТИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, ПИСЬМЕННАЯ ИЛИ УСТНАЯ, НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТСЯ. КОМПАНИЯ HP ОСОБО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ В ОТНОШЕНИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ПО КОНКРЕТНОМУ НАЗНАЧЕНИЮ. В некоторых странах/регионах, штатах или других административно-территориальных образованиях не допускается ограничение сроков действия подразумеваемой гарантии, поэтому вышеизложенное ограничение или исключение, возможно, к Вам не относится. В дополнение к конкретным правам, предусмотренным настоящей гарантией, пользователи могут обладать иными правами, предусмотренными законодательствами отдельных стран/регионов, штатов или других административно-территориальных образований.

Ограниченная гарантия HP действует во всех странах/регионах и населенных пунктах, где HP осуществляет техническую поддержку и реализацию данного устройства. Уровень

гарантийного обслуживания зависит от местных стандартов. Компания HP не будет изменять форму, порядок сборки и функционирования изделия и адаптировать его к работе в какой-либо стране/регионе, эксплуатация в которой не предусматривалась по юридическим причинам или в целях регламентирования.

В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВОЗМЕЩЕНИЕ, ОПРЕДЕЛЯЕМОЕ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИЕЙ, ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМ ПРЕДОСТАВЛЯЕМОМ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМ ВОЗМЕЩЕНИЕМ. НИ ПРИ КАКИХ ДРУГИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ, КРОМЕ ОГОВОРЕННЫХ ВЫШЕ, НИ HP, НИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СЛУЧАЕ ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПРЯМЫХ, СПЕЦИАЛЬНЫХ, ПОБОЧНЫХ, КОСВЕННЫХ (ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДАННЫХ) ИЛИ ДРУГИХ УБЫТКОВ ВСЛЕДСТВИЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ДОГОВОРНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ГРАЖДАНСКОГО ПРАВОНАРУШЕНИЯ ИЛИ ИНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ. В некоторых странах/регионах, штатах или других административно-территориальных образованиях не допускается исключение или ограничение в отношении побочных или косвенных убытков, поэтому вышеизложенное ограничение или исключение, возможно, к Вам не относится.

ПОМИМО СЛУЧАЕВ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ИЗЛОЖЕННЫЕ В ТЕКСТЕ ГАРАНТИИ УСЛОВИЯ ДЕЙСТВУЮТ В ДОПОЛНЕНИЕ К УСТАНОВЛЕННЫМ ЗАКОНОМ В ОБЯЗАТЕЛЬНОМ ПОРЯДКЕ ПРАВАМ ПОТРЕБИТЕЛЯ, НЕ ИЗМЕНЯЯ, НЕ ОГРАНИЧИВАЯ И НЕ ОТМЕНЯЯ ПОСЛЕДНИЕ.

Premium Protection Warranty HP: Обязательство ограниченной гарантии на картридж печати LaserJet

Компания HP гарантирует, что в данном изделии отсутствуют дефекты материалов и качества изготовления.

Действие этой гарантии не распространяется на изделия: 1) которые были повторно заправлены, восстановлены, переработаны или изменены каким-либо иным образом, 2) при работе с которыми возникают проблемы, связанные с неправильным использованием, ненадлежащим хранением или эксплуатацией в условиях, не отвечающих установленным для принтера этой модели характеристикам окружающей среды, или 3) которые изношены в результате обычной эксплуатации.

Для получения гарантийного обслуживания верните изделие в место его приобретения (с письменным описанием неисправности и образцами печати) или обратитесь в службу поддержки клиентов HP. Компания HP обязуется по своему усмотрению заменить признанное дефектным изделие или возместить стоимость покупки.

В ДОПОЛНЕНИЕ К МЕСТНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ УКАЗАННАЯ ВЫШЕ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И НИКАКИЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, ПИСЬМЕННЫЕ ИЛИ УСТНЫЕ, НЕ ВЫРАЖАЮТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЮТСЯ. КРОМЕ ТОГО, HP ОСОБО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ КАКИХ-ЛИБО ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, ПРИЕМЛЕМОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

В ДОПОЛНЕНИЕ К МЕСТНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ НИ КОМПАНИЯ HP, НИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМОЙ, ОСОБЫЙ, ПОБОЧНЫЙ, КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДАННЫХ) ИЛИ ДРУГОЙ УЩЕРБ, ПОНЕСЕННЫЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ДОГОВОРНЫХ, ДЕЛИКТНЫХ ИЛИ КАКИХ-ЛИБО ИНЫХ ОТНОШЕНИЙ.

КРОМЕ СЛУЧАЕВ, СПЕЦИАЛЬНО САНКЦИОНИРОВАННЫХ ЗАКОНОМ, ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ЗДЕСЬ ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ НЕ УПРАЗДНЯЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ МЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЫЧНЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, СВЯЗАННЫЕ С ПРОДАЖЕЙ ВАМ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ.

Ограниченная гарантия на набор термозлемента , набор узла переноса и набор роликов для Color LaserJet

Компания HP гарантирует, что в данном продукте будут отсутствовать дефекты материалов и качества изготовления, пока на дисплее панели управления принтера не появится сообщение о заканчивающемся сроке службы.

Действие этой гарантии не распространяется на продукты, (а) которые были восстановлены, переделаны или испорчены каким-либо другим способом, (б) при работе на которых возникают проблемы, связанные с неправильным использованием, ненадлежащим хранением или эксплуатацией в условиях, не отвечающих спецификациям среды для принтера этой модели, или (в) изношенные в результате обычной эксплуатации.

Для получения гарантийного обслуживания необходимо вернуть устройство в место его приобретения (вместе с описанием проблемы в письменном виде) или обратиться в службу поддержки HP. Компания HP обязуется по своему усмотрению заменить признанное дефектным изделие или возместить стоимость покупки.

В ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ РАМКАХ ВЫШЕНАЗВАННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ, И НИКАКАЯ ИНАЯ ГАРАНТИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, ПИСЬМЕННЫЕ ИЛИ УСТНЫЕ, НЕ ВЫРАЖАЮТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЮТСЯ, КРОМЕ ТОГО, HP ОСОБО ОГОВАРИВАЕТ НЕПРИМЕНИМОСТЬ ЛЮБОЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, АДЕКВАТНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ВОЗМОЖНОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО КОНКРЕТНОЙ ЗАДАЧИ.

В ДОПОЛНЕНИЕ К СООТВЕТСТВУЮЩЕМУ ДЕЙСТВУЮЩЕМУ МЕСТНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ НИ КОМПАНИЯ HP, НИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРЯМОЙ, ОСОБЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, ОПОСРЕДОВАННЫЙ (ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДАННЫХ) ИЛИ КАКОЙ-ЛИБО ИНОЙ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НА ОСНОВАНИИ ДОГОВОРНЫХ, ДЕЛИКТНЫХ ИЛИ ИНЫХ ЮРИДИЧЕСКИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ.

КРОМЕ СЛУЧАЕВ, СПЕЦИАЛЬНО САНКЦИОНИРОВАННЫХ ЗАКОНОМ, ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ЗДЕСЬ ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ НЕ УПРАЗДНЯЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ МЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЫЧНЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, СВЯЗАННЫЕ С ПРОДАЖЕЙ ВАМ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ.

Лицензионное соглашение с конечным пользователем

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ПЕРЕД ТЕМ, КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ. Настоящее лицензионное соглашение с конечным пользователем (далее “соглашение”) является юридическим договором между а) вами (физическим или юридическим лицом) и б) компанией Hewlett-Packard Company (далее “компания HP”) относительно использования вами программного обеспечения (далее “ПО”). Данное соглашение не применимо, если существует отдельное лицензионное соглашение между вами и компанией HP или ее поставщиком программного обеспечения, в том числе лицензионное соглашение в электронном виде. Термин “программное обеспечение” может включать I) соответствующие носители, II) руководство пользователя и другие печатные материалы, а также III) электронную документацию (далее “документация для пользователя”).

ПРАВА НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ТОЛЬКО ПРИ ВАШЕМ СОГЛАСИИ СО ВСЕМИ УСЛОВИЯМИ И ПОЛОЖЕНИЯМИ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ. УСТАНОВКА, КОПИРОВАНИЕ, ЗАГРУЗКА ИЛИ ИНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ОЗНАЧАЕТ ВАШЕ СОГЛАСИЕ СОБЛЮДАТЬ ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С УСЛОВИЯМИ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ, НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ, НЕ ЗАГРУЖАЙТЕ И НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДРУГИМ СПОСОБОМ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ. ЕСЛИ ВЫ ПРИОБРЕЛИ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, НО НЕ СОГЛАСНЫ С УСЛОВИЯМИ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ, ВЕРНИТЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ В ТЕЧЕНИЕ ЧЕТЫРНАДЦАТИ ДНЕЙ В МЕСТО ПРИОБРЕТЕНИЯ ДЛЯ ВОЗМЕЩЕНИЯ ЕГО СТОИМОСТИ. ЕСЛИ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЫЛО ПРЕДОСТАВЛЕНО ИЛИ УСТАНОВЛЕНО НА ДРУГОМ ИЗДЕЛИИ КОМПАНИИ HP, ВЫ МОЖЕТЕ ВЕРНУТЬ ВСЁ НЕИСПОЛЬЗОВАННОЕ ИЗДЕЛИЕ ЦЕЛИКОМ.

1. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ СТОРОННИХ ПОСТАВЩИКОВ. В дополнение к собственному программному обеспечению компании HP (далее “ПО компании HP”) данное ПО может содержать программы с лицензией сторонних поставщиков (далее “ПО сторонних поставщиков” и “лицензия сторонних поставщиков”). На любое предоставленное вам ПО сторонних поставщиков распространяются условия и положения соответствующей лицензии сторонних поставщиков. Как правило, лицензия сторонних поставщиков находится в файле, который может называться license.txt. Если не удастся найти лицензию сторонних поставщиков, обратитесь в службу поддержки компании HP. Если лицензии сторонних поставщиков содержат разрешение на доступ к исходному коду (например, общую лицензию для публичного использования для GNU), но соответствующий исходный код не поставляется с ПО, то обратитесь к Web-страницам по технической поддержке по адресу (hp.com), где описано, как его получить.

2. ЛИЦЕНЗИОННЫЕ ПРАВА. Вам предоставляются следующие права при соблюдении вами всех условий настоящего соглашения:

а. Использование. Компания HP предоставляет вам лицензию на использование одной копии ПО компании HP. “Использование” означает установку, копирование, хранение, загрузку, выполнение, отображение и другое использование ПО компании HP. Любое изменение ПО компании HP, а также ограничение любых его лицензионных или контрольных возможностей запрещено. Если данное ПО предоставлено компанией HP для использования с устройством печати или обработки изображений (например, если ПО является драйвером принтера, микропрограммой или дополнением), то ПО компании HP можно использовать только с таким устройством (далее “изделие компании HP”). Документация для пользователя может содержать другие ограничения на использование. Не разрешается разделять составные части ПО компании HP для использования. Вы не имеете права распространять ПО компании HP.

б. Копирование. Ваше право на копирование означает, что вы можете делать архивные и резервные копии ПО компании НР при условии, что к каждой копии будут прилагаться все первоначальные замечания о праве собственности на ПО компании НР и такие копии будут использоваться только для резервного копирования.

3. МОДЕРНИЗАЦИИ. Для использования ПО компании НР, предоставленного компанией НР как обновление, модернизация или дополнение (далее "модернизация"), необходимо сначала получить лицензию на использование оригинального ПО компании НР, определенного компанией НР как доступного для модернизации. Если модернизация заменяет исходное ПО компании НР, такое ПО компании НР больше использовать нельзя. Данное соглашение применимо к каждой модернизации, если только компания НР не предоставляет вместе с модернизацией другие условия. При возникновении противоречий между другими условиями и данным соглашением другие условия будут иметь преимущественную силу.

4. ПЕРЕДАЧА.

а. Передача третьим лицам. Первоначальный конечный пользователь ПО компании НР может один раз передать его другому конечному пользователю. Любая передача должна включать в себя все составные части, носители, документацию для пользователя, данное соглашение и, при необходимости, сертификат подлинности. Передача не может быть косвенной, как, например, консигнация. Перед передачей конечный пользователь, получающий передаваемое ПО, должен согласиться с условиями данного соглашения. После передачи ПО компании НР действие вашей лицензии автоматически прекращается.

б. Ограничения. Запрещается передавать ПО компании НР в аренду, лизинг или временное пользование, а также использовать его в коммерческих многопользовательских и офисных системах. Запрещается предоставлять сублицензию, а также назначать или другим способом передавать ПО компании НР за исключением случаев, явно выраженных в настоящем соглашении.

5. ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ. Все права интеллектуальной собственности на ПО и пользовательскую документацию принадлежат компании НР или ее поставщикам и защищаются законодательством, в том числе соответствующими законами об авторском праве, коммерческой тайне, патентах и торговых марках. Запрещается удалять из ПО любые идентификационные сведения о продукте, замечания об авторских правах и ограничения права собственности.

6. ОГРАНИЧЕНИЕ НА ВОССТАНОВЛЕНИЕ ИСХОДНЫХ ТЕКСТОВ. Запрещается восстанавливать исходный код, декомпилировать или дизассемблировать ПО компании НР, за исключением случаев и только в пределах, определенных применимым законодательством.

7. СОГЛАСИЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННЫХ. Компания НР и её филиалы могут собирать и использовать технические сведения, предоставляемые вами относительно I) использования программного обеспечения или изделия компании НР или II) предоставления технической поддержки по программному обеспечению или изделию компании НР. Использование такой информации регулируется политикой компании НР по защите конфиденциальности. Компания НР не будет использовать такую информацию в форме, позволяющей идентифицировать вашу личность, за исключением случаев, когда это необходимо для использования и предоставления услуг по технической поддержке.

8. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ. Независимо от любых повреждений, вызванных вами, полная ответственность компании НР и ее поставщиков и единственный способ защиты ваших прав в соответствии с данным соглашением ограничивается наибольшей из следующих сумм: сумма, в действительности уплаченная вами за изделие, и сумма 5 долларов США. В МАКСИМАЛЬНЫХ ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСТИМЫХ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ КОМПАНИЯ НР ИЛИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ ПРЯМОЙ, КОСВЕННЫЙ, УМЫШЛЕННЫЙ ИЛИ

СЛУЧАЙНЫЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ, ПОТРЕЮ ДАННЫХ, ПРОСТОЙ ПРОИЗВОДСТВА, ПОЛУЧЕНИЕ ТРАВМЫ И ВТОРЖЕНИЕ В ЛИЧНУЮ ЖИЗНЬ), ВОЗНИКШИЙ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ HP ИЛИ ЛЮБОЙ ИЗ ЕЕ ПОСТАВЩИКОВ БЫЛИ ЗАРАНЕЕ ИЗВЕЩЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА И ДАЖЕ ЕСЛИ ЗАЩИТА ПРАВ НЕ ПРИВЕЛА К НЕОБХОДИМОЙ ЦЕЛИ. В некоторых штатах и других юрисдикциях запрещается ограничение и исключение ответственности за случайный или косвенный ущерб. В таких случаях вышеприведенные ограничения и исключения не могут быть применены.

9. ЗАМЕЧАНИЕ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ В ПРАВИТЕЛЬСТВЕ США. В соответствии с принятыми в США нормами FAR 12.211 и 12.212 правительство США обладает лицензией на пункты Commercial Computer Software, Computer Software Documentation и Technical Data for Commercial Items на стандартных условиях лицензирования коммерческих продуктов компании HP.

10. СООТВЕТСТВИЕ ЭКСПОРТНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ. Вы должны соблюдать все законы, правила и нормы, I) применимые к экспорту и импорту ПО или II) ограничивающие использование ПО, в том числе для распространения ядерного, химического и биологического оружия.

11. СОХРАНЕНИЕ ПРАВ. Компания HP и ее поставщики сохраняют за собой все права, не предоставленные вам явно в настоящем соглашении.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Ред. 11/06

Гарантийная служба самостоятельного ремонта покупателем

Устройства HP имеют множество деталей, для которых предусмотрен самостоятельный ремонт покупателем (Customer Self Repair, CSR), чтобы минимизировать время ремонта и обеспечить большую гибкость при замене дефектных деталей. Если на этапе диагностики представитель HP определит, что ремонт может быть выполнен путем замены CSR-детали, HP поставит эту деталь непосредственно Вам для замены. Существует две категории CSR-деталей: 1) Детали, для которых самостоятельный ремонт покупателем является обязательным. В случае замены этих деталей специалистами HP доставка и работы по замене будут платными. 2) Детали, для которых самостоятельный ремонт покупателем является необязательным. Эти запчасти также предназначены для самостоятельного ремонта покупателем. Однако если Вы попросите HP заменить их, это может быть сделано бесплатно в соответствии с условиями гарантии, определенными для Вашего устройства.

При наличии на складе и в случае небольшого расстояния доставки CSR-детали будут доставлены на следующий рабочий день. Доставка в тот же день или в течение четырех часов может быть обеспечена за дополнительную оплату, если расстояние доставки не слишком большое. Если требуется помощь, можно позвонить в центр технической поддержки HP, и технический специалист поможет Вам по телефону. В документации HP, прилагаемой к CSR-детали, указывается, требуется ли вернуть неисправную деталь в HP. В случае, если неисправную деталь требуется вернуть в HP, необходимо отправить неисправную деталь в течение определенного периода времени, обычно в течение пяти (5) рабочих дней. Неисправную деталь необходимо вернуть вместе с документацией, указанной в прилагаемой к детали документации. Если неисправная деталь не будет возвращена, HP может выставить Вам счет за замену. В случае самостоятельного ремонта покупателем HP берет на себя оплату доставки и возврата детали и самостоятельно выбирает способ доставки.

Поддержка заказчиков

Получите поддержку по телефону бесплатно в течение гарантийного периода для своей страны или региона

Подготовьте имя продукта, серийный номер и описание проблемы.

Номера телефона для регионов и стран доступны на листовке в коробке с продуктом, а также по адресу www.hp.com/support/.

Получите круглосуточную поддержку через Интернет

www.hp.com/support/cljcp4025 или www.hp.com/support/cljcp4525

Получите поддержку продуктов, используемых с компьютером Macintosh

www.hp.com/go/macosx

Загрузка программ, драйверов и информации в электронном виде

www.hp.com/go/cljcp4025_software или www.hp.com/go/cljcp4525_software

Заказ дополнительных договоров на обслуживание от HP

www.hp.com/go/carepack

В Технические характеристики изделия

- [Физические параметры](#)
- [Потребляемая мощность, электрические характеристики и акустическая эмиссия](#)
- [Характеристики окружающей среды](#)

Физические параметры

Таблица В-1 Размеры продукта

Изделие	Высота	Глубина	Ширина	Плотность
HP Color LaserJet CP4025n	420 мм	522 мм	540 мм	38,5 кг
HP Color LaserJet CP4025dn	420 мм	522 мм	540 мм	38,5 кг
HP Color LaserJet CP4525n	420 мм	522 мм	540 мм	38,5 кг
HP Color LaserJet CP4525dn	420 мм	522 мм	540 мм	38,5 кг
HP Color LaserJet CP4525xh	964 мм	651 мм	662 мм	64,1 кг

Таблица В-2 Размеры продукта с полностью открытыми дверцами и выдвинутыми лотками

Изделие	Высота	Глубина	Ширина
HP Color LaserJet CP4025n	420 мм	522 мм	765 мм
HP Color LaserJet CP4025dn	420 мм	522 мм	765 мм
HP Color LaserJet CP4525n	420 мм	522 мм	765 мм
HP Color LaserJet CP4525dn	420 мм	522 мм	765 мм
HP Color LaserJet CP4525xh	964 мм	651 мм	866 мм

Потребляемая мощность, электрические характеристики и акустическая эмиссия

Последние сведения см. по адресу www.hp.com/go/cljcp4025_regulatory или www.hp.com/go/cljcp4525_regulatory.

Характеристики окружающей среды

Условия окружающей среды	Рекомендуемая	Допустимая
Температура (устройства и картриджа)	от 17° до 27°С (от 62,6° до 80,6°F)	10° - 30° С (50° - 86°F)
Относительная влажность	От 10 до 70 % относительной влажности (ОВ)	10%-80% ОВ
Высота над уровнем моря	Н/Д	от 0 м до 3000 м

Г Регламентирующая информация

- [Нормативы FCC](#)
- [Программа контроля за воздействием изделия на окружающую среду](#)
- [Заявление о соответствии](#)
- [Положения безопасности](#)

Нормативы FCC

Данное оборудование проверено и признано соответствующим ограничительным требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса А согласно Части 15 Правил FCC. Данные ограничения разработаны для обеспечения должной защиты от опасных радиопомех при установке устройств в жилых помещениях. Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, при нарушении правил установки и эксплуатации, может вызвать радиопомехи, опасные для радиосвязи. При работе этого устройства в жилой зоне возможно появление вредного радиочастотного излучения. В этом случае пользователь обязан его устранить за свой счет.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Любые изменения или модификации устройства принтера, не одобренные компанией HP, могут привести к лишению пользователя права на использование данного оборудования.

Используйте экранированный интерфейсный кабель в соответствии с требованиями к цифровым устройствам класса А, согласно части 15 Правил FCC.

Программа контроля за воздействием изделия на окружающую среду

Защита окружающей среды

Компания Hewlett-Packard обязуется поставлять изделия высокого качества, соответствующие требованиям по защите окружающей среды. Данное изделие разработано на основе применения технических решений, позволяющих свести к минимуму негативное воздействие на окружающую среду.

Образование озона

При работе данного изделия озон (O₃) практически не выделяется.

Потребление электроэнергии

Потребление электроэнергии существенно сокращается, если настроено переключение из режима готовности в режим ожидания; помимо экономии природных ресурсов, это сокращает стоимость эксплуатации, не снижая высокой производительности изделия. Уровень соответствия данного устройства стандарту ENERGY STAR® указан в спецификации или на странице технических характеристик. Устройства, соответствующие этому стандарту, также перечислены по адресу:

www.hp.com/go/energystar

Использование бумаги

Дополнительная функция автоматической двусторонней печати и возможность печати нескольких страниц на одном листе помогают снизить потребление бумаги, уменьшив таким образом расход природных ресурсов.

Пластмассовые материалы

В соответствии с международными стандартами все пластмассовые детали весом более 25 г снабжены маркировкой, которая облегчает идентификацию и утилизацию материалов после окончания срока службы изделия.

Расходные материалы для печати HP LaserJet

Бесплатная программа HP Planet Partners упрощает процедуру возврата и утилизации картриджей HP LaserJet. Информационные материалы о программе на разных языках и соответствующие инструкции вкладываются во все комплекты новых печатных картриджей и наборы расходных материалов для принтеров HP LaserJet. Ваша помощь в сокращении вредного влияния на окружающую среду будет более значительной при возврате нескольких картриджей вместе.

Компания HP стремится предоставить высококачественные продукты и услуги, которые не наносят вред окружающей среде на всех стадиях: с начального этапа проектировки и производства до передачи клиенту и последующей утилизации изделия. Компания HP гарантирует всем участникам программы HP Planet Partners, что все картриджи HP LaserJet перерабатываются правильно, а пластиковые и металлические компоненты восстанавливаются и используются в новых изделиях, не нанося вред окружающей среде. Так

как переработанный картридж перерабатывается и используется в новых изделиях, он не будет возвращен отправителю. Благодарим за заботу об окружающей среде!

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Используйте этикетку возврата для возврата только оригинальных картриджей HP LaserJet. Не используйте эту этикетку для возврата струйных картриджей HP, картриджей других производителей, заправленных, измененных или возвращенных по гарантии картриджей. Информацию по переработке струйных картриджей HP см. на web-узле <http://www.hp.com/recycle>.

Инструкции для возврата и переработки

США и Пуэрто-Рико

Этикетка, которая прилагается к коробке тонера HP LaserJet, предназначена для возврата и переработки одного или нескольких использованных картриджей HP LaserJet. Следуйте следующим инструкциям.

Возврат нескольких элементов (нескольких картриджей)

1. Запакуйте каждый картридж HP LaserJet в оригинальную коробку.
2. Свяжите упаковки картриджей вместе скотчем или упаковочной лентой. Общий вес коробки может составлять до 31 кг (70 фунтов).
3. Используйте одну карточку с отметкой об уплате почтовых расходов.

ИЛИ

1. Используйте собственную коробку или закажите бесплатную коробку для картриджей (рассчитана на общий вес картриджей HP LaserJet до 31 кг (70 фунтов)) по адресу www.hp.com/recycle или по телефону 1-800-340-2445.
2. Используйте одну карточку с отметкой об уплате почтовых расходов.

Возврат одного картриджа

1. Запакуйте картридж HP LaserJet в его оригинальную коробку.
2. Наклейте почтовую карточку на переднюю часть коробки.

Доставка

Для отправки отработанных картриджей HP LaserJet на переработку передайте упаковку курьеру службы UPS или отвезите ее в центр приема посылок UPS. Адрес ближайшего центра приема посылок UPS можно узнать по телефону 1-800-PICKUPS или по адресу www.ups.com. Если коробка отправляется через Почтовую службу США, передайте ее почтальону Почтовой службы США или отнесите ее в почтовое отделение. Для получения дополнительных сведений или для заказа наклеек или коробок для возврата перейдите по адресу www.hp.com/recycle или позвоните по телефону 1-800-340-2445. Вызов курьера UPS оплачивается по стандартному тарифу для этой услуги. Информация может быть изменена без предварительного уведомления.

Жители Аляски и Гавайских островов

Не используйте наклейку почтовой службы UPS. Для получения информации и инструкций обращайтесь по телефону: 1-800-340-2445. По соглашению между HP и почтовой службой США жителям Аляски и Гавайских островов картриджи на замену доставляются бесплатно.

Возврат картриджей для потребителей за пределами США

Для участия в программе возврата и переработки HP Planet Partners следуйте простым инструкциям в руководстве по переработке (вложено в упаковку нового картриджа) или перейдите по адресу www.hp.com/recycle. Выберите свою страну/регион и изучите соответствующие указания по возврату расходных материалов для печати HP LaserJet.

Бумага

Данное устройство может работать с переработанной бумагой, если она отвечает требованиям, изложенным в документе *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Руководство по носителям для печати на принтерах семейства HP LaserJet). Данное устройство работает с бумагой, переработанной по стандарту EN12281:2002.

Ограничения для материалов

В данном изделии HP отсутствует ртуть.

В данном изделии HP используются батареи, которые по окончании срока службы могут потребовать особого обращения. Батареи, содержащиеся в данном изделии или поставляемые компанией Hewlett-Packard для данного изделия, имеют следующие характеристики:

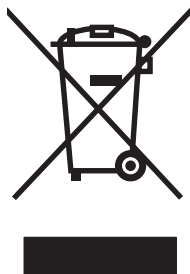
Принтеры серии HP Color LaserJet Enterprise CP4020-CP4520	
Тип	Углеродный однофтористый литий
Вес	0,8 г
Расположение	На плате форматтера
Сменная	Нет



廢電池請回收

Дополнительные сведения об утилизации можно получить на Web-узле компании www.hp.com/recycle, у представителей местной власти или на сервере Альянса предприятий электронной промышленности (Electronics Industries Alliance): www.eiae.org.

Утилизация использованного оборудования частными пользователями в странах Европейского Союза



Наличие этого символа на изделии или на его упаковке означает, что данное изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. На пользователя лежит ответственность по утилизации неисправного оборудования путем его сдачи в специальные пункты сбора на вторичную переработку неисправного электрического и электронного оборудования. Раздельный сбор и вторичная переработка неисправного оборудования поможет сохранить природные ресурсы и при этом гарантируется, что его вторичная переработка будет выполнена без ущерба здоровью людей и окружающей среде. Для получения дополнительной информации о том, куда можно сдать неисправное оборудование на вторичную переработку, обратитесь в местные муниципальные органы, местную службу утилизации бытовых отходов или магазин, где приобретено изделие.

Химические вещества

В соответствии с законодательными требованиями, такими как REACH (Regulation EC No 1907/2006 of the European Parliament and the Council), компания HP предоставляет своим клиентам информацию о химических веществах, содержащихся в наших продуктах. Отчет с информацией о химических веществах для данного продукта доступен по адресу: www.hp.com/go/reach.

Таблица безопасности материалов (MSDS)

Таблицы безопасности материалов (MSDS) для расходных материалов, содержащих химические вещества (например, тонер), можно получить на Web-узле HP по адресу www.hp.com/go/msds или www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Дополнительная информация

Для получения информации об указанных ниже вопросах, касающихся защиты окружающей среды:

- таблицу с данными, относящимися к защите окружающей среды, для данного и многих других изделий HP;
- обязательства HP по защите окружающей среды;
- систему управления защитой окружающей среды HP;
- сведения о программе по возврату и переработке изделий HP по окончании срока их службы;
- таблицу безопасности материалов;

Откройте www.hp.com/go/environment или www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Заявление о соответствии

заявление о соответствии

Согласно правилам ISO/IEC 17050–1 и EN 17050–1, DoC#: BOISB-0806-00-rel.1.0

Изготовитель: Hewlett-Packard Company
Адрес изготовителя: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

заявляет, что изделие

Наименование продукта: Принтер серии HP Color LaserJet CP4525/CP4025
Обязательный номер модели:²⁾ BOISB-0806-00

Включая: Три дополнительных лотка для бумаги CE423A — 500 листов

Варианты поставки изделия: Дополнительный лоток для бумаги CE422A — 500 листов
BCE

Картриджи: CE260A, CE260X, CE261A, CE262A, CE263A

соответствует следующим техническим требованиям:

Безопасность: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 + A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (лазерные/излучающие устройства класса 1)
GB4943-2001

Электромагнитная совместимость: CISPR 22:2005 / EN 55022:2006 класс A¹⁾³⁾
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:1995 + A1 + A2
EN 55024:1998 +A1 + A2
Правила FCC, Раздел 47 CFR, Часть 15, Класс A / ICES-003, Выпуск 4
GB9254-1998, GB17625.1–2003

Дополнительные сведения:

Данное изделие соответствует требованиям Директивы 2004/108/EC и Директивы по низкому напряжению EMC 2006/95/EC и снабжено соответствующей маркировкой CE .

Данное устройство соответствует части 15 Правил Федеральной комиссии по связи США (FCC). Эксплуатация допускается при соблюдении двух условий, а именно: (1) данное устройство не должно создавать помехи; (2) данное устройство должно работать в условиях любых помех, включая те, которые могут вызывать сбои в работе.

1) Данное изделие тестировалось в обычной конфигурации на системах персональных компьютеров Hewlett-Packard.

2) В регулятивных целях этому изделию присвоен номер модели. Этот номер не следует путать с торговым названием или номером изделия.

3) Данное изделие соответствует требованиям EN55022 & CNS13438, класс A; в этом случае применяются следующие обозначения: "Предупреждение — данное изделие является продуктом класса A. В условиях использования бытовой техники данное устройство может вызвать радиопомехи; в этом случае от пользователя требуется выполнение соответствующих действий."

Boise, Idaho, USA

Октябрь 2009

Только по вопросам соответствия:

Контактный адрес в Европе: Ваш местный отдел по сбыту и обслуживанию компании Hewlett-Packard или по адресу Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe., Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Germany, (ФАКС: +49-7031-14-3143), <http://www.hp.com/go/certificates>

Контактный адрес в США: Менеджер продукции, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA, (Телефон: 208-396-6000)

Положения безопасности

Лазерная безопасность

Центром по контролю над оборудованием и радиационной безопасностью (CDRH) Управления по контролю за продуктами и лекарствами США введены нормативы в отношении товаров на основе лазерных технологий, произведенных после 1 августа 1976 года. Соблюдение этих нормативов производителями товаров, распространяемых на территории Соединенных Штатов Америки, является обязательным. Данное устройство отнесено к "классу 1" изделий на основе лазерных технологий согласно стандарту на излучение устройств, введенному Министерством здравоохранения и социального обеспечения (DHHS) США в соответствии с Законом о контроле над излучениями в интересах здравоохранения и безопасности (1968 г.). Так как лазерное излучение внутри устройства не выходит за пределы защитного кожуха и наружных крышек, распространение лазерного луча во внешнюю среду в штатных условиях исключено.

△ **ВНИМАНИЕ!** Использование средств управления, регулировка или выполнение процедур, не указанных в настоящем руководстве пользователя, может привести к воздействию опасного излучения.

Правила DOC для Канады

Complies with Canadian EMC Class A requirements.

« Conforme à la classe A des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. « CEM ». »

Заявление VCCI (Япония)

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者は適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

Инструкции относительно кабеля питания

Убедитесь, что источник питания соответствует техническим требованиям устройства. Максимально допустимое напряжение указано на этикетке устройства. Устройство использует напряжение переменного тока 100-127 или 220-240 и 50/60 Гц.

Подключите кабель питания к устройству и заземленной розетке.

△ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Для избежания поломок, используйте только кабель, поставляемый вместе с устройством.

Правила для шнуров питания (Япония)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Нормы электромагнитной совместимости (Китай)

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

Директива EMC (Корея)

A급 기기 (업무용 방송통신기기)	이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.
-----------------------	--

Заявление EMI (Тайвань)

警告使用者：
這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Заявление о лазерной безопасности (Финляндия)

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet CP4025n, CP4025dn, CP4525n, CP4525dn, CP4525xh, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet CP4025n, CP4025dn, CP4525n, CP4525dn, CP4525xh - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Таблица веществ (Китай)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3685

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Указатель

А

Автоматическое распознавание
бумаги 106
адрес IPv4 78
адрес IPv6 78
адрес, принтер
Macintosh, устранение
неполадок 248
адресация IP 76
акустические
характеристики 267
альбомная ориентация
выбор, Windows 133

Б

безопасность
зашифрованный жесткий
диск 163
настройки 36
безопасность, функции 76
безопасный разъем
расположение 9
борьба с подделками расходных
материалов 169
буклеты
создание (Windows) 129
бумага
меню "Демонстрация" 12
обложки, использование
бумаги другого типа 122
ориентация при загрузке 94
первая или последняя
страницы, используя бумагу
другого типа 122
первая страница 67
печать на фирменных
бланках или печатных
формах (Windows) 117

произвольного формата,
настройка в Macintosh 66
страниц на листе 67
бумага 10 x 15 см
печать (Windows) 131
бумага 4 x 6"
печать (Windows) 131
бумага малого формата
печать (Windows) 131
бумага, заказ 252
бумага, специальная
печать (Windows) 119

В

ввод-вывод, меню 35
Вкладка "Информация",
встроенный Web-сервер
HP 159
вкладка "Настройки",
встроенный Web-сервер
HP 160
Вкладка "Сеть", встроенный Web-
сервер HP 161
вкладка Сервис
Macintosh 70
влажность 268
внимание iii
водяные знаки
добавление (Windows) 125
Водяные знаки 67
Время выхода из режима
ожидания
изменение 167
настройка 167
встроенный Web-сервер
назначение паролей 163
Встроенный Web-сервер (EWS)
функции 158
Встроенный Web-сервер HP 57

Встроенный Web-сервер HP
(EWS)
функции 158
входные лотки
настройка 16
выбранный язык принтера
недоступен 199
вывески, печать 144
выключатель питания,
расположение 7
выключатель, расположение 7
выравнивание для двусторонней
печати
задание 144
выходной приемник
емкость 5
замятия 192
расположение 7

Г

гарантия
картриджи печати 258
лицензия 260
самостоятельный ремонт
покупателем 263
устройство 256
гарнитуры
включенные 5
глянцевая бумага,
поддерживаемая 143
горячая линия по
расследованию подделок 169
горячая линия HP по
расследованию подделок 169
готовые наборы (Mac) 66
графика, деловая
печать 143
графический/текстовый дисплей,
панель управления 10
грубая бумага 144

Грубая бумага HP 144

Д

дата, установка 167

двусторонняя печать

включение(Mac) 64

меню "Демонстрация" 12

настройки (Windows) 126

двусторонняя печать

(дуплексная)

загрузка бумаги 94

меню "Демонстрация" 12

Mac 68

двусторонняя

печать(дуплексная)

включение(Mac) 64

деловая графика

печать 143

дефекты, повторяющиеся 239

диагностика

сети 41

Директива Кореи EMC 277

дополнительные

принадлежности

заказ 252

номера деталей 253

драйверы

выбор (Windows) 240

готовые наборы (Mac) 66

изменение настроек

(Mac) 63

изменение настроек

(Windows) 55

настройки (Windows) 111

параметры 54

параметры (Mac) 66

поддерживаемые

(Windows) 51

смена типов и форматов

бумаги 86

универсальные 52

устранение неполадок

(Mac) 248

драйверы принтера

поддерживаемые

(Windows) 51

драйверы принтера (Windows)

выбор 240

настройки 111

драйверы принтеров (Mac)

изменение настроек 63

настройки 66

драйверы принтеров (Windows)

изменение настроек 55

драйверы эмуляции PS 51

драйверы PCL

универсальные 52

дуплексная печать

(двусторонняя)

настройки (Windows) 126

дуплексная печать

(двусторонняя)

включение(Mac) 64

загрузка бумаги 94

меню "Демонстрация" 12

Е

Европейский Союз,

утилизация 274

ежемесячный рабочий цикл 4

емкость

выходные приемники 5

Ж

жесткие диски

заказ 253

зашифрованные 163

номера деталей 253

З

загрузка

бумаги 97

загрузка малого

формата 102

лоток 1 97

лоток 2 99, 100, 102

лоток 3, 4 и 5 99, 100

меню "Демонстрация" 12

Загрузка бумаги 97

загрузка файлов, Macintosh 64

задания

настройки Macintosh 64

задания на быстрое копирование

сохранение (Windows) 139

задания печати

временное сохранение

(Windows) 138

сохранение временных копий

(Windows) 139

сохранение постоянных копий

(Windows) 139

сохранение постоянных

персональных копий

(Windows) 139

Задания цветной печати,

Macintosh 64

задания, печать

временное сохранение

(Windows) 138

сохранение временных копий

(Windows) 139

сохранение постоянных копий

(Windows) 139

сохранение постоянных

персональных копий

(Windows) 139

задания, сохраненные

назначение имен

(Windows) 140

назначение имен

пользователей

(Windows) 140

печать 136

получение уведомления о

печати (Windows) 140

удаление 137

задания, сохраненные

создание (Windows) 135

задержка режима ожидания

включение 166

выключение 166

заказ

номера деталей 253

расходные материалы и

дополнительные

принадлежности 252

расходных материалов через

встроенный Web-сервер

HP 161

замятие

конвертов 236

замятия

выходной приемник 192

конверты 236

лоток 1 192

лоток 2 192

лоток 3 192

меню "Демонстрация" 12

общие причины 222

- очистка 224
- правая дверца 192
- правая нижняя дверца 192
- термоэлемент 192
- устранение 231
- замятия бумаги
 - очистка 224
- захват 147
- Заявление о лазерной безопасности для Финляндии 277
- Заявление о соответствии 275
- заявление о соответствии нормативам VCCI для Японии 276
- заявления о безопасности 276, 277

И

- изделие, не содержащее ртути 273
- изменение формата документов
 - Macintosh 66
 - Windows 124
- имена пользователей
 - назначение для сохраненных заданий (Windows) 140
- имена, задания
 - назначение (Windows) 140
- индикатор "Внимание"
 - расположение 10
- индикатор "Готов"
 - расположение 10
- индикатор "Данные"
 - расположение 10
- индикаторы
 - панель управления 10
- интерактивная поддержка 159
- интерфейсные порты
 - прилагаемые 5
 - расположение 8, 9
- информационное меню 15
- информационные страницы 57

К

- кабель, USB
 - номер детали 254
 - устранение неполадок 242
- карта меню
 - описание 15, 154

- картридж печати
 - управление 169
- картриджи
 - гарантия 258
 - других производителей 169
 - заказ через встроенный Web-сервер HP 161
 - печать после окончания срока службы 169
 - состояние Macintosh 70
 - утилизация 271
 - хранение 169
- картриджи печати
 - гарантия 258
 - замена 169
 - номера деталей 253
 - печать после истечения срока службы 169
 - электронные метки 170
- картриджи тонера. См. раздел
- картриджи печати
 - замена 169
- картриджи, печать
 - заказ через встроенный Web-сервер HP 161
 - сообщения об ошибках 218
 - состояние Macintosh 70
- карты, печать 144
- качество
 - устранение неполадок 238
- качество отпечатков
 - устранение неполадок 238
- качество печати
 - улучшение (Windows) 115
 - устранение дефектов 238
- Клавиша "Стоп" 10
- Клавиша Главный экран 10
- клавиши, панель управления
 - расположение 10
- книжная ориентация
 - выбор, Windows 133
- конверты
 - загрузка в лоток 1 97
 - ориентация при загрузке 94
- Контроль края 147
- конфигурации, модели 2
- копии
 - изменение количества (Windows) 111

- крышки, расположение 7

Л

- лицензия, программное обеспечение 260
- лотки
 - выбор (Windows) 116
 - двусторонняя печать 68
 - емкость 92
 - загрузка 97
 - меню "Демонстрация" 12
 - настройка 105
 - настройки Macintosh 64
 - ориентация бумаги 94
 - прилагаемые 2
 - расположение 7
- лоток 1
 - двусторонняя печать 68
 - замятия 192
- Лоток 1
 - автоматическое распознавание бумаги 106
 - емкость 92
- лоток 2
 - емкость 92
 - замятия 192
- лоток 3
 - замятия 192

М

- маркетинговые материалы
 - печать 143
- маска подсети 78
- масштабирование документов
 - Macintosh 66
 - Windows 124
- меню
 - ВВОД-ВЫВОД 35
 - диагностика 45
 - информация 15
 - конфигурация устройства 21
 - настройка системы 29
 - печать 21
 - протяжка бумаги 16
 - сбросы 45
- меню "Восстановление задания" 12
- Меню "Демонстрация" 12
- меню ВВОД-ВЫВОД 35
- меню диагностики 45

- меню конфигурации устройства 21
- меню Конфигурация устройства 21
- меню Настройка системы 29
- меню панели управления
 - ввод/вывод 35
 - Восстановление задания 12
 - Демонстрация 12
 - расходными материалами 17
- меню Печать 21
- меню работы с бумагой 16
- меню сбросов 45
- меню управления расходными материалами 17
- метка памяти
 - описание 170
 - расположение 172
- микропрограмма, загрузка новой 185
- модели, функции 2
- модули памяти DIMM
 - безопасность 165
- Модули DIMM (модули памяти с двухрядными контактами)
 - номера деталей 253
 - установка 175
- модуль сбора тонера
 - замена 173

Н

- настройка
 - IP-адрес 77
- настройка бумаги произвольного формата
 - Macintosh 66
- Настройка USB 73
- настройки драйвера Macintosh
 - бумага произвольного формата 66
- настройки скорости
 - соединения 44, 82
- недостаточно памяти 193, 208
- Нейтральный серый 147
- нескольких страниц на листе
 - печать (Windows) 132
- несколько страниц на листе 67
- нестандартные параметры печати (Windows) 112

- номера деталей
 - жесткие диски 253
 - память 253
 - печатающие картриджи 253
- нормативы FCC 270
- носители
 - меню "Демонстрация" 12
 - поддерживаемые форматы 5
 - произвольного формата, настройка в Macintosh 66
- носитель для печати
 - первая страница 67
 - страниц на листе 67

О

- обновления, загрузка устройства 185
- ограничения для материалов 273
- окружающая среда, требования 268
- операции печати 109
- операционные системы, сети 72
- оптимизация скорости и расхода электроэнергии 166
- ориентация
 - бумаги, при загрузке 94
 - выбор, Windows 133
- остановка заданий печати 110
- Открытие драйверов принтера (Windows) 111
- отмена заданий печати 110
- отсеки выходные
 - расположение 7
- оттенки серого
 - печать (Windows) 112
- очистка
 - устройство 184
- ошибки
 - программное обеспечение 245
- ошибки внутреннего таймера 192
- ошибки переполнения буфера 193
- ошибки постоянной памяти 198
- ошибки NVRAM 198

П

- памяти
 - ошибки расходных материалов 192
- память
 - недостаточно 193, 208
 - номера деталей 253
 - постоянные ресурсы 181
 - прилагаемая 2, 63
 - проверка установки 180
 - сообщения об ошибках постоянной памяти 198
 - функции 4
- панель управления
 - безопасность 164
 - Демонстрация, меню 12
 - индикаторы 10
 - клавиши 10
 - меню ввода-вывода 35
 - параметры 54, 62
 - расположение 7
 - сообщения, пронумерованный список 180, 192
 - сообщения, список в алфавитном порядке 192
 - сообщения, типы 191
 - страница очистки, печать 184
- Панель управления
 - меню 12
- параметры
 - готовые наборы драйверов (Mac) 66
 - драйверы 55
 - драйверы (Mac) 63
 - приоритет 54, 62
 - цвет 151
- Параметры двусторонней печати, изменение 82
- параметры принтера
 - конфигурирование 21
- Параметры прокси-сервера 39
- параметры цвета
 - настройка (Windows) 141
 - HP EasyColor (Windows) 147
- параметры экономного режима 166
- Параметры DNS 38
- Параметры IPV6 38

- параметры RGB 152
- параметры sRGB 152
- Параметры TCP/IP 36
- первая страница
 - другая бумага 67
 - печать на бумаге другого типа (Windows) 122
- переработка
 - возврат расходных материалов HP и программа защиты окружающей среды 169
- персональные задания
 - временное сохранение (Windows) 138
 - постоянное сохранение (Windows) 139
- печатающие картриджи
 - других производителей 169
 - утилизация 271
 - хранение 169
- печатные картриджи
 - сообщения об ошибках 218
- печатные формы
 - печать (Windows) 117
- печатный носитель
 - загрузка в лоток 1 97
- печать
 - настройки (Windows) 111
 - отмена заданий 110
 - параметры (Mac) 66
 - сохраненные задания 136
 - устранение неполадок 242
 - характеристики скорости 4
- печать в оттенках серого 146
- печать на обеих сторонах
 - настройки (Windows) 126
- печать с двух сторон
 - включение (Mac) 64
- печать n страниц
 - выбор (Windows) 132
- плата сервера печати
 - установка 181
- плата улучшенного ввода/вывода (EIO)
 - номер детали 254
- Плата улучшенного ввода/вывода (EIO)
 - настройки 35
- переполнение буфера 193
 - установка 181
- ПО HP-UX 59
- ПО Linux 59
- ПО UNIX 59
- повторяющиеся дефекты, устранение неполадок 239
- поддельные расходные материалы 169
- поддерживаемая бумага 5
- поддерживаемые операционные системы 50, 62
- поддержка
 - интерактивная 159
 - ссылки встроенного Web-сервера HP 161
 - страницы утилиты печати HP 64
- поддержка заказчиков
 - интерактивная 159
- поддержка клиентов
 - ссылки встроенного Web-сервера HP 161
 - страницы утилиты печати HP 64
- подключение
 - решение проблем 243
 - функции 5
- положения о безопасности лазерного оборудования 276, 277
- порт USB
 - устранение неполадок 242
- порты
 - прилагаемые 5
 - расположение 9
 - устранение неполадок в Macintosh 250
- последняя страница
 - печать на бумаге другого типа (Windows) 122
- поставляемые батареи 273
- постоянные ресурсы 181
- потребляемая
 - мощность 267
- правая дверца
 - замятия 192
- правая нижняя дверца
 - замятия 192
- Правила DOC для Канады 276
- предупреждение iii
- предупреждения эл. почты 64
- предупреждения, эл. почта 64
- приемники, выходные
 - емкость 5, 92
- примечания iii
- принтер драйверы (Mac)
 - устранение неполадок 248
- приоритет, параметры 54, 62
- проверка и хранение
 - отбор (Windows) 138
- программа контроля за воздействием изделия на окружающую среду 271
- программное обеспечение
 - встроенный Web-сервер 57
 - лицензионное соглашение по программному обеспечению 260
- параметры 54, 62
- поддерживаемые операционные системы 50, 62
- проблемы 245
- удаление в Windows 56
- установка, проводные сети 78
- установка, соединения USB 73
- утилита принтера HP 64
- HP Easy Printer Care, программное обеспечение 57, 155
- HP Web Jetadmin 57
- Mac 63
- программное обеспечение Mac
 - удаление 62
- Программное обеспечение Solaris 59
- прозрачные пленки
 - автораспознавание 106
 - печать (Windows) 119
- Протокол IPsec (IP Security) 163
- протоколы, сеть 36, 75
- пустые страницы
 - устранение неисправностей 242

Р

- рабочий цикл 4
- разрешение
 - выбор (Windows) 116
 - технические характеристики 4
 - устранение неполадок качества 238
- разъем ЛВС 5
- разъем шнура питания
 - расположение 8
- расходные материалы
 - других производителей 169
 - заказ 252
 - заказ через встроенный Web-сервер HP 161
 - замена 171
 - номера деталей 253
 - ошибки памяти 192
 - подделка 169
 - состояние, просмотр с помощью встроенного Web-сервера HP 65
 - состояние, просмотр с помощью HP Utility 64
 - управление 17
 - утилизация 271
- расходные материалы других производителей 169
- регулятивные нормы
 - Заявление о соответствии 275
- регулятивные положения
 - программа контроля за воздействием изделия на окружающую среду 271
- ресурс
 - картриджи печати, печать после окончания 169

С

- сведения об изделии 1
- сервер печати HP Jetdirect
 - модели, включающие 2
 - установка 181
- сервер печати Jetdirect
 - установка 181
- сервер печати Jetdirect, модели, включающие 2
- сетевые платы Ethernet 5

- сети
 - адрес IP 76
 - адрес IPv4 78
 - адрес IPv6 78
 - безопасность 36, 76
 - диагностика 41
 - маска подсети 78
 - настройка 75
 - настройки скорости
 - соединения 44
 - поддерживаемые протоколы 75
 - серверы печати, прилагаемые 2
 - установка плат EIO 181
 - устройство, обнаружение 75
 - функции подключения 5
 - шлюз по умолчанию 78
 - HP Web Jetadmin 162
- сети, проводные
 - установка устройства 77
- сеть
 - параметры 36
 - параметры, изменение 80
 - параметры, просмотр 80
 - пароль, изменение 80
 - пароль, установка 80
 - поддерживаемые операционные системы 72
 - протоколы 36
- системные требования
 - встроенный Web-сервер HP 158
- сканирование
 - характеристики скорости 4
- скорость, характеристики 4
- советы iii
- соединение
 - USB 73
- сообщения
 - предупреждения эл. почты 64
 - пронумерованный список 180, 192
 - список в алфавитном порядке 192
 - типы 191
- сообщения о необходимости вставить картридж 218

- сообщения о расходных материалах
 - настройка 17
- сообщения об ошибках пронумерованный список 180, 192
- список в алфавитном порядке 192
- типы 191
- сообщения об ошибке предупреждения эл. почты 64
- состояние
 - сообщения, типы 191
 - HP Easy Printer Care, программное обеспечение 155
 - HP Utility, Macintosh 64
 - Macintosh вкладка Сервис 70
- Состояние
 - встроенный Web-сервер HP 65
- состояние лотков
 - HP Easy Printer Care, программное обеспечение 155
- состояние продукта
 - HP Easy Printer Care, программное обеспечение 155
- состояние расходных материалов
 - HP Easy Printer Care, программное обеспечение 155
- состояние расходных материалов, вкладка Сервис Macintosh 70
- состояние устройства
 - вкладка Сервис Macintosh 70
- сохранение заданий
 - временное сохранение персональных заданий (Windows) 138
 - временные копии (Windows) 139
 - параметры настройки (Windows) 138

- постоянные копии (Windows) 139
- постоянные персональные копии (Windows) 139
- проверка и хранение (Windows) 138
- сохранение задания
 - параметры настройки (Windows) 138
 - Macintosh настройки 68
- сохранение, задание
 - доступные функции 135
 - параметры настройки (Windows) 138
- сохраненные задания
 - безопасность 164
 - в Windows 135
 - назначение имен (Windows) 140
 - назначение имен пользователей (Windows) 140
 - печать 136
 - получение уведомления о печати (Windows) 140
 - создание (Windows) 135
 - удаление 137
- специальная бумага
 - печать (Windows) 119
 - рекомендации 84
- специальные носители
 - рекомендации 84
- спецификации
 - электрические и акустические 267
- справка
 - Меню "Демонстрация" 12
 - параметры печати (Windows) 111
- стандартный выходной приемник
 - емкость 5
- страниц в минуту 4
- страниц на лист
 - выбор (Windows) 132
- страниц на листе 67
- страница расхода
 - описание 16, 154
- страница состояния расходных материалов
 - описание 15, 154

- страницы
 - не печатается 242
 - печатаются медленно 242
 - пустые 242
- страницы обложки
 - печать (Mac) 67
 - печать на бумаге другого типа (Windows) 122

T

- Таблица безопасности материалов (MSDS) 274
- Тайвань, заявление EMI 277
- таймер
 - сообщение об ошибке 192
- температура 268
- термоэлемент
 - замятия 192
 - сообщения об ошибках 195
- тесты
 - сети 41
- техническая поддержка
 - интерактивная 159
- технические характеристики
 - условия эксплуатации 268
- типы бумаги
 - выбор 116
 - поддерживаемые 5
 - смена 86
- требования к браузеру
 - встроенный Web-сервер HP 158
- требования к условиям эксплуатации 268
- Требования к Web-браузеру
 - встроенный Web-сервер HP 158

У

- удаление
 - сохраненные задания 137
- удаление программного обеспечения в Windows 56
- удаление программного обеспечения Mac 62
- удобство обслуживания 6
- универсальный драйвер
 - печати 52
- Универсальный драйвер печати HP 52

- управление заданиями
 - печати 106
- управление сетью 80
- условные обозначения в документе iii
- условные обозначения, документ iii
- установка
 - картриджи печати 169
 - Модули DIMM 175
 - модуль сбора тонера 173
 - плат EIO 181
 - плата EIO 181
 - программного обеспечения, проводные сети 78
 - программное обеспечение, соединения USB 73
 - продукта в проводных сетях 77
- устранение дефектов
 - качество 238
- устранение неисправностей
 - неполадки прямого подключения 243
 - неполадки сети 243
 - пустые страницы 242
 - сообщения об ошибках, пронумерованный список 192
- устранение неполадок
 - автоматическая
 - двусторонняя печать 237
 - контрольный список 188
 - меню "Демонстрация" 12
 - неполадки при обработке бумаги 233
 - неполадки прямого подключения 243
 - неполадки сети 243
 - повторяющиеся дефекты 239
 - предупреждения эл. почты 64
 - проблемы при работе в Macintosh 248
 - прозрачные пленки 235
 - сети 41
 - сообщения об ошибках, список в алфавитном порядке 192

- сообщения панели управления, пронумерованные 180
- сообщения, типы 191
- страницы не печатаются 242
- страницы печатаются медленно 242
- файлы EPS 250
- USB-кабели 242
- Windows 247
- устройство, обнаружение 75
- утилизация 3, 271
- утилизация по окончании срока службы 273
- утилизация, по окончании срока службы 273
- утилиты принтера HP 64

Ф

- файлы EPS, устранение неполадок 250
- файлы PostScript Printer Description (PPD) поставляемые 63
- фирменные бланки печать (Windows) 117
- формат бумаги смена 86
- форматтер безопасность 165
- форматы бумаги поддерживаемые 5
- форматы страницы выбор 115
- выбор нестандартного масштабирования документов под (Windows) 124
- функции 2, 4
- функции безопасности 6

Х

- характеристики функции 4
- характеристики условий окружающей среды 3
- хранение картриджи 169

- хранение заданий доступные функции 135
- хранение, задание доступные функции 135
- настройки Macintosh 64, 68

Ц

- цвет использование 145
- Контроль края 147
- настройка 146
- Нейтральный серый 147
- печать в оттенках серого 146
- печать и монитор 149
- печать цветowych примеров 150
- полутона, параметры 146
- согласование 149
- управление 145, 146
- цветоподбор Pantone® 150
- sRGB 152
- Цвет, параметры вкладки 69
- цветная печать в оттенках серого (Windows) 112
- система цветоподбора по книгам образчиков 149
- HP ImageREt 3600 151

Ч

- часов времени, установка реального 167
- частота процессора 4
- Часы реального времени 167
- часы, реального времени установка 167

Ш

- шкала, повторяющиеся дефекты 239
- шлюз по умолчанию, настройка 78
- шлюз, установка по умолчанию 78
- шрифты загрузка Macintosh 64
- постоянные ресурсы 181
- прилагаются 5
- файлы EPS, устранение неполадок 250

Э

- экономия ресурсов 181
- экономия ресурсов, память 181
- электрические характеристики 267
- электропитание устранение неполадок 188
- этикетки печать (Windows) 119

Я

- языки принтера 5
- ярлыки (Windows) использование 112
- создание 113

D

- DHCP 37
- DIMM проверка установки 180
- DLC/LLC 39

H

- HP Customer Care 159
- HP Easy Color использование 147
- отключение 147
- HP Easy Printer Care, программное обеспечение загрузка 57
- использование 58
- описание 57
- открытие 155
- параметры 155
- поддерживаемые обозреватели 57
- поддерживаемые операционные системы 57
- HP Utility 64
- HP Utility, Macintosh 63
- HP Web Jetadmin 57, 162

I

- Internet Explorer, поддерживаемые версии встроенный Web-сервер HP 158
- IP-адрес настройка 77
- Macintosh, устранение неполадок 248

IPsec 163
IPX/SPX, параметры 39

J

Jetadmin, HP Web 57, 162

M

Mac

- параметры драйверов 63, 66
- поддерживаемые операционные системы 62
- программное обеспечение 63
- смена типов и форматов бумаги 86
- удаление программного обеспечения 62
- установка программного обеспечения 73, 78

Macintosh

- изменение формата документов 66
- неполадки, устранение неполадок 248
- поддержка 264
- утилита принтера HP 64
- USB-плата, устранение неполадок 250

Macintosh настройки драйвера
вкладка Сервис 70
водяные знаки 67

Macintosh параметры драйвера
сохранение задания 68

N

Netscape Navigator,
поддерживаемые версии
поддерживаемые версии
Web-сервера HP 158

P

PCL драйверы 51
PPD, файлы
прилагаемые 63

T

TCP/IP

- настройка параметров IPv4
вручную 78

- настройка параметров IPv6
вручную 78
- поддерживаемые операционные системы 72
- TrueType, шрифты включены 5

U

USB-порт

- устранение неполадок в
Macintosh 250

W

Web-узлы

- отчеты о подделках 169
- поддержка заказчиков 159
- поддержка заказчиков
Macintosh 264
- Таблица безопасности
материалов (MSDS) 274
- универсальный драйвер
печати 52
- HP Web Jetadmin,
загрузка 162

Windows

- параметры драйвера 55
- поддерживаемые драйверы 51
- поддерживаемые операционные системы 50
- смена типов и форматов
бумаги 86
- универсальный драйвер
печати 52
- установка программное
обеспечение 73, 78
- устранение неполадок 247



CC489-90914

